華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第二一四二三號

每份零售港幣壹元伍毫

今日出紙七大張

發行及承印華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹〇號・中區分處：砵甸乍街香港華人銀行地下・旺角辦事處：上海街四九七號地下・北角辦事處：北角渣華街壹二七號地下

電話：總社H491181 中區H231637 北角H640693 旺角K840749

台灣內銷經理處 台北市桂林路一四九號二樓 電話……三八一八八二四

本報「彩色華僑」今日刊登

濃霧中降落釀成慘劇

蘇客機在東德墜毀

近七十人肯定喪生

十二人獲救死者大部分是東德人

救援隊繼續在災場進行發掘拯救

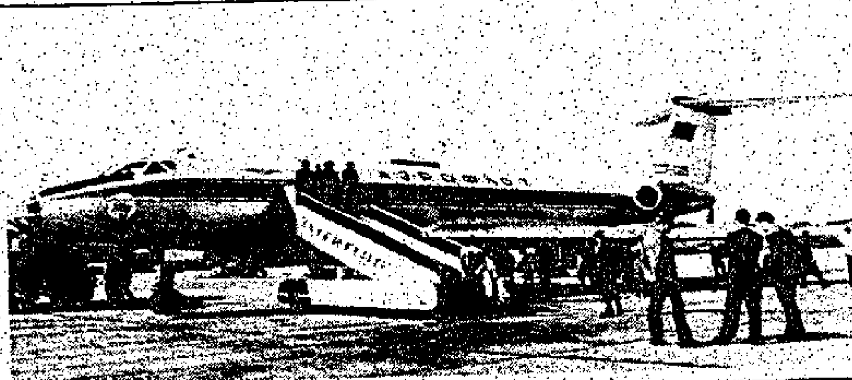
（美聯．合衆．法新社柏林十三日電）據「東德國家通訊社」報導：一架由蘇聯明克斯市飛東柏林的「圖一三四型」中型客機昨日下午二時二十分（東歐時間）飛抵東柏林，正試圖降落該地舍納費爾德國際機場之際，因天寒，霧重，視野不清，撞毀在機場附近，八十一名乘客及機員，獲救者僅十二人，六十九人已肯定喪生。目前同一類型可載客九十人的客機亦會在南非墮毀，莫桑比總統賀尼爾不幸死難。東德派出的救援隊今日繼續在客機失事附近地區，展開發掘及拯救工作，不過「航空界人士」透露，生還者的人數，不會續有增加。蘇聯客機此次失事的原因不詳，有待「飛行紀錄儀」（黑箱）尋獲，始能揭開失事之謎。

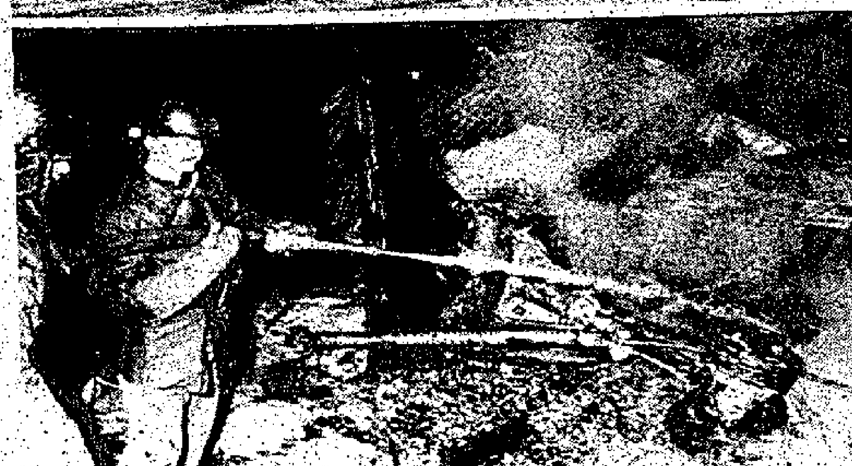
（路透社．美聯社柏林十三日電）共黨當局今日稱：一架蘇聯航空公司客機昨日飛近東柏林舍納費爾德機場時，在濃霧中墜毀於一個樹林及着火焚燒，約有七十人恐怕已罹難。此次意外顯然是東德自一九六五以來的最嚴重空難。由蘇聯白俄羅斯首府明斯克（位於柏林東北一千公里）起飛的「圖普列夫一三四」客機，載有七十三名乘客及八名機員。緊急救火及醫療人員，一直工作至今晨。東德官方「德意志通訊社」報導：十二名生還者被拖出飛機殘骸。該社較早時報導生還者有十七人，但它未解釋前後不符的原因。該社稱：死者的確實數目「亦不可能確定」。該社指出：要辨死者的身份「異常困難，因為屍體已被燒焦。該社稱：大部份死者為東德人。

東德運輸部長調查墜機事件

蘇製圖一三四機屢失事

墜機原因仍未悉，但東德政府迅速宣佈展開官方調查。該社稱：一個特別委員會已在運輸部長客特的領導下成立，調查墜機原因。此次意外顯然是東德自一九六五年以來的最嚴重空難。當時有一架「圖普列夫一三四」客機在萊比錫附近墜毀，有廿七人罹難。東德電視台所播放的新聞片，顯示消防員在波恩斯多夫村附近，用消防喉向冒烟的飛機殘骸噴封，醫生在一間醫院的加護病房照顧病人。一位名叫皮斯查爾的醫生對一名電視台記者表示：救援行動中「一切順利」。有兩人正在接受人工呼吸。該電視台的新聞部自稱：有八名生還者被送往東柏林科彭尼克醫院，其中兩人情況危殆。醫院封鎖該區不准西方記者視察墜機現場。美聯社攝影記者雷芙曼驅車至墜機現場一公里之內，然後遭警方截停。她表示：該機顯然在一個樹林區墜毀，此區僅距舒安菲德約三公里。她表示：居民告訴她，意外發生於下午五時卅分（香港時間晚上十二時卅分），當時有濃霧。「圖普列夫一三四」是一種小型客機，體積類似「波音七三七」，大約可載九十名乘客。現時約有六百五十至七百架此型客機投入服務，主要由蘇聯航空公司及東德多家航空公司經營。





蘇客機墜毀東柏林

（上）圖為蘇聯製圖一三四型民航客機，一九六七年首次在東德公開亮相時的資料圖片。（中）蘇聯航空公司一架「圖一三四」型客機在東柏林機場着陸前失事墜毀，圖為消防人員在失事現場滅火。（下）蘇聯航空公司一架「圖一三四」客機在東柏林市郊一個樹林墜毀後，醫療人員為一名生還者檢查。（美聯社）

緊急降落意外撞牆失事

小飛機墜落民居

乘客一死一重傷

（美聯社倫敦十二月十三日電）警方說，星期六一架兩座位輕型飛機在倫敦東部人煙稠密區的一間寓所後園墮毀，一名乘客喪生及一名機師嚴重受傷。肇事現場位於首都沃夫咸斯頓區，事件未造成該幢樓宇或其毗鄰有任何傷亡報告。消防員從該架肇事單引擎機殘骸裏救出被困機師，當他送抵卓柏氏十字醫院時，據稱情況令人滿意。此外，救援人員同時在該機殘骸中尋獲該名女乘客的屍首，暫時未能確定其身份。目擊者說，該機在意圖緊急降落時，觸及屋頂，撞及一堵工廠圍牆前，墮毀該屋之後園。警方說，該機是從倫敦北部赫特福德郡起飛的，作單程旅途飛行。

（法新社加拿大紐芬蘭古斯灣十二日電）加拿大民航官員說：「環球航空公司一架波音七四七客機，因一次錯誤的火警，而於週五在此間作緊急降落，釀成五人輕傷。加拿大運輸部發言人布魯斯．雷德說：「當機師室亮着行李室着火的警報時，該架載着三百零八名乘客，正由西德飛往紐約。」他說：「當該架大型客機在這一東部省份荒野的拉布拉多西，古斯灣降落時，五名乘客在試圖經太平門逃出時受傷。」

油國即將達成協議

謀提升到十八美元一桶

元旦開始減產半成

消息傳出世界油價急升達一美元

（美聯社日內瓦十三日電）石油輸出國組織星期六看來準備達成一項削減產量協議，旨在將每桶油價至少提高四美元。高級會談代表說，經過星期五的會談之後，該組織十三個成員國中的絕大部份已原則上同意，於一月一日開始，至少減百分之五的產量。利比亞石油部長沙希基對記者說，沒有成員國反對這一計劃；他相信星期六能夠達成一項協議。據一間諮詢公司劍橋能源研究協會主席耶基說，如果正式採納這一計劃，將會「相當迅速」地將目前十三美元到十五美元一桶的油價，提升到十六美元到十八美元一桶。

（合衆國際社紐約十二日電）正當石油輸出國組織看來即將達成協議，將油價提升到每桶十八美元時，星期五的世界市場出現狂亂難以控制的買賣，令油價每桶上升達六十八美仙。當紐約商品交易所的油價衝破每桶十六美元的關口時，美國交易所上市的石油公司股價劇升，黃金價格亦每安士上升了兩美元。

出賣波恩機密達十四年

前西德總統府秘書

被指控當蘇聯間諜

（美聯社波恩十三日電）西德「圖片報」上週五報道西德總統府一名前任女秘書，向克里姆林宮洩漏有關華盛頓在西德儲存化學武器地點的機密文件。有關當局稱，五十一歲的瑪嘉烈．赫克在上週四被檢控，成為一九七四年一宗間諜案導致總理布蘭特辭職以來，最醜惡的叛國罪案。在漢堡市印行的「圖片報」說，赫克小姐十四年來一直向蘇聯出賣了許多波恩國家機密。檢察官發言人普切爾對美聯社透露，赫克把攝影機藏在唇膏盒，拍好的菲林則放入頭刷內。她先後拍攝得經她手處理不下一千份機密文件。（圖片報）稱這批機密文件包括由一九六九至一九七四年期間在總理的布蘭特，與美國有關美軍在西德儲存化學武器的協議，西德是惟一美國在海外存放北約化學武器的國家。

北愛工人修理貨車

炸彈爆炸一命嗚呼

（美聯社北愛爾蘭德格堡十二日電）警方說上星期五在愛爾蘭邊境附近一間奶酪廠，一名工人在修理貨車時，被藏在車內的一枚炸彈炸死。目前沒有組織承認對爆炸案負責。英國國內的聯合新聞通訊社稱這枚炸彈可能是針對另一名男子的。通訊社沒有透露消息來源，只說死者並非這輛陷阱貨車的專責司機，原本的司機是一名兼職後備警員。但通訊社說，死者曾於十六年前在當地招募英軍「北愛爾蘭防衛兵團」服役了五個月。警方說，發生炸彈案的奶酪廠位於北愛與愛爾蘭共和國接壤四哩外的德格堡附近。警方說，奶酪廠僱員考德威爾在修理貨車時，炸彈突然在他面前爆炸。

阿義軍新飛彈

蘇阿戰機喪胆

美估計蘇有三萬五人犧牲

（美聯社美國紐約十三日電）紐約時報星期六報導稱，阿富汗義軍目前使用新獲供應之刺針式飛彈，已加强了他們攻擊蘇聯及阿富汗戰艦之能力。報章引述不願透露姓名之美國官員們的稱，阿富汗義軍使用這手提式的飛彈武器，能較以前擊落更多的戰機及直升機。報章又稱，此外，義軍們使用這種美製手提式飛彈，亦迫使蘇聯及阿富汗飛行員們將飛機飛高些，減低了他們對抗叛軍之空中優越條件。美國官員們對時報稱，阿富汗義軍之軍事形勢，已較蘇軍在一九七九年十二月開入阿富汗以來的任何時間為佳。阿富汗經常有報導指出，游擊隊們最近獲得精密飛彈之供應，不過，美國及阿富汗義軍們均沒有作出證實。時報引述美國官員的話稱，蘇聯與阿富汗軍隊，在七年來共損失了大約一千架飛機，不過，他們未有提供有關數字，以支持他們所聲稱自游擊隊採用刺針飛彈以來，作戰能力已獲增强之說。他們稱美國情報估計蘇聯入侵阿富汗以來，死傷人數已達三萬五千人，其中包括大約一萬二千人死亡。

日外相明年初

訪大洋洲四國

發表新南太平洋政策

（時事社東京十三日電）日本外相倉成明年一月將藉着訪問大洋洲四國的機會，除了要表示對斐濟等南太平洋島嶼國家的國家建設予以協助之外，並將發表將對該地區倍增政府開發援助等，列入其中的「新南太平洋政策」方針，此事是十二日決定的。倉成外相一月八日，九日兩天出席在澳洲坎培拉舉行的日澳定期部長協議。其後歷訪紐西蘭、島嶼國家斐濟、巴布亞新磯內亞。政新策內容今後將做進一步的決定：目前擬定：（一）對大洋洲的政府開發援助（一九八五年度實績約四十億日圓）予以倍增。（二）對關係國派遣官民聯合調查團，促進企業直接投資等，協助國家建設等。

美國研究所預測

日在九十年代初期

成為第一經濟大國

（時事社華盛頓十三日電）美國布爾金斯研究所高級究研員克拉斯，十二日預測說：「日本在一九九〇年代初期將超越美國，成為世界第一經濟大國。」這是他在美國國會聯合經濟委員會舉行的關於美國與環太平洋國家經濟，貿易關係的討論會上表明的。據該研究員預測：屆時日本的平均所得將超過美國百分之二十三至百分之三十。克拉斯又指出：日本正在急速向世界最強的經濟大國的方向邁進，這種情形由對外直接投資的增加及銀行、保險公司等向國際金融市場顯著擴展的現狀，可以看得出來。

（時事社布魯塞爾十三日電）出席日本，共市部長級會議的日本外相倉成，通產相田村及科技廳長官三林，十二日上午前往共市總部訪問共市委員會主席德洛爾，就日本，共市部長級會議的結果以及日本，共市關係，交換了意見。席上，德洛爾主席提及在日本，共市部長級會議上未談出結果的對酒類的酒稅制度的改善問題，他強調：「此項問題，共市方面認為是能否與日本維持友好關係的試金石。」以前所未有的強烈表現要求日本提示具體的解決辦法。又關于日本對共市貿易的巨額盈餘，德洛爾主席表示：「兩國間的不均衡不應該過于強調，但是像日本的持續盈餘擴大之下，先進國將無世界經濟上分担責任。」強調在關稅及貿易總協定體制下，日美歐有必要合作。

蘇聯領袖戈巴切夫與阿富汗領袖納吉布拉，於十二日在克里姆林宮會談前，握手言歡。（美聯社）

為未來進修爭福利

西中學生罷課

抗議大學增費

（合衆社馬德里十三日電）高中學生號召於周三舉行全國性的一天罷課，抗議社會主義政府之計劃提高大學的學費及加强入學的條件。左翼的學生會之發言人稱：這次罷課，目的在壓迫政府去讓那些大學試成功了的學生進入他選定的大學。

攜彈男子

炸彈爆炸

當場斃命

（美聯社西班牙潘普洛納十三日電）警方稱，一名男子今日在潘普洛納市區攜帶一枚炸彈，炸彈突然發生爆炸，該男子當場斃命。這是西班牙於廿四小時內的第三宗爆炸。第一宗炸彈爆炸係在西國第二大城市巴塞隆納發生。第二宗則在巴斯克北部地區沙魯兹市。警方說，潘普洛納之炸彈爆炸於午夜剛過後發生。當時卅四歲之加拉杜將炸彈敵於外衣內，步行橫過一條十字路口時，炸彈突然爆炸，炸力將加拉杜部份屍體殘骸飛達一座大厦之遙。

HH

威名顯赫 豪華瑰麗

威豪閣

WEALTHY HEIGHTS

香港麥當勞道35-37號（聖保羅男女中學側）

35-37 MACDONNELL ROAD, HONG KONG

地價上揚 置業保值

仍照舊價 勿失良機

每呎由$1,144起

特別推薦：

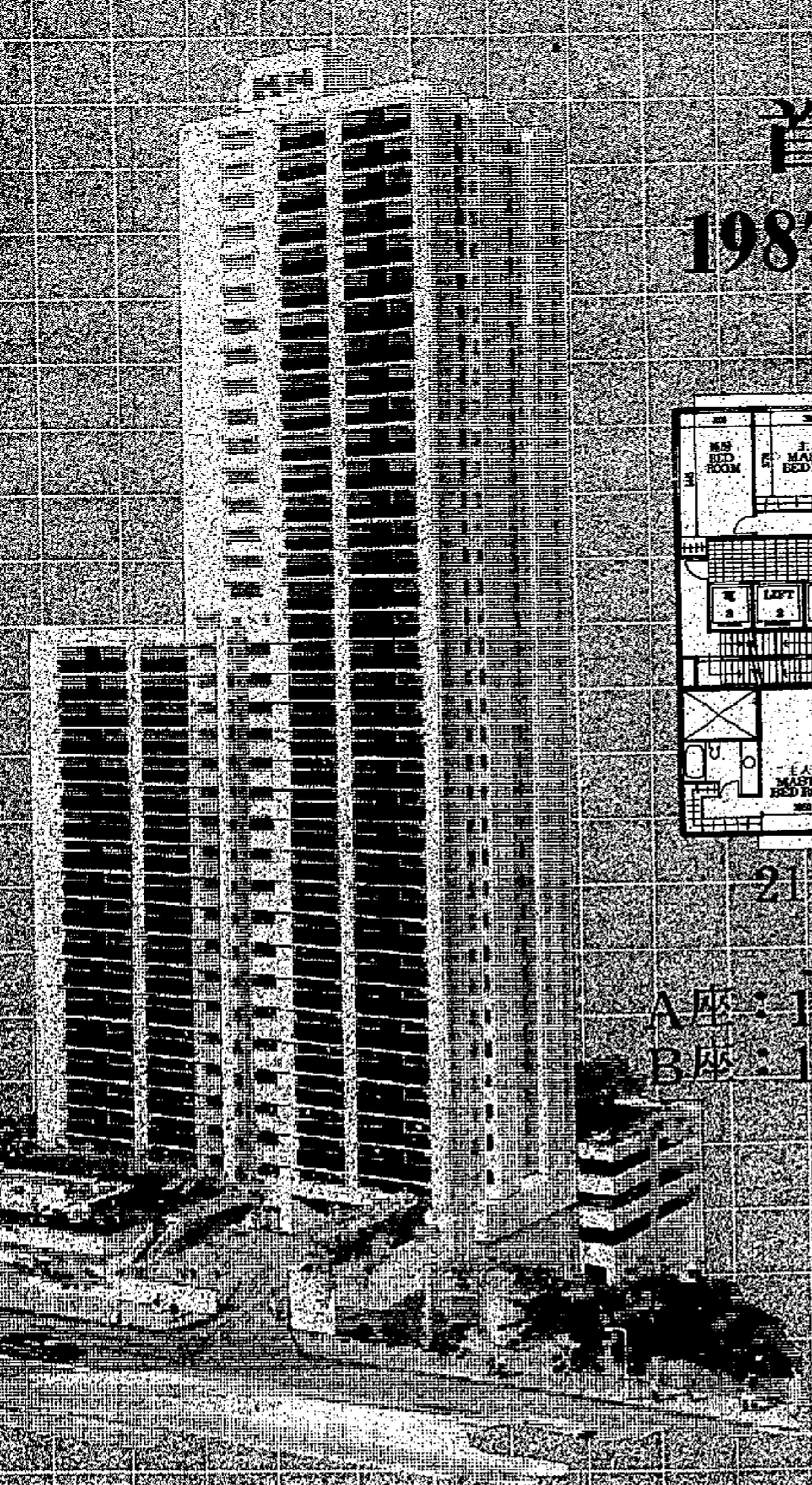
A座1,760呎－1,987呎

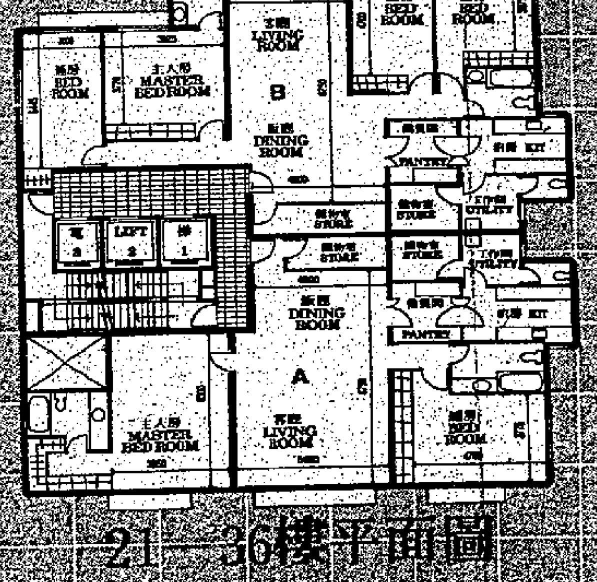
兩房兩廳豪華單位

適合外國及本港高級行政人員居住

首期一成

1987年中完成





21－36樓平面圖

建築面積

A座：1,760呎－1,987呎

B座：1,815呎－2,128呎

Sales Agent：恒棟代理

HH HOPEWELL HOUSING LIMITED 合和屋宇有限公司

香港皇后大道東183號合和中心3樓11－15室

地盤示範單位及售樓處假日照常

☎：5-298949

趙紫陽重視蘇產品展覽
希望中蘇合作促進經濟貿易
北京高官及市民一萬五千參觀

（新華社北京十二月十三日電）國務院總理趙紫陽今天參觀在這里舉辦的蘇聯工業貿易展覽會時說，他希望通過中蘇雙方的共同努力，使兩國在經濟貿易和技術合作方面有更大的發展。他說，中國的對外開放是面向全世界的。他對到這里主持展覽會開幕式並進行參觀訪問的蘇聯政府代表團團長科爾巴科夫說，展覽會的舉辦對中國人民了解蘇聯社會主義建設成就是有意義的。趙總理在科爾巴科夫副長和特羅揚諾夫斯基大使的陪同下，懷着很大的興趣參觀了展覽會。參觀後他在留言簿上題詞：「願中蘇兩國人民的傳統友誼和兩國間的經濟技術合作得到更大的發展；祝蘇聯人民在加速國家經濟發展方面取得更大的成就。」今天參觀蘇聯展覽會的還有姚依林副總理，經貿部長鄭拓彬，紡織工業部長吳文英、貿促會長賈石等。蘇聯工業貿易展覽會自從十二日開幕以來，已有一萬五千多人前來參觀。

趙紫陽對捷克外長說
中捷有許多共同點
希望加強全面合作

（新華社北京十二月十三日電）國務院總理趙紫陽今天在會見捷克斯洛伐克外交部長博胡斯拉夫·赫努佩克一行時說，中國真誠希望全面發展同捷克斯洛伐克的友好合作關係。他說，中捷雙方確實有很多共同點。雙方也有不同的觀點，但這不應影響兩國發展友好合作關係。他說，兩國的經貿關係近幾年有了顯著的發展，但還有潛力。兩國經貿關係發展的前景是美好的，合作的領域是多方面的。趙紫陽說，他相信雙方本着政治上互相尊重，經濟上平等互利的原則，再加上雙方採取穩妥的步驟，兩國之間的友好合作關係將會逐步向前發展。赫努佩克說，捷克斯洛伐克黨和政府對發展同中國的關係是有誠意的。我們願意增加對話，加強經濟合作以及各個領域的關係。赫努佩克向趙紫陽介紹了捷克斯洛伐克在五年計劃中取得的經濟成就，並祝賀中國在社會主義經濟建設中取得的重大成就。趙紫陽對赫努佩克的來訪表示熱烈歡迎。他說：「我今年已接連三次同捷克斯洛伐克同志會面，這反映了兩國關係發展的水平。」

吳學謙會晤捷克外長

（新華社北京十二月十三日電）國務委員兼外交部長吳學謙今天上午在釣魚台國賓館同捷克斯洛伐克社會主義共和國外交部長博胡斯拉夫·赫努佩克舉行會談，雙方一致認為兩國應該進一步發展關係。吳學謙和赫努佩克互介紹了各自國家的建設情況和對外政策。赫努佩克說，兩國要開展廣泛的合作，既要進行經濟合作，傳統貿易，也要搞技術合作，還應該加強文化交流，擴大教育，衛生等方面的合作。吳學謙對近幾年來兩國關係的迅速發展表示滿意，並贊成赫努佩克提出的在各個領域里發展關係的建議。赫努佩克高度評價中國外交政策的獨立自主性。他說，捷中兩國在許多重大國際問題上觀點是一致的，這為捷中合作提供了廣泛，堅實的基礎，有利于兩國人民，有利于維護世界和平。

也許是大陸太多人吸烟
中國專家獨違衆論
竟謂吸烟無關肺癌

（中國新聞社北京十二月十三日電）吸烟與肺癌有沒有明顯聯繫？聚會在此間的一批中、法、美的醫學專家們對此看法並不一致。外國專家認為，由於中國吸烟人數增多，二十一世紀中國死於肺癌的人數將大大增加。有的中國專家卻認為，吸烟與肺癌沒有明顯聯繫。上海最近完成一項全人羣女性肺癌病例對照調查，在四百八十九例女性肺癌中，百分之六十六點一為不吸烟者。雲南宣威縣女性肺癌死亡率居全國之首，而死於肺癌的女性中，吸烟只佔百分之零點二以下。專家認為，中國女性肺癌病因更多的是來自簡陋爐灶中的燃料對室內空氣的污染。癌症已成為中國人口死亡的重要原因，佔男性死因第二位，女性死因第三位。本月十一日，中、法、美三國聯合在北京舉行國際癌症討論會。在這次大會上，中國學者介紹了中醫藥在腫瘤綜合治療中的重要作用。事實表明，中西醫結合治療癌症效果甚好。

社論
印度舉行大規模演習巴基斯坦不安

印度托拉斯新聞社十一日報導陸軍司令辛達治在南部孟加勞市舉行的一項頒獎儀式中告訴記者說，巴基斯坦由於國內利益的緣故，對於印度軍事演習有所反應，是必然的事。辛氏此一評論，是印度高級官員首次公開承認印度在印巴邊界附近舉行大規模軍事演習。儘管辛氏謂，此乃例常演習，與一九八三年舉行者相同。但辛氏又說，印度將於二月底及三月初再度演習云。這就似乎殊不尋常。

印度目前的兵力，以陸軍人數來說，佔全世界的第三位，計有一百一十萬人，僅次於中國的陸軍二百九十七萬三千人，蘇聯陸軍一百九十九萬五千人，比較美國的陸軍九十七萬八千八百餘人（包括海軍陸戰隊十九萬八千二百餘人在內）還多十二萬一千一百餘人。

印度陸軍編為兩個裝甲師，一個機械化師，十九個步兵師，十個山岳師，七個獨立裝甲旅，十個獨立步兵旅，一個山岳旅，一個空降旅，八個獨立炮兵旅，一個獨立工兵旅，配備二千五百輛主力坦克，一百五十輛輕坦克，八百五十輛裝甲戰鬥車。

印度海軍四萬七千人，擁有一艘航空母艦，一艘巡洋艦，三艘驅逐艦，二十三艘護衛艦，十四艘飛彈快艇，八艘警備艇，十九艘掃雷艇。

印度空軍十一萬三千人，擁有八百四十六架作戰飛機，包括八架米格二十五型機，一百三十九架米格二十三型機，二百六十架米格二十一型機，七架幻像二〇〇〇型機，四十架SU七型機，三十五架堪培拉型機，編為三個轟炸飛行隊，十二個對地攻擊戰鬥飛行隊，二十個攔擊飛行隊，兩個偵察飛行隊。關於空軍的作戰飛機，印度最近還獲得蘇聯供應第一批米格二十九型機數架，這是蘇聯最新銳的戰鬥機，外國獲得此種飛機者，印度可以說是第一個。

印度人口業已超過七億五千萬，軍事潛力甚大。然而，印度不僅具有強大軍力，並與蘇聯訂有和平友好條約，儘管軍力遜於鄰邦中國，但是安全上似乎可以放心。印度當前急務，實為如何發展經濟，從事建設，以期改善人民生活。因為全國國民生產總值雖已接近二千億美元，但是平均每人每年的國民所得，僅僅約合三百美元左右，貧窮階層甚多。

巴基斯坦自從一九四七年獨立之後，由於克什米爾的歸屬問題，與印度發生兩次戰爭。一九七一年，巴基斯坦內部矛盾擴大，西巴基斯坦對東巴基斯坦採取高壓政策，東巴基斯坦宣佈獨立，雙方發生內戰。印度介入，演成印巴第三次戰爭。巴基斯坦戰敗，遭受打擊甚大，因為東巴基斯坦自己建立孟加拉國，巴基斯坦的領土，遂從九十四萬七千六百餘平方公里，縮為七十九萬四千六百平方公里，人口則從一億二千八百餘萬，減至六千四百餘萬，戰力喪失一半。為了保障安全起見，一九七〇——七一年把總預算百分之六十，用於擴充軍備方面。經過十幾年不斷努力，同時獲得美、中兩國軍事經濟援助，軍力增強。陸軍四十五萬人，配備一千五百零六輛坦克，五百四十五輛裝甲運兵車，一千一門大砲。海軍一萬五千二百人，擁有十一艘潛水艦，八艘驅逐艦，十六艘高速砲艇，八艘飛彈快艇，二十四艘巡邏艇。空軍一萬七千六百人，擁有三百七十五架作戰飛機，包括三十架F十六型機，六十七架幻像型機，一百二十二架F六型機，編為八個地攻擊戰鬥飛行隊，十一個攔擊對地攻擊戰鬥飛行隊，一個偵察飛行隊。

與印度軍力比較，巴基斯坦處於劣勢，已感不安，加上西面毗連阿富汗，蘇聯現正繼續在阿富汗進行侵略戰，兵力逾十一萬人，阿富汗親蘇政府軍四萬七千人，巴基斯坦前途，豈非更堪憂慮。

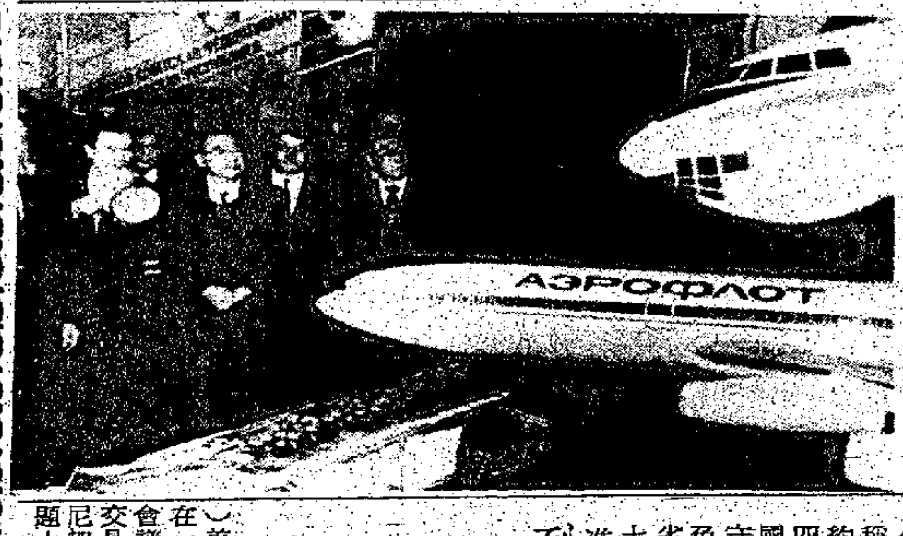
溫伯格斥蘇聯偽善
列舉言行不符事實
阿富汗領袖訪問莫斯科

（法新社華盛頓十三日電）美國防部長溫伯格痛斥他所稱之「蘇聯偽善」，指出蘇聯「每半小時」在違反人權，違反和平及裁軍。他對共和黨婦女協會說：「在蘇聯集團內，對生活與自由之尊重，其情形即如蘇聯對待真相一樣。」他舉例說：「蘇聯揮軍入侵阿富汗，一架蘇聯戰機擊落一架南韓民航客機，及在東德境內一名蘇聯守衛開槍射殺一名美軍聯絡官，都是足以說明蘇聯偽善作風的事例。」溫氏又說：「蘇聯之往事侵略，可能是因為其社會與制度的性質的，與我們殊不相同，西方人多不瞭解那種社會與制度或者含義。……」他告知美國人必須明白所面對的安全威脅，而所要求之國防開支，須根據所面對的威脅。

（合衆國際社莫斯科十三日電）蘇聯領袖戈巴切夫，星期五指責美國最近運送給阿富汗游擊隊的數量有所增加，且亦較精密，他又矢言，縱使日益來自西方國家的「反動黑暗部隊」威脅，但蘇聯繼續支持阿富汗。戈巴切夫星期五與阿富汗領袖納吉布拉舉行會談。「塔斯社」說，該會談集中討論雙方關注的問題，包括歷七年的阿富汗戰爭，和大約十一萬蘇軍繼續留駐阿富汗的事情。

結束訪南韓
哈特啓程訪莫斯科

（美聯社南韓漢城十三日電）美國參議員哈特今日結束其四天訪問南韓，並準備啓程訪問莫斯科，與蘇聯領袖舉行會談。前總統候選人哈特說，他希望與蘇聯領袖戈巴切夫、外長謝爾德納澤及其他高級官員舉行會談。他提及美、蘇於十月間在冰島舉行高峰會時說，會談之主要目的，乃為探討冰島高峰會後之核武器問題。



十二月十二日，蘇聯工業貿易展覽會在北京開幕。中國國務院副總理李鵬出席開幕儀式並參觀了展覽。展覽會上共展出五百多件大型展品，其中包括宇宙飛船和蘇聯發射的第一顆人造地球衛星模型。（新華社）

北京大學學生貼大字報
要求實現民主政治
情形複雜貼了又撕
反對「人民日報」為共黨傳聲筒

（美聯社北京十三日電）據此間高等教育界人士透露：昨今兩日，號稱「中國第一學府」的北京大學校園內又連續出現「大字報」。星期五旁晚所貼上的兩張大字報，雖然已被撕下，但今（星期六）又陸續有大字報出現。

上述人士透露：「北大」「大字報的內容林林總總，式樣繁多，但主題仍在「鼓吹民主」。星期五晚所出現的大字報係北大生物學系的學生貼出者，「報」上說：「中國人的生活現在確好多了，糧食也足夠，但我們仍要追尋民主的鵠的。「報」又說：「我們是人，應該得到人所應受到的尊重。」

「北大」同為中國學運的「搖籃」，目前安徽合肥的「安大」和武漢的「武大」先後發生的大學生示威遊行，要求實行民主政治和人民自由，「北大」學生不甘後人，但北京係全國首善之區，舉行示威遊行，影響重大，故改以較為溫和的方式來表達他們的要求（貼「大字報」）。

今日出現在「北大」校園的「大字報」中，有些內容，頗為合理和睿智，有些「報」竟然要求黨報（指「人民日報」等三報二刊）不要永遠成為「黨」的「傳聲筒」，而要將知識及新聞獻給讀者。今日的「大字報」也有些能夠發揮「為民服務」的精神，指出北大校舍殘破不堪而夜間十一點便要熄「燈」的規定，也使學生大感不便，其他大字報則集中討論生活條件，大學畢業生所領取的工資較低：等問題，不一而足。

希斯曼獎座得主是來自邁美亞大學的雲尼，在上週五，美總統列根在橢圓型辦公室主持頒獎儀式。（美聯社）

陳香梅到北京
光臨友誼商店

（中國新聞社北京十二月十三日電）（記者張亮）當半年前受到冷遇的美籍華人陳香梅女士再次光臨北京友誼商店時，她對這裏面貌一新的服務態度表示滿意。她希望大陸包括民航在內的其它服務業很好地解決服務水平問題。陳香梅女士是最近率團訪粵討論在海南島合作修建機場一事後來北京的。笑容滿面的陳香梅女士首先對商店員工說：「我來看望你們。」友誼商店經理張增德在對半年前那場不愉快的風波再次向陳女士表示歉意後說：「國內外的輿論使我們變壓力為動力。」陳女士聽後哈哈大笑：「這就好，我很喜歡你們這樣的想法和做法。」陳香梅女士對每個樓層新增設的服務台能夠解決顧客提出的有關問題，點頭稱道。陳女士走到她曾寫信批評的絲綢頭巾櫃台。在場的四名售貨小姐鼓掌，表示歡迎。陳女士在她們的熱情推薦下，當即買下二十二條絲綢頭巾。這個櫃台的售貨小姐們還特意請繪畫工將梅花圖案手繪在絲綢頭巾上，以示敬意。在與商店員工合影留念後，陳香梅女士建議商店對服務好的員工要有物質獎勵。她還主張請一些外國服務方面的專家來此講課指導，對服務人員進行嚴格訓練。

中國尊重人權
簽署聯國公約

（美聯社北京十三日電）「新華社」今日在一則發自紐約聯合國總部的電訊中稱：中國昨日簽署一項反虐待的聯合國公約。該社稱：此項由聯合國大會在一九八四年十二月十日通過的公約指出根據聯合國憲章，各國有義務「促進全球尊重和遵守人權和基本自由。」各國亦須保護人民免受虐，「以及其他殘忍，不人道或卑劣的對待或懲罰」。「新華社」說，已有五十六個國家簽署此公約，八個簽署國已批准此文件。

學生行動
教員不滿

（路透社北京十三日電）北京大學今天又出現大字報，這些呼籲大學生為爭取民主而戰，及直言國家並非為一小撮人而設的大字報，昨晚再首次出現之後，屢次被撕，接着又再出現，圍觀大字報的人甚衆。其中那些比較大的大字報署名為：合肥科技大學「民主戰士」。

列根說有許多事情要做
不能因為軍火案
影響美政府職能
民主黨議員拜爾德抨擊列根自大

（新華社華盛頓電）美國總統列根十二日在一次立法交流委員會會議上說，在美伊武器交易及把所得款項轉給尼加拉瓜反政府武裝問題上所引起的爭議，不應影響政府管理國家的能力。列根說：美國政府「還有很多事情要做，在日程表上還有許多項目沒有完成，」因此，「我們不能、也不會讓這件事阻礙我們繼續（對國家）進行管理。」

「另據報道，美國國務卿舒爾茲十二日在魯塞爾也保證，美伊交易所引起的爭議不會對美國的對外政策造成任何問題。

外交政策
大受影響

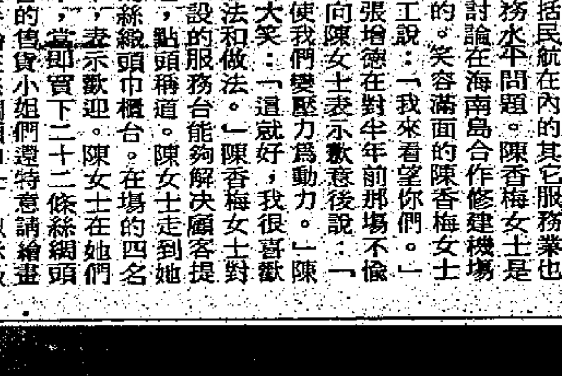
（美聯社弗吉尼亞州威廉斯堡十三日電）美國國會參議院的新多數派領袖，民主黨參議院拜爾德指責白宮妄自尊大。他表示，希望列根總統能夠接納美國國會的幫助，加強美國的外交政策，因為，美國的外交政策已經遭受軍火醜聞影響。拜爾德說，列根總統在履行對伊朗和尼加拉瓜的外交政策過程中，是依靠一種軍國主義的英雄主義思想，如此的政策使美國喪失將來繼續成為世界領導強國的機會。

美國的第一百屆國會是民主黨的天下，參衆兩院都是民主黨人佔大多數。除了拜爾德領導參院之外，衆議院亦是由德州民主黨衆議員萊特控制。

拜爾德用了一些最嚴厲的言語抨擊列根總統政府牽涉軍火售伊朗事件。美國軍火售伊朗是由列根總統授權，其後賣軍火所得的款項是用來支持尼加拉瓜反政府游擊隊，但列根總統本人表示對軍火款項支援尼國游擊隊一事全不知情。拜爾德指出，政府早已宣佈，美國是反對將武器賣給恐怖主義的國家，亦反對用軍火作為交換人質的條件，但實際上，美國已將武器賣給伊朗。此次軍火事件不但影響到列根本人的聲望，而且影響到美國在大西洋兩岸的信譽，更者是使美國的外交政策遭受沉重的打擊。

美參議員伊文斯說
軍火事件本來並非嚴重
大事宣傳變為政治風暴

（合衆國際社新加坡十三日電）美國參議員伊文斯今日宣稱，儘管遭受伊朗軍火事件影響，美國總統列根的聲望將會很快獲得恢復。伊文斯參議員正在新加坡展開為期今日的訪問，他認為美國將武器賣給伊朗的事件之所以成為政治風暴，是因為美國宣傳媒介大事宣揚使然。他說，確信列根總統將會逐漸恢復其聲望，而成為國會的強烈挑戰者，再次以強大的姿態出現。伊文斯參議員又說，列根總統要恢復其聲望，無疑是有很大的困難，然而，目前最重要的是他繼續履行其正確的外交政策，從中恢復聲望。伊文斯還說，軍火售伊朗事件不會影響美國同其盟國的關係。



十二月十二日，在北京開幕的蘇聯工業貿易展覽會上，蘇聯服裝模特兒身着列寧格勒時裝之家製做的時裝進行表演。（新華社）

穗港合作興建
廣州過江隧道
計劃三年內完成

（中國新聞社廣州十二月十三日電）連貫珠江南北岸黃沙與芳村之間的過江隧道，將由穗港兩方合作建設。該工程合同今晚在廣州簽字。黃沙——芳村珠江水下隧道，南起芳村，北至六二三路與高架路相接，全長一千三百卅米，其中隧道管長七百一十米，江中沉管長四百二十米。這條隧道設計採用矩形鋼筋混凝土框架結構建築，將採用較為先進的滑模建造沉管方式施工，共有三孔四車道，以及自行車道。該項工程由廣州市隧道開發公司與香港華德海洋工程有限公司合作，組成廣華實業公司，攜手負責建設和經營。工程預算總投資額為一億五千四百萬元人民幣，將採用多種形式的集資方式籌建。據悉，該工程將於明年上半年破土動工，計劃三年內完成。

杜格拉斯與中國在上海合資生產MD八十二型客機，估計在明年六月試飛。圖為一批中國工程師在研討機翼結構問題。（美聯社）

南海石油
勘探開發
入新階段

（中國新聞社湛江十二月十三日電）（記者莫非）南海西部石油公司發言人今天在此間說，南海石油勘探和開發已進入一個新階段。

據稱，該公司對鶯歌海盆地的松濤隆起、崖二一一構造一號斷裂帶和北部灣潿西南凹陷等構造的地下規律又有了進一步的認識。他說，南海第一個油田——潿一〇——三油田，自今年八月七日投產至本月上旬，已產原油十三萬噸，其中有兩批共十萬一千噸已首次銷往國內外市場。為適應對外合作的需要，可同時停泊三艘萬噸級巨輪的南海西部石油公司專用碼頭，即將對外正式開放。據介紹，該公司自一九七九年開始對外合作以來，已同二十三家外國石油公司簽訂了八個合同區塊，共利用外資六點二億美元，在海上完成了合同區詳查地震測線四萬六千四百多公里，鑽井五十口，共進尺十四萬六千六百多米。初步掌握各種可能含油氣構造一百六十個，預測油氣資源儲量二十一點八億噸。落實了六個油田和一個氣田，石油地質儲量為一點五億噸，其中潿一〇——三油田儲量三千八百五十萬噸，可開採十年。對南海石油的開發前景，這位發言人表示樂觀。他說，我們按照平等互利，照顧到彼此利益的原則，正在採取多輪次、短周期、小面積的措施，真誠歡迎各國石油公司和國內外同行與我們合作。

四川自貢發現
恐龍主要食物

（新華社成都十二月十三日電）在被稱為「恐龍之鄉」的四川省自貢市附近的榮縣，最近發現了成片的桫欏。經四川省人民政府批准，這裏已建立了自然保護區。專家們稱這種珍稀植物為「活化石」。它出現在中生代的侏羅紀時，與恐龍同時生長，是恐龍的主要食料。現存桫欏是未遭第四世紀冰川破壞而保存下來的古老樹種，被列為國家一類保護的珍貴植物。經中國科學成都生物研究所等單位的專家鑑定，成片桫欏的發現，對生物資源的科學開發利用具有重要的研究價值，同時，對恐龍的生活環境，生活習性的研究也具有重要意義。婀娜多姿的桫欏也是珍貴的觀賞樹種。這片桫欏保護區與已經建成的自貢恐龍博物館連為一體，將吸引更多的中外遊客。

世界展望

中國必須改革

鄧小平老先生對來訪的日本代表團說：中國的經濟體制改革，權力下放，調動企業的積極性是改革的重要方面。他說，中國在這方面已經取得效果，但還不夠理想。權力下放，調動基層的積極性不僅是經濟體制改革，而且也是政治體制改革的問題。

鄧老先生說，中國的體制改革不容易，積習太深，舊的習慣勢力大得很。公開表示反對改革的人不多，但遇到實際就會涉及一些人的利益，這時就會成為改革的障礙。他說，改革總要遇到障礙，所以我們要謹慎，不能太急，太急了要出毛病。中國古代的關雲長過五關斬六將，目前的改革可能不止「過五關」。我們要堅定不移地搞下去，不僅我們這一代而且下一代都要搞改革。我希望在我有生之年看到中國的改革有個頭緒。

在下十分欣賞鄧老先生的談話。他老人家講的是老實話，既說出了事實好的一面，鼓勵人民之信心。也說出了事實壞的一面，提高人民之警惕性。

什麼是「實事求是」呢？這就是「實事求是」了。

歸根到底，眼前最重要的，就是凡事要做到「實事求是」。

又要搞什麼？

繼日前在兩個省會有數千名學生舉行示威遊行之後，北京大學星期五也出現了呼籲學生們走上街頭為爭取民主而進行鬥爭的大字報。

校園中心有一張大字報寫的是：「走上街頭，推進民主，我們滿懷激情和信心，在鬥爭中生存。」在北大出現大字報之前，在中國大陸中部的合肥和武漢市，星期二都發生了示威遊行，有數千名學生列隊遊行到當地政府所在地，並且呼籲民主口號。第二張大字報把中國人民比作「猪」和「狗」，因為他們滿足於塡飽肚子，其它再無所求。大字報邀請學生們到附近一學生宿舍中討論民主化問題。大字報和遊行示威，都是在官方呼籲推行政制改革之際發生的，自從一九七九年「北京之春」運動突然結束以來，這是對民主最直截了當地公開提出要求。

學生們又要搞什麼？所謂「見過鬼便怕黑」。當年「文化大革命」也是由「北大」等幾間學校的學生貼大字報引發的。這一套又來了。相信心中驚懼的，不僅在下一人，許多傷時憂國之士，亦有同感罷。

中國前目的急務是謀決「窮與弱」，「人民生活水平要提高，國家要富強。何以達此目的？就是鄧小平老先生所說的要實行政治體制與經濟體制改革。若反乎此道而行，大談民主政治，而且是出諸學生的引導，在下恐怕又要出亂子了。

所謂星星之火足以燎原，有過「文化大革命」的教訓，我們非小心謹慎對待「學生運動」不可。

不干涉中國內政

美國高層官員又高談不干涉中國內政了。據中央社記者報導，美國務院主管東亞暨太平洋事務助理國務卿西格爾公開指出：美國堅信「台灣的前途應該由海峽兩岸的中國人自己決定，美國主要關切的是，雙方必須以和平方法解決這個問題。」西格爾說：「有人會促請美國政府插手促成北京與台北和平解決彼此間的歧見。」然而他警告說，美國的干預很可能產生反效果。至少二十年來，我們一直視此問題為中國的內政問題，須由北京與中華民國自己去解決。他重申，「我們將不會在這個問題上擔任調解人，或對台灣施壓力。我們將讓雙方自行解決他們的歧見。我們主要關切的是雙方必須以和平方法解決這個問題。」

西格爾的一番話，已經是干涉中國內政了。還說什麼不干涉中國內政。

美國人什麼時候輪到北京或台北官員公開談論美國內部的事？

所以在下認為西格爾說的不干涉中國內政的談話，已經露出了干涉中國內政之尾巴了。

水子文

開放黃金進口以來
總課稅負僅萬餘元

（中央社台北十三日電）開放黃金進口一個月半以來，旅客攜帶黃金進口的課稅紀錄終於打破掛零。財政部台北關統計，自十一月一日至今，旅客進口黃金部分除准予二市兩免稅外，只課到十二兩黃金的稅負，每兩約課九百元的營業稅，總稅負不過一萬多元，與過去開放以前比較，相距甚遠。台北關人員指出，這十二兩黃金是分別由兩個人攜帶進口，每個人扣除准予在兩市兩黃金以內免稅，分別是一個人課八兩、四兩的黃金營業稅。這位人員認為，只要是從正常管道進口黃金，透過X光機的檢查，應該不致會有夾帶進來情形，除非是另有走私的途徑。台北關人員說，十一月一日開放黃金進口以前，旅客只要申報進口即可，完全沒有稅負，現在卻要課百分之五營業稅，旅客紛紛對攜帶黃金進口採取觀望態度。財政部官員表示，海關進口稅則已在立法院完成一讀程序，預料明年初可實施，有關稅則中規定黃金進口課徵關稅，即每一市兩為新台幣一百元，也可望明年元月起施行。這位官員認為，目前新台幣不斷升值，相較之下，消費者買黃金儲蓄的意願低落，寧可保有新台幣而不願此時購買黃金，也是黃金進口大幅減少原因之一。

騎劫直升機逃獄
法兩名囚犯被捕

（美聯社法國巴黎十三日電）法國內政部稱，兩名於上月在羅馬一個監獄，乘上一架被騎劫的紅十字會直升機逃獄的男子，星期六在巴黎附近被法國警察捕回。內政部稱，由法國反黑組與警察特種部隊，與巴黎幹探聯手行動，於星期六凌晨在巴黎外郊的一間別墅中逮捕了逃獄者。在羅馬，意大利內政部長史卡爾法羅稱，該兩名逃獄者——艾斯普西圖及貝爾利志，是與其他四名男子一齊被捕。法國內政部對這次突襲行動之詳情透露不多，不過，一名發言人稱，他相信只有另兩名男子被捕。現年三十六歲的艾斯普西圖及三十歲貝爾利志，是於十一月二十三日逃離羅馬之尼必亞監獄。當時有兩名操法語的槍手在一間醫院騎劫了一架紅十字會直升機，并強迫該機司機飛往尼必比亞監獄，當直升機在監獄操場之上空盤旋時，劫機者拋了繩梯將他們救走。

北京一家公司
詐騙六十萬元
負責人林軍被拘訊

（香港中國通訊社十二月十三日電）北京消息：「光明日報」日前報道，既無貨源，又無經營家用電器業務項目的北京動物資源開發公司（以下簡稱京動公司），今年五月至八月，假借預售進口彩色電視機、冰箱之名，詐騙六十餘萬元（人民幣，下同）。這起大詐騙案最近已被揭露，目前正在查處之中，主要責任者林軍已被刑事拘留。這起詐騙活動，是由北京計生服務公司（下稱計生公司）出面進行的，訂購預收款的發票上蓋有京動公司的財務章。在長達四個多月的時間裏，向三百餘名消費者收款「預售」，所謂的「日立」牌彩電近三百台和「聲寶」電冰箱近七十台。

赫爾辛基以北百公里，週五兩列火車相撞，火車站飛離路軌，車卡如積木「東歪西倒」，觸目驚心。（美聯社）

中國短期資金市場已具雛型
陳仲賢

一

中國正在致力於建立資金市場。目前，武漢、上海、瀋陽、廣州等中心城市的同業間拆借市場正在形成，商業票據的承兌和貼現業務已有較快的發展，以城市為依托的票據交換中心在試辦之中，短期資金市場可以說已初具雛型。

今年初，北京當局宣佈武漢、瀋陽、廣州、貴州、重慶五城市作為金融改革的試點，這些城市首先在金融機構內開展同業拆借。今年一至七月，五試點城市總計銀行同業拆借金額已達一百一十億元；已辦理商業票據承兌貼現金額四億多元。

不久前，上海經濟區銀行行長聯席會議決定，在經濟區內各省市推行商業票據貼現，再貼現業務，有條件的地方可將票據異地結算方法改為同城結算，以加速資金週轉。先在各省建立以省會為中心的區域票據清算中心，再逐步在上海建立上海經濟區的票據清算中心。

重慶各家銀行相互拆借外，還進一步開展跨省市的資金融通，已向深圳、新疆、青海等地銀行拆借一億八千萬元。河南各家銀行協議在全省各地建票據清算所。

二

資金市場的發展，將從銀行間拆借，擴展至票據清算，債券、股票的發行和流通，並從地區延伸至全國。而通過出售股票、債券等有價證券進行籌資的長期資金市場，也在有價證券的買賣、轉讓中逐步形成。目前，發行股票、債券的企業已越來越多，集資金額在逐年擴大。以廣東為例，至去年底，已有八百五十家企業發行了股票和債券，籌得資金五億多元。

上海市工商銀行從八月三十日開辦短期資金市場後的五十天中，銀行內部融通的資金，相當於該行全年貸款的分分之三十。上海市工商銀行還宣佈，該行從十二月一日起首次向社會發行一億元的地方金融債券。這種債券可在市場流通轉讓。

三

建立以信用為主體，利用多種渠道，多種方式、多種信用工具的信用體系，逐步形成以中心城市為依托、具有不同層次的金融中心和適合本國國情的資金市場，是中國正在致力金融改革的一個主要目標。通過資金市場的建立，增多資金流通渠道，可以破除資金管理上的壟斷局面，有利於搞活經濟，促進生產和流通。

不過，值得注意的是，多種資金渠道形成後，可能會有爭相提高利率的情況出現，最後導致整個社會金融投資成本的上升。同時，資金市場活躍後，又將會對控制固定資產規模提出新問題。因此，制訂有關管理股票、債券各種社會集資方式以及利率開放上限和下限等條例便成了當務之急。加強金融制度和法規的建設，和不斷總結經驗以提高管理水平，正是中國建立資金市場中需要解決的一些重要課題。

菲停火協定是吉是凶峯迴路轉

菲共攜械公然出入 並無破壞基本協議

雙方已同意交停火監委會調查 菲共揚言實力增但未足以奪權

（路透社馬尼拉十三日電）菲律賓政府和菲共的停火談判代表，今日在一次私人性質的集會上表示：「停火三日來雖然事故多端，但六十日停火協議，仍未受到破壞。」

菲政府及共方的談判代表拒絕評論昨日發生之菲共武裝部隊持械進入人烟稠密地區，參加集會事件，軍方雖指責此類行為已在事實上破壞停火協議，但雙方停火談判代表在一項聯合聲明中指出：菲政府及其談判對手「國家民主陣綫」（菲共）共同認為發生爭議的事件，並未破壞停火協定的基本協議，至有關「新人民軍」携帶槍械，公然出入人烟稠密地區一節，已經交「全國停火監察委員會」調查處理。

（美聯社馬尼拉十三日電）菲律賓總統科拉桑星期六宣佈，受非議的勞工部長已要求換人，繼任人將於年底委出。

科拉桑在聲明中說，桑切茲部長已要求解職，從而結束人們對他毫無好結果的前途多推測。總統發言人說，桑切茲會留任至新官被委出為止。

（美聯社馬尼拉十三日電）自報姓名係巴爾嵐的「菲共」發言人，今日在記者招待會中宣稱：「菲共的實力最近頗有增長，不過增長還未能達到『革命已竟全功，我黨已奪得政權』的程度。」

菲兩月停火協議並不表示

菲共叛亂就此了結 政府平亂大功告成

美國務院就停火協議提出警告 菲應從軍政經改革為治亂南針

（法新社華盛頓十二日電）列根政府今天對于菲律賓實現六十天停火，表示歡迎，但警告謂停火並不代表菲國之共黨反叛就此了結，或者菲政府對付反叛之努力大功告成。

美國務院發言人歐克萊夫人稱：「對于有助于消滅菲國內暴亂之任何具有建設性之協助，我們均表歡迎」。但她指出：前天（週三）生效之六十天停火，祗是科拉桑總統對付反叛策略的要素成份之一，其策略之目的，在于尋求解決叛亂局面之一個政治辦法，同時，菲政府要實施政治，經濟與軍事三方面之改革。關于休戰如何進行，她未予置評。

（中央社華盛頓十二日專電）美國國務院今天警告，菲律賓政府與共黨叛軍所簽署的停火協議，「並不表示共黨叛亂結束」。國務院發言人歐克萊說，這也不意味菲律賓政府終止其平定叛亂的努力。

歐克萊在例行午間簡報上答覆記者的問題說，菲律賓的停火「只是菲律賓政府平定叛亂策略的一部分，此策略的目標係尋求政治解決的方法，同時政府則實施政治，經濟以及軍事改革，謀求根本消除引起叛亂的原因。」菲律賓政府與共黨叛軍最近談判達成的停火，於十日開始生效。

泰慶祝皇壽 釋二萬囚徒

俟旅遊旺季後實施

（法新社曼谷十二月十三日電）泰國新聞社星期六報導，為慶祝泰王蒲眉蓬六十歲大壽，泰國當局相信皇室將於一九八七年特赦約二萬名囚犯，他們據稱將不會對社會構成任何威脅。

該官方報引述泰國內政部懲教部總監勒茲乃證說，二萬名釋囚是經過嚴格甄別及從那些只餘下短時期刑期之囚徒中挑選出來的。他說，釋囚們現在接受一項釋放前的特別訓練課程，包括沉思已過，相信他們獲釋後，「不會對公衆秩序及安全構成威脅」。

但據此間高級警官於星期四開會研究該項還未實行特赦令時指出，他們關注到該等釋囚將會影響即將到臨的一九八七——八八年旅遊年度的旺季，並且懷疑「不會構成公衆秩序及安全」的保證，泰國政府一直期待八七年旅遊季節能帶給國家外匯收益上升。

伊拉克戰機猛襲德黑蘭

摧毀發電站飛彈基地

（美聯社伊拉克巴格達十三日電）巴格達電台報導稱：伊拉克戰機星期六在一次破壞性空襲行動中，攻擊並摧毀了德黑蘭之主要發電站，以及在首都附近之地對空飛彈基地。

伊拉克電台中斷了慣常之廣播節目，宣佈了伊拉克戰鬥轟炸機隊經過了三百一十哩之飛行後，於下午二時三十分，（香港時間晚上七時三十分）轟炸了在德黑蘭之目標。德黑蘭方面暫時不對伊拉克之聲稱作出任何評論。

巴格達電台稱：伊拉克戰機首先攻擊了飛彈基地，使德黑蘭之一空防系統瓦解」，接着，戰機轟炸德黑蘭之發電站，「該發電站變成一片火海」。這次是伊拉克戰機於五月七日襲擊德黑蘭之煤油廠以來，首次攻擊伊朗首都之目標。

巴基斯坦軍清鄉 搜獲武器及毒品

同時拘捕了五十二人

（美聯社喀拉蚩十二日電）巴基斯坦政府今天（週五）發表聲明稱：軍隊今晨拂曉前，突擊搜查在喀拉蚩市外之兩處地方，在進行逐屋搜查中，拘捕了五十二人，並搜獲毒品及非法武器。毒品包括海洛英三百三十磅（一百五十公斤），鴉片四十八磅（廿二公斤），及印度大蔴六十六磅（三十公斤）。武器有手槍二十枝，步槍兩枝，及兩部偷來的汽車。

什葉派回教民兵 六次攻擊難民營

爆發三週以來劇戰

（美聯社黎巴嫩貝魯特十三日電）貝魯特之巴勒斯坦難民營今日爆發激烈戰鬥，而伊朗調停人則試圖安排巴游與什葉派回教民兵間之停火。巴游公報中，指責什葉派阿邁爾民兵正企圖以猛烈之大炮及坦克炮火蹂躪貝魯特之察提拉難民營。由巴勒斯坦救國陣綫發表之公報中，向蘇聯、叙利亞、利比亞及伊朗呼籲，籲請立即加以干預，以阻止察提拉難民營之種族滅絕。

公報形容回教民兵對察提拉難民營之轟擊為三週來最猛烈者，並謂：拚擲手榴彈之游擊隊曾擊退什葉派回教民兵六次企圖攻克察提拉難民營。

警方稱：雙方激戰中，已有十三人死亡，廿七人受傷。什葉派回教民兵徹夜至黎明每分鐘發射十枚坦克炮彈，轟擊察提拉及巴拉治尼難民營。

穆薩伊德親王逝世

蔣總統特電表唁慰

（中央社台北十三日電）蔣總統經國已致電沙地阿拉伯國王法德，對法赫德國王叔父穆薩伊德親王的逝世，表示唁慰之忱。

穆薩伊德親王是於十二月九日逝世。

大馬又判處一毒犯死刑

（美聯社馬來西亞吉隆坡十三日電）大馬柏那馬新聞社報導：大馬高等法院本日判處一名大馬的傢俬商人死刑，罪名為偷運卅五公斤海洛英及一八。六六克嗎啡。

法官認為關超新（譯音）四十六歲，於一九八三年五月運毒罪名成立，并說檢控官指出事實確鑿，無可置疑，該新聞社稱：被告將提出上訴。

俞國華參觀資訊月展示 行政院長俞國華（左），十三日上午到台北世界貿易中心，參觀中華民國七十五年「資訊月」展示。（中央社）

李遠哲獲冠雅號 化學界的莫札特

鮑蘭義為化學邱吉爾

（中央社渥太華十二日專電）今年諾貝爾獎多位得獎人都各有一個有趣的雅號。

華裔美人諾貝爾獎得主李遠哲博士被形容是「化學界的莫札特」，因為他在作實驗的天賦才華使他在分子東方面有新的發現。

據環球郵報一篇報導，化學獎另一得主多倫多大學教授鮑蘭義被稱為「化學界的邱吉爾」。

此一雅號是哈佛大學教授赫雪巴哈封給他的，赫雪巴哈與李遠哲及鮑蘭義共同獲得今年諾貝爾化學獎。

鮑蘭義十日晚間在斯德哥爾摩晚宴中的妙語，成為國際各報章的標題，他說，因為得了諾貝爾獎，「讓太太叫我們洗碗時，都會猶豫片刻」。

五十七歲的鮑蘭義也說，諾貝爾是「一生命中的意外」，「要是你把獲得諾貝爾獎作為生命的目標，那將很荒誕的事」。

今年醫學獎共同得主蒙塔西尼女士被稱為「科學界的安妮．佛蘭克」，她像著名小說與電影「少女安妮的日記」中的女主角，一九四三年曾在義大利躲避反猶太人迫害，並且寫了一本筆記部，其中即記述有她這次得獎的概念。

歌星鄧麗君 昨載譽返台

（中央社台北十三日電）曾贏得一九八六年日本有綫放送大賞的我國歌星鄧麗君，今天中午返國。

鄧麗君說，這是連續三年，在日本得到有綫放送大賞，而這次得獎的歌曲「時光流逝」旋非常優美，使聽歌者會自然的隨旋律哼下去。她自信地說，「這次得獎是正常的，應該的」。鄧麗君剛下機時，戴黑框眼鏡及白紗布大口罩，穿藍牛仔褲，配白底藍綠色長方花紋上衣，並圍着黑色絲巾。她說因為感冒，才戴上口罩。當接受訪問時，來華的日本觀光客，爭相與鄧麗君握手。她將於十六日離台。

新台幣匯率 一週來升幅 共一角三分

（中央社台北十三日電）外匯市場新台幣匯率，下週一將升值兩分，中心匯率由三十六點零七調為三十六點零五。美元很快地將跌破三十六的價位。今天銀行間美金成交匯率，最低為三十五點八零，再一次跌破三十六。

市場人士指出，由於美元兌新台幣價位，已經不再被視為「關卡」，預料很快地美元將滑落到三十六以下。市場人士說，中央銀行自本週起，改變新台幣一天升值一分的模式，而為變化多端的不固定升幅，引起業者、外匯指定銀行等的關切，累計新台幣一週來的升幅共為一角三分。

市場人士最後指出，美元賣展已趨緩和，今天銀行間美金成交金額為一億七千多萬元，今天買入一億零八百多萬美元，賣出二千九百多萬美元，買超七千多萬美元。

港九影院聯合廣告

凱旋 0-4161419｜銀星（1）（2） 大埔墟｜國泰ABC 灣仔｜海運 尖沙咀 3-7245444｜國都 炮台山站 5-708861｜國華 紅磡 3-629880｜元朗 元朗 0-762432｜倫敦 佐敦站 3-661056｜明珠 銅鑼灣站 5-776351｜影都 美孚站 3-7426111｜宇宙 九龍塘站 3-7570510｜國際 K820749｜香港仔 H551449｜普慶｜新都 H773496

加四點場 「學一出更式彈！笑」 靚妹雜牌軍 兒童不宜 靚妹挺起胸膛受軍訓！

最後五場今天 你情我願 明天映好女色記者｜即日加四點場 薩爾瓦多 慘無人道兒童不宜｜十一點三九 青蛙王子

今天盛大獻映 第二週 每日四場 三點六點九點12點 原裝足本更富更有戲味更氣派 孫中山｜加早場、四點、午夜場 你情我願｜加四點場。勁片靚歌 君子好逑｜明早場：請鬼

今天五場 國際聯合發行公司 史泰龍自編自導自演傑作 龍拳虎威 轟出本世紀王者之戰｜海運四點場午夜場：神探朱古力｜國都十點九紅鬼仔

國華加四點場 史泰龍自編自導自演傑作 龍拳虎威｜國華早場：烈火飄飄滿天紅。｜元朗十點半：賓妹；四點場：鬼馬飛人

今天五場 第三週映 天生身裁惹火難自棄 出更專門惹禍好兒嬉 UA聯映 警花出更｜倫敦今天四點場 魔幻迷宮｜明珠十點四十點午夜場半 神探朱古力

今天五場。第三週 天生身裁惹火難自棄 出更專門惹禍好兒嬉 UA聯映 警花出更｜反斗星再爆粉紅笑彈｜宇宙四點場：魔幻迷宮｜影都四點場神探朱古力

今天五場 張詠宜大膽出演 玉蒲團 兒童不宜 現代寫真集｜今天十點半四點午夜。 神探朱古力

今天五場 白彪顏如麗主演 凶咒 港產第一部核突電影 兒童不宜｜十點三十正 英雄正傳

兩院加四點場 本片榮獲遨請角逐美國本居奧斯卡金像獎 A Great Wall 北京故事 第一部在中國拍攝美國喜劇｜普慶十點半：傳奇；午夜場：殺出籠｜新都早場：〇嬢

南華 K881755｜UA6院綫｜翡翠 5-771011｜文華 3-963110｜黃金 3-860784｜寶聲 3-891652｜大華新 3-841199｜大華 3-847115｜利舞台 華盛頓 K872153｜京華①②③ 深水埗｜金冠｜新華 香港仔 H738291｜城多利 0-812795｜珠江 3-7123941｜銀都 3-891187

今天五場 鬼怪新片突破 變形木乃伊 兒童不宜｜早場 西安事變｜午夜場 千王門千后

六間戲院映 警花出更 龍拳虎威 北京故事 玉蒲團 你情我願 變形木乃伊｜只映四點魔幻迷宮。神探朱古力。 0-6980228

今天八場 全綫開加早場四點午夜及夜場 搭錯車 感人故事再現眼前 劉瑞琪 孫越

今天八場 全綫開加早場四點午夜及夜場 搭錯車 感人故事再現眼前 劉瑞琪 孫越

今天七場 全綫四點午夜及夜場優先 搭錯車 感人故事再現眼前 劉瑞琪 孫越

今天五場 獵魔 鬼王闖高風月黑｜午夜場 胡越的故事

今天獻映 百厭星笑彈！ 靚妹挺起胸膛扭兩扭 軍營兵團企唔穩！ 紅粉嬌娃所到之處無不銷魂 靚妹雜牌軍 兒童不宜｜利舞台午夜場 華盛頓夜場四點 神探朱古力

今天獻映 靚妹雜牌軍 北京故事 玉蒲團｜早午夜四點 神探朱古力。｜十九點早場 人嚇鬼

六場加映四點 寡婦處處皆好男色、大飽淫慾色！ 兒童不宜 淫絕寡婦｜十九點場：早不夜城

今映加四點 12.30 2.15 5.45 7.30 9:30 碧海綠波、兩情痴難離，此情成追憶！ 此情不再

今映 兒童不宜 古代性愛寫真也食色性也令人咋舌 玉蒲團｜早場四點 神探朱古力

今天五場獻映 本年度壓軸恐怖片 猛過鬼 爽過變屍 變形木乃伊 挖人腦漿。飲人鮮血 香人心臟。咬人腸胃 （兒童不宜）

南洋 5-737388｜皇后·皇都·嘉禾｜好運 淘大花園 K7556810｜紅磡 黃埔新邨｜麗華 3-921958｜嘉年 大古城 H670421｜嘉華 大古城 H670421｜帝國｜帝后｜民樂 3-675649｜樂聲 3-617109｜麗聲｜總統 5-8331937｜鴻基1 0-6538158｜鴻基 5-656328｜鴻聲 0-271333｜金聲｜華聲

今天五場 本年度壓軸恐怖片 變形木乃伊 兒童不宜｜十點半早場：紫雨紅唇｜午夜場：打雷台

今天五場獻映 中國三大色情文學鉅著之首 玉蒲團 現代寫真集 兒童不宜｜神探朱古力

今天五場請早 中國三大色情文學鉅著之首 現代寫真集 兒童不宜 玉蒲團 色即是空。空即是色 張詠宜大膽出演｜十點半四點午夜場 神探朱古力

今天盛大獻映 張詠宜大膽演出 玉蒲團 中國三大色情文學鉅著之首！兒童不宜｜神探朱古力

第4週映 周潤發 鄭裕玲 彭健新 蔣慶龍 合演 胡珊監製 你情我願 輕鬆惹笑！｜今天四點場 許冠文 神探朱古力。

今天獻映 帝國加四點三 孫越 劉瑞琪 合演 搭錯車 勁的口碑 戲聽不容錯過

今天盛大獻映 白彪 顏麗如 馮天娜 關海山 谷峯 主演 凶咒 港產第一部核突電影 集恐怖之大成 極核突之能事 兒童不宜 英雄正傳

今天五場獻映 白彪 顏麗如 馮天娜 關海山 谷峯 主演 凶咒 港產第一部核突電影 集恐怖之大成 極核突之能事 兒童不宜 英雄正傳

今天五場獻映 白彪 顏麗如 馮天娜 關海山 谷峯 主演 凶咒 港產第一部核突電影 集恐怖之大成 極核突之能事 兒童不宜 英雄正傳

今天五場 大衛拉旬卡 主演 赤色逃亡 兒童不宜

加四點場 譚詠麟 林青霞 主演 君子好逑 一部透心涼喜劇 兒童不宜｜金聲十點四點半午夜場 英雄正傳

南昌 光華｜海城①② K696915｜新光 北角站 5-632959｜新樂 深水埗 K618167｜大光明 荃灣 0 422136｜快樂 佐敦站 K666148｜百樂 天后站 H704646｜金門 紅磡｜新聲 沙田｜鴻基(2) 大埔墟中心 0-6538150｜美都 元朗 0-788911｜雅都 沙田 0-6976808｜寶石 紅磡 K657116｜富都 官塘 3 429997｜龍華·福星·油麻地｜京都 凱聲 香港仔 九龍旺角

今天獻映 兒童不宜 神州大地 女兒國 四百年後慾火重燃 玉蒲團｜明天映：神秘的西藏

今天五場 中國三大色情文學鉅著之首 玉蒲團 兒童不宜

禮拜七場 加早場四點 你情我願 輕鬆浪漫｜今早場四點午夜 神探朱古力

今天開場四點加六 本年度壓軸恐怖片 變形木乃伊 恐怖導演 兒童不宜

今天五場 中國三大色情文學鉅著之首 首度公開 玉蒲團 英雄正傳

今天五場 色情白天使 今天四點 好色女記者。

今天五場聯映 赤色逃亡 英雄正傳

鴻基 金門 8場 君子好逑 透心涼喜劇 英雄正傳

今天五場 降頭不可不信，凶咒不可不防 顏麗如 馮天娜 關海山 白彪 谷峰 凶咒 英雄正傳

今天五場 降頭不可不信，凶咒不可不防 顏麗如 馮天娜 關海山 白彪 谷峰 凶咒 英雄正傳｜今早三院初一十五

今天五場 降頭不可不信，凶咒不可不防 顏麗如 馮天娜 關海山 白彪 谷峰 凶咒 英雄正傳｜今早兩院英雄正傳

京都五場 天國車站 吉永小百合主演 兒童不宜

凱聲加四點場 譚詠麟 林青霞 主演 一部透心涼喜劇 君子好逑 勁歌靚片百看不厭 兒童不宜

為求證真相・不惜落重本

美專家放火燒山林 探討核子冬天理論

三百頃林木付諸一炬烈焰沖天

（美聯社加州聖迪馬十三日電）一架直升機星期五向一個滿佈叢林的山坡噴出燃燒的電油，焚燒二百四十公頃林木，以試驗經過一場核子戰爭後，人類是否會因此絕種。

「核子冬天」的理論，第一次在這個洛杉磯以東四十八公里的山上進行實驗。所謂核子冬天，是說核戰之後的烟霧，將遮蔽陽光，破壞農業，從而使地球上的生物完全消滅。這次試驗上星期被迫停止，因為直升機的噴火器纏到電話綫，直升機墜毀，機師幸而逃過大難。

星期五，直升機噴出一種膠化汽油焚燒聖迪馬的實驗森林。火燄直衝半空，但因為沒有風，燒得很慢。

烟霧使三千零六十八公尺高的波迪峰上的雪頂也看不到。

美國林木處發言人說，這個地區已有二十六年未有過山火，有很多樹木已開始腐朽，所以是有需要燒光的。大約五十五個科學家，分坐五架飛機，觀察紅褐色的烟柱。負責這次實驗的倫恩說：「到這個階段，我們已很滿意。任何一場大火都有好處，不期望這會是一場很大的火，但這到底是我們的第一次實驗，這是很重要的。」他說就算經過幾個月的研究，一九八三年面世的「核子冬天」理論仍有很多方面是可以質疑的。

直升機「放火」 美國專家星期五用直升機在加州南部一片叢林「放火」，以研究及考驗所謂「核子冬天」理論是否成立。（美聯社）

英國心臟病研究報告指出

烟民患心臟病機會 比無此癖者高兩倍

甚至已戒烟五年仍未減威脅

（路透社倫敦十二日電）在今天發表的一篇報告中，吸烟者又受到一次新的衝擊。該報告提醒說，甚至那些已戒除烟癮的吸烟者，可能都不能減少受心臟病威脅。這份英國地區心臟病研究報告稱，吸烟者受心臟病威脅要比不吸烟者高出兩倍，與此同時那些已戒除烟癮的人心臟病發病率要比那些從不吸烟的人高出一倍。這項報告是在英國二十四個城鎮對七千七百三十五名年齡在四十至五十九歲的男士進行六年調查後作出的。報告提醒說，一個吸烟多年的男人已經為受心臟病威脅留下了一個很明顯的預兆，甚至那些吸烟後又戒烟的人也是如此。在英國醫學雜誌（刺血針）周刊發表的數字顯示，在吸烟多年後再戒烟並沒有顯示心臟病威脅實質上或者突然性減少。心臟研究小組的沙珀斯教授說，一名戒烟五年的男人得心臟病的危險實際上與正在吸烟的人得心臟病的危險一樣的，雖然他們受心臟威脅低一些，但是與比那些不吸烟者相比仍然高出一倍。

東歐興黑市交易 波蘭人此道高手

（美聯社羅馬尼亞馬馬亞電）在羅馬尼亞的馬馬亞市，廣泛流傳着這個說法：如果你要一雙鞋，找捷克人；如果要義大利腸，找匈牙利人；如果你什麼都想要，便要找波蘭人。由五月至九月，這個擠迫的羅馬尼亞黑海城市，四處都看見東歐市民在黑市買賣。

東歐多年來都缺乏消費品，但東歐人民終於發現購物及渡假是可以奇妙的一起進行，官方稱之為「消費旅遊」。

一如波蘭人說，這是非常好的業務，亦是一次舒適的假期。他當時正結束在馬馬亞十日繁忙業務及假期，正準備到保加利亞海岸，繼續度假及接洽生意。

波蘭人是這個蘇聯集團國的主要黑市市場控制人物，主要原因他們是獲准擁有美金，使他們可以在政府商店中購買一些在市場中很難購買的物品。

他們通常携帶一批西歐奢侈品，例如肥皂，牛仔褲，指甲油，收音機，錄音機，相機，香口膠，咖啡，香煙及朱古力，然後到黑海一帶海灘，找尋獵物。他們到馬馬亞購物品以黑市價售予羅馬尼亞，然後將所得的羅馬尼亞貨幣換取美元或馬克，通常每程可得六百至七百美元，或一千多馬克，足夠他一個家一年生活，或買一架車。

雲石雪花 一朵龐大的雲石雪花被安置在美國加州比華利山。這雪花是芬蘭雕塑家伊諾的傑作，估計價值廿五萬美元。（美聯社）

勿憂中年發福・保持身材有計

每天散步四十分鐘 具有神奇減肥作用

（中央社台北十二日電）台大醫院復健科醫師賴金鑫昨日指出，每天散步四十至六十分鐘，是中老年人減肥、健身最佳運動。

賴醫師表示，中年發胖的原因，是每天攝取的熱量大於消耗所需，致過多的熱量貯存在脂肪細胞內，使細胞體積擴大。只要展開節食和運動，就可使脂肪細胞變小，恢復苗條體態。

他指出，根據一項研究發現，四十至六十歲的中年人每週運動三次，每次散步三十至三十分鐘，一年後體重減輕百分之五點七，皮下脂肪皺褶厚度減小百分之廿七點四，體圍也減小百分之三點一，體脂肪明顯減少。賴金鑫說，持續一、二年後運動量必須增加，體脂肪才會繼續減少，否則會呈停頓狀。賴醫師是應董氏基金會的邀請，以「中老年人的運動」為題，講授中老年人發胖的原因及減肥的方法。

美國兩科學家 發明作曲電腦

效果媲美音樂大師

（法新社美國伊利諾斯州烏班納市八日電）伊利諾斯大學科學家斯金與倫廸發明的電腦能夠作曲，而且能夠作出類似十八世紀德國大作曲家巴赫的作品。巴赫是一七五〇年逝世。斯金與倫廸說：我們製造電腦軟件時，將各種曲調輸入，電腦就將這些曲調調整和安排，使之成為美好曲子。

英科學家在中國研究有所發現

空氣清新環境寧靜

居住窰洞有益身心 可使人們健康長壽

（新華社倫敦十二日電）據英國「泰晤士報」報道，科學家對中國山西省住窰洞的人進行了五十年的研究後得出的結論認為，他們的長壽是窰洞生活方式帶來的好處。

外界學家認為，最合適的生活環境是，溫度在十攝氏度到二十二攝氏度範圍內，相對濕度在百分之三十到百分之七十五範圍內。就溫度和相對濕度的穩定性來說，窰洞看來具有最合適的生活環境。健康和長壽的另一些原因是，在窰洞中，外界噪音引起的緊張和不良影響很少，受大氣中放射性物質的影響很小。長期生活在窰洞中，哮喘和呼吸道疾病、風濕病等都會減少。

上述這些發現同蘇聯的研究結果是一致的，蘇聯從六十年代末就開始研究「山洞療法」。他們讓哮喘、支氣管炎、失眠和神經系統疾病的患者在地下一千英呎的治療室裏治療兩個星期。這種安靜的穩定的生活環境有利於這些疾病的治療，特別是地下治療室中沒有灰塵的清潔的空氣，使支氣管炎的治愈率達到百分之八十四，使哮喘病的治愈率達到百分之九十六。

山高皇帝遠

海外美僑逃稅 年逾十億美元

（路透社華盛頓電）美國國會昨天發表的一份報告書說，由於美僑在外地未呈報所得稅，美國每年得損失數以十億美元計的稅收。

眾議院政府工作委員會報告說，僑居海外的美國人估計達一百八十萬人，其中六十%不呈報所得稅，導致政府每年損失十億至廿億美元稅收。

該委員會建議國務院應向國內稅收服務資料提供有關更新美國旅行護照者的報告。

阻女友墮胎・持械闖醫院

手術室內開槍恐嚇 義國青年判囚八月

（路透社都靈十二日電）法庭消息人士稱，一名二十五歲男子在手術室內開槍，阻止女友接受墮胎手術，結果他被判入獄八個月，但緩期執行。

上星期，利維的二十七歲女友在都靈一間醫院的手術室內，已被麻醉，但利維突然拔出手槍發射警告，因此被控非法携械，綁架和恐嚇性行為等罪名。

據目擊者稱，當手術正要開始時，利維竟向天開槍，並命令醫院員工又把其女友帶離手術室。

利維是一名醫科學生，他在法庭上表示，他強烈反對墮胎並說：「我在危急一刹那開了槍，是要挽救早已成為我家成員之一的性命。」在驚慌情緒下離開醫院的女友，今天卻沒有到庭，據說她仍然決定要終止懷孕但一些報紙則報道說，她已進行了墮胎手術。

蔣夫人宋美齡女士 至今仍極具影響力

居美十一載 未忘家國今返台

暢談天下事 女中豪傑話當年

現年八十五歲的蔣介石遺孀宋美齡女士仍然是台灣國民黨最具影響力之人物，她在美國居留十一年後，最近返回台灣，但她並未對將來的計劃作出表示。

由美返台 去留未知

台灣國民政府人士表示，未知宋美齡女士是否要留在台灣，抑或返回紐約長島的住所。但不少人相信，她將會在台灣停留一段時間，協助推動蔣經國總統所計劃的政治改革。

此項政治改革計劃包括結束軍法統治，解除新政黨組織的禁令。自從國府在一九四九年退守台灣以來，一直都實行軍法和禁止新政黨成立。國府人士初時仍不贊成實行政治改革，現在却贊成，因為現在台灣政治穩定，經濟繁榮。

離心刊物 散播謠言

據說執政國民黨的一些高級官員反對政治改革計劃，因為他們担心此項計劃可能會削弱國府的權力。他們當中許多都是蔣介石的幕僚。因此，有些人認為宋美齡女士可以影响此等幕僚，縱然她並無明白表示支持政治改革計劃。由於台灣有些離心刊物散佈言論，謂宋美齡女士將會聯合黨國元老，反對政治改革，台灣警備司令部會立即以捏造事實為由，下令沒收該等刊物。

該司令部一位發言人說：該等刊物散佈謠言，誹謗總統，攻擊政府。

傑出女性 影响至巨

不少台灣人士都認為，宋美齡女士是現代中國最傑出的女性之一，其影响力之巨大是僅次於故總統蔣介石。

在蔣介石逝世後半年，她在一九七五年離台赴美，據謂是為了治療十二指腸潰瘍和一宗交通意外所造成的骨傷。由於她在美居留時期長，台灣一些離心刊物又傳謠謂她與蔣經國總統意見分歧。她最近回台是為紀念先夫蔣介石百歲誕辰，同台後甚少在公衆場合亮相，只在今年十月卅一日紀念蔣介石百歲誕辰集會上發表演說。至最近則發表觀感專文。因為她的一條腿有殘疾，大部份時間需要坐輪椅。

宋家千金 蔣公軍師

在同台後不久，宋美齡女士曾在台北市郊區住所設茶會招待黨政軍要員，暢談台灣經濟進步和社會計劃，鼓勵他們繼續履行蔣介石所提倡的政策。她看來老當益壯，很健康，記憶力很好。

宋美齡女士曾留學美國。她父親九歲時前往美國波士頓，廿一歲返國開設出版社，業務蒸蒸日上，發財致富。宋美齡的大姊宋靄齡下嫁大財閥孔祥熙，二姊宋慶齡下嫁國父孫中山。宋家三姊妹當中，如今只是宋美齡女士仍健在。她曾是蔣介石的顧問、心腹、特使和傳譯員，時或被喻為「中國軍師」。一九四八年，她曾赴美要求急援抗共，但並無成功。然而，她堅信，不管美國援助與否，國府都立於不敗地位。（堂皇）

舐犢情深 美國伊利諾州布洛菲爾德市動物園的二千五百磅重，十六歲大犀牛週四產下一頭七十磅重的小犀牛，正無限愛憐地和牠的小寶寶親熱。（美聯社）

服從紀律循規蹈矩 日人不敢亂拋垃圾

（特訊）許多到過日本的人，一提起日本，總對日本的清潔、衛生贊不絕口。地下鐵看不到紙屑，馬路上沒有垃圾，連人來人往的狄斯尼樂園，也總是保持得干干淨淨的。不禁令人納悶：難道日本人有潔癖？難道日本人不丟垃圾嗎？

從日本人喜好洗澡的習慣看來，日本人的確是有點潔癖。但是日本人不是不丟垃圾，而是「不敢」隨地亂丟垃圾，以免動輒受罰。

日本一度也曾髒過、亂過，公園綠地也被踐踏過，觀光區遭破壞過。然而日本政府深知，國民缺少公共道德的壞習性必須徹底改善。因此，日本政府早在廿二年前就召開內閣會議，強調為提高日本國民觀光道德，保護觀光資源，決定成立「觀光周」，透過傳播媒介、教育，配合政令宣導，樹立國民正確的觀念。習於接受「紀律」的日本人在日本政府長期「規範」下，已經能循規蹈矩，不敢再隨意亂丟紙屑。

但是像小孩子衆多的狄斯尼樂園內，兒童總難免會丟些紙屑，或是在吃東西時掉落一些爆米花，糖菓紙等。為什麼那兒還能保持如此干淨？秘訣就在於——打掃。狄斯尼園中僱了約一百名的男女打掃工人，而且是不間斷地打掃，難怪你會發覺園內隨時隨地都很干淨。

應學快樂神仙・勿做經濟動物

日本政府呼籲國民 不要過份勞碌工作

動議每週工作減至四十六小時

（本報特訊）日本政府已要求它的人民不要太勤力工作。

發言人，勞動省計劃明年三月前動議立例規定每週工作四十八小時，將減為四十六小時，並相信可以在一九八八年四月開始實施。不過那些僱傭人員在三百名以下的則可以豁免。

中央勞動標準委員會向勞動省建議立刻實施每週工作四十六小時，以及盡快實施每週四十四小時工作。

委員會把每週工作四十小時定為最終的目標，但沒有透露會在什麼時候達到這個目標。

日本五個主要工會組織發表聯合聲明，批評建議中的每週工作四十小時的目標，進展得很慢，又批評未有一個確定的達成目標日期。

勞動省的調查顯示有百分之六十的日本企業每週工作四十六小時，有百分之四十七是每週工作四十四小時。

日本人平均每週工作四十三點九小時，西德是四十點三小時，美國是四十點一，法國是三十九點一，而英國祇有三十九小時。日本的貿易伙伴特別是美國，一再要求日本減少工作時間，減少該國巨大的貿易盈餘。日本官員說，他們担心日本作為一個「工作狂」的形象，使人相信日本在全球市場佔有不公平的貿易利益。

日本的貿易伙伴要求日本減少工作時間，是基於一種假設，認為日本人若有較多的空閒時間，他們就會增加消費，購買入口商品。

一般來說，超過一千員工的大公司，比較遵守政府的規定，但每五個日本就業人口中，才有一個是在大公司工作。

美國一君子劫匪 做案時禮待老人

先賠不是・後還財物

（美聯社美國・佛羅里達州電）一名彬彬有禮，衣冠楚楚的男子，把搶到的部份財物，送還給失主，協助失主渡過難關。這名男子曾被疑涉及本周一系列的持械搶劫案。

「如果你喜歡的話，你可以稱他為君子劫匪」，布里瓦德縣行政司法署警官肯納德說，「然而，好的行為並不能抵贖一切罪過。」

肯納德說：「星期三他幹案時，一名老人把手表交給他。老人說，這只手表是他最近世的妻子送給他的禮物。這名劫匪連忙賠不是，從衣袋裏掏出手表，交還給老人。」

「這名老人又說他沒有錢叫的士。劫匪又回頭向他道歉，給他一美元。」

鑽石「垃圾桶」 三藩市一名幽默的珠寶商人把他的盛香檳桶設計得有如一個千瘡百孔的垃圾桶，可別小看這個「垃圾桶」，它是用廿四K包金製成加上二百多顆紅寶石，七顆鑽石點綴。他打算把此「傑作」出售，叫價十五萬美元。（美聯社）

國防部公佈

美軍新兵中 多人患愛滋

（美聯社美國華盛頓十三日電）五角大樓最新近數字所示，入伍新兵續有發現感染愛滋病毒現象，經檢驗一千人中，約有一・五宗。計至九月底的三個月內，應徵入伍的一七四、五九一人中二八七人被拒入軍隊服務，他們驗出有愛滋病的抗體，最新報告顯示五角大樓肯定性的檢查，經常的比率為每千人約為一・五一宗。男性比率為每千人一・六六宗，女性比率為每千人〇・六六宗。

法蘭仙納杜拉生辰 登報向關懷者致謝

上月動手術問候者數以萬計

（美聯社洛杉磯十三日電）「瘦皮猴」法蘭仙納杜拉星期五慶祝他的七十一歲生日，在報章刊登廣告，感謝那些關懷他健康的人。

法蘭仙納杜拉上個月接受了腸部手術。他的宣傳人說，法蘭收到數以萬計的慰問卡和禮物。法蘭星期五在「今日週刊」登鳴謝廣告。

廣告說：「親愛的，我對全國每一個人致以衷心的感謝。感謝你們的仁慈，祈告，祝福和禮物。我真希望我能夠一一回答覆你們的慰問和信。「如果可能同時和幾千人擁抱在一起的話，這是我的機會。我愛你們每一個人，色色拉和我衷心希望你們有一個健康而快樂的假期和新年。上帝保佑你們。」

法蘭仙納杜拉是一九一五年十二月十二日出生的，他祇和一些至親好友慶祝生日。

巧妙機關・人亦上當

印尼婦誤墮陷阱 被野猪撞至重傷

計劃控告四名村民

（法新社耶加達十二日電）週五據報導稱一個婦人沿着爪哇西部一條鄉村小徑步行時，墮進一個捕捉野猪的陷阱裏，她被其內的野猪撞擊至重傷流血，幸而終獲村民救起。

城市日報稱，該四十歲婦人，沿着爪哇西部西布里村一小路走之際，墮進該四點九英尺深的陷阱裏，不幸的是早已有一頭野猪墮進該陷阱，牠進襲她，使她的大腿出現裂開的傷口及六隻手指都受傷。拯救者是至以揮動多條布的方法來使那野猪分心，這才把她救起。她的兒子對該報稱，她計劃控告那鄉村的村長及四個掘陷阱的人。

該報引述她的話說：我們沒有獲得警告，他們沒有告訴人路中央有陷阱。

閩電影藝員 翁韋霖假釋

（香港中國通訊社十二月十三日電）福州消息：在獄中服刑兩年的電影藝員翁韋霖小姐今天獲假釋出獄。翁小姐兩年前被控犯有「流氓罪」而入獄。翁韋霖現年三十四歲，曾在福州市文工團當藝員。她原來是閩侯山區飛出的一「金鳳凰」，讀過大學。翁小姐曾領銜主演過香港功夫片「忍無可忍」。一九八五年七月被判處徒刑三年，今天提前八個月獲假釋。

美醫生指出 家中三兇手

（特訊）一般人總以為癌症、心臟病和意外事件是今日三大殺人兇手。但是紐約市的荷夫曼醫生說：真正更厲害的殺人兇手應該是「日曆」、「電話」和「鐘表」。

日曆一張張的撕去，似乎是在提醒人們，催促人們說：日子快到了，該付賬了，該交貨了……。因此，會使人緊張、焦急，對還未到臨的事而憂心忡忡。對於某些人來說電話是他們不可或缺的工具。然而它却會擾亂安寧使人血壓上升，造成心臟病、胃潰瘍，間接引起膽結石和腎結石。

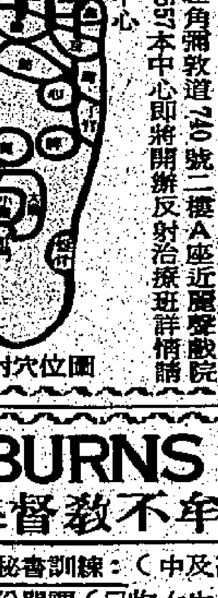
永祥大厦 香港西邊街19至29號
大單邊第三街近5號巴士總站及電車站
附近香港大學及名校多間・子女就學便利
兩房一廳售廿九萬餘元起
只餘數伙 首期成半 20年分期付款
地下旺舖卅九萬餘元起
合門市各行業等生意
九九九年期 建築完成 快將入伙
洽購處：富輝地產代理有限公司
香港德輔道中20號德成大厦504室 電話：5-221290・5-228905
地盤售樓處電話：5-484207（假日照常辦公）

SANYO 三洋
即席大顯身手

S15 附設手柄，拿取方便
鐵板燒、海鮮煲、鑊仔牛柳……熱氣騰騰，即時奉客，贏得衆口一致讚賞，全靠三洋電子鑊。
三洋電子鑊，烹飪最出色：
• 鑊面夠深度、蒸、煑、煎、炸都一流
• 鑊面採用特種質料，不焦底，易清洗
• 旋鈕式煑食溫度控制，調校容易
• 附送鑊蓋，方便煑食
HPS G100 分體式鑊面，清洗至便利
HPS G201 玻璃外蓋，煑食過程一清二楚
陳列室地址：旺角彌敦道765-767號新望大厦A座地下 電話：3-800039，3-800997
灣仔軒尼詩道245-251號 電話：5-8912997，5-8921472
達誠三洋電器有限公司 香港中環德輔道中71號永安集團大厦12樓 電話：5-245114（7綫） 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購
維修服務中心：觀塘鴻圖道36號2樓 電話：3-440151，3-450205 長沙灣道122號地下 電話：3-7763301

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

反射治療 張桂春醫師 主診
亞洲早晨反射治療節目主講人（此節目逢星期二早上8：45播出）專醫失眠鼻敏感頭痛頸腰膝腿痛風濕關節炎骨退化骨刺坐骨神經痛
旺角彌敦道740號二樓A座近麗聲戲院
③931657本中心即將開辦反射治療班詳情請電本中心



反射穴位圖

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
乳鴿竹笙湯・干貝椒醬肉
天天新鮮・原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

婦科 兒科 內科
伍卓琪
診所：灣仔軒尼詩道269號光華大廈四樓
電話：五一八九二〇〇三
診症：上午十時至一時下午四時至七時星期六下午停診星期日休息公衆假期照常

BURNS 招生
基督教不牟利學校
專業秘書訓練：（中及高級班）
一月份開課（只收女生）
西人英語訓練：（初中高三級）
分商業，考試及實用課程
F.4 COMMERCIAL / ARTS：
（只收女生）
尚有少數學位，學費 HK$250
夜間課程：（男女生）
英語，秘書，及商科班
香港仔大道128號 5—8149325
（70及72號巴士總站鄰）

專醫虧弱 甄景禮 卅年專科
中國中醫師公會主席 漢興中醫學院畢業
精醫：機能退化・元氣虧損
作事無能・夜夢遺滑
未老先衰・夜多小便
腰背酸痛・力不從心
如屢醫無效，未經本醫治療切沒灰心，定能令你重振雄風，轉弱為強，終生家庭幸福。
重振雄風醫舘：
旺角彌敦道五八三A二樓（近登打士街口合興象牙樓上）

本港新聞

立法局專責小組親赴大亞灣 實地參觀地盤 瞭解施工進展

黃保欣說加建沙堆過濾器有利安全性

加强安全措施列為重點討論

（特訊）立法局大亞灣計劃專責小組，昨日實地參觀大亞灣核電廠地盤，了解施工進展；同時，廣東核電合營公司在下月，將考慮是否接納較早時兩局核電考察團建議增建的沙堆過濾器。

大亞灣專責小組一行八人，參觀大亞灣核電廠施工地盤，小組召集人黃保欣說：如果沙堆過濾器能增加核電廠的安全程度，而技術上亦可行的話，廣東核電合營公司肯定會加建沙堆過濾器。

較早時，歐美核電考察團的報告書建議，大亞灣核電廠應考慮加建沙堆過濾器，來增加其安全程度。

廣核投工程部副總經理曾文星表示，合營公司的顧問法國電力公司，已將有關沙堆過濾器報告呈交法國安全當局，並獲得接納，合營公司會在本月內收到法國電力公司對沙堆過濾器的建議及成本效益的報告。

曾文星進一步表示：合營公司會詳細審核該報告，並會在明年一月份的協調會上，作為重點討論問題，考慮是否在大亞灣核電廠加建沙堆過濾器。

他補充說：其實反應堆的安全殼是最後一度安全屏障，在設計上已可承受一定限額的壓力，而沙堆過濾器是更多一層的安全保障，當超越安全殼的限額後，沙堆過濾器便發揮作用，來減低反應堆的壓力，並阻止核輻射。

核電廠公司詳細研究安全 粵省以外設廠處理廢料

實地參觀後對安全有信心

另一方面，曾文星稱，合營公司現在研究在廣東省以外地方，設立核廢料處理廠，不過他強調核電站廢料處理的原則是盡量地回收，再用和貯存，把排放量減至最低。

對於成立核電廠監察委員會，廣核投董事咎雲龍表示，對核電廠的監察主要有三方面，一是透過港核投，二是訪問參觀，最後是屬間接性質，經常性的聯繫，這方面則要交由中港雙方政府來達致。

黃保欣在回應咎雲龍時認為，合營公司希望立法局議員在這方面下些工夫，促成兩地政府之間的安排，而廣核投已表示樂於合作。

他又說：透過這次實地參觀，看到大亞灣計劃由一批高度負責任的科技行政人員在進行的，他相信大亞灣核電站會是有世界最高水平的標準。

昨日前往大亞灣參觀的立法局議員包括：召集人黃保欣，副召集人鍾沛林、張鑑泉、倪少傑、謝志偉、楊寶坤、潘志輝、鄭漢鈞。

由於大亞灣核電站是一個受到廣泛關注的項目，合營公司在八月份已經成立一個公關部門，專門負責接待公衆參觀訪問，以及提供有關核電資料，並且積極籌備設立在核電站的接待中心，歡迎各界人仕參觀，到目前為止，共有六千名國內外人仕進入施工地盤參觀。（蕭）

圖：（上）立法局大亞灣計劃專責小組一行八人，昨日實地參觀大亞灣核電站施工地盤；（下）大亞灣核電廠施工地盤一景。（本報攝）

地盤吊重機操作 如不正確可重罰

（港訊）勞工處昨日籲請建築承建商及工人在地盤操作物料吊重機時，必須遵守一切安全措施。該處發言人表示，最近一名承建商因未能確保一物料吊重機之訊衆系統避免遭受干擾，而被裁判處罰款三萬元。在這案件中，一名扎鐵工人在操作物料吊重機時，因機身突然上升而將他向上拉，隨後他從機槽墜地而致死亡。

發言人說：由於大部分的吊重機是利用安裝於地盤地面上的後車操縱的，故此，如後車操作員的視線可能受阻時，不能清楚見到吊重機的升降，而要靠傳遞訊號設備，將升降合停於每層之適當位置。

發言人促請承建商及吊重機操作員，如對有關使用傳遞訊號有疑問，可與區內之工廠督察分區主任聯絡，或電勞工處之熱線電話：五一八一五零六七八查詢。

瑪利兵房停車場 泊車位暫停使用

（港訊）運輸署宜布：為方便重新安排瑪利兵房露天停車場之泊車位，第一至十九號、十九號A及二十至八十二號之泊車位，將於星期二（十二月十六日）上午八時至十二月二十三日午夜十二時暫停使用。

增設副政務司職位 分担政制檢討工作

廖本懷透露消息．下週將有公佈

探討青年政策必須顧及配合架構運作

（特訊）政務司廖本懷昨日主持完「青年政策動向」研討會後，對記者透露，政府將於下星期公佈委任一位副政務司，負責部份政制檢討工作。但他強調，增設上述職位，與副布政司施恪的離任無關。

廖本懷表示：委任的副政務司會分担他的工作。因為目前他的工作很繁忙，必須有一個人協助，而新職位除了處理政務總署的工作外，亦要負責部份政制檢討的職務。

廖氏續稱，在增設這個職位後，政務總署的組織會作出相應的變動，但他並沒透露進一步情況。

他強調，設立副政務司職位與盛傳副布政司施恪打算明年離任無關。他認為即使施恪確實辭退離開現時職務，但不會影響政制檢討工作的進展。因為每個公務員離職前，必定完成他的工作。

他又說，雖然港督尤德爵士突然逝世，導致政府高層臨時調動，但不會影響各部門的運作，而鍾逸傑爵士及霍德分別出任署理港督及署理布政司，相信可以穩定政府的工作。

今年五十七歲的廖本懷透露，他已獲政府批准，可繼續服務直至六十歲時始退休。

另外，廖本懷在「青年政策動向」研討會上說，探討青年政策實非一件容易的工作，尤其是談到推陳出新的做法時，多會出現如何配合現有架構運作的問題。他說，研討會提供一次好機會，集各界人士於一堂，使他們可以發表對青年政策的意見及希望透過討論，探索出適用於香港青年發展的方向。

但廖本懷強調這方向必須是有份參與搞青年事務工作的官方及民間團體願意走才行。

「青年政策動向」研討會由中央青年事務委員會舉辦，共有三百多名來自各階層的市民參加，包括區議員、市政局議員、區域市政局議員、志願機構代表、新聞從業員、商人、校長、工人及學生等。

中央青年事務委員會主席譚王葛鳴說：「從青年政策的定義與功能而言，各界對此有不同的看法。一種觀點認為青年政策應以青年人本身的發展和福利為最終目標，一切社會政策都應當配合青年人的發展。而另一觀點則認為青年人的利益和發展應是放在整體社會的利益之下來考慮，青年政策的功能是為了達成社會某一個政治性或社會性目標。」

譚王葛鳴說：「中央青年事務委員會對『青年政策』的定義引申為一系列有關青年人現在及未來發展的目標和期望以及達成這些目標和期望的途徑。」

譚太繼說：「制訂青年政策時，必須兼顧青年人和社會這兩方面的需要、期望和發展。」

她指出本港目前顯然沒有一套全面的青年政策。一向以來，本港的青年服務由不同政府部門提供。這些政策的對象是以整體市民為考慮，而非以個別年齡人口為依歸。

她說：「各有關政府部門可能各自擁有一套青年服務的目標和計劃。但部門之間却缺乏一套統一、明確、全面和長遠的青年政策。」

譚王葛鳴說，制定青年政策有利與弊。最基本的好處是有助於協調各有關政府部門間對青年人的工作，以改善資源的調配及發揮更大的服務效果。

青年政策亦有助於培育和促進人力資源及配合九七年後港人治港的局面。

但譚太補充說，制定青年政策可能會造成中央領導及導致政府架構需要作出變動。同時，這亦可能引起其他年齡人口，例如兒童、老人等同樣要求有長遠的政策。

另三名講者為吳夢珍博士、青年活動促進會主席吳水麗及青少年暑期活動計劃委員會主席李宗德，他們分別作專題演講後，與會者遂進行分組討論。（積）

完成政制改革綠皮書後 副布政司施恪出任 英屬開曼羣島總督

傳聞已久預料明年正式公布

（特訊）副布政司施恪為本港的政制改革製訂綠皮書後，將會出任英屬開曼羣島總督。

有關施恪申請出任開曼羣島總督的傳聞已久，但最近已獲倫敦方面接納，而且會在明年初公佈。

不過，據消息：雖然施恪將會結束在港的十五年公務員生涯，棄副布政司之職而躍登為英國另一個海外屬土的首長，但他至少會在港留任至明年四月，因為他必須一手一腳繼續主持由他領導的政制改革檢討，並且要完成及發表政制檢討的綠皮書，而綠皮書的發表時間，預訂在明年四月。

因此，施恪的離開，對本港的政制檢討工作並無影響，而接近行政局的消息人士透露，施恪並不會在綠皮書中勾劃本港未來的政制發展模式，而只會臚列出各種可能性，然後讓公衆人士發表意見。在明年底發表的白皮書則要另覓人手編製，不過，消息人士認為，政制白皮書不會對十年長整個過渡期的本港政治體制作全盤的確定，由於本港情況經常在變，在現階段製訂過份長遠的方針是不智的，因此相信白皮書會確定本港現在至九零年代初期的政制，然後在九零年代再作另一檢討。

相信施恪要在明年六月才能正式上任英屬開曼羣島總督，而原本在一月屆滿的開曼總督萊特將會延長任期至明年五月卅一日。

施恪從七一年起在港府任職，八五年出任新設的副布政司職位，一直以來，他被高層官員視為一行政專才，但是在他過往在工作中，包括房屋及交通運輸方面，特別電子道路收費計劃，最受人非議，在公衆心目中，印象並不良好。

開曼羣島是英國在加勒比海最後六個殖民地之一，人口二萬四千，本身除發展旅遊業外，近年並冒起直成一個離岸的金融中心。

已故港督尤德爵士骨灰 將送返英放肯德郡

聖誕節後將會舉行追悼儀式

（港訊）已故港督尤德爵士之骨灰將由其遺孀彭雯麗攜返英國，並計劃在聖誕節後，於肯德郡首府的肯特畢利大教堂舉行追悼和安放骨灰儀式，英國外相賀維爵士亦將會出席。

據尤德爵士的第四兄長唐納德在英國表示，如何處理尤德的骨灰還未進一步的決定，一切將遵循尤德夫人的意願。

唐納德續表示，他們的出生地彭拿夫鎮。

唐納德在英國南威爾斯彭拿夫市表示，尤德在他們五兄弟中排行最尾，此外還有最細的妹妹珍妮。尤德的最大長兄名威爾弗雷德（現住英倫中部高雲地利）、二兄萊斯利、三兄拉爾夫（現移居加拿大）和四兄唐納德。二兄、四兄和六妹均與尤德感情最好，現時還住於他們的出生地彭拿夫鎮。

唐納德指出，他們兄弟各人也會考慮在尤德的骨灰，但看來此成數不大。唐納德解釋，尤德自四十年代初便離鄉別井，分別在外地及倫敦工作，尤德除了在倫敦著名溫布頓區置有物業之外，還在其妻彭雯麗的生長地肯德郡，購置了一幢別墅，他們在英期間，大部分均在上述兩處居住渡過。

尤德的三兄萊斯利表示，尤德夫人較為傾向把尤德骨灰安放在肯德郡。據他表示，有可能追悼儀式將在肯特畢利市的大教堂舉行。

此外，據英外交部一名不允透露姓名的高官表示，尤德爵士在英舉行追悼儀式，目前還在安排之中，這當中最主要視乎尤德夫人的意願，該官員還透露，假使有關進一步詳情已被確定下來，英外相賀維爵士也將出席參加。

香港義勇軍總部今開放

（港訊）皇家香港軍團（義勇軍）將於星期日（十二月十四日）在跑馬地總部舉行開放日，款待義勇軍的親友。

開放日隔年舉行，當日節目包括樂隊演奏，軍犬表演及無口令步操。此外，並設有遊戲攤位，讓參加者歡渡一個下午。此外，還有多種軍事武器展出。

小評

瑞士率先承認新護照

明年中開始簽發的新英國公民（海外）護照，率先獲得瑞士政府的承認，本港新護照的持有人進入瑞士國境，將不用先行簽證。

瑞士為中立國，在國際間佔重要位置，該國起帶頭作用，認可新護照的效力，給予港人旅遊或經商的利便，實令人欣慰。相信並可起示範作用，令更多其他國家儘快效尤，提供同等利便，以證明中英聯絡小組所議成的旅遊證件的安排有實際效果。

香港前途問題解決，「一國兩制」構想，聯合聲明簽署，廣受國際間注目，而以目前中英的良好關係，加上香港經濟發展穩步向前，繼續擔任世界金融貿易中心之一的地位，備受各國另眼相看，應有信心新護照可得到主要國家的認同，不過英國方面必須進行廣泛的宣傳新護照，解釋新護照的效用及作用，以減少新護照持有人到外國入境時有不必要的阻滯。

期望各國表態認同效力

保持出入境自由，是本港維持經濟發展及自由港的特色的要素，旅遊證件受認同，是必需積極爭取。

另方面，雖然港人「移民潮」表面平靜下來，但已辦理移民手續的市民相信不少，其中不乏是專業人士及商人，他們對本港經濟的作用以及再投資發展俱有重要影響。「謀定後路」的心理仍普遍存在，相信只有香港維持穩定繁榮，保持現有社會成功因素，才能避免人才外流所引起的波動。

十大明星選舉 獲獎讀者名單

每日上午十一時至下午六時 到華僑日報大廈憑暗碼領取

華僑晚報主辦，星辰表贊助的一九八六年度十大影劇、十大電視明星選舉，投票已圓滿結束，在所有收集讀者投入之選舉票中，用抽簽方式抽中之三十位讀者，請於每天上午十一時至下午六時，親到荷李活道華僑日報大廈，憑暗碼領取入場券，以便參加十二月廿五日下午四時，假座香港大會堂舉行之十大明星頒獎遊藝大會中入場之用，憑此入場券撕下之聯根，當衆抽獎。特別獎一名，可獲得名貴星辰「拔萃型」手表一隻，價值二千三百多元。頭、式、三獎各獲贈價值八百多元之星辰表「西城」系列手表一隻。四至十獎各獲贈價值五百多元之星辰表「西城」系列手表一隻。又此抽簽中獎之三十位讀者，除每人可獲入場券兩張外，並享有不用抽獎而獲星辰表送出名貴禮品一份，敬請榜上有名之讀者注意。名單如后：

①顏澤偉②陳紅珠③黃玉燕④吳麗莊⑤郭益貞⑥甘加利⑦阮慧容⑧蔡永棉⑨黃向榮⑩雷潔菱⑪郁玉萍⑫何柏年⑬馬如玉⑭麥賽寶⑮陳婉章⑯麥瑞娟⑰曹佩嫻⑱李賜芬⑲MAY AU YEUNG⑳朱雪梅㉑王頌恩㉒李文恩㉓LAW BIK YEE㉔梅鳳梅㉕莊適全㉖崔錫燕㉗王偉康㉘香雁珍㉙梁雪珍㉚黃翠娜。

憲制報告五個方案 小組逐項討論下月完成

（特訊）兩局憲制小組的報告書將於明年一月底前完成，交全體立法局議員討論。

兩局憲制小組昨晨舉行會議，召集人陳壽霖，副召集人黃宏發和李汝大於會後會見記者時作上述透露。

李汝大稱：該報告書只會將不同的政制方案列舉，不會作決定性的結論。

陳壽霖表示，會議討論過下列五個方案：（一）現時架構完全不變；（二）現有架構基本不變，只調整人數，如一些區議會的議員數目有所增減；（三）現時架構不變，只商權選舉方式，例如候選人的選舉名方式有所修改；（四）立法局中由選舉團間接選舉產生的席位改由直選選出；（五）立法局議員現時各種產生方法照舊，但加上直選產生的議員。

黃宏發議員說，該小組下次會議，將逐個層次討論上述各個方案之原則性問題。（積）

三聯書店舉辦文化禮品雙週

（港訊）三聯書店讀者服務中心由本月十五日起至三十一日止，舉行文化禮品介紹雙週。禮品包括大型精美畫冊，其中明式家具珍賞（中英文版）、中國園林藝術、天上黃河，以及本店最新出版之新疆風情等，全部八折優待。此外，更有景泰藍書簽及信刀、繡花腰包、藏書票、水印木刻畫、文房四寶、及一些小擺設如仿明家具、面譜及木雕等，全部九折優待（除特價品外），歡迎選購。三聯書店讀者服務中心於廿五及廿六日兩天假期中，仍然照常營業，時間為下午一時至六時。星期一至六由上午十時至下午六時半。

秀茂坪青年會 聖誕咭作品展

（特訊）由香港中華基督教青年會秀茂坪會所旭昇社舉辦之「聖誕咭設計比賽」，在各界支持下，反應頗為熱烈。而收稿完畢後，所有得獎作品及部份參賽作品將於十二月二十日（下午三時三十分至九時）及二十一日（下午二時至四時三十分），假座秀茂坪（南區）社區中心地下禮堂展出。歡迎各界人仕蒞臨參觀及指導。查詢電話三一四七八四八七。

牌照號碼 350018
遊菲島，星晨好 參加人數全港最多
超過150,000人
15萬人的實素保証！
15萬人的口碑支持！
給消費者15萬倍的信心!!

菲律賓
馬尼拉、碧瑤 七天 $2,290 天天出發
馬尼拉、宿霧 六天 $2,490 逢二、日出發
星晨旅遊 MorningStar

澳門豪華遊
專業旅遊·確勝一籌
*兩天遊 $260
*兩天遊（連中山）$360
*酒店十頭等快達輪十接送 $240起
*加送太白渡假村，桑拿蒸氣浴休息室，及的士高入場券總值超過$140
代訂澳門凱悅酒店
HYATT REGENCY MACAU
東方酒店
澳門皇都酒店
HOTEL ROYAL
參加星晨，好玩好多！
星晨旅遊有限公司
牌照號碼350018

全台灣
增遊：①世界最大「小人國」②六福村野生動物園 ③暢遊台東、鹿港 ④佛光山、墾丁公園
真正台灣環島（阿里山、墾丁公園、台東）
九天 $2890 八天 $2690 七天 $2490
台北四天 $1790 高雄七天 $2400
台北、花蓮、高雄五天 $1990
高雄、阿里山、台北五天 $2190
天天出發·乘華航早機
①住宿最新最大豪華之環亞大酒店
②台北——花蓮乘華航內陸機

全泰國
新增：布吉島、仁廊溫泉、芭堤雅八天$3490
七岩曼谷芭堤雅七天$2730
清邁四天$2410 清邁七天$2950
曼谷芭堤雅五天$2390
布吉島五天 $2990 七天$3290（雙程內陸機）
布吉島清邁曼谷八天 $3690（三程內陸機）
天天出發※全港首創
勝在酒店①文華大酒店②凱悅大酒店 ③美輪大酒店 ④最高級皇家大酒店

菲律賓
四天$1690 五天$1890
碧瑤百勝灘七天$2290
宿霧百勝灘六天$2490
天天出發
乘搭國泰747豪華客機
早機出發·晚機返港·玩足七天
獨家增遊最新渡假勝地——碧桃灣
住宿：①馬尼拉住最高級文華大酒店 ②碧瑤住最豪華之凱悅大酒店

全泰馬星
泰馬星（清邁·檳城）十二天 $4880
馬星泰（檳城、馬六甲）10天$4320
泰星馬九天$4090 泰星六天$3400
馬星（檳城）七天$3650
最高級豪華星馬七天$3890
天天出發、乘新航 BIG TOP
檳城增遊蝴蝶公園、伊甸園夜總會
獨家住新加坡士丹福大酒店樓高73層

康泰旅行社 牌照號碼：350070

W.O.T.S 永安旅行社
永安歐美澳團
長線旅遊專家·參加人數全港最多
歐洲
*錦綉歐洲五國十天 $6980 意大利，奧地利，瑞士，法國，逢星期四
*迷人歐洲地中海十一天 $7580 法國，瑞士，蒙地卡羅，意大利，逢星期一
*西歐（英倫）八國十四天 逢星期四 $9880 意大利，奧地利，瑞士，法國，比利時，英國
美加
*夏威夷及美國西岸七天 $6580 逢星期一、五
*美國西岸賭城九天 $8780 逢星期二、五、日
*美加西岸十一天 逢星期二、五、日 $11680
*美加東岸十三天 12月20日 $14380
澳紐
*墨爾砵，坎培拉，雪梨七天 $7480 逢星期三、日
*澳洲黃金海岸十天 逢星期一 $9480
*澳洲紐西蘭十三天 逢星期三 $13580
永安旅行社 牌照號碼350074

屋宇皇牌專線
北京
七天雙程航空團 $1988
八天航空火車團 $1788
八天特惠火車團 $1188
西南
昆明、石林五天航空團 $1788
黃果樹瀑布、貴陽、昆明七天 $2288
成都、峨嵋山、樂山大佛、都江堰、昆明九天 $2888
屋宇旅遊有限公司

博覽旅遊有限公司
牌照號碼350090
菲律賓 碧瑤、蘇碧灣、百島、大富郡、宿霧、碧桃灣
高級 四天、五天、七天 由1690起
宿霧 五天、六天 由2150起
增加成本，多增：
大富郡、百島嶼（媲美泰國布吉島）
兩晚夜總會，獨家安排愛加多夜總會
馬尼拉住希爾頓，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港
全韓國 慶州、釜山、濟州
韓國溫陽四天、五天 由$2700起
韓國濟州四天、五天
韓國慶州、釜山五天
全韓國（慶州、釜山、濟州）六天、七天
韓國四天自由團（機票十酒店十早餐十接送十伎生宴）
*包伎生宴、價值五十元美金
*包全亞洲最著名之HONEY BEE歌舞表演
*住華克山莊、凱悅等大酒店
天天出發、回程可停台北、不另收費

歐洲
乘搭國泰、新航 747豪華客機
旅遊歐洲唔駛七仟元!!
冬季最新行程
1.歐洲十天豪華遊（新航） $6990 逢星期四出發
2.國泰歐洲（倫敦）十一天豪華遊 $7490 逢星期五出發
3.歐洲十三天精華遊（新航） $8990 逢星期二出發
4.國泰歐洲十六天超值豪華團 $9990 逢星期五出發
回程可自由停留歐洲各大城市
康泰旅行社 牌照號碼：350070

本港新聞

白田邨十三單位遭縱火 男童帶署助查

身上有火柴枝檢去化驗 獲准一百元保釋下星期再報到

（特訊）一名十五歲男童涉嫌與昨日石硤尾白田邨十三個住宅單位被縱火案有關，被警方帶返警署，經調查後，男童獲准以一百元保釋外出，在昨晨連環被縱火案中，幸而各單位只木門及門帘被燒毀。居民互相及時將火撲熄，未釀成巨災。事後，警方一度帶走一名流浪漢，稍後，流浪漢被證實與案無關獲釋。

涉嫌被帶署男童十五歲，姓熊，於本月十九日再向警署報到。警方在男童身上檢獲一些火柴枝，已交由政府化驗師調查。

被連環縱火燒門帘的住戶，包括白田邨十二座兩層樓四個單位，及十三座四層樓的九個單位，即合共十三個住宅單位。

昨晨八時半左右，住於第十三座九樓一個單位的何姓六十五歲男住客，離家準備往購物時，發覺隣近兩個單位門口，掛於鐵閘上的布帘正發火焚燒，即大叫火燭，住客聞聲立即取水將火撲熄。

與正同時，八、十二及十五樓另有八個單位，亦相繼發覺門口布帘被燃著，部份單位住客已外出，幸布帘燒毀後火種自動滅熄，大門僅被薰黑，住客即向屋邨辦事處報告及致電報警，正當警方人員在十三座展開調查時，隔隣第十二座，於昨晨九時半左右，亦發生同樣事件，四、五樓共四個單位的鐵閘布帘被縱火燒毀，其中一戶住客且嗅到有些火水味。

由於一連十多間住戶門帘被縱火，警方以事態嚴重，立即加派警員到場調查。

至昨晨十時半左右，警方更出動四十多名機動部隊人員，到白田邨十二、十三座，逐戶訪問搜集資料，以協助調查住戶門帘被連環縱火案的有關詳情。（合）

圖示：白田邨十二個單位連環被縱火案，警方及消防在現場調查。（本報記者攝）

運毒入新加坡 三名港客被捕

若罪名成立可判處死刑

（特訊）美聯社新加坡十三日電：新加坡毒品監管局一名高級官員昨日稱，當局檢獲四公斤（八點八磅）高純度海洛英，並已拘捕三名香港男子。

毒品監管局分局長赫杜辛在記者招待會上表示：兩名男子週五在新加坡機場接受例常檢查時，發現彼等身上帶有毒品。該批海洛英市價約值二百五十萬美元，該兩名被捕男子年齡分別為廿一歲及廿七歲。警方事後根據線報，稍後在一間酒店內拘捕一名卅歲香港男子，相信他是案中主腦，入住上址已有數天，期間與案中兩人聯絡。

根據當地法例，如藏有十五克（零點五二五安士）以上之毒品，可被判處死刑，赫杜辛重申，由於在未提出控告之前是不能將其姓名及職業公佈。

該三名疑犯若裁定罪名成立，將會判處死刑。據新加坡當局表示，早在一九七○年至今，已有超過二十多人士非法藏有可販賣用途之毒品。（合）

上星期反非法入境行動 拘捕二百七名 匿藏黑市居民

（港訊）警務處、勞工處及人民入境事務處本星期繼續進行連串反非法入境行動，搜捕藏匿在本港的非法入境者。

在此等加強行動，共有二百七十三名涉嫌非法居留者被捕。

所有被捕者已交由人民入境事務處作進一步調查。被查出屬於非法入境者，將被遣返原居地。

政府發言人昨日重申絕不特赦非法入境者。

他說：我們長近的行動應已說明這政策將不會改變。任何人士蠱惑至相信此等謠言只是自欺欺人。」

發言人指出，除了在港繼續檢查行動外，在邊界的反偷渡行動亦不會鬆懈。

他說：「警方及保安部隊將繼續在水陸邊境保持高度戒備。」

在本週特別行動中，並在全港可疑地點進行突擊檢查身份證明文件，警方在公眾地方加強行檢查。

警方票控了六十三名未能提供適當身份證明的人士，另外有十人由於觸犯同一罪名而被警告，違例者最高可被罰款一千元。

至於勞工方面，勞工處督察巡視了六千三百一十三間機構，以清除可能在該處工作的任何非法入境者，並且檢查僱主有否履行其法定責任，保存其僱員的適當記錄。

在六間機構共有六人被發現沒有適當身份證明文件，並已轉交人民入境事務處作進一步調查。

另外四十八間機構被發現未有保存僱員記錄或記錄不完全。

發言人提醒僱主，聘用非法入境者，他們最高可被罰款五萬元及入獄一年。

蛇船擱淺 困於石隙

水警輪馳至六人跳海 全部擒回候遣返大陸

（特訊）六名乘船偷渡來港的蛇客，因所乘小漁船在鯉魚門燈塔對開擱淺，警方聞訊，先後在海上及陸上，將全數六人拘捕，現時已扣押於新屋嶺，等候遣回大陸。

擱淺的偷渡漁船，長約十二公尺，是於前日晚上七時許，被發現在鯉魚門燈塔對開約卅呎的石灘中擱淺，夾於石隙中。由於有人報警，兩艘水警輪趕至，因睹船上六人跳海逃走，立即在海面將三人拘捕。稍後經知會陸上警員，不久，也在鯉魚門村將其餘三人拘捕，一起押往新屋嶺等候遣回大陸。

被捕六名偷渡客，年齡由廿至卅歲，海丰人。（合）

圖示：尖沙咀犯案後，再在九龍城惡意毀壞一輛涉嫌私家車。（本報記者攝）

老人自殺激增

學者主張自然支持系統 擴大社交紓解抑鬱沮喪

（特訊）仁愛堂胡忠老人社區服務中心昨日舉行老人自殺問題研討會，出席的講者包括社聯會總幹事許賢發，理工學院應用社會科會系講師陳洪濤，耆康會柴偉老人社區服務中心主任莊明達和香港大學精神科講師潘佩璆。

由於近年老人自殺個案不斷增加，引起社會各界人士的熱切關注。昨日舉行的研討會就是針對老人自殺問題，嘗試尋求解決的方法。會上講者各按其本身的經驗發表意見，以作為解決方法的參考。

許賢發指出：老人所面對的最大困難有三：（一）醫療服務不足，（二）缺乏照顧，（三）經濟困難。這些都明顯地看到社會服務不足可能促使老人走向自殺的窮途。所以，當務之急，他認為有必要加速老人社會服務，而且他主張設置全港公積金。許賢發認為制度可以保障全部退休人士晚年生活的經濟來源，比現時的社會保障制度更全面及可以節省政府支付社會保障的龐大開支。而退休的老人可以使用由僱主提供及自己儲蓄而來的公積金作為生活開支，間接提高老人的自尊而避免產生自卑及無用的感覺。

另一主講者陳洪濤主張除了社會服務之外，更要輔助老人建立一種自然支持系統」。所謂自然的支持系統不同於專業的支持系統（如社會服務）。這個系統包括家人、親戚、鄰居、街坊、宗教組織、互助小組等等。服務的重點在於解決老人與自然支持系統之間的不和的地方，幫助兩者之間協調。而目前更有創見的是鼓勵老人製造新的「自然支持系統」，例如增加老人與老人之間彼此的交往，成立同聲輔導計劃等等。此舉將有解助決老人自殺問題。此外，其他講者都表示提早找出企圖自殺的老人是目前較迫切的工作，通常曾經有自殺經驗的老人再度自殺的可能是存在的，而老人日常提到要自殺的也得小心留意。此外，久病、傷殘、抑鬱、沮喪、痛失親的人老人也要特別留意，而最重要的是注意獨居的老人，因為獨居老人自殺的百分率比羣居的老人要高。（主）

圖示：老人自殺問題研討會。講者（左起）許賢發、陳洪濤、梁偉康、莊明達、潘佩璆。（本報記者攝）

搶晨運少女金鍊後狂奔 貨車撞倒疑匪

束手就擒送院治療調查

（特訊）一名男子昨晨疑在藍田邨打刧晨運客後，被事主駒尾窮追，慌不擇路衝過馬路，被一輛貨車撞倒受傷，束手就擒。

昨晨五時許，一名姓伍十八歲少女，在藍田邨安田街緩步跑時，突然被一名男子攔途截刧，搶去一條金手鍊及耳環。

匪徒得手後轉身逃走，事主隨即高聲呼叫及駒尾窮追，當追至十五座對開時，疑匪慌忙衝過馬路，一輛編號CH九○X六貨車駛至，司機收掣不及將疑匪撞倒，疑匪受傷無法動彈。

稍後，警方接報到場，在傷者身上起回懷疑賊物。傷者姓鄧，廿一歲，頭、手、腳受傷，事後送院治理。目前情況尚好，警方對此案已展開調查。（合）

匪徒駕私家車 夜刧獨行女子

惡意撞車揚長而去

（特訊）三名匪徒昨晨駕駛一輛私家車，在不足一個小時內，連續作案，首先在尖沙咀搶刧一名獨行女子手袋後，再在九龍城惡意撞毀及打爛另一輛私家車，事後匪徒棄車逃逸，案中無人受傷。

搶掠發生於昨晨四時許，一名三十六歲姓李夜歸女子行經尖沙咀漆咸道一間火鍋店門外之際，一輛藍色編號BT七三X三私家車突然駛至，車上三名男子，其中一人跳出車外，迅速伸手搶奪李婦手袋，得手後駕車絕塵而去。

李婦在驚魂甫定下，才發現手袋已被搶去，於是報警。據報手袋內除了有八百元現金外，尚有李婦之身份證及信用咭。

至四時四十分左右，該輛疑涉搶刧案私家車駛至九龍城侯王道五號附近，車速突然加快，撞向停泊在路邊編號CV三五X七私家車，隨後下車，分持硬物，惡意毀壞該輛私家車車身，將車頭擋風玻璃、車燈，車門及輪胎全部擊毀，及至發現有警員馳至時，棄下乘坐的私家車四散逃逸。

警方大隊人員事後馳至，該三名歹徒已不知所蹤，祇在他們棄下的車上，檢獲一批硬物，及部份懷疑贓物。警方經初步調查，相信該三名歹徒在尖沙咀搶去李婦手袋後，再在九龍城侯王道惡意撞毀另一輛汽車，警方已展開調查匪徒的動機，及追捕三人歸案。（合）

據稱警方在歹徒棄下的私家車內，搜獲兩枝鐵枝、三條毛巾、兩個女裝手袋及兩對手錶，警方懷疑歹徒可能涉及多宗搶刧案，正找尋私家車的車主以協助調查，惟至中午尚未收到該輛私家車的報失紀錄。

涉嫌刧銀行 四人明提堂

（港訊）四名涉嫌與十二月八日馬頭圍一宗銀行刧案有關男子，已同被落案控以行刧罪，四名男子年齡介乎十六與十九歲，明日提訊新蒲崗法庭。

警方現仍拘留一名十七歲男子協助調查。

國貨公司 玉壽星公 不翼而飛

（特訊）尖沙咀裕華國貨公司放在飾櫃一尊玉壽星公，昨日傍晚被神偷妙手盜去，相信竊匪乘周末顧客眾多時撬開飾櫃盜竊，該尊玉壽星公標價十六萬八千元，警方現已進行調查。

案發現場為尖沙咀彌敦道一百四十三號裕華國貨公司二樓玉器部，昨晚七時十五分，一名姓梁主管發現放在飾櫃一尊廿三厘米高翠玉壽星公不翼而飛，而飾櫃玻璃門被撬開，懷疑被匪徒盜去，遂立即致電報警。

警方到場進行搜取指模調查，相信匪徒趁周末人多時，利用遮掩法撬開飾櫃盜竊。（合）

七位中國居民 尋港失散親友

（港訊）七名在中國居住人士，最近去函警務處，要求協助尋找在港失散親人。

一、李坤找兒子賴容桂。賴現年廿大歲，一九六○年隨外婆來港。李女士現居寶安縣坪山區房管所。

二、麥東旋尋親人。麥氏現年四十九歲，曾住中區機利文新街，日本侵港時和親人失散，後來被遣回廣東省連平縣做工和居住，直至現在。

三、仇小妹尋親人薛滿歡。薛氏和妻子唐佳芳，兒子薛昭華約在一九四九年來港，曾在九龍經營做小買賣。

四、侯賓華尋父孫德惠，母陳莉。她父年約七十。去年初曾回廣西探親不果。

五、孔照德尋姐孔萬金。孔照德是一名啞子，現住寧波莊橫河村，據稱其姐曾在九龍居住。

六、仇文生尋姊仇菊生。仇菊生又名魏紅娣，一九四九年隨義父魏金城前來香港定居。

七、王子強尋徐偉逸。八十歲的徐偉逸由北京原籍廣州來香港辦事，約定翌日在深圳接他，但由電話獲悉他在港遺失了證件，之後便音訊全無。

如有任何人士知道上述被尋訪者下落，請於辦公時間致電五一八四一六三，內綫三六四與警察公共關系科人員聯絡。

刧沙田銀行 掠走三萬元

蠔面黑衣持鎗匪徒

（特訊）三名蒙面黑衣匪徒，昨晨分持鎗械闖入沙田大圍一間銀行，指嚇職員掠去三萬元現金逃去無蹤。事件中無人受傷，警方已展開追查。

遇刧的萬國寶通銀行大圍分行，設於大圍積存街八十號，昨晨九時廿六分，銀行內祇有三名職員，並無顧客，突然有三名男子闖入，各人均身高約五呎八吋，用絲襪蒙面，穿黑衣，其中一人持類似手鎗，一人持刀，分向三名職員指嚇，另一人即衝入櫃檯內，從抽屜取走一叠共三萬元的鈔票，然後奪門向沙田市中心方向逃去，職員事後按動警鐘，警方人員到場時，曾在附近展開兜截，惟並無結果。（合）

百五名輔警 畢業大檢閱

（港訊）行動處副處長（支援）蘇曉賢昨午強調，警察最重要的使命，是盡力受得羣公守法市民的支持和合作，從而防止及撲滅罪行。

蘇氏是在九龍灣輔警總部主持輔助警務督察和職員結業會操時作如上表示。他提醒正規和輔助人員，警隊能否順利執行工作，實有賴與市民間所建立的信任和支持。

參與昨日結業會操的人員，包括十名剛從一個法律課程畢業的輔警督察，和一百四十六名完成基本訓練的輔警警員。一百名隸屬秀茂坪區的輔警人員，亦同時參加昨午的檢閱會操。

僑港恩平同鄉會有限公司通告

恩丙字第二十七號 一九八六年十二月十二日

本會定期一九八六年十二月二十九日（星期一）下午三時正在灣仔永豐街四至六號二樓本會會所內召開一九八六年會員常年大會。議程為：（一）報告會務。（二）省覽上年度年結。（三）聘請下年度會計師。茲特登報通知，敬希依時撥冗出席為荷。

右通告

本會全體會員

理事長 馮琼 鄭鏡田 梁相旺 鄒瑞祥

雀戰頻被截糊 婦人氣結跳樓

（特訊）一名婦人昨午在外家與親人竹戰，但嫌運氣不佳頻頻被「上家」截糊，竟一氣之下被人發現從四樓跌落地面企圖自殺，其後被警方送院救治。情況惡劣。

企圖自殺婦人何X女，五十六歲，與丈夫及六子女住沙田芙林村。

昨午婦人返回樂富邨十五座三X九號外家探望親人，其後有人建議竹戰，期間婦人運氣稍嫌欠佳，不時被「上家」截糊，婦人氣結，狂發大發，竟躍身跳樓。

據悉婦人患有精神病。

香港一週大事

一九八六年十一月三十日至十二月六日

各界哀悼尤德爵士逝世

港督尤德爵士的葬禮，上週二早上舉行，葬禮採用英國最高軍事榮譽儀式，尤德爵士的靈柩蓋上英國國旗；而英國駐港三軍以兩次十七響禮炮，向尤德爵士作最後致敬。而皇家空軍、陸軍航空隊和輔助空軍的定翼飛機和直升機，飛臨港督府上空致敬。

引領送殯行列的，是由皇家海軍、皇家海軍陸戰隊、高士廉衞隊第一兵團，英國愛德華七世直屬第二啹喀來福槍兵團第一團，瑪麗郡主直屬第十啹喀來福槍兵團以及皇家香港警察樂隊組成之約五百人隊伍，在行列之後的靈車兩側有十六名扶靈人，其後官紳議員的送殯行列。

葬禮最高軍事榮譽儀式

尤德爵士安息禮拜在聖約翰大教堂舉行，由聖公會港澳區主教鄺廣傑主持，首先讀經句，繼由立法局首席議員鄧蓮如誦經文，處理港督鍾逸傑爵士代表英女皇宣讀頌詞，再由行政局首席議員鍾士元用粵語誦讀一片。最後由天主教總區主教胡振中主持祝福。尤德爵士靈柩送出教堂，由軍車護送到哥連臣角火化。香港市民對尤德爵士的遽爾逝世，俱感哀痛，而週日到港督府，各政務處簽吊唁的市民長龍不絕，總數達十二萬人。有些情緒激動，更當場落淚。

立法局悼尤督表揚貢獻

立法局原訂的公開例會，改為悼念港督尤德爵士的儀式，署理港督鍾逸傑爵士致悼詞時，讚揚尤德爵士領導香港，安然渡過多事而不安定的四年，並為市民締造美好的社會。

鄧蓮如議員認為最令人哀傷的，是本港失去了一位卓越的政治家，一位有創見的領袖及一個和藹可親而又極有耐性的朋友。港督的政績，定必令他名留青史，永遠為後世所景仰，他那鞠躬盡瘁的精神，實在是傑出公務員的典範。就尤德爵士個人而言，縱使工作繁重，任務艱鉅，但仍能保持和藹愉快的個性，每個人都樂於和他接近，全港廣大市民，定會永遠銘記，愛戴及感謝他。

霍德明日起署理布政司

政府憲報公佈，現任銓敘司霍德本週一起接替正署理港督職位的布政司鍾逸傑爵士，出任署理布政司之職，副銓敘司鮑文則於同日署理銓敘司職位，兩項任命均沒有訂明於何時期滿。霍德是在十月底被委任為下任布政司，接替明年六月退休的鍾逸傑。港府此項安排僅為方便行政工作，避免鍾氏目前身兼兩職，不勝負荷，加上英國政府短期內未能委出新港督，布政司鍾逸傑需署理港督職位一段時間，作上述安排，可使其專注港督職務。

瑞士承認新BNO護照

瑞士駐港總領事已知會港府，瑞士政府已決定承認新的英國公民（海外）地位及連帶發出的護照。英國公民（海外）護照的持有人將毋須簽證，得以進入瑞士國境。政府發言人說，港府對瑞士政府此項反應深表歡迎。瑞士政府事實上為率先正式承認上述將於一九八七年七月一日起簽發的新護照的政府。他有信心其他國家不久亦會宣佈承認此護照。瑞士駐港領事新偉士表示希望瑞士政府此舉將受到香港人的歡迎，也是同時對國際間支持新護照的一點貢獻。

沈弼預計明年經濟向好

滙豐銀行董事長沈弼爵士相信，香港經濟一定會持續繁榮，香港前景明朗。他強調，中國是滙豐銀行的主要市場之一，在今後中國繼續實行對外開放政策時，滙豐銀行可以發揮很大的作用。沈弼在退休前接受訪問時說，一九八七年香港經濟會繼續向好，香港唯一要面對的問題仍然是國際貿易保護主義。他認為香港應繼續向外宣傳香港所實行的自由貿易政策，香港市場比其他亞洲國家和地區更開放，對貨品入口完全沒有限制。

本港首名試管嬰兒誕生

本港首名試管嬰兒已在十二月誕生，母子平安。養和醫院體外受孕中心指出，該名母親由於輸卵管毛病，故在今年三月接受體外受精手術，成為本港首名成功孕育試管嬰兒的婦女。該名母親現年卅七歲，在六年前已開始接受進行這項手術，而今次是一試便成功。養和醫院發言人表示，該院目前還有三個試管嬰兒仍在孕育中。

艾驊思朴仕能判刑一年

澳門種馬師艾驊思及騎師朴仕能被控串謀「造馬」，均判入獄十二個月另罰款三十萬元，但艾驊思則獲緩刑兩年，而朴仕能則須即時執行入獄服刑。按察司何柏於判案時指稱，串謀「造馬」舞弊乃嚴重罪行，最高可判入獄十年及罰款一百萬元。法庭雖然被告艾驊思患癌病，若判其即時入獄，可能加速其死亡之可能，且在舞弊過程中，艾乃扭當被動角色，基於仁慈理由，判其緩刑。至於次被告朴仕能，姑念其認罪，且過往有良好之策騎紀錄，但案中扭任主要角色，故判刑須即時執行。

免除賠償責任報告發表

法律改革委員會就「免除賠償責任」法律條款的含義發表報告，認為該條款目前有被本港商業機構和店鋪濫用的情形，此舉對消費者並不公平，故該條款應予修訂。報告指出：免除賠償責任的條款在本港存在使用不當的情形，特別是打約雙方的地位、能力懸殊時，往往被較強一方用諸於較弱或欠精明的另一方。報告建議：如果涉及損失，則交由法庭裁決是否屬合理情況後，條款才具備法律效力。

煤氣技師淒死在容缸內

新界大埔工業邨煤氣公司一名高級技術員，被發現浸在載有腐蝕性液體容缸內，救出後送抵醫院證實不治。煤氣有限公司於事件發生後發表聲明表示：該公司二十六歲員工陳志韓，被發現陳屍於公司大埔淨水處理系統廢水缸中，死因未明，一名護衞員在打撈屍體時受輕傷，送院治療後數小時出院。在事件真相未查明之前該公司暫不就此事發表任何意見。有關此宗事件屬意外抑或別有內情，警方及煤氣公司仍在調查中。

聖誕禮物包裝奪目 青少年禁不住誘惑 高買換來嚴重代價

（港訊）聖誕節是普世歡騰的日子，但家庭裏若有子女在這佳節期間犯上商店盜竊罪，則歡欣的假期頓成為夢魘。

這是一個令人沮喪的預測，但卻是千真萬確的。

防止罪案科參事羅雅文昨日說：「我們一定要強硬警告青少年，商店盜竊是一項刑事罪行，任何觸犯此行的人都可能被判入獄。」

他說：學校假期即告開始，而商店亦將在這一段時間陳列出各式各樣的貨品以招徠顧客，一些缺乏管束的青少年極可能在任何時間更難抵受誘惑，以致在店舖內偷竊。

青少年一旦因在店舖內盜竊而被拘捕，不但本身名譽受損，甚至前途盡毀；他們的家人亦因此蒙羞及深受困擾。

當然商店負責人亦要負上一定的責任，因他們刻意地將商品公開展示以吸引顧客的購買慾。家長及教師亦責無旁貸，理應告誡他們的子女及學生以身試法的嚴重法律後果。

羅氏指出，警方雖然再三勸告商店東主，勿太過份公開展示他們的商品，但可惜，採用美國「開放及自取」式銷售方法的店東卻不斷增加。

「店主們深明顧客一旦拿取一項商品觀看，便有據為己有的慾望，故刻意將一些包裝奪目的小物品（如糖果）放置在較低位置，以吸引兒童選購。」

不過，由於這些貨品太過容易拿取，間接鼓勵一些顧客——特別是青少年進行偷竊。

統計數字並未能真確地反映出現時商店盜竊的嚴重程度，因為各超級市場及百貨公司管理階層所採取的保安措施時寬時緊，間接影響警方的檢控數字，但很明顯地隨著自助式超級市場及新型百貨公司的興起，以及社會的愈趨富裕及物質主義的盛行，近年商店盜竊案件大為增加。

羅氏指出：「我們只能盡力勸告青少年自我約束，及重覆警方的忠告——商店盜竊是一項刑事罪行，沒有任何人可以負担起不付款購物的代價。」

羅氏強調：「商店盜竊可以使人前途盡毀。」

徵聘體育記者

某報聘請體育記者須大專畢業有意請附履歷函華僑日報信箱 211 號洽

申請酒牌通告

茲特通告：現有（李志成），地址：香港鯽魚涌康怡花園E2104室為其設於九龍城沙埔道37號地下之肥朱火鍋，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌，任何人士如獲悉任何理由，認為不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，並加以簽署，然後呈交設於新界荃灣青山公路二三○號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收。

日期：一九八六年十二月十四日

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W.C.J. ACTION NO.4030 OF 1986 準於一九八六年十二月十五日即星期一日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在新界屯門安定邨(ON TING ESTATE)(定泰樓)(TING TAI HOUSE)五一一室(KEUNG WOOD YAN)(NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楯之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1784 OF 1986 準於一九八六年十二月十五日即星期一日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在九龍順寧街(譯音)門牌一二五號—一二七號二字樓五十九室 PETER TSOI (NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楯之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 TAK SANG ENTERPRISES CO.之寫字樓傢俬用具中藥廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1884 OF 1986 準於一九八六年十二月十五日即星期一日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在九龍新填地街(譯意)門牌二八七號——二八九號 CHEONG TAI BLDG.，七字樓(LEUNG TIN CHU T/A TAK SANG ENTERPRISES & EQUIPMENT CO.)(NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓傢俬用具)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楯之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二○二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 BILLION ENTRY LIMITED 寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER V.C.J. ACTION NO.9128 OF 1986 準於一九八六年十二月十五日即星期一日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在香港干諾道西(譯音)門牌一四四號——一五一號 SINGGO COMMERCIAL CENTRE 三○五室(DEFT.- BILLION ENTRY LIMITED)(NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT (COPYING MACHINE, ELECT. TYPEWRITER ETC. 貨物性質——寫字樓用具，影印機電動打字機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楯之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二○二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣寫字樓傢俬用具廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2031 OF 1986 準於一九八六年十二月十五日即星期一日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在九龍馬頭圍道門牌一一六號——一一八號 CHEERFUL COMMERCIAL BLDG.，十三字樓A室(PANG MON CHIU)(NATURE OF GOODS—ELECTRIC TYPEWRITER, COPIER & OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬，打字機，影印機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楯之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二○二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 HOFFA LTD.之寫字樓傢俬廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2048 OF 1986 準於一九八六年十二月十五日即星期一日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在九龍大埔道門牌二二二號——二三○號 HAPPY MANSION 二字樓A室連部份露台(FLAT A, 2/F., INCLUDING PORTION OF FLAT ROOF)(HOFFA LTD.)(NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楯之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二○二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣北極星旅遊有限公司之寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港小額錢債審裁處命 UNDER H.S.C.T. ACTION NO.1046 OF 1986 準於一九八六年十二月十五日即星期一日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在香港軒尼詩道(譯音)門牌四五八號——四六八號 CAMERON COMMERCIAL CENTRE 八○四室(DEFT. 北極星旅遊有限公司)(NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楯之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 HAVEN RESTAURANT 之酒樓傢俬用具廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2049 OF 1986 準於一九八六年十二月十五日即星期一日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在九龍大埔道門牌二二○號——二三○號 HAPPY MANSION 樓下，一字樓連部份二字樓(HOFFA LTD. CARRYING ON BUSINESS UNDER THE STYLE OR BUSINESS NAME OF HAVEN RESTAURANT)(NATURE OF GOODS—RESTAURANT EQUIPMENT 貨物性質——酒樓用具)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楯之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二○二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

體育

亞洲盃女足球賽今午上演
香港戰尼泊爾 日本巧逢中共
亞洲女足聯會長陳瑤琴主持揭幕

（特訊）由香港女子足球總會主辦之第六屆亞洲盃女子足球錦標賽，今午一時卅分假政府大球場舉行揭幕禮，而比賽則在二時十五分正式開始，頭場由東道主香港對尼泊爾；尾場三時三刻展開，由中共對日本，門劵最高收卅元，其次廿五、廿及十五元四種，由於本港近年來已經很少正式舉辦女子足球比賽，加上今次賽事屬於亞洲區，競爭定必激烈，各位球迷到時記緊捧場。

頭場 B組香港對尼泊爾，香港女子足球雖然已發展多年，但一向水準並不特出，在歷屆亞洲盃賽事中，未嘗奪得較佳名次。據領隊伍忠目前透露，今次旗下球員大部份曾參加上屆在泰國舉行的賽事，經驗不容懷疑，另外再配合一羣從全港各區發掘的新秀，希望藉着天時、地利、人和各有利因素，爭入最後四強。

香港隊 備戰情況亦甚為積極，經已在銀禧體育中心進行數週集訓，每次集訓時間平均達六至八小時，球員在勤操下，狀態已漸臻佳景，今次面對實力未明的尼泊爾，在主場之利下，取勝條件應較高。因對手在亞洲女子足球水準亦不太高，而且昨天晚上才抵港，今午便要應付賽事，在舟車勞頓情況下，體力肯定不及以逸代勞的主隊，故香港拔晉高一線是有原因的。

次場 日本對中共，後者可說是今次參戰各隊中取勝呼聲最高一隊，據領隊楊秀武表示，中共女子隊為了準備今次賽事，特別在廣東英德集訓，以適應南方氣候。期間會作熱身賽，球員的狀態應無疑問。另外，大部份球員曾經入選國家隊，在七月時赴意大利比賽，只有李艷杰、侯曉梅及溫莉容是新入選，因此合作十分純熟，而楊秀武亦直截了當表示對這個錦標賽充滿信心。唯一可慮是對其他各隊了解不深，但根據過往紀錄，中共隊無疑是各隊中大熱門。

至於對手日本，女子足球已發展多年，惟國家隊組成才得六、七年時間。不過，水準在亞洲亦算不錯。據他們領隊賀野上昨午在何文田操操時表示，該隊為了準備今次比賽，在十一月廿日已開始集訓，並且與當地多支中學生球隊作友誼賽，以檢閱實力，因此狀態亦頗為不俗。而昨午觀看他們球員操練時，雖然身材矮小，但個個勁力十足，射門均是非常有勁。

另外，今次來港日本隊相當年輕，平均年齡只得十九歲半，但大部份均具三至四年國際賽經驗，而踢法亦甚為細膩。當中隊長木岡雙葉、本田綠以及中田月子均曾於八一年來港參加第四屆賽事，因此對本港環境並不陌生。今次首仗面對大熱門中共，據賀野上認為雙方機會均等。兩隊實力非常接近，而且熟識對手打法，那一隊戰敗亦屬正常。不過，往績顯示日本隊雖然技術不俗，但經常遭中共打敗。最近在七月時舉辦的意大利邀請賽，雙方人選均與今次賽事相若，而中共亦以二比一力挫日本。況且中共球員平均身材高大，如果加強高空攻勢，相信並非矮細的日本球員可以應付。因此，今仗仍以中共取勝呼聲較大，日本除非有超水準演出，否則能搶得一分已算有所交待。各隊可能陣容如下：（華）

日本
鈴木正江 宏中和子 山田千明 長嶺秀即
山口小百合 松田美志子 梶眞弓 木岡雙葉
本田綠 野田明友 半田月子

中共
李艷杰 呂學勤 水慶霞 王墅 曾萍
牛麗杰 王麗麗 溫莉容 李秀馨 侯曉梅 吳偉英

香港
嚴淑瑋 趙美霞 陳淑芝 招淑娟 蕭偉焯 劉翠華 李艷萍 李麗好 盧小青 何詠琴 劉瑞珊

日本女子足球隊昨午勤操，以應付今日與中共的分組賽大戰，門將鈴木正江練習撲救（上），球員自己分組練習。

六百多人角逐
弱智人士特殊奧運會昨展開
上海澳門亦應邀派員到參賽
沙理士揭幕廖本懷主持頒獎

（特訊）由香港弱智人仕體育協會主辦的「第十一屆香港特殊奧運會全港弱智人士田徑運動會」，昨假灣仔運動場舉行，賽事於昨晨十時展開，於下午四時閉幕。

香港業餘田徑總會會長暨奧林匹克委員會會長沙理士主持開幕典禮後，接着由上屆參加澳門特殊奧運會且有佳績的岑桂明（白田工場）燃點聖火，賽事便正式開始。

大會為增加比賽的熱鬧氣氛，首先安排了一場名人四百接力賽，參加隊伍機構有香港傑出青年協會、香港電台、商業電台及影視名星隊，結果香港電台勝出。

大會於下午十二時半舉行田徑比賽頒獎典禮，由政務司廖本懷主持。

是次運動會共有出十五間機構六百餘人參加，其中有十四間嚴重組特殊機構，比賽項目共有十一項，分別為十米、廿五米、百米、二百米、四百米、四百接力、擲壘球、立定跳遠、跳高及擲網球等。

是屆運動會，中共上海弱智體育會及澳門特殊奧運會應邀派員參加，前者派出廿人來港參加，而後者人數為廿三人。

賽事共分男、女子組，大會並以運動員之年齡，劃分為七個級別（一、二、三、四、五A、五B及五C級），每個級別均設十一項比賽。

經過一天的角逐後，共產生十一項大會新猷，分別如上：

五十米——（男子四級）伍洪新以六秒七九打破黃光榮（基順）所創下的六秒九〇舊紀錄。（男子五A級）沙公唐定文以六秒九三掄元，改寫陳南海（香晨）所創的六秒九九紀錄。（女子五B級），上海席麗君以七秒六二奪冠，打破姚潔玲創下的八秒四〇紀錄。

一百米——（男子五B級）上海唐志華以十二秒八二勝出，並打破李榮佳（扶輪）於上屆所創下的十三秒八〇。（女子五B級）周幗英（白田工場）以十六秒打破白秀珠（樂務）的十六秒廿七舊紀錄。

二百米——女子四級，鄧麗鳳（三水）以卅二秒九二奪標，改寫蘇鳳嫦（西晨）所創下三卅四、十七。

擲壘球——男子五A級擲壘球，何福男（觀塘）以四十六米五九創大會紀錄，破郭少龍（蔡準）在第八屆所創下的四十五米卅一紀錄。

跳高——女子五A級跳高，李少娟（天保民）以一米一〇掄元，改寫關月華（世界）在第七屆所創下的一米零八紀錄。

立定跳遠——（女子一級），張杏琪（湖景晨輝）以一米六二奪冠，改寫陳文瑋（香晨）所創下的一米五四紀錄。（女子二級）呂玉華（沙公）以一米九七改寫大會紀錄，舊紀錄為一米九二，由沙公梁兆君於上屆所創。（男子三級）陳力生（楊日霖）以二米四三奪標，並打破陳志華（沙公）於去屆所創下的二米四一紀錄。

香港弱智人仕體育協會自一九七八年開辦以來，深得各界人仕大力支持，今年更獲得香港圓桌會第三席捐贈十四座小巴一部，以示支持弱能運動。

特殊奧運會是一個國際性的體育訓練及比賽的組織，專為各種不同程度及能力的弱智人仕而設。

特殊奧運會的使命，是要提供類似奧運會的全年性體育訓練及比賽予弱智兒童及成人，有機會發展體能，展示勇氣及體驗歡樂的滋味，更讓弱智人仕的家庭、成員，朋友及社會人仕，一同分享他們的成就，建立友誼。（田）

澳門（右）及上海兩支弱智體育代表隊於第十一屆特殊奧運會閉幕後合照。

香港特殊奧運會

警察A隊掄元
全港公務員乒乓團體賽
馬龍生吳麗玲分膺單打冠軍

（特訊）香港華員會主辦之十三屆何燿棣盃全港公務員乒乓比賽頒獎典禮，昨午假該會所舉行。由盃主何燿棣頒發獎品與各獲獎球隊及球員。

部門團體賽，前三名均由上屆冠亞季軍蟬聯，另外警務署代表馬龍生繼日前在全港公開賽男單獲得冠軍後，今次亦擊敗所有對手，輕易贏得男單冠軍。所有獲獎名單如后：（華）

部門團體賽 冠軍：警察A隊，亞軍：海事處，季軍：人民入境事務處A隊。香港海關A隊。

優勝獎： 差餉估價署B隊，政務總署，區域市政署A隊，香港海關B隊，

男子單打 冠軍：馬龍生（警務處），亞軍：林志佳（機電工程署），季軍：蘇滿才（區城市政署），季軍：歐陽北海（[illegible]務署）。

女子單打 冠軍：吳麗玲（區城市政署），亞軍：葉玲君（人民入境事務處），季軍：梅艷儀（房屋署），李軍：梁金嫦（律政司署）。

全港公務員乒乓賽頒獎後留影。

隊際單車八鄉作賽
單車球賽葛師示範

香港單車聯會舉辦之冬季單車賽，今晨六時半在石崗上邨再度舉行二人隊際賽，路程由上邨起步—八鄉警署—粉錦公路—十字路—凹頭—錦田八鄉—繞行三週至上邨為終點，全程達八十公里，二十二隊參與角逐，而以TNT隊、YAS隊、AK隊及蘇黑隊實力較強，有能力爭標。

今日上午十一時在葛量洪教育學院舉行之陸上活動安全日，由來自上海單車教練李建民主講單車運動訓練方法，民安隊少年團單車隊示範單車球賽及單車花式介紹，歡迎免費參觀。

八十公里單車計時隊際比賽

香港單車聯會主辦八十公里隊際單車計時比賽，今晨六時半在新界粉錦公路為起點，經凹頭，錦田八鄉，在上村為終點，比賽為兩人隊際賽，共十四隊，隊伍參加角逐，各隊的配搭都有平均的實力，故定然會展開劇烈的爭逐，不知鹿死誰手也。

香港弱智人仕體育協會名譽會長方心讓醫生（上），主禮嘉賓沙理士（中）及政務司廖本懷（下）在第十一屆香港特殊奧運會中先後致詞。

娛樂圈

黎美嫻不知與梁朝偉是拍拖
兩人只認識幾個月 目前對他仍在觀察

黎美嫻對他一直以來沒有否認也沒有承認與偉仔拍拖，因她初時不知道是否拍拖，目前仍是觀察期。

雖然一直以來梁朝偉在人們心目中是一個工作狂的人，但是，黎美嫻沒有感覺得到，只覺得梁朝偉工作認真，可能是她認識梁朝偉的時間尚淺，只有幾個月。

黎美嫻稱，梁朝偉自同來之後又忙於拍「大運河」，每天也有與偉仔通電話，因為大家是娛樂圈的人，所以十分體諒對方。她又覺得口中說我愛你是沒有用的，最重要的是互相了解。

黎美嫻承認曾見過梁朝偉的母親，但偉仔未有見過黎母，黎美嫻笑稱偉仔沒請她母親飲茶。自傳出和偉仔拍拖之後，黎美嫻的母親並沒有問過自己女兒，黎美嫻相信母親是明白她，而且讓她自由發展下去。

黎美嫻承認與偉仔發生愛情火花。

對於過往曾華倩與偉仔拍拖的事，黎美嫻表示不過問，而且，對於他倆過去的新聞她一直沒有留意，她又認為每個人也有他的過去，甚至連她自己也有過去，她認為問題不大。

因為梁朝偉在西安亦拍攝工作十分忙碌，也無暇購物給黎美嫻，黎美嫻已感覺到梁朝偉十分錫他。

當日記者向梁朝偉提起與黎美嫻拍拖一事時，偉仔不期然面紅起來，黎美嫻稱未有見過偉仔面紅，早知她也來湊熱鬧，一齊看吓。

黎美嫻又稱，梁朝偉對她十分照顧，經常教她做人道理。而且，兩人經常有爭論，發覺梁朝偉只講道理，大多數都是偉仔對的，所以她封了一個花名給梁朝偉叫做理論偉。

黎美嫻入了娛樂圈後緋聞也不少，但黎美嫻承認梁朝偉是她第一位娛樂圈中的男朋友，而且，偉仔又是她的偶象。

新藝城之友五周年會慶 辦懷舊潮舞比賽
狄龍夫婦法國過節 李子雄發覺失自由

新藝城昨日假尖東荷東的士高夜總會舉行「新藝城之友」五周年慶典，現場招待四百位影友，還舉辦懷舊舞蹈比賽，分成廿餘組競逐冠、亞、季軍。

狄龍夫婦、鄭浩南、黃衍讓、林披康、袁潔瑩、陳嘉玲、黎姿、何佩兒、林嶺娟，李子雄等主持評判，黃百鳴在星洲趕返參加該項慶典。

狄龍昨日特別扮牛仔參加舞蹈評判，他稍後與陶敏明飛法國買貨，陶敏明透露：到法國選貨物之外還打算歐遊一番，可能會在歐洲渡聖誕新年。

李子雄參加「英雄正傳」演出，他打算在影壇發展現年廿六歲，還是王老五一名，但已經有女友，韓志遠也是他當時模特兒時一齊認識，時常在一起，她很純品，曾參加「亞姐」選舉落選了，女友亦喜歡入娛樂圈，李子雄認為自己很自私，不喜歡她入娛樂圈，不過亦不能勉強她的志願，他自從拍戲後，與他拖手仔出街，都很不自由，有人認識他，還有影迷找他簽名，但也就冷落了女友似乎對她很不公平。

黃衍讓亦屬新藝城新人的一份子，他表示對拍戲有興趣，對唱歌更有加興趣。最近他在「大行動」一片中拍一場戲爆炸電視機的鏡頭受了傷，當爆炸時玻璃碎片及鐵沙打入大腿及屁股，同時受傷，結果送院施手術，將碎片及鐵沙取出，住了兩天醫院，便返回工作崗位。新藝城下一部戲是「多情三劍俠」他是其中之一的「劍俠」。

袁潔瑩第二次續約新藝城，新合約到八八年才滿，由於少女片新藝城暫時未有新計劃開拍，她已半年沒有工作了，現年十七歲，不後悔沒有讀到中五，她現在拍戲賺到錢還有問到外埠讀書，由於以往拍戲飲食不定時，染有胃病，加上自己有貧血的，故常練健身，彌補身體弱弱，目前學人多泳游了十五分鐘便不支暈倒，自知體弱又怕找醫生，服好進食其他補品代替睇醫生云。（堂）

為順聯義演籌募獎學金
李寶瑩羅家英演出

李寶瑩、羅家英、尤聲普、招石文，等剛演罷百麗殿，又另行組軍為順聯義演籌募獎學金。

順德聯誼總會為一年一度演戲籌款，歷屆均由李寶瑩、羅家英、尤聲普擔當演劇籌款工作，邀得林錦堂、南鳳、招石文一齊拍檔演出。定於本月廿三日晚假大會堂音樂廳舉行，演出「白兔會」一劇。

昨日全體台柱召集於順聯會內進行劇本研討會，及排練主要戲場，由該會義務秘書潘幼剛親臨接待，潘氏稱：該晚義演收入撥作獎學金之用，每年有頗多紅伶紅星鼎力支持也。（堂）

狄龍、陶敏明夫婦昨扮牛仔參加舞蹈評判。

環球小姐港區選拔賽 報名佳麗踴躍

無綫電視主辦的「一九八七環球小姐香港區選拔賽」，於日前截止報名，在兩週內，大會共收到一千一百〇二位佳麗報名參選。經過面試初選及複選階段，大會將選出十二位佳麗參加選拔賽，候選佳麗芳名日內公佈，隨即接受大會所安排的課程訓練。

「一九八七環球小姐香港區選拔賽」定於一月九日假大會堂舉行，當選的佳麗，會代表香港參加明年五月在新加坡舉行的環球小姐競選。

全港十九區業餘歌唱大賽，今晚舉行參加總決賽的十六位選手。

亞視藝員今晨參加
荃灣公益金百萬行

本年度公益金「荃灣、葵青區百萬行」，定於今（十四）晨假葵涌和宜合道運動場舉行，工商司何鴻鑾將於上午九時莅臨主持開步儀式，亞洲電視熱心參與公益活動，屆時「黃金十點半」及「下午茶」之節目主持人，將由節目創作經理陳瀅明率領下，與各界善長齊步。

亞洲電視百萬行成員包括：「黃金十點半」主持人：黃麗英、陳婉珍、羅銘偉、梁淑莊、區爛國、方婉兒、區潔鈴、黃敏華、趙山、廖韋倫、鄭瑞霞；「下午茶」主持人：江雪、鮑起靜、鄧碧梅、陳喜蓮、楊虹、夏春秋等。

「荃灣、葵青區百萬行」全程二公里，起步時間由八時至十時，步行人士沿和宜合道經梨木樹邨、上城門道、經風景優美的水塘區、進入城門郊野公園，返回和宜合道運動場。

鬼怪故事受歡迎
亞視開拍「幽靈」

亞視助理總監吳偉榮昨日透露，亞視稍後會開拍一部創作劇集「幽靈」，計劃於下月初開鏡，共拍攝二十五集。過去亞視曾經拍攝過「天蠶」和「靈界邊緣人」，播映以來十分受歡迎，故亞視準備再拍同類型的劇種，由於題材關係不可以開得太密，隔了半年才再開拍。

有人認為亞視開拍這類電視劇容易導人迷信，會否影響亞視形象。

吳偉榮又稱，一切經過資料搜集，是寫實劇，相信收視一定會好。稍後，他又會監製一部文藝電視劇，劇本十分順利，包括巴金的小說「青天裡的秋天」和魯迅的小說「祝福」。兩部劇分別拍攝三集，會在本月底開工。

監製丁亮拍完「母親」之後又會開拍一部民初動作劇，並會計劃拉隊前往潮州拍攝外景，現已開始搜集資料，共開拍二十至三十集，男主角考慮是黃元申。

亞視英文台 殺妻笑史

亞視英文台今（十四日）晚九時三十五分播電影—「殺妻笑史」，由積林黎蒙與維娜麗絲合演。積林黎蒙在本片中扮演浪蕩家，在一次參加朋友離婚派對中他喝得酩酊大醉，一覺醒來，發覺身旁多了位漂亮女郎，原來醉後與該意大利女郎舉行婚禮，從此生活便太太料理。

八六全港十九區業餘歌唱大賽
十六位參賽者競逐
無綫現場播政務司廖本懷頒獎

來自香港不同區域的參賽者，今（十四）晚在由保良局主辦，電視廣播有限公司，政務總署，十九區區議會協辦的「八六全港十九區業餘歌唱大賽」決賽中，爭奪殊榮，展露歌唱才華。是次比賽由電視廣播有限公司負責製作，決賽假灣仔伊利沙伯體育館，晚上八三十五分舉行，屆時翡翠台現場直播。大會司儀為汪明荃與鄭少秋。

十六位參賽者今晚將以特別的形式，揭開序幕，分別唱出譜上新詞的歌曲，為觀衆介紹各區的特色，象徵了香港區城之間的團結，以及參賽者互相建立起的友誼。

除了緊張的角逐之外，還會有多位紅星、藝員及體壇知名人士，以不同方式為各區參賽者打氣。其中包括白韻琴、亞運柔道銅牌得主張小環、單車好手胡祥勝、屯門兒童合唱團及本台藝員鄭萃雯、黎美嫻、林建明、莊文清、盧海鵬、鄭英敏、何偉能及鄭佐輝等。

全新配搭姿深文與萬梓良，將會表演歌舞，獻唱多首名曲，與萬梓良更會首度在螢幕大展歌喉。

大會評判團之廖本懷夫人、許珮、劉天蘭、吳正元、鄭國江、黎小田及顧嘉輝，以及十九區代表所組成的評判團，將負責評選的重任，令賽果更具代表性。

頒獎典禮將由政務司廖本懷，保良局主席朱梁小玲及保良局副主席陸慶儔主持。

桃麗芭頓轉行 開披霖飄香院

環球影片公司製作的「飄香院」，明珠台今（十五）晚八時三十五分播映，話說民間傳統色彩的妓院，由歡娜女士（桃麗芭頓）主理。她與地方警長（畢雷諾士）相好，當地居民，大多數是飄香院常客，對它有親切感。

港台收集聖誕禮物 送兒童安置所
門劵贈有心人

香港電台第二台一羣DJ藝員：黃凱芹、余劍明、黃鶴君、阿DAWN、洪朝丰、梁兆輝、周慧敏、及凡風樂隊和劉美君多人，昨日參與港台「趣緻新領域」節目舉辦的「聖誕禮物收集日」活動。

該批禮物將於十九日，送贈予香港兒童安置所的小朋友，希望藉此將聖誕節普天同慶的歡樂氣氛帶給這一羣兒童。

據編導鄧藹霖表示，舉凡送出一份價值超過港幣十元的禮物者，即可獲得「趣緻音樂會」入場劵兩張。該音樂會於廿三日在紅磡高山劇場舉行，演出者包括負責收集禮物的DJ及歌手。

霍士海外副總裁祖兒高納
抵港主持多項會議

美國霍士公司國際發行及市場，宣傳廣告部副總裁祖兒高納，為主持自十五號起至十八號，一連四日的「遠東區國際業務會議」，商討海外廣告及宣傳推廣事務，業已抵港。並訂於本月十六號（下星期二），參與霍士八六年度賣座逾億美元之「異形續集」首映禮。

「異形續集」由占士金馬倫（「未來戰士」編導）執導，上集女主角薛歌妮韋花領銜主演，該片為太空科幻恐怖片開拓新方向，在美上映轟動一時，片中女鐵甲人力戰異形母后場面，更使薛歌妮韋花得「女藍保」新綽號。

祖兒高納除於十六號晚八時卅分，出席假座普慶戲院舉行之「異形續集」首映酒會及九時卅分之首映禮外，更將於十七號（星期三）下午三至四時，假麗晶酒店會議廳招待記者，接受記者提出有關「異形續集」的攝製工作，八七年新片拍攝路向及發展計劃等問題。

據悉，該公司八六年跨入八七年的鹽頭新片，包括「街上雲育」女主角狄寶娜頓嘉主演之「黑寡婦」，「大隻佬」阿諾舒華辛力加之「掠奪者」，以及「眞假戰爭」，「魔狼傳奇」之少年明星馬修波特力主演之「一計劃」等。

小銀幕
曾智華

曾智華自脫離一台「情報行動組」的大家庭，改而加入二台「晨光第一線」節目，與多年老拍檔車淑梅一起主持外，並譽言要成為該節目任期最長的男主持人。

「情報行動組」是一個以輕鬆手法表達的時事資訊性節目，曾智華負責此節目的時間雖然不長，然而，他主持的節目與聽衆息息相關這個形象已經頗為鞏固，因此，經過改革的「晨光第一線」就自然地帶有他這種風格了。

其中尤以「晨光送溫情」此環節最為顯著，每星期都訪問一些遭遇到不幸的朋友，俾聽衆能更深切地感受他們的不幸，從而儘量為這些不幸的朋友伸出援手。節目推出以來，已經先後聽到主持人訪問屯門大車禍喪失兩子的母親，及在青山道一家五口三死兩傷車禍中，不幸喪夫及死去兩名子女的婦人，可說是電台節目中一個頗新的嘗試。

此外，以輕鬆手法暢談社會事的「大頑皮與小淘氣」，訴說港台主辦十大中文金曲發展多年的趣事之一「歲月如流話金曲」，及選播為人所忽視，但兩主持都一致公認為好歌的「新歌享叮」，環節都能予人一種新鮮的感覺，可聽性非常高。 小青

新藝城之友五週年紀念舉行懷舊舞蹈賽，（右起）林披康、陶敏明、狄龍、袁潔瑩、李子雄、黎姿任評判。

順聯演戲籌款，紅伶昨日敍集講戲，（右起）羅家英、尤聲普、潘幼剛、李寶瑩、南鳳、林錦堂、招石文。

本港新聞

諮委政制構想座談關信基認為

一人一票選舉首長 實質上並非最公平

首長象徵整體不宜由立局產生

（特訊）論政團體港人協會指出：循一人一票產生的行政首長，權威和聲望容易蓋過立法機關，不符合互相制衡的原則，而且，一人一票在實質上亦不是最「公平」的選舉辦法。

基本法諮詢委員會昨日舉辦「政制構想」座談會，港人協會代表關信基說：一人一票產生的行政首長與立法機關之間一旦出現矛盾關係的話，行政首長挾其權威和聲望，甚至可以對立法機關作正面衝突，結果形成兩者之間的緊張關係，不利政局穩定。

他表示：香港並無根基深厚運作圓熟的政治組織，在行政首長候選人的產生過程中間發揮挑選和過濾的作用，如果一旦實行自由提名，一人一票選舉行政首長的話，候選人的素質和能力就難以保證。

他續指出：以一人一票的方式產生行政首長，必須經過大規模的羣體性的競選活動。這樣的辦法，必會使行政首長產生的過程高度政治化；行政首長若要能担當上述的團結和協調的角色，不宜從充滿承諾與激烈的對抗性競選過程中產生。一人一票在實質上亦不是最「公平」的選舉辦法。

至於行政首長的產生，關信基說：行政首長的主要角色應當是整體的象徵，故不適宜首依賴立法機關而產生，而要真正的制衡行政首長便不應由立法機關產生，同時，行政首長也不應有解散立法機關的權力，這樣，兩個單位都有不同的權力來源及固定的任期，使都以家穩定發展。

他稱：香港有四十二至五十六個基本結構（功能組別和地區議會），平均每單位產生十個代表，共組成一個四百二十至五百六十人的選舉團。

關信基補充說：原則上該會認為代表社會上兩極利益的工商界和基層席位，各不能超過百份之三十至三十五。代表專業和地方議會的席位則各不超過百份之十五至二十，而成為政治上的中間勢力，任何一個階層都沒有壓倒性的優勢，任何候選人，都必須以持平的立場，贏取選舉團的大多數支持。

弘道社代表談首長與立局關係

首長無權解散立局 但可否決通過法案

若三分二議員促撤消否決則須服從

另方面，基督徒弘道社代表劉國存在座談會上表示：行政首長必須從一個「候選人團體」中選出，由港人（已登記為選民者）提名，全港選民一人一票選出。

他說：行政首長沒有權力解散立法機關，但有權否決立法機關所通過的法案。不過，當立法機關再以三分之二大多數通過撤消行政首長的否決，行政首長必須服從。

大學畢業同學會政制組代表曾廣海在座談會上指出：行政首長作為中央政府的代表，行使由基本法規定的職權，權力來源自中央政府，法理上向中央負責，因此中央的任命權應為實質性的（即中央有否決權）。

他說：該會建議成立提名團，由本港立法機關全體成員及同等數目之中央委任之當地人士組成。行政首長候選人須得到兩類提名成員各八分之一支持，然後經全民選舉，再由中央任命。（挺）

諮委會昨舉行座談會，討論政制構想。（本報記者攝）

陸上活動安全日 今葛師舉行開幕

（港訊）本年度「陸上活動安全日」於今日在葛量洪教育學院舉行。節目包括示範表演、放影紀錄片，並由專人介紹及詳述多項時尚的陸上活動，場地並設有展覽室，資料及陳列品由本港多個陸上活動團體供應。

「陸上活動安全日」是由陸上活動安全工作小組主辦，目的是向一般市民，特別是經常參與各類陸上活動的領導人士，傳播「安全至上」的訊息。歡迎各界人士參觀節目或列席專題講座。

今日上午首項節目為滾軸溜冰示範表演（九時正）；接著是室內單車花式表演及單車球表演（十時三十分），為「安全日」揭開序幕。

陸上活動如越野定向、攀山、騎單車及射箭等將以紀錄片型式介紹。其他紀錄片將分別介紹青年領袖訓練學校及環法單車大賽。紀錄片將會全日播放。參觀人士可透過專題講座認識各類陸上活動及安全守則。

講座大部份以廣東話進行。是日專題主講為周一嶽。內容包括分析運動員在進行陸上活動時，如何受到潛伏性狀態如體能，及外來或環境因素導至意外；及在進行各種活動時如何避免受傷。

他他講者則各以一項活動為題，講解在進行露營、體操、攀山、越野定向，騎單車及滾軸溜冰等活動時應注意的事項及遇到意外時的處理方法和急救。

工作小組發言人說：「由於陸上活動意外不時發生，故工作小組每年舉辦「陸上活動安全日」，加強提醒市民在進行陸上活動時必須注意安全。

他說：「只要對所進行的活動有正確認識，提高警覺，並運用普通常識，大部份意外是可以避免的」。

「陸上活動安全日」揭幕禮由文康市政司徐淦主持。約五百名來自學校，運動團體及私人機構，附屬體育康樂部的代表，對應邀出席各項專題講座。

專責組提多項建議包括

凍結菲傭數目

檢討政策報告通過內交行政局研究

（特訊）政府一個專責小組已完成檢討菲傭政策，相信一兩星期內可交行政局考慮。

該小組提出多項建議予政府考慮，包括維持現狀或凍結現時在港的菲傭數目。

如果有一位僱主欲聘請菲傭來港工作需要等候一位菲傭離港，始能從菲律賓聘請女傭。同時僱主與菲傭合約期滿後，只能與她續約，而不能另聘她人代替。

另項建議則為遣返全部在港的菲傭，消息人士估計，由於較早前有立法局議員對現時菲傭的兼職或轉職表示不滿，因此維持現狀的建議通過機會不大，相信最可行的是凍結現時菲傭人數。

目前，本港約有二萬九千多名菲傭，其中有一萬多人由勞工處替她們制訂僱傭合約。而有七千多人會與僱主續約。

根據現時條例，菲傭在港工作的首年內不准轉工，以年若想轉換僱主，則需向人民入境事務處處長申請。（冊）

設立明政專員制度 觀察社促早日實行

具獨立調查權可翻查政府檔案 形象要鮮明正直始為市民信任

（特訊）香港觀察社就明政專員的設立，主張早日實行。該社認為香港直前需要的，是一些能有效處理冤情的制度，並謂無能的英國行政專員制度，不足與瑞典和新西蘭的有實效明政專員制度相提並論，徒混淆視聽而已。

觀察社對於政府官員酌情取決不受調查表示反感，因為沒有人相信政府官員在酌情取決時是一定不會出錯的。於是郭亞女事件，又舊事重提，指出社會福利署長粗護社署官員，而兩局非官守議員辦事處亦維護署長。

如果事發時，本港有明政專員，情形就會改觀。觀察社認為這僅是公務員架構的一種伸展，比方說，其秘書處是由一位「借調」公務員負責。市民就政府官員的投訴，亦是由政府官員處理的，那些「借調」官員並不會因為在太古大廈工作而放棄其公務員的心態或做出一些妨礙個人仕途升遷的事情。該社又申斥把兩局非官守議員辦事處描繪為一個有幹勁，有成效投訴能理機構，是違心之論。

至於以為因民選議員可以取代明政專員的需要，該社亦否定此說法，因為明政專員的角色不應帶有政治色彩和涉及政治。他處事一定要不偏私，但從事政治的有時身不由己。

觀察社謂明政專員的角色是保障市民防止官員濫用或誤用權力。他們相信這個明政專員制度可以與民主政體起相輔相成的作用，畢竟明政專員制度的國家都是有民主政制的。

該社強調香港要有一個獨立和有權力調查市民對政府的投訴的明政專員，他應有權觀察政府檔案。他一定要有主動調查投訴權，不必一定要有人投訴才辦事。他也不須單就兩局議員轉介的個案才行動。

最後他們又指出一點：如果港府設明政專員，這專員一定不能由退休官員担任，因為一定要有一個鮮明獨立形象和正直的人格，才能獲市民信任。（强）

中國歌劇精選演唱會 歌唱名家荃灣齊獻技

（港訊）多位著名歌唱家將於本月十五日（星期一）晚上八時假荃灣大會堂演奏廳舉行一個「中國歌劇精選」演唱會。

演出的歌唱家包括男高音張朝暉、男低音譚秉傑、女高音鄺青兒和楊曉珍。是次演出更邀請到十位香港中樂團的樂師連同一羣中國器樂演奏家伴奏，陣容鼎盛。

張朝暉早期以優異成績考獲英國皇家音樂學院第八級聲樂和英國聖三一音樂院演唱文憑，曾師承歌唱家張汝鈞和李冰。八三年加入香港合唱團。

譚秉傑從事聲樂工作廿多年，曾在北京中央音樂學院隨著名男低音歌唱家楊比德教授深造。他聲音渾厚，音域寬廣，多年的演出、實踐，使他成為古今中外各種不同風格作品均能完美表述的男低音歌唱家。

鄺青兒畢業於廣州音樂學院，師承聲樂教授蔡靜儀。她的音色清脆悅耳，花腔明快婉麗，感情熾熱豐富，深受聽衆的讚賞。曾為多部電影錄唱主題曲和灌錄不少唱片和唱盒。

楊曉珍為中國音樂家協會會員及本港東方藝術團團長。她九歲學歌，以優異成績畢業於上海市戲曲學校，七零年進修於上海音樂學院，師從謝紹曾和王品素教授。

是次演唱會搜集了中國九套歌劇中名曲唱段中之精華，經改編為中國器樂作伴奏，正是名曲當前，耳福不淺。

杜潘雪清在聖誕聯歡會稱 協助傷殘人士康復 需賴各界同心協力

（港訊）社會福利署助理署長杜潘雪清昨日表示，傷殘人士的康復工作，需要各界人士的努力。

杜女士主持社會福利署屬下香港仔康復中心和啓智兒童中心聯合舉辦的一九八六年度聖誕聯歡大會時作上述表示。

她說，香港仔康復中心和啓智兒童中心，多年來為弱能人士提供各類服務，例如有庇護工場，展能中心、訓練院舍、康樂及輔導服務等。

她說，這些設施，從而使這些弱能人士在一個美好的環境下，接受專業的照顧，同時使她們發揮潛能，投入社會，成為有貢獻的一份子。

但她表示：單靠社會福利署的力量是不足夠的，她們還需要得到其他政府部門、社會各階層人士的支持和合作，不斷努力去為弱能人士找尋就業的機會，及社會各階層人士接納他們，與各種社區和康樂活動，過著正常的生活，這樣才是真正可以幫助他們，逐漸重返社會，跟一般普通人過著正常的生活。

杜女士讚揚香港圓桌會第三席捐贈一部四十吋畫面的彩色電視機予這兩個中心做聖誕禮物。

入境事務處同樂日 賈達德主持開幕禮

（港訊）超過二千五百名人民入境事務處職員及其家屬昨日歡聚於啓德紀律人員體育中心，參加該處的同樂日。

人民入境事務處處長賈達德主持開幕典禮後，隨即由民安隊表演舞獅。

其中最吸引的項目有香港兒童合唱團的演出，香港海關的綜藝大表演及南華體育會的單車雜技表演。軍部亦為小朋友提供了騎小馬的項目。

人民入境事務處處長賈達德主持獅子點睛儀式。

華僑日報娛樂版

作者以輕鬆筆觸論盡娛圈

「華僑影評」由史提芬，釋靈、安娜和馬永等，分日撰述電影評論。

「銀色小綴」娛樂雜文由小不點，由家穗，羅家英，唐麗思和譚偉華分日撰稿。

「歌台走筆」由彼得先生担任評介。

「唱片評介」由安德烈，史提芬分別執筆介紹。

「螢影星聲」一欄歡迎讀者來稿評述螢光幕，銀幕上演出影星，歌星的動態。

「彩色畫刊」談梅艷芳有五好：盡珊出身於話劇團。

論壇上講師指第二份諮詢文件

明政專員工作範圍 應予詳列以免衝突

有講者認為無需設立因現有途徑多

（特訊）香港政策透視副主席林秋美呼籲政府，盡速在短期內，公佈有關申訴渠道的第二次諮詢文件，並建議將部份外國的明政專員制度就其優劣作參考，從而擬訂更多合適本港的方案，給市民討論。

在昨日的「明政專員申訴渠道」論壇上他又說，明政專員的設立，早於一八〇五年，當時瑞典首設「冤情大使」制度，由於推行有效，目前為三名「冤情大使」，處理不同申訴，因此，政府可參照一些國家推行情形，來制訂較合適本港的方案。

他指出，明政專員的申訴地位有下列多種特點：（一）獨立於政府之行政權力架構，（二）向立法機關負責，（三）有調查，批評和公開資料的權力，（四）只處理特殊個案而不涉及一般制度。

對於設立明政專員好處，他認為，在於帶動一個多元化的申訴系統，可提高申訴效率，並且改善政府在市民心內的威信。

此外，另一位出席者，中大政治行政系高級講師鄺龍威說，若大家覺得香港政府官員，有相當高度的失職，便應該設立明政專員。

設立一個直接向港督負責的明政專員，可以審核犯錯誤的政府官員。他又說，政府公佈第二申訴途徑諮詢文件時，應擬定明政專員的工作範圍，以免和現時民間的申訴渠道衝突，而浪費資源。

議員劉江華表示，不過，區域市政局的申訴渠道很多，故明政專員不須設立，而於地方行政必需加強。由於現時的申訴渠道受限制，倒不如加強地方行政，較合時宜。

劉氏建議，將區議會秘書處獨立，並擴大其他議員秘書處權力，以便處理一些影響民生的申訴外，應設一個申訴案件的第二之委員會，亦應有政黨議會代表加入，制定符合居民意願的政策，可改善現有投訴制度。

全港青年繪畫賽 今日千三人角逐 賽事分兩類四組舉行

（特訊）由政務總署贊助，觀塘扶輪社主辦之「全港青少年繪畫比賽」將於今日上午十時正假九龍塘何明華會督銀禧中學舉行，由觀塘政務主任楊耀擘先生主持。

是項比賽是以提高青年人學習國畫及西洋畫興趣，及陶冶德操為宗旨。

本年度參加者達一千三百多人。國畫賽事分兩組舉行，公開組（凡廿五歲以下之男女青年）及少年組（在學之男女中小學生）。西洋畫比賽則分有青年組（凡廿五歲以下之青年男女），學生組（凡在學之男女中小學生）。參加者屆時將自攜畫具，依照大會公佈的題目，即席揮毫，國畫組限時三小時完成，西洋畫則限時一小時卅分完成。

獎勵方面，國畫學生組及公開組之冠、亞、季軍可分別獲得扶輪盾、獎學金一千、七百元、五百元，各組另設優異獎三十名，各獎一名貴紀念品乙份及獎狀一張，西洋畫少年組及青年組，所有出席者可獲相同紀念品一份。

大會經邀得趙少昂、張留石、鄭家鎮、翠瑩及陳明森任國畫比賽評判，陳福善，靳棣強任西洋畫評判。

觀塘推廣公民教育

青年先鋒計劃 延期截止報名

（港訊）觀塘區學辦之「公民教育青年先鋒計劃」，報名日期現延遲到本月廿日截止。

這項計劃是為區內十八歲以上的青少年而設，由觀塘區推廣公民教育籌備委員會主辦，政務處協辦，區議會贊助。

各項活動由本月底開始至明年二月舉行，活動形式包括講座、研討會、實地觀察及體驗、聖力遊戲、小組討論，及實習計劃等。

講座的題目有「公民的權利與義務」、「區議會在政制發展上的重要性」及「如何推廣公民教育」。

觀塘公民教育青年先鋒計劃報名表格，可在觀塘政務處及各分處索取。參加人數限四十人，如報名人數衆多，則須經甄選。查詢可致電三—七五零二三二五。

八七皮草時裝展令人耳目一新

皮草設計趨時裝化 款式求新穎合潮流

（特訊）近年來皮草設計已漸趨時裝化，與潮流並駕齊驅，香港成為世界最大皮草成衣出口地，精巧手工早已馳名國際，因此在設計方面便得加倍努力，以能保持在國際上的地位。

昨日在一個由香港毛皮廠商聯會有限公司主辦的「八七皮草」時裝表演上，十五間皮草公司先後展出近百襲最新皮草服裝。表演以UFO為主題，除了女裝貂皮、狐皮、栗鼠及其它種類的長毛服裝外，還特別加插男裝及童裝，無論款式、用料、長度及顏色，均有不同的變化，顯示出皮草是適合於不同場合穿着的，再加上各種燈光與舞台效果的配合，令在場觀衆有耳目一新的感覺。

至於裁剪方面，則是衝破傳統，寬闊的肩膊設計，穿起來舒適，亦予人輕便的感覺。

當然，條紋的設計多樣化，也使皮草看來具新創意，除了直條紋及橫條紋外，也有些是闊而粗，類似斑馬紋模樣的，甚至虎紋豹紋，亦將大行其道。

這批最新皮草服裝，不管如何配襯，都能突出富麗的色彩。（綺）

皮草八六展覽，模特兒展示及膝長度的皮草，高貴典雅。（本報記者攝）

七〇至七二年出生兒童

從速換領新證

已持有新證者無須再前往換證

（港訊）人民入境事務處昨日提醒市民，新身份證換領計劃最後一期會在本月廿七日結束。這階段影響於一九七〇、七一及七二年出生人士。

在上述年份出生而又未申請換領新兒童身份證者，須由家長陪同前往換證。

處方發言人表示，直至十二月十一日為止六間新身份證換領處共接獲二十二萬二千零三十宗換證申請。

他說：「估計在餘下的十二個工作日將會有三萬八千二百七十人前來換證。」

「由於聖誕假期縮減兩天工作日，故換證人士應儘早辦理換證手續，以免最後數天出現過於擠迫情況。」

他特別提醒市民除公衆假期外換證處星期一至六將開放至晚上九時三十分。

發言人同時指出，現階段部份換證人士已持有新兒童身份證。該批人士包括於一九八三年三月新身份證換領計劃實施後才申領兒童證者，及於該日期後因遺失或損毀身份證而補領新證者在內。他們毋須再次前往換證，直至十八歲才須換領成人身份證。

最後，發言人重申，非法入境者將不會獲得赦。

市政總署兩辦事處 明搬往駱克道辦公

（港訊）市政總署轄下另外兩間辦事處將於星期一（十二月十五日）開始遷往新落成的駱克道市政大廈辦公。

該兩間辦事處為港島區文康辦事處及灣仔區康樂體育市容辦事處，將在軒尼詩道三二五號市政大廈九樓辦公。

港島區文康辦事處新電話為五—八三三二一六，灣仔分區辦事處有關市容事項電話為五—八三三二六〇二，康體活動電話為五—八三三二六二二。

地產與樓房

每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

大特價！即將入伙
GOLDEN DRAGON HOUSE
澳門 金龍樓
位於：提督大馬路127—129號紅街市對正
最佳的投資 理想的住宅
全部照原價六五折
首期少——分期長
首期5%入伙前分5期25%
餘款75%分期長達20年
座北向南 交通方便
四平八正 樓靚價平
二廳三房 主人套房
房房有窗 兩部電梯
建築期免利息
由十九萬餘元起
每尺只售200元
每萬元月供87元
洽購處：金龍地產發展有限公司
GOLDEN DRAGON DEVELOPMENT CO. LTD.
澳門南灣巴掌圍斜巷22號豪運大厦D座地下
電話：86073 81109

近地鐵天后站
天后廟道十五號 安福樓
高尚住宅 招租
月租四千餘 限家庭自用
五百餘尺 水電齊備
可即入住 歡迎參觀
請抵上址管理處
由管理員引看
或向寫字樓查詢
電話五—六六八四一三
安發有限公司洽

華僑日報救童助學
請善長仁翁解善囊

華僑日報讀者七海旅行團
本港旅遊聖誕節目

喜來登之夜
聖誕歡樂遊
喜來登大酒店贊助
• 入住喜來登大酒店豪華客房
• 市區巡禮欣賞聖誕華麗燈飾
• 太空館賞聖誕之星特備節目
• 海港城太子閣品嚐聖誕川菜
• 新世界中心超群餐廳進早餐
• 飽覽西貢大清水郊野好風光
• 清水灣拜天后年年永保安康
• 西貢湛山寺觀巍峩大雄寶殿
• 西貢楓林小館享用豐富午餐
• 漫遊北潭涌訪上窰古村懷古
• 交易廣場粵江春進聖誕晚宴
日期：12月25日至12月26日
費用：$598（兩人一房，每位計）
$358 小童（不佔房間）

西貢歡樂遊
• 飽覽西貢大清水郊野好風光
• 地堂咀漫步賞清水灣俱樂部
• 直往佛堂門大廟灣天后古廟
• 人人齊拜天后年年永保安康
• 西貢湛山寺觀巍峩大雄寶殿
• 西貢楓林小館享用海鮮午餐
• 漫遊北潭涌訪上窰古村懷古
• 交易廣場粵江春進聖誕晚宴
12月26日（公衆假期）
費用：$198

聖誕歡樂遊
觀賞"聖誕之星"
• 乘旅遊車飽覽港島南區
• 漫遊鯉魚門舊兵房獵影
• 大潭水塘區郊遊賞美景
• 遊赤柱大街自由購物區
• 午餐於海洋公園滑浪亭
• 太空館觀聖誕之星巨獻
• 太子閣嚐川菜歡渡聖誕
12月25日（聖誕節）
費用：$198

大嶼山
• 豪華客輪往返
• 專車暢遊大澳
• 觀光寶蓮禪寺
• 進食精美上素
• 石壁水塘攬勝
• 大佛建造基地
12月25、26日
費用：$115

七海旅運公司
地址：德輔道中華僑商業大厦1802室
電話：5-413081 牌照號碼：350313

本港新聞

三母親正進行體外受孕試驗
明年春夏誕生
續有三名試管嬰兒
首名試管嬰兒父母盼望生育已六年
維護私隱權嬰兒及父母姓名均保密
仍有廿對夫婦等待體外受孕

（特訊）本港第一名體外受孕嬰兒，昨日在香港體外受孕中心的兩名醫生陪同下，在養和醫院與記者作短暫的會面。

該名男嬰重七磅十二安士，是經剖腹分娩接生，母子健康狀況良好，但爲尊重及維護嬰兒家長的隱私權，該中心不願透露嬰孩父母的姓名身份及嬰孩出生日期。

香港體外受孕中心梁醫生表示，香港有三個中心正進行這方面的研究，分別是香港大學，中文大學及該中心，成功地誕生第一名試管嬰兒，是香港體外受孕中心。

另外，梁醫生指出，現時仍有三位母親進行體外受孕的試驗，估計將於明年的四月，五月及七月出產。不過，暫時無計劃掌握性別的安排。

梁醫生又表示，體外受孕的母親只是單胞胎的暫時未有雙胞的情況，接受體外受孕的父母亦無權選擇，而現時等待體外受孕的夫婦約有廿對。

成功地出生的第一名體外受孕的嬰兒的雙親，他們盼望能生育孩子已達六年，現在達到願望。該對夫婦的丈夫雖精液正常，但由於妻子的輸卵管受損，故此產生不育情況。結果在今年三月，准定向香港體外受孕中心求助。

至於體外受孕，亦即普稱試管嬰兒的醫學進展，梁醫生認爲，在科學和醫學上是肯定的，至於道德或宗教等則較難判斷。

出席記者招待會，除體外受孕研究中心兩名醫生外，並有養和醫院院長，及英國胚胎學家米高德加博士。（嫻）

港島南區減罪運動
灌輸防止罪案訊息

（港訊）港島南區將於明年初推行撲滅罪行運動，向各界人士，特別是學生及公屋居民，灌輸防止罪案訊息。

減罪運動於一、二月間舉行，主題是家居保安及鄰里守望計劃，內容包括電視節目、嘉年華會、研討會及參觀等。

電視節目包括由觀衆參予的「滅罪考驗」比賽。此外，南區減罪運動籌委會將與南區六個分區委員會舉辦研討會，解釋鄰里守望計劃，亦會安排學生參觀警方機構，如警察訓練學校，少年警察訓練學校等，增加他們對警隊的認識，促進警民關係。

一輛流動展覽巴士將於運動期間，穿梭區內各屋邨，讓居民參觀防止罪案最新資料及家居保安設施。

爲加強宣傳效果，籌委會亦會廣貼海報及橫額及派發汽車標貼。

論壇

中國憲法與香港特區

基本法諮詢委員 法律界人士 鄒燦基

早在今年一月，本人便曾建議，在「人大」頒佈基本法的同時，也由「人大常委」正式行使其憲法上的職權，解釋基本法與憲法之間，並無抵觸。本人又曾撰文分析「人大常委」的解釋權，乃是「立法解釋權」，與香港法院的「終審權」的性質是不一樣的。（見文匯報一九八六年一月二十日）（附件一）。這個意見，有跡象顯示已漸被接受。這是一個可喜的現象。值得要注意的是「立法解釋權」，其實也可以被視爲代替正式修改憲法的靈活之一環。「立法解釋權」的採用，恰好是給予憲法所必需的適應力及彈性的最佳方法之一。隨着時代的變遷，憲法亦自然一定要跟着時代的巨輪一起轉動。假如立法對憲法有「解釋權」的話，那末便可收因時制宜之利，而避免了須要正式修改憲法的困難。

可是「人大常委」的憲法解釋權，雖然具有極大的靈活性，但是畢竟也不能超越憲法的本身，換言之，它也不能無理地曲解憲法，以求達到它的要求。是故「解鈴還是繫鈴人」，欲要解決憲法與基本法的表面矛盾問題，仍須取決於憲法本身，從中尋求法理上圓滿的答案。（見筆者於明報一九八六年十月二日——附件二——「基本法與憲法的關係」）。

曾有人提議要求在基本法上列明，那一些憲法條款在香港生效，那一些不生效。但是撇開別的不說，從原則上來看，一部國家的憲法，乃是至高無上的法律。憲法內的任何條文，當然都具有其應有的效力。除了在憲法上有根據外，斷不能有其中某一部份可以被「子法」列爲無效的道理。是故這些人的提議，在法理上來說，實在是有點說不通的。

解決問題的關鍵，應在於「效力」與「實行」的分別。從這個角度來看，憲法的每一項條文，皆應有其適當的效力。但憲法的個別條文，在不同環境之下的「實行」問題，則要視乎憲法本身的含意而定。換而言之，憲法的條文，在中國主權下的任何地區，皆具「效力」，但卻未必在任何的一個地區都可以「適用」或直接「實行」。一切還是要取決於憲法的用詞，含意和精神。

舉例而言，中國憲法上的地方性條文，例如有關自治區等的規定，便不會「適用」或「實行」於非自治區的地方。但這卻不等於它們在非自治區的地方便沒有「效力」。它們的「效力」還是依然存在。因爲非自治區對於這些條文，還是一樣需要給予承認和尊重，而不能漠視它們的存在。

再舉一個較貼切一些的例子，那是憲法第三十一條，是針對「特別行政區」而設。它所提及的特別行政區的「制度」，當然不能「適用」或「實行」於非特別行政區的中國其他地方。但是中國的其他地方，還是要照樣承認憲法第三十一條的全國性的效力，對「特別行政區」的地位給予尊重和承認。這個邏輯是不容異議的。

尋求解決方法的下一步，便是分析如何方能決定憲法的某些條文，可以具有全國性的「效力」，但是卻未必可以全國「適用」或「實行」。如上所述，憲法既然是國家至高無上的法律，那末一切的其他任何法律，也不能作爲可以規限憲法的根據。是故欲要決定憲法某些條文的適用範圍，其基本根據還是一定要來自憲法本身，方能達到一個權威性的結論。這便是「母法自我解釋」的精神所在。

從憲法本身來解釋憲法，大致上可以分爲兩個層面。第一是從憲法的明文規定，直截了當地認識了憲法的意義。第二是從憲法的字裏行間，找尋憲法所隱喻的必然含意。在這兩個層面內，卻又包括了兩種不同的步驟。最先是從憲法的個別條文，來了解每一項條文的表面意義。其次是再把全本憲法當做整體來看，務求每一項條文，都配合整體的精神，然後才審定其正確的範圍，以免斷章取義。

是故中國憲法內有關自治區等的條文，雖在非自治區而言，便不會適用，但這卻無影響於其「效力」。這從憲法本身的用字，便可看得清清楚楚，毋須再贅。同樣地，憲法第三十一條只適用於「特別行政區」，不適用於非特別行政區的用意，亦是一樣道理。

至於採用「實行」這個字眼的原因，是有極爲權威性的根據。「聯合聲明」便曾提及香港特別行政區成立後，不「實行」社會主義的制度。此外，「聯合聲明」又列明了在香港特別行政區「實行」的法律爲基本法，香港原有法律和香港特別行政區立法機關制定的法律。憲法第三十一條亦同樣地採用了「實行」這個名詞，說明在特別行政區內「實行」的制度按照具體情況由全國人民代表大會以法律規定。是故「實行」的用字，其實是含有高度深意的。（二）

體外受孕爲試管嬰兒生育技術
體外受精胚胎移入子宮
着床成功受孕者約三成
首名試管嬰兒重七磅十二安士

（本報專訊）第一名體外受孕嬰兒，亦即俗稱的試管嬰兒的誕生，吸引大批記者，湧到記者招待會，一睹對香港來說的新醫學發展成果。

這位重七磅十二安士的嬰兒，由護士抱到距離記者一定範圍內，會見新聞界，初見面時表現很鎮靜，但在鎂光燈的閃耀下，把這位男嬰嚇得哭起來。

護士抱着本港第一名試管嬰兒會見記者。（本報記者攝）

究竟什麼是「體外受孕」？原來這是產生「試管嬰兒」的生育技術。這些技術的過程是母體會接受排卵藥物刺激，一次過排出幾枚卵子。從血液化驗報告及超音波素描中觀察卵子的成熟時，在適當的時刻用腹腔鏡或超音波素描，抽取卵子出來，於實驗室中與丈夫的精子結合，爲胚胎，再經子宮頸放回母親子宮內，讓胚胎着床，發育。

整個過程叫「體外受孕」及「胚胎移植」，亦即俗稱的「試管嬰兒」。

現時在接受試驗者中，有百分之七十至八十會有至少一枚卵子成功受精成爲胚胎，但把胚胎移植入子宮後，只有百分之廿五至卅機會可以着床成功而受孕，這一步驟是科技上仍然未能控制的。目前世界各地的「試管嬰兒」成功率一般是百分之十五至廿。

據有關資料顯示，現時每七對夫婦中便有一對在生育上遇到困難，而主要的原因是（一）女性輸卵管完全閉塞，損壞，（二）男性精蟲數目稀少，（三）女性或男性體內對精蟲產生抗體，（四）子宮內膜異位，（五）無法解釋的不育症。

香港體外受孕中心是鑒於香港的不孕夫婦，對「體外受孕」的需求而成立。該中心是與養和醫院合辦的獨立機構，擁有專爲培植「試管嬰兒」而設的實驗室和手術室，再加上婦科醫生，胚胎專家，醫學技術人員，聯絡人員及護士，爲不育的病人提供服務。

體外受孕中心所提供的服務包括，體外受孕及胚胎移殖（試管嬰兒），及其他新進生育技術，而這些生育技術是（一）輸卵管內精卵結合手術，即把卵子抽出來，和精子混合後，立即放回暢通的輸卵管內，等於精卵在輸卵管內受精。（二）人工受精，即將丈夫或捐精者的精液洗釋後，從陰道放入導管，把精子射入子宮之內。

此外，該中心還爲不育者提供檢查及輔導服務，包括婦科內分泌，荷爾蒙檢查，腹腔探查手術等。更有精子，卵子，胚胎的冷藏技術。（嫻）

自助晚餐

（特訊）想吃一頓超值的自助晚餐嗎？香港馬哥孛羅酒店二樓茶座推出一個包羅美食，令你意想不到的自助晚餐，是由酒店大廚特別搜羅各式中西美食，林林種種，欵欵饒有特色，其中更備惹人垂涎的精美甜點，相信必能令見者食指大動。

喜來登酒店的馬棚扒房準備了多欵野味，配以名酒，例如煎鹿扒、香燒鵪鶉、烟野鴨胸肉等，菜式別緻而味美。

海景假日酒店海風餐廳推出別開生面的自助午餐，備有中西合璧，琳瑯滿目的豐富佳饌。

另外在咖啡室又提供了十二欵精心調製的咖啡飲品，對酷愛咖啡飲品的人士，可謂又一貢獻。

金域假日酒店廚師悉心創製多欵美味班戟，鹹點包括海鮮班戟，賓汁燴鷄時蔬班戟，甜品有黑加侖子杏仁班戟，香濃朱古力果仁班戟等，每欵皆是即時泡製。

富麗華酒店香島廳精選各式秋冬美食，如菊花五蛇羹、歸筋羊腩煲、鹽焗竹絲鷄等。

文華酒店扒房提供多欵鱘類食品，以不同方法泡製成多欵美食，午餐及晚餐時候供應。

怡東酒店咖啡閣推出兩欵禦寒食品，包括火鍋與補身蛇羹，務求令各食客有一個溫暖的冬天。

希爾頓酒店美食閣，備有各欵應節美食，及盛載聖誕食品的禮盒，是慶祝聖誕的好去處。

至於位於龍船吧及大堂的香檳酒吧，特別調製聖誕香檳鷄尾酒，以慶祝佳節之來臨。

今日吃喝娛樂精選

文娛活動

大會堂：音樂廳——下午八時，香港理工學院學生會中樂組主辦中樂演奏會；劇院——中午十二時，下午二時及四時，城市傳播系統主辦電影欣賞，下午七時卅分，何品立青年音樂會主辦電影欣賞；展覽廳——上午十時至下午七時，市政局與香港攝影學會合辦，第四十一屆香港國際攝影沙龍展覽會；展覽館——上中九時至下午七時，香港書法愛好者協會主辦，第二屆會員作品聯展；演奏廳——中午十二時至下午二時，香港民主自治促進會主辦民主自治講座，下午二時至四時，學海書樓主辦國學講座，下午五時卅分至六時卅分，市政局與香港攝影學會合辦，第四十一屆香港國際攝影沙龍展（幻燈放映）；北會議室——上午九時至十一時，基督教頌主堂主辦聖經講座，下午二時至四時，香港市民互惠促進會主辦人生哲理講座，下午四時至六時，馬文輝主辦德國講座；南會議室——下午二時至四時，心靈（研道會）主辦道佛學講座。

香港藝術館——「歷史、神話與傳說」胡錦超先生捐贈石灣陶塑，衛思文基金會當代藝術珍藏展覽。

香港博物館——本地傳統華人婚禮，香港歷史簡介。

茶具文物館——陶瓷茶具創作展覽，中國茗趣。

香港藝術中心：包兆龍畫廊——上午十時至下午八時「女畫人獨白」，上午十時至下午八時，「下鐵的世界」（一九八六美手兒童藝術節目）。

香港太空館——上午十一時卅分，下午一時卅分，三時卅分，五時卅分，七時卅分及八時卅分，放映全天域電影「特技飛人」，下午十二時卅分，二時卅分，四時卅分及六時卅分，放映天象節目「聖誕之星」；上午十時卅分至下午九時卅分，「航空歷程」圖片展覽，上午十一時，及科學講座「化學與醫學」。

高山劇場——下午三時卅分，爵士音樂會。

香港體育館——下午八時，寶麗金十五週年紀念演唱會。

伊利沙伯體育館——下午八時卅分，保良局全港十九區業餘歌唱大賽。

新界方面：梨木樹邨籃球場——下午八時，中國民族歌舞。

香港交易廣場——上午八時至下午八時，英國當代雕塑展。

太古城中心——俄勒岡州聖誕樹展售，下午七時，救世軍樂隊及詩班演出「聖誕喜樂滿我心」，上午十時至下午八時，全港首次自選聖誕背景拍照留念。

維多利亞公園——上午八時，邁向豐盛人生樂器展覽。

修頓球場——下午二時，一九八六八七越野單車大賽。

石崗上村——上午六時卅分，八十公里兩人隊際計時賽。（綺）

東區青少年活動聯會 今日敬老粵曲欣賞會

（特訊）「東區青少年活動聯會」獲東區區議會贊助，定今（十四）日下午三時半，假柴灣社區中心，舉辦「敬老粵曲欣賞」大會。新蒞任之東區高級政務主任陳洪傑爲此大會主禮。（立）

中西區多間福利機構辦「精神健康與你」嘉年華

（港訊）爲使中西區內居民注意精神健康的重要，認識如何鬆弛壓力，保持身心健康，同時藉此喚起居民關心，接納及協助精神病康復者重新投入社會，社會福利署中西區及離島辦事處將聯同區內之香港明愛小組及社區工作服務單位，香港基督教女青年會，香港中華基督教青年會及國際社會服務社等多個福利服務機構，今日（星期日）下午二時至五時，假香港中區遮打道行人專用區舉辦「精神健康與你」嘉年華會，內容包括有攤位遊戲，精神健康資料展覽，有獎問答遊戲，鬆弛壓力遊戲，電腦測驗遊戲，簡單身體檢查，辯論比賽，社區劇場，歌唱及舞蹈綜合表演等，歡迎區內居民踴躍參加。

對勞工權益問題處理 港應有較大自主地位
香港工會教育中心盼聯絡小組 討論在香港國際勞工組織地位

（港訊）香港工會教育中心要求中英聯合聯絡小組應討論香港九七年後在國際勞工組織之地位，及確保現已適用于香港的國際勞工公約繼續有效，及以後如何實施新的國際勞工公約問題。

中心主席及總幹事曾於八五年六月期間前往日內瓦訪問國際勞工組織，並會就上述要求與該組織之憲章顧問交換意見。其後，香港工會教育中心爲此進行多次討論，並發表以下意見：

（一）九七年後香港與國際勞工組織的關係：

①仿效現時的方式，即香港代表團（勞、資、政府三方）可隨中國代表團列席國際勞工組織週年大會。

②在取得中國同意下，以「中國香港」名義出席國際勞工組織會議。

（二）現時中國只認可十四項勞工公約，香港則爲四十九項。中英聯絡小組應對此確保香港已承認的公約繼續有效，並可自行發展，不因主權國家承認公約多寡而受影響。

香港工會教育中心了解到，香港可享較大自由去處理國際勞工公約及與國際勞工組織的關係，原因是一方面可改善勞工權益，另一方面是抵抗外國保護主義者的攻擊。香港及中國兩地的經濟制度不同，對勞工權益問題的處理亦不一樣，故應考慮香港將來代表團應有「較大自主」的地位，一如關稅貿易協議處理方法。

香港工會教育中心八六至八六年度成員包括：香港倉庫運輸員工協會、香港棉系產業職工總會、官立學校非學位教師職工會、文書職系公務員總會、政府土地工程測量員協會、香港郵政局員工會、香港基督教工業委員會、國際食品勞聯工會教育香港聯絡處、地下鐵路車務部職工會、香港隆道有限公司督察會、香港教育專業人員協會、香港社會工作者總工會、交通事業從業員協會、香港僱員工會聯會及太古汽水廠有限公司職工會。

華僑教育

教署電腦科高級督學冼定富謂
電腦科課程九月起中一至三分期推行
培養學生對電腦一般基礎認識
課程由淺入深可按學生程度有所修改
不採注入式教學只設計連串實習活動

（特訊）香港電腦教育學會及香港大學電腦中心昨日假港大舉辦電腦科教學研討會，就有關電腦教育的課程問題和教學方法進行探討。出席的講者有教育署電腦科高級督學冼定富、香港大學電腦教育學會錢玉麟、香港大學教育學院黎振東、香港電腦學會主席靳永華，幹事鄭志鴻等。

在昨天的研討會上，各位講者均一致認爲配合社會的未來發展，有必要加強學生對電腦的認識，然而在提供課程方面有賴官方有大力推動和民間團體的合作和支持。其中一位講者冼定富表示，教署明年九月便會於中一至中三分期推行普通電腦課程，課程的目的並非要培養學生仔細學習運用電腦或設計程序，而是要培養學生對電腦的一般基礎認識，課程會由淺入深，並可按學生的程度而有所修改。在教學法方面，冼定富指出將來的課程不會採用「注入式」教學法，而是要設計一連串的實習活動，透過實踐達到教學宗旨。此外，將來的電腦課每週將會上課一次，同時希望學校方面取消以考試分數來釐定學生成績，如此，電腦課將不會給予學生太大的壓力。學生亦可詳細考慮中三以後是否繼續修讀電腦課程。冼定富又表示將來課程的課題大致可以分爲以下三方面：（一）有關電腦的一般論述，（二）LOGO程序設計，（三）電腦應用。它們的設計都是經過詳細考慮外國電腦教育之後所得出的結果。

另一位發言人靳永華則表示，將來的電腦教學必須活動化，並且要以中文爲主，英文爲副。他認爲有關方面要進一步明確銜接中四和中五的電腦課程，同時電腦科要爲其它科目使用電腦造就條件，並且能與其它科目結合。（合）

圖：多位教師參加昨日舉行的電腦科教學研討會。

一位校長稱有效進行課外活動
校方教師必須了解推行活動目的目標
周燿榮校長謂可分三不同時期進行
姚沛滔導師建議經費可用籌款方式

一位校長指出，要有效推行課外活動，首先要注意的是要校方和有關教師了解推行課外活動之目的與目標，包括幫助學生善用餘暇，增長師生了解和發展學生的智力和體力。

他說，每校應按本身人力資源，學生能力，場地提供，經濟津助等因素，確立推能課外活動之目的和目標。

基元中學校長周燿榮昨於香港課外活動統籌主任協會周年大會研討會上稱，由於各校辦校史和課外活動的時間長短不一，故可分爲：「策劃期」，「推動期」和「鞏固期」。

他說：「策劃期」多屬近五年內開辦或近五年才全面發展的學校，這時期的校方和課外活動應先確立有關的行政架構，闡明津助及財政方針，編訂工作手冊等。「推動期」則重視領袖人材培訓，推選學生負責全校性工作，按時檢討工作表現等。「鞏固期」則校方要留心各職員工作量會否影響學業，培訓接班人，鼓勵担任社區義工服務等。

周校長稱，校方初次面臨教師時應說明課外活動推動之形式，各教師應有之職責及所担仍之角色。工作分配與督導工作，可用小組監察及按期報告進度方式推行，課外活動統籌主任應負起重責。同時，有關方面應多辦教師座談會，交換意見。

中大教育學院導師姚沛滔建議學校可利用午間飯後時間，舉行午間音樂欣賞，或開放體育室辦活動。經費方面，可以用籌款方式。

他說，只要教師有專業精神，以教育爲己任，則課外活動容易推展。課外活動的人力資源，可考慮校務秘書或具有特殊技能的學生家長。

他又建議校方給予教師進修技能的機會。

另一位講者余振强紀念第二中學教師郭偉祥表示，根據統計，學生參與課外活動，或許對成績有一點影響，但

香港學校訓導人員協會週年大會上，會長許保榮校長（右二）報告會務。旁爲（右至左）司庫吳健森、徐志剛律師、立法局議員陳英麟及李汝大、秘書陳應楠、副會長賴包亮。

香港課外活動統籌主任協會週年大會研討會上，基元中學校長周燿榮作專題演講，另兩位講者中大教育學院導師姚沛滔（中）及余振强紀念第二中學教師郭偉祥（左）。

李汝大議員呼籲教育當局
鼓勵教師工餘進修 擴大範圍應付需要
建議校方編排教師每週有半日無課
安排到其他機構担任兼職義工服務

立法局議員李汝大昨（十三）日在香港訓導人員協會周年大會發表演講時，呼籲教育當局鼓勵教師進修，考慮將資助教師進修的範圍擴大至與任教科目無關的課程，藉以擴闊教師的體驗，應付實際需要。

李汝大又建議學校編排每一位教師，每週有半日無課，並安排到有關的機構，例如社會工作，担任兼職或義工服務。增加教師的工作經驗，有利推動公民教育和培養學生全面發展。

他認爲非學位教師和學位教師薪酬地位都有距離，高等學府宜增辦兼讀學位課程，提供非學位教師工餘修讀學位的機會。另外香港中文大學計劃兼讀教育學士學位課程，希望能夠迅速實現，並且考慮在課程內加入一些教學主科內容，以便非學位教師取得學位後，能升教中學高年級。

至於學位教師，他認爲大學方面亦宜增辦一些專題研究的高級學位課程。

李氏指出，本港小學大致仍然維持半日制，小學教師可能有一些空餘時間，大學校外進修部，可提供一些日間課程，上午時間辦一些課程，供下午班教師進修，下午時間辦一些課程給上午班教師進修。另外，教育署和語文教育學院亦可以多辦這類課程。

陳英麟議員表示
提供廣泛延續教育 訓練在職教育人員
謂肩負教育重任之現職教育人員 當樂於提高改進教育爲終身學習

立法局議員陳英麟在香港訓導人員協會周年大會中指出：認爲教師在面對未來的政治社會發展實有重大使命。透過積極適切的有關公衆事務的思想傳佈，教師能在學校有效的推動社會責任和認同，預備知識青年在未來的社會中担演重要的角色。

陳氏說，教育當局如能考慮建立一個制度，吸收正規學校以外的專家，作爲教育專業人才之一，則一方面能擴大教育人才的基本資源，另方面亦能滿足這瞬息萬變的社會的多樣化人力需求。

他同時建議在教育服務中提供更廣泛的延續教育訓練予教育人員。教育是一生的事情，肩負教育重任的人當然樂于在提高和改進教育服務的事上終身學習，這是不容置疑的（永）

學生應保障本身健康
勿光顧非法熟食小販
學校衛生教育演講歌唱比賽頒獎禮
市局環境衛生委會副主席唐錦彪稱

（港訊）學生應保障本身健康，不可光顧在午膳或小息時，結集在學校外面的無牌熟食小販。

市政局環境衛生委員會副主席唐錦彪昨日在大會堂音樂廳舉行一九八六年度學校衛生教育演講及歌唱比賽頒獎禮時，作上述呼籲。

唐氏稱：「光顧無牌熟食小販的人士，將自己的健康置之不理」「況且，避免這樣做實是公民應盡的責任。」

「若大家都不再光顧那些無牌熟食小販，他們很快便會無法經營下去。」

唐氏表示，今年的比賽主題，即「飲食小心，病菌難侵」，是每人都應緊記的重要訊息。

他說：「雖然炎夏現已過去，但我們仍然不可鬆懈，購買食物時須小心，以免食物中毒或染上腸道傳染病如霍亂，痢疾，傷寒，傳染性肝炎。」

在昨日的頒獎禮上，優勝者再次表演他們的得獎作品，然後由唐氏及區域市政局食物衛生委員會副主席鄧志良頒發獎品。共有一千〇八十九名中、小學生參加比賽。

兩項比賽均由市政局、區域市政局、文康市政科及教育署合辦。

市政局議員唐錦彪昨頒獎予一名一九八六年度學校衛生教育演講及歌唱比賽的優勝者。

大專商學生聯會
辦策略管理競賽
浸會奪大專商聯盃

由香港大專商學生商管理系學會聯會（HKFBS），香港管理專業協會（HKMA）及國際（香港）電腦有限公司（ICL）協辦之「策略管理競賽」經已圓滿結束，由浸會學院工商管理系學會代表奪得大專商聯盃。是項競賽於二月十一日（星期一），假德昌電機管理發展中心，管理大樓三樓舉行。是日參賽之代表隊分別來自樹仁學院，中文大學，浸會學院，嶺南學院，理工學院及香港大學的商學院學生組成的。比賽競爭劇烈，各隊都全力以負，經六個策略決策後，浸會學院之工商管理系學會脫穎而出，奪得大專商聯盃。

榮獲冠軍之浸會學院系學生代表爲李財晉、袁漢江、周媚及許子樂。亞軍爲香港大學，季軍屬理工學院。

競賽之主要目的是爲了提高商學生對企業概論的認識及興趣，藉以改進管理決策的技術，最後更希望能促進七間院校各商學生的友誼。

是日，本會邀請到香港管理專業協會高級策劃經理黃文灼賢女士及國際（香港）電腦有限公司專業服務部經理黃錦榮先生到場主持頒獎典禮。

一羣小學生昨日在專人帶領下參觀曉光街室內運動場，在專業教練指導下玩乒乓球。

專人帶領小學生
參觀市政局設施

（港訊）一羣小學生昨日在專人帶領下參觀在觀塘耗資二千萬元興建的市政局曉光街室內運動場，試用該處各新型康體設施。

市政局發言人說：「這類參觀是經常活動計劃的一部份，令學生及市民可參觀認識市政局管理之地區設施」。

昨日參觀的各樣設施包括一個可作爲籃球、排球或羽毛球場的多用途運動場；壁球場和活動室，各學生對此印象十分深刻。」

國際語文教師研討會
十七國學者來港參加
署理港督鍾逸傑爵士明主持開幕

（港訊）教育語文教育學院主辦之第二屆國際語文教師研討會，將於明日在尖沙咀東部香格里拉酒店舉行，屆時將有三百多位本港及來自十七個國家的學者參加，這些中英應用語言學家、語文教師培訓、評鑒及課程發展研究等各方面的學者和專家，將在研討會宣讀約九十七篇的論文和主持不同題目的小組研習。

署理港督鍾逸傑爵士將於星期一主持爲期三天之研討會的開幕典禮及致詞。

今屆研討會的目標，乃爲教師培訓者，語文教師及語文研究者提供多項問題的探討機會，計有探研語文教師延續教育的目的並重新界說；交流有關語文教師延續教育的意見及經驗，藉使參加者有增益了解，知識和能力的機會，審察語文教師延續教育的困難，並尋求解決或減少困難的辦法；探討在不同社會架構中，實施不同延續教育模式或方法的可能性，以及研究各機構在語文教師延續教育中所扮演的角色與責任。

出席研討會的講者包括倫敦大學教育學院之卓道生教授、北京師範學院中文系教授張壽康教授、英國修咸頓大學教育學系主任布佛特教授、雲南教育學院院長王平會教授、美國匹士堡大學語言學系主席賓詩彤教授、北京語言學院院長呂必松教授、新加坡教育部助理提學司謝澤文和教育署語文學院院長白敬理博士等。

今日賽馬排位騎師配搭與賠率變動表

昨日黃昏馬會場地預測：好至快地

第一場　新馬（連贏位）　一二〇〇米（三重彩）

（第一口孖寶首關）

15	15	15	㊀	大三元	一二六	⑧許寬良	夏
30	30	30	㊁	流浪者	一二六	⑫譚敏思	張
20	20	18	㊂	信得過	一二六	⑥何敬森	朱
25	25	25	㊃	兆寶	一二六	④陳柏鴻	吳
6	6	6	㊄	一條龍	一二六	⑨劉同安	陳
20	20	20	㊅	威迅	一二六	①杜嘉達	羅
5.2	5.2	5.2	㊆	托福	一二六	⑦鄭仲謀	簡
30	30	30	㊇	强心戰士	一二六	⑤麥志榮	吳
20	20	20	㊈	宏德二號	一二六	⑪彭瑪	安
9.2	9.2	9.2	㊉	博得妙	一二六	③告東尼	摩
18	18	20	(十一)	龍飛鳳舞	一二一	⑬李森	方
20	20	20	(十二)	哈哈笑	一二一	②賀蘭杜夫	甘
12	12	12	(十三)	吉兆	一二一	⑩范雲斯	甘

獨贏投注金額：$ 68,760

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	120	70	120	30	120	30	150	150	25	120	100	120	
2		150	200	150	250	100	300	300	150	200	100	400	
3			150	90	150	45	200	150	45	200	150	150	
4				90	150	45	150	200	50	400	200	70	
5					100	9	100	50	10	35	100	80	
6						60	150	200	90	250	200	150	
7							90	60	3	90	80	45	

	8	9	10	11	12	13
9	400					
10	80	50				
11	300	150	50			
12	200	400	60	150		
13	250	150	35	150	150	
14						

連贏總投注額：$ 134,850
三重彩投注額：$ 17,820

第二場　新馬（連贏位）　一二〇〇米（三重彩）

（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）

20	20	20	㊀	喜寶石	一二六	④麥志榮	吳
20	20	20	㊁	贏中贏	一二六	⑫陳炳雄	吳
10	10	10	㊂	脫穎而出	一二六	⑪劉同安	伍
25	25	25	㊃	土王子	一二六	⑤譚敏思	張
16	16	18	㊄	好叻仔	一二六	⑥李森	方
15	15	16	㊅	喜好	一二六	⑩彭瑪	方
3	3	5.2	㊆	全力	一二六	⑦告東尼	安
20	20	20	㊇	都幾好	一二六	①賀蘭杜夫	陳
3	3	3	㊈	快嘉樂	一二一	⑨陳柏鴻	施
10	10	10	㊉	小福星	一二一	②范雲斯	甘
20	20	25	(十一)	金銀峰	一二一	③黎恩偉	簡
25	25	25	(十二)	一路威	一二一	⑧許寬良	夏

獨贏投注金額：$ 53,370

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	100	120	100	90	60	60	150	100	150	150	250		
2		90	150	100	120	45	100	80	120	300	120		
3			150	60	90	16	120	25	100	120	150		
4				70	150	70	150	150	120	400	500		
5					60	15	70	30	50	500	150		
6						5	70	20	70	350	300		
7							50	92	25	90	80		

	8	9	10	11	12	13
9	90					
10	100	50				
11	350	120	200			
12	200	90	200	450		
13						
14						

連贏總投注額：$85,430
三重彩投注額：$14,760

第三場　一二班（連贏位）　一四〇〇米（三重彩）

（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）
（孖Q首關）

7	7	7	㊀	金將軍	一三〇	②鄭仲謀	王
6	6	7	㊁	跑得勁	一二八	③彭瑪	方
8	8	9	㊂	多好運	一二六	⑩史永邦	登
8	8	8	㊃	香港銀	一二一	⑪陳啓智	簡
9	9	8	㊄	聖旨到	一二五	④賀蘭杜夫	甘
6	6	6	㊅	娛樂之星	一二四	⑧杜嘉達	羅
9.2	9.2	9.2	㊆	威王	一二三	⑦陳柏鴻	施
12	12	12	㊇	乾坤	一二二	①譚敏思	張
20	20	20	㊈	帝皇之光	一二一	⑥告東尼	摩
12	12	14	㊉	同威	一二一	⑤艾迪强	歐
30	30	30	(十一)	歡樂人	一一九	⑨許寬良	夏

獨贏投注金額：$131,170

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	10	10	40	18	25	25	50	45	100	90			
2		10	50	20	20	16	50	25	120	150			
3			70	35	50	25	50	70	90	120			
4				70	60	45	120	200	250	150			
5					50	18	60	45	120	150			
6						30	80	60	200	120			
7							50	35	50	120			

	8	9	10	11	12	13
9	120					
10	150	250				
11	350	250	350			
12						
13						
14						

連贏總投注額：$328,370
三重彩投注額：$ 31,500

第四場　一二班（連贏位）　一八〇〇米（三重彩）

（孖Q次關）
（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）
（百年紀念瓶）

10	10	10	㊀	快樂八十	一三九	③魏達禮	洲
5.2	5.2	2	㊁	你知幾時	一三九	④黎恩偉	簡
7.2	7.2	4	㊂	鑽中寶	一三四	⑩告東尼	洲
45	45	50	㊃	精沛	一三〇	①譚敏思	方
10	10	10	㊄	永好	一三〇	⑧史永邦	摩
40	40	40	㊅	鑽石礦	一二七	②范雲斯	陳
25	25	30	㊆	飛躍武士	一二六	⑥李森	方
99	99	99	㊇	亞洲光華	一二五	⑬賀蘭杜夫	摩
18	18	18	㊈	萬里達	一二三	⑭杜嘉達	羅
16	16	16	㊉	依然勁	一一五	⑪羅德權	登
99	99	99	(十一)	步如飛	一二〇	⑤劉同安	陳
20	20	20	(十二)	飛駒	一二〇	⑫彭瑪	郭
10	10	10	(十三)	摩登童	一二〇	⑨陳柏鴻	施
30	30	30	(十四)	名成利就	一一二	⑦聶永廣	張

獨贏投注金額：$131,770

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	14	40	120	50	120	120	150	150	120	300	120	50	150
2		6	45	12	80	50	90	30	20	150	25	12	50
3			120	16	90	90	120	50	45	150	60	20	200
4				100	250	150	300	300	300	700	250	150	450
5					300	100	150	80	25	500	80	50	200
6						350	300	300	450	450	350	400	600
7							300	200	200	500	200	120	500

	8	9	10	11	12	13
9	250					
10	350	120				
11	700	300	500			
12	350	150	150	350		
13	250	80	70	250	60	
14	500	250	150	600	300	120

連贏總投注額：$252,860
三重彩投注額：$ 44,100

第五場　一二班（連贏位）　一四〇〇米（三重彩）

（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）
（四重彩）（六環彩）

9.2	3	7.2	㊀	喜旺寶	一二八	⑤彭瑪	郭
7	8	8	㊁	及時良機	一二七	①范雲斯	甘
8	12	12	㊂	吉祥星	一二三	⑩告東尼	摩
10	10	8	㊃	捷勝	一二二	⑧陳柏鴻	洲
99	60	70	㊄	靈速	一二二	⑫黎恩偉	簡
35	20	14	㊅	年年好	一二一	⑪許寬良	夏
4	9.2	5	㊆	小精靈	一二一	④杜嘉達	羅
20	16	18	㊇	綽綽有餘	一二一	⑥劉同安	伍
15	20	20	㊈	頂爺	一一四	③葉楚航	陳
35	25	25	㊉	能着	一二〇	⑬鄭仲謀	簡
16	20	25	(十一)	高威	一二〇	⑦何敬森	朱
5	8	7	(十二)	眞好嘢	一二〇	②史永邦	安
35	25	25	(十三)	確慧	一一八	⑨賀蘭杜夫	王

獨贏投注金額：$ 79,630

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	18	8	10	120	40	7	60	60	30	60	20	50	
2		70	45	150	150	50	100	100	90	150	50	200	
3			18	300	70	18	120	120	90	100	60	150	
4				200	90	25	70	150	50	100	50	100	
5					250	200	250	500	300	999	250	450	
6						70	150	250	200	200	90	400	
7							120	70	60	70	35	120	

	8	9	10	11	12	13
9	450					
10	150	200				
11	300	600	200			
12	150	150	70	120		
13	250	300	250	200	100	
14						

連贏總投注額：$174,570
三重彩投注額：$ 23,240

第六場　第二班（連贏位）　一一〇〇米（三重彩）

（第五口孖寶次關）（第六口孖寶首關）
（三寶首關）（六環彩）

7.5	7.5	7.5	㊀	花心大少	一三七	④黎恩偉	簡
50	30	30	㊁	草上大千	一三五	③李森	摩
50	60	70	㊂	皇家樂園	一二八	⑤許寬良	夏
45	25	25	㊃	益趣	一二二	②麥志榮	甘
35	45	50	㊄	龍驫	一二三	⑦譚敏思	張
18	12	12	㊅	雅圖	一二一	⑨魏達禮	洲
5	6	6	㊆	金與錢	一二〇	⑧陳柏鴻	施
9.2	5	6	㊇	安勝	一一九	⑥陳炳雄	吳
20	20	20	㊈	幸運狐	一一九	①艾迪强	歐

獨贏投注金額：$ 50,090

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	20	60	20	50	15	3	5.2	18					
2		150	150	200	150	50	100	200					
3			300	350	300	120	150	450					
4				300	250	40	60	200					
5					200	70	120	300					
6						80	35	120					
7							12	50					

	8	9	10	11	12	13
9	45					
10						
11						
12						
13						
14						

連贏總投注額：$164,530
三重彩投注額：$ 18,500

第七場　第二班（連贏位）　一二〇〇米（三重彩）

（第六口孖寶次關）（第七口孖寶首關）
（三寶次關）（六環彩）

3	5.2	5.2	㊀	火狐	一三七	⑤鄭仲謀	簡
15	16	16	㊁	金得旺	一三四	⑦賀蘭杜夫	王
7	5	5	㊂	香港神駒	一三四	③魏達禮	登
30	45	40	㊃	銀鈴	一二一	①聶永廣	安
5.2	5.2	5.2	㊄	保多威	一二六	⑨告東尼	吳
12	20	20	㊅	神駒	一二五	④史永邦	摩
6	7	6	㊆	聚寶	一二三	⑥何敬森	歐
18	25	25	㊇	銀算盤	一一七	②陳志忠	歐
30	25	25	㊈	鞍霸王	一二〇	⑧李森	方

獨贏投注金額：$ 41,790

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	25	16	150	85	45	10	100	50					
2		90	250	25	200	50	250	350					
3			300	14	45	58	500	120					
4				150	600	200	150	800					
5					40	10	90	50					
6						150	300	120					
7							200	150					

	8	9	10	11	12	13
9	450					
10						
11						
12						
13						
14						

連贏總投注額：$165,390
三重彩投注額：$ 22,540

第八場　一二班（連贏位）　一四〇〇米（三重彩）

（第七口孖寶次關）
（三寶尾關）（六環彩）

9	9	8	㊀	金手鎗	一三一	⑦彭瑪	郭
4	7.2	4	㊁	全能	一三〇	⑥史永邦	方
7	5	5	㊂	主力	一三〇	⑪范雲斯	甘
12	10	10	㊃	勁旺	一二八	①黎恩偉	簡
7	10	7	㊄	萬事威	一二八	⑩何敬森	洲
16	16	18	㊅	九龍神駒	一二六	④魏達禮	登
30	16	18	㊆	東方龍	一二六	⑨李森	摩
5	7	7	㊇	輕紗籠	一二六	②賀蘭杜夫	朱
12	20	25	㊈	認眞好	一二五	⑬許寬良	夏
45	35	25	㊉	凱旋皇子	一二五	⑫陳柏鴻	施
14	12	12	(十一)	同花順	一二四	⑤譚敏思	張
16	18	18	(十二)	喬裝	一二三	⑧杜嘉達	羅
35	40	45	(十三)	多寶獎	一一八	③劉同安	陳

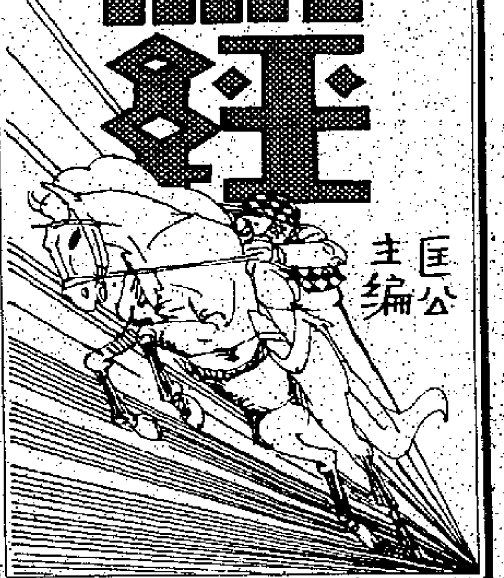
獨贏投注金額：$ 45,760

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	20	35	14	40	100	80	30	120	60	45	90	150	
2		40	20	45	100	60	25	100	70	50	100	300	
3			25	40	150	100	45	200	50	50	70	250	
4				35	60	80	18	120	40	30	60	150	
5					200	90	35	120	120	50	200	250	
6						120	60	150	90	70	200	500	
7							45	250	400	120	250	500	

	8	9	10	11	12	13
9	150					
10	40	200				
11	18	150	20			
12	60	300	80	60		
13	120	400	200	250	300	
14						

連贏總投注額：$122,530
三重彩投注額：$ 27,460

華僑馬經



匡公主編

今日賽事新馬登場戲碼好

托福全力成熟可靠

冷敲金將軍金與錢

匡公讀馬

今日沙田草地補賽八場，仍定下午一時卅分開跑，依然是用C跑道，分別由第一、二班與八六年配售新馬相綱角逐，上陣馬更爲踴躍，加上是假期關係，應收到入場爆棚之盛。

八六年配售新馬登場，場地必多加洒水，故此千快場地不會出現，相信最多僅好地而耳。今季新馬多了時間備戰，大部份相當收身及實力平均，且多了兩課及一周時間球磨，幕後部署充裕，故此未必盡是實力份子控制大局，投注應倍爲小心。

八場賽事更設有一項錦標，乃百年紀念瓶，參戰馬十四匹，形勢頗爲平均，酒伏爆冷危機，預計同時要電眼判勝負也未可料。

今期未能上陣騎師有夏禮善與謝偉豪，兩人俱因傷不能參戰，而徐貫良亦開始停賽，被迫從勁；全日最多坐騎乃賀蘭杜夫，其次便是陳柏鴻策騎七駒，雖然昨戰陳柏鴻策忠信墮馬，但傷勢輕微，在稍時間已經出院，今賽仍可上陣角逐；至於昨戰四捷的告東尼仍策六騎，其中不乏勇馬，仍有力再度言旋。

茲將今日八場賽事可爭份子提供如下：

托福可期先拔頭籌

第一場　八六配售新馬　一二〇〇米

「托福」應是新馬之翹楚，台型極爲出色，彈力好而速度銳，週來有積極之操練，相信在勇熟下，勝望比對手高。

「一條龍」亦見收身上力，馬之綫條頗佳，出腳綿密且快會是短途佳駒，由劉同安押陣，鬥志當高昂，可以一捧。

「博得妙」質素中等，但勝地早熟，晨課所見恍如舊馬般，論速度也不遜色，加上有告東尼之助，爭入一席定能做到。

全力穩健喜好可拚

第二場　八六配售新馬　一二〇〇米

「全力」血系上乘，與快馬「大電影」，「好搭」同血統，速度應該非凡，事實早課稍騎已如箭脫弦，反映狀態已有水準，告東尼主轡，取勝機會最大。

「喜好」拍跳見好，且狀態已在作戰階段，方既新馬向來急進，看脚法極宜千二米，可望與前騎爭一日長短。

「快嘉樂」來頭不少，乃與「金多多」同系，在中短途有實力突圍而出，就馬態已打磨十足，有機會向前兩騎挑戰。

「好叻仔」見水準不差，顯然有相當進步，脚法表現甚佳苟如有戰意，亦足加入戰團。

威王跑得勁金將軍

第三場　一二班　一四〇〇米

「威王」質素相當高，跑千四米首本路程，最近勇態已打磨得極銳，加上幕後主席離別在即，戰意上必不成問題，大有穩勝機會。

「跑得勁」上賽初出已表現非同凡响，可見本身質素之好，拚後脚步倍開揚，狀態亦進步，前段能跟近，力足反先。

「金將軍」突再參戰，顯然欲圖搏殺，論馬狀態頗理想，配鄭仲謀策騎，必全力以赴，以求爭取馬房信心，亦值兼顧。

「乾坤」漸入佳境，馬在中段追勁估惹人好感，近況足可及鉾而試，提防在有賠率下現眞面目。

摩登童可奪錦標歸

第四場（百年紀念瓶）　一二班　一八〇〇米

「摩登童」跑千八米極合適，本身有前後，輒力也上乘，今戰大可憑經磅之利，擺在有前列爭走，入直路再發揮後勁，即對手不易追趕。

「依然勁」擁極强發後勁，跑千八米定能應付，今賽有備而來，配羅德權有減磅之利，可望向强手挑戰，頗覰錦標。

「你知幾時」此程實力突出，小休後狀態已見扳升，雖然負磅稍重，但仍不失爲可爭之材，宜加拖出。

「快樂八十」上回勝得漂亮，反映馬匹未有任何退化，拚後狀態尚未走樣，由擋放的魏達禮執轡，有一定機會存在。

捷勝小精靈有劇鬥

第五場　一二班　一四〇〇米

「捷勝」乃中程佳駟，馬本身鬥心極强，一段時間後，態況已覺復甦，就上回所輸極近，此番有態而來，應是爭雄之材。

「小精靈」連仗都有搏殺聲，可是馬態方面仍嫌差一綫，惟上賽已見極接近，復課勁磨之下，勇銳擦入足與强敵週旋，有坐二望一機會。

「吉祥星」勇熟有加，兩回熱身後此新自勝馬已有不同感覺配告東尼押陣可睇高一綫。

「綽綽有餘」易入伍底後做足功夫，狀態已頗理想，脚患也見整癒，就馬質不俗，提防轉好即搏。

花心大少可以追捧

第六場　第二班　一一〇〇米

「花心大少」弱馬好轉，體格而强健得多，所以速拚未有走樣，復跑最佳脚法之千一米，雖重磅也可剋敵制勝。

「安勝」同跑草地，實力又不可同日而語，馬前寬飛快，必可及時帶領，近期早課已未見換脚，值得列爲副選之材。

「金與錢」亦一流快馬，可惜體質稍弱，致來港後勁出一伏，惟邇來馬健康突飛猛進，經得僅操磨，估計今次上陣必打硬仗，宜加盯緊。

「益趣」台型上乘，在外地亦會取勝千二米，近期試閘反應理想，且幕後勁態積極，慎防形勢利下把對手一攻而破，頗堪兼顧。

保多威感人强馬壯

第七場　第二班　一二〇〇米

「保多威」越戰越勇，本身速度準繩末段追勁亦佳，跑千一米最爲首本，換上告東尼更感搭完整，值得推爲全日穩胆。

「香港神駒」漕質極厚，馬雖宜中距離，但速度仍不俗，近期已見馬有起色，此戰應該有威脅之力，宜予一敲。

「火狐」正宗快馬，上賽較上人無心之失，錯掉入脚機會，收課馬再加砥礪，馬態比上伏更勇，將復失地未嘗不可。

「聚寶」亦是可爭之材，前段及時搶出貼欄而走，會跑高一綫，近日態已冒勇，且看何敬森能否把握機會。

全能勁旺難分軒輊

第八場　一二班　一四〇〇米

「全能」有二班頂之質，跑千四米極熱正宗，兩回熱身後態況勇適，配用好手史永邦策騎，取勝機會高唱入雲。

「勁旺」上賽今季初出即走入第二，可見實力仍在，拚後馬身倍結實，大馬未見身硬，顯勇適巔峰，跑其更合脚法之途程，可望與前騎週旋到底。

「同花順」大熱大勇，馬鬥心倍强，且能放能鬥，升高一班未爲吃虧，以磅位之利足向任何强敵挑戰。

「萬事威」乃千四米專家，小沉一段日子後又見冒勇，且上伏走來已近，今戰出閘不太落後時，亦能加入戰團一鬥。

三重彩精選　雷達

第一場
10 博得妙
3 信得過　7 托福　5 一條龍

第二場
7 全力
12 一路威　3 脫穎而出　5 好叻仔

七口孖寶（連環扣下注）　匡公

一場	7	托福	5	一條龍
二場	7	全力	6	喜好
三場	7	威王	2	跑得勁
四場	13	摩登童	10	依然勁
五場	4	捷勝	7	小精靈
六場	1	花心大少	8	安勝
七場	5	保多威	3	香港神駒
八場	2	全能	4	勁旺

爆棚連贏位

第五場　1 喜旺寶　12 確慧　13 眞好嘢
第七場　5 保多威　1 火狐　7 聚寶
老惠提供

華僑日報貼士

匡公提供

第一場	⑦托福	⑤一條龍	⑩博得妙
★第二場	⑦全力	⑥喜好	⑤⑨好叻仔 快嘉樂
★第三場	⑦威王	②跑得勁	⑧①乾坤 金將軍
第四場	⑬摩登童	⑩依然勁	①②快樂八十 你知幾時
★第五場	④捷勝	⑦小精靈	①③喜旺寶 吉祥星
★第六場	①花心大少	⑧安勝	④⑦益趣 金與錢
第七場	⑤保多威	③香港神駒	⑦①聚寶 火狐
★第八場	②全能	④勁旺	⑤⑪萬事威 同花順

（有★者乃三重彩精選）

四重彩精選

匡公提供

第五場
馬胆　4 捷勝　7 小精靈
配脚　3 吉祥星　8 綽綽有餘　1 喜旺寶

三寶彩介紹

第六場　7 金與錢　1 花心大少
第七場　5 保多威　1 火狐
第八場　4 勁旺　1 金手鎗
・南公・

富向冷中求

4場 依然勁
5場 小精靈
8場 喬裝
中力星提供

新馬投注三重彩是時候
博得妙托福一條龍
全力胆拖脫穎而出

馬圈幹探

今日沙田八場草地日馬，各場形勢混亂，比較而言，兩場新馬反而較爲單純，現投注三重彩正是時候，將第一與第二兩組新馬心水馬匹，提供如下，以作參考。

第一場新馬千二米馬胆係大摩馬房之「博得好」，大呢匹非常有速度，今季兩次試閘，反應非常好，再看朝早操練，非常好，非常靚，論馬潛力非常好，配上告仔助陣，應該可以篤定贏馬。配班方面，「托福」，近日操得非常積極，認眞，睇馬身收得相當靚，呢匹馬早熟而有質素，今場雖由太子謀跑，仍好大威力贏馬，是前駒之勁敵。此外，「一條龍」係好馬，呢匹馬係快活谷今季配售新馬中之表表者，今次操足而戰，又配鬥志高昂之安仔跑，應該好接近。「大冷三重彩」昨是「信得過」，呢匹馬早已收身，上周日本來不跑的，遲了一周之後，又蠢蠢欲動，老朱呢匹新馬特別打補針催谷的，所以會好早便有表現，不妨拖埋佢。

第二場新馬千二米，馬胆要揀黃汝安馬房嘅「全力」，呢匹馬最初時有牌氣，所以經常拋下騎者的，但自從戴了眼罩試跑，成隻馬走勢唔同晒，告仔試閘非常靚，反應又好，今次對手多有缺點，而「全力」早熟又有質素，今場應可篤定贏馬的。

配班方面「好叻仔」係印度方今季之新馬皇牌之一，必有表現，此外「一路威」近日起功夫好番，犀利，馬一操即起，日前試草地閘好靚，應會好近，此外「脫穎而出」，配上盲安，一定搏命，馬非常好後勁的，入三重彩配班不難。

雷達

華僑馬胆

二場　全力

金將軍路合拼眞章

董事榜

「金將軍」跑千四後勁適宜，仲謀策騎此好馬亦不會有失，路唔算長也。而對手亦平庸。

「喜旺寶」亦相當合路，彭瑪亦欲增加頭馬紀錄，論質論態，此駒亦有一爭之力。

「保多威」路合，用小告亦好鬥志，此馬屢戰入位，今仗顯謀出頭，後勁亦比餘駒爲好也。

三W：金將軍　喜旺寶　保多威

第三場：以「金將軍」爲胆，拖有質當起之「跑得勁」，路合有態也。「多好運」千四合，新將史永邦鬥志無疑，亦應是連贏可配之馬。

第五場：「喜旺寶」恐質可以作胆，「吉祥星」亦是當起之馬，小告騎更可看高一綫，馬確在狀態中。「高威」並不太水，上仗已見勁力蘊藏，今仗如走位好的，有機入脚。

第七場：以「保多威」爲胆，拖狀態剛起之「火狐」，馬合路班底亦高也，「金得旺」合路有底，兩仗演出平，今仗可能不熱，又會有較好之演出了。

三場　金將軍　跑得勁　多好運
三Q五場　喜旺寶　吉祥星　高威
七場　保多威　火狐　金得旺

董士

各場騎師坐騎一覽表

騎師＼場次	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
告東尼	博得妙	全力	帝皇之光	鑽中寶	吉祥星		保多威	
李森	龍飛鳳舞	好叻仔		飛躍舞士		草上大千	鞍霸王	東方龍
彭瑪	宏德二號	喜好	跑得勁	飛駒	喜旺寶			金手鎗
夏禮善								
許寬良	大三元	一路威	歡樂人		年年旺			認眞好
韋利信								
譚敏思	流浪者	土王子	乾坤	精沛		龍驫		同花順
范雲斯	吉兆	小福星		鑽石礦	及時良機			主力
杜嘉達	威迅		娛樂之星	萬里達	小精靈			喬裝
艾廸强			同威			幸運狐		
徐貫良								
鄭仲謀	托福		金將軍		能着		火狐	
陳柏鴻	兆寶	快嘉樂	威王	摩登童	捷勝	金與錢		凱旋皇子
劉同安	一條龍	脫穎而出		步如飛	綽綽有餘			多寶獎
何敬森	信得過				高威		聚寶	萬事威
麥志榮	强心戰士	喜寶石				益趣		
李易學								
陳志忠							銀算盤	
陳啓智			香港銀					
陳炳雄		贏中贏				安勝		
謝偉豪								
葉楚航					頂爺			
聶永廣				名成利就			銀鈴	
羅德權				依然勁				
程德聰								
賀蘭杜夫	哈哈笑	都幾好	聖旨到	亞洲光華	確慧	皇家樂園	金得旺	輕紗籠
黎恩偉		金銀峯		你知幾時	靈速	花心大少		勁旺
魏達禮				快樂八十		雅圖	香港神駒	九龍神駒
史永邦			多好運	永好	眞好嘢		神駒	全能

年年好瘋狂跌賠率
益趣亦見幕後下注

賠率分析

第一場：新馬場合賠率變動不大，祇有熱上加熱耳，「托福」大熱，「博得妙」次之，唯一略起票馬乃「信得過」，而「一條龍」也頗多人睇好，成爲第三熱門馬。連贏以七、五、十互串成熱門，特別是「托福」搭「博得妙」，由三倍半落至三倍，可見信心是那麼强呢。

第二場：情況與上場大同小異，「全力」與「快嘉樂」由頭熱到尾，你熱時我又熱，使其他馬匹冷上加冷；第三熱門已是十倍的「脫穎而出」和「小福星」，估計兩馬都有攻堅意圖；連贏方面亦是七搭九大熱，可是次熱卻乃「威迅」搭「全力」，頗爲出人意表，起票彈數不多，較碍眼者乃「好叻仔」搭「金銀峰」由九百倍直落至五百倍，莫非有消息出冷乎。

第三場：今場賠率頗平均，除「威王」九點二大熱外，餘駒皆極爲接近，且上落不大，反映有重心而之配脚；連贏亦是均勢，雖分那一錢大熱，一、二、三互串俱十倍，反而「威王」所搭的連贏極有賠率，不過二搭七的一瓣卻暗中變熱。

第四場：「你知幾時」顯出馬王本色，先五點二跟着直落兩倍大關，雖出馬多也不受影响，守着次位乃「鑽中寶」，告東尼四捷威勢之緣故也；其他在票數上硬朗之馬有「快樂八十」與「摩登童」，捨此之外已是大冷馬了；連贏亦是二搭三大熱，不過「永好」搭兩大熱門也有捧場客。稍有變動的一門乃二搭十二，雖起票不太大，惟是已算落票最勁了。

第五場：今場惹人注目之馬並非「喜旺寶」起票，而是「年年好」的瘋狂下降賠率，先卅五倍，然後落至廿倍，收票時僅得十四倍，若非幕後所爲，普遍馬迷豈有此力量，要特別留神此馬矣。此外「能着」也隨着落飛，反映今場多駒未慣畏「喜旺寶」。連贏位卻是一搭七大熱，一搭三次之，起票的瓣數乃「眞好嘢」搭各熱門，落票的情況相當驚人。

第六場：「花心大少」熱過火炭，是否贏梗呢，有研究之必要，惟是卻未足阻止別馬進取，昨日勝出的「益駒」同主馬「益趣」便由四十五倍落至廿五倍，而「雅圖」也由十八倍落至十二倍，相信必欲向「花心大少」挑戰，連贏以一搭七次熱三倍，一搭八大熱五點二，但一搭四卻落票急勁，可知「益趣」確欲問鼎中原也。

第七場：「火狐」與「保多威」俱頂頭熱門，先是後駒佔首位，其後「火狐」一直追趕，終成幷頭熱門，於是令其他馬匹在賠率上退避三舍，唯一硬淨者乃「香港神駒」，依然見暗中下注。連贏卻嚇人一跳，一搭五先是兩倍，及後八點五，熱到連獨贏也不如，似有不值一晒了，略有起票乃一搭六，已是鳳毛麟角也。

第八場：「全能」以四倍佔熱門首位，「主力」則後來督跟次熱，餘外起票急且勁馬乃「東方龍」，由卅倍直跌到十八倍，李森仔又欲謀動乎。「認眞好」亦有此情況，不可不防。連贏相當平均，大熱一搭四有十四倍，反而「主力」的連贏有極佳分頭；變動最大乃「主力」搭「輕紗籠」，由九十倍直落至四十五倍，有注視之價值。

打孖戰押尾日必多冷門
威王養好黃袍加身 一條龍即贏拖托福

十二封網

△今日沙田賽事，計埋新馬登場的確場面墟冚過搶日，根據以往紀錄，打叠跑馬押尾個日更多冷門出現，咪話唔預早通知聲。以下係各路人馬搏殺消息報道：

△「威王」呢匹沈主席愛駒之一，最近眞正正養好，而且草地千四米上季亦跑過第二名，今日重遊舊路，話黃袍加身咁講。

△杜嘉達今日有兩個柯打响手，「小精靈」啱啱仄準，呢仗話爆得，「番裝」跑正常場地話仲威利，有力食尾糊。

△飛機陳每季新馬都有潛龍伏虎，消息話，今季亦唔例外，「一條龍」值三班甚至以上，初出即贏，介紹埋拖「托福」單Q添。

△平叔今日有計食大茶飯，「依然勁」改用羅德權騎，一機爆得，開講有話富向險中求，想富就買番多少。

△陳炳堆今日會冷手執個熱煎堆，消息話，「安勝」呢排至靚番晒，跑草地可以一條龍。

△何老敬贏咗「冠之寶」又靜咗一排，消息指出，今日有料到，「聚寶」佢騎番會由虫變龍。

今日心水馬提供

贏位對象

第五場 1喜旺寶（彭瑪）

第七場 5保多威（告東尼）

冷馬

第四場 13摩登童（陳柏鴻）

一拖二連贏位

第三場 3多好運 8金將軍 1乾坤

第四場 2你知幾時 13鑽中寶 3摩登童

• 魯思 •

博得妙有質呼聲高 吉祥星勝在配搭好

（申力星）

第一場：博得妙質素頗佳，來港後提早加工，進展頗多，告東尼選上陣，鬥志堅強，機會估計較高。

第二場：喜好身型特靚，試課積極，彭瑪愛不惜手，屢屢要求策騎，此次鬥志必强，值得加倍留意。

第三場：跑得勁近況頗勇，連課快試出色，改期出賽後，頗佔優勢，此次以後備身份替出，機會估計甚高。

第四場：你知幾時質素甚高，近期始見迅速轉勇，箭頭指向此次錦標大賽，此次路程適合，尊標呼聲最高。

第五場：吉祥星近況明著轉勇，上賽走勢已頗佳，此次由告東尼執韁上陣，配搭完整，機會估計甚高。

第六場：花心大少近況頗佳，短途性能適合，特選取千一米賽程上陣，對手無多，機會估計甚高。

第七場：神駒質素頗高，試課積極，特由史永邦主策上陣，配搭堅强，上名機會肯定甚高，應還作胆。

第八場：全能近況亦甚勇，千四米中距離，性能適合，特由史永邦主策上陣，配搭加强，機會肯定甚高。

•班超•

班超提供

一 ⑩博得妙 ⑦托福 ⑤一條龍

二 ⑥喜好 ⑨快嘉樂 ⑦全力

三 ②跑得勁 ⑨帝皇之光 ⑦威王

四 ②你知幾時 ⑤永好 ⑩依然勁

五 ③吉祥星 ⑦小精靈 ①喜旺寶

六 ①花心大少 ⑦金與錢 ④益趣

七 ⑥神駒 ⑤保多威 ①火狐

八 ②全能 ④勁旺 ⑤萬事威

獨贏穿雲箭

第五場 1 喜旺寶

第六場 1 花心大少

第七場 5 保多威

老惠提供

本報各名家六環彩提供

	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
老惠	②跑得勁 ③多好運	②你知幾時	①喜旺寶	①花心大少	⑤保多威	④勁旺 ⑤萬事威
班超	②跑得勁 ⑨帝皇之光	②你知幾時 ⑤永好	③吉祥星 ⑦小精靈	①花心大少 ⑦金與錢	⑥神駒 ⑤保多威	②全能 ④勁旺
匡公	⑦威王	⑬摩登童 ②你知幾時	④捷勝 ③吉祥星	①花心大少	⑤保多威	②全能 ①同花順
南公	②跑得勁	⑩依然勁 ②你知幾時	⑥年年好	①花心大少	①火狐	①金手鎗
申力星	④香港銀 ⑦威王	⑬摩登童	④捷勝 ①喜旺寶	①花心大少	①火狐	②全能 ⑧輕紗籠
小飛俠	⑦威王 ⑧乾坤	①快樂八十 ③鑽中寶	⑦小精靈 ⑫眞好嘢	④益趣 ①花心大少	①火狐 ⑨鞍霸王	②全能
八達	③多好運 ⑤娛樂之星	①快樂八十 ②你知幾時	①喜旺寶	⑧安勝 ⑦金與錢	①火狐 ③香港神駒	①金手鎗 ②全能

三寶彩頗多潛龍伏虎材 安勝保多威全能 冷馬防範東方龍

季科心得

今日賽事，三寶形勢，似明實暗，因有不少潛伏份子，可能會猝然突擊。

首關第二班千一米，「花心大少」今季進展良多，目前級力足以應付此程有餘，與黎恩傳甚爲合拍，雖是大熱門亦難以捨棄。「安勝」去季勝此程表現甚佳，配陳炳雄必有鬥志，可予前駒一定威脅之馬。

次關第二班千一米，「保多威」潛藏優厚，跑此程亦屬首本，早已谷起預備於此場謀捷，用到告東尼主禮已不容有失，應可穩勝。

尾關一、二班千四米「主力」最近能經得起勤操，可見健康已無問題，這是質素值頂班之好馬，千四米途程更爲本身所擅長，加上范雲斯手風正順，牛冷門有力一爆。「東方龍」今次見認眞準備，拚過者善駁可加入戰團。

兩仗熱度減退，用李森上陣亦爲奇兵一路。「全能」去季初上陣便輕勝此程，可見甚爲正宗，論態在水準，如騎

三寶 （六）①花心大少 ⑧安勝 （七）⑤保多威 （八）②全能 ③主力 ⑦東方龍

小精靈亂大局 輕紗籠有冷望

勞琴報導

今日介紹兩場三重彩，我選第五場與第八場。每場選取四駒，合意者夜式投注，可以照買。這兩場出馬多而有均勢，我所選的馬匹雖然不是大冷門，組成的三重彩若跑出來，亦必有分頭。

第五場第一、二班一四〇〇米。我選取「喜旺寶」、「捷勝」、「小精靈」、「高威」四匹。「喜旺寶」今季雖然未能勝出，不過兩次上陣表現也不俗，大熱當起仍在進步中，近期備戰非常積極，狀態續有進展，今次路合對手不算太强，此駒機會仍屬穩位望贏。「捷勝」演出不大可靠，不過實力甚强，近期勤操之下狀態亦已達戰鬥水準，是此場之突擊分子。

「小精靈」與「高威」皆大熱當起，跑中短途肯定合脚法，今已操足，在早課中所見收身上力，步幅開揚，俱已達戰鬥水準。「小精靈」步法合型上乘，潛質頗高，此駒有力亂大局而推翻一切。投注三重彩，以上兩駒皆宜兼顧。

第八場第一、二班一四〇〇米。我選「全能」、「勁旺」、「東方龍」、「輕紗籠」四匹。「全能」今季兩次上陣皆跑沙地，但跑來亦非常接近，兩次都得第四。今次跑草地適合路程，應有水準演出，是爭霸分子。「東方龍」仍屬質新未見底者，目前狀態已勇，跑此程亦適合，當然有力與對手一戰。

「勁旺」、「輕紗籠」底質較高，上賽皆已有表現，今狀態續進，氣勢勁力比上賽好。投注三重彩，此兩駒必須兼顧。

▲三重彩提供▼

（五） ①喜旺寶 ④捷勝 ⑦小精靈 ⑪高威

（八） ②全能 ④勁旺 ⑧輕紗籠 ⑦東方龍

•勞楚令•

今日八場賽馬分廐一覽表

廐＼場	第一場 新馬1200米	第二場 新馬1200米	第三場 12班1400米	第四場 12班1800米	第五場 12班1400米	第六場 12班1100米	第七場 12班1100米	第八場 12班1400米
吳	兆寶 强心戰士	喜寶石 贏中贏				安勝	保多威	
陳	一條龍	都幾好		步如飛 鑽石礦	頂爺			多寶獎
王			金將軍		確慧		金得旺	
甘	哈哈笑 吉兆	小福星	聖旨到		及時良機	益趣		主力
摩	博得妙		帝皇之光	永好 亞洲光華	吉祥星	草上大千	神駒 好胆	東方龍
方	龍飛鳳舞	好叻仔 喜好	跑得勁	飛躍舞士 精沛			鞍霸王	全能
郭				飛駒	喜旺寶			金手鎗
施		快嘉樂	威王	摩登童		金與錢		凱旋皇子
夏	大三元	一路威	歡樂人		年年好	皇家樂園		認眞好
羅	威迅		娛樂之星	萬里達	小精靈			番裝
簡	托福	金銀峯	香港銀	你知幾時	靈速 能看	花心大少	火狐	勁旺
登			多好運	依然勁			香港神駒	九龍神駒
歐			同威			幸運狐	聚寶	
張	流浪者	土王子	乾坤	名成利就	龍驟			同花順
洲				快樂八十 鑽中寶	捷勝	雅圖		萬事威
林		—						
朱	信得過				高威			輕紗籠
伍		脫穎而出			綽綽有餘			
安	宏德二號	全力			眞好嘢		銀鈴	

好叻仔已收身上力 眞好嘢見大有起色

（沙田馬）

第一場：「大三元」身重力弱。「流浪者」操足，日漸上方，但對手太強。「信得過」走勢生硬。「威迅」最近缺課，未及水準。「托福」收身上力，步幅大，乃同儕的表表者。「宏德二號」落腳仍重。「博得妙」出腳緩慢，進展未如理想。「龍飛鳳舞」尚未收身。

第二場：「脫穎而出」腳頭笨重。「土王子」體態仍肥。「好叻仔」收身上力，且具有大將風範。「喜好」早熟，台型十足。「全力」身輕勁足，可期奏捷。「快嘉樂」走勢純熟，三甲之材。「金銀峯」走勢生硬，遠離水準。「一路威」落腳笨重。

第三場：「跑得勁」體健神清，足以稱雄。「多好運」腳步矯健，前列份子。「香港銀」日趨佳境，位置之材。「娛樂之星」依然「飄口」，難寄厚望。「威王」身體飽滿，三甲份子。「乾坤」虎虎生威，危險份子。「帝皇之光」步短力弱。「同威」和「歡樂人」皆腳步笨重。

第四場：「快樂八十」生氣勃勃。「你知幾時」氣定神閒，勇況撩人。「鑽中寶」腳勁平平。「精沛」未有起色。「永好」腳步輕捷，三甲份子。「飛躍舞士」神清步爽。「亞洲光華」未復舊觀。「依然勁」佳態洋溢。「飛駒」疏操，態況回落。「摩登童」晨課無缺，勇況撩人。「名成利就」有洞光勇，一位已足。

第五場：「喜旺寶」疏操，進展緩慢。「吉祥星」走勢生硬。「捷勝」無精打采，態況低沉。「靈速」腳步笨重。「年年好」生氣勃勃，可期取勝。「小精靈」燥火已收斂，腳勁十足。「綽綽有餘」落腳笨重。「能看」略有起色。「高威」無精打采。「眞好嘢」大有起色。

第六場：「花心大少」勇況撩人。「草上大千」走勢生硬。「皇家樂園」步短力弱。「龍驟」性情暴烈，走勢不大規矩。「雅圖」徘徊不前。「金與錢」步活且勁，力足一拚。「幸運狐」毫無起色。

第七場：「火狐」操足，佳態洋溢。「香港神駒」勇況冒起。「銀鈴」疏操，態況低沉。「神駒」走勢生硬，還待操練。「聚寶」頗有起色，三甲之材。「鞍霸王」走健康好轉，力足一拚。「銀算盤」勢生硬。

第八場：「金手鎗」疏操，但勇況冒起。「全能」日趨佳境。「勁旺」生氣勃勃，三甲之材。「萬事威」無精打采，未有起色。「九龍神駒」依然勇健。「東方龍」燥火仍盛，難有作爲。「輕紗籠」陷於低潮。「認眞好」腳步輕健，三甲之材。「凱旋皇子」態況回落。「同花順」力磨不輟，勇況畢露。「番裝」依然硬朗，奈何對手太強。

（南公）

準備與狀態

金將軍趕功夫可敲 保多威已在大勇中

（快活谷馬）今日沙田八場賽事，接踵而來，參戰馬匹與上次排位略有出入而矣，戲碼仍强。谷中四個馬房共有廿二駒列陣，看齊近課及最後試跑，對各駒之準備及狀態逐一評述：

（第一場）「一條龍」成熟進度最令人滿意的一駒。試閘及試跑俱有上佳表現，狀態已呈勇，今仗夠氟。兆寶昨晨助手加課跳八百米，走姿仍然生硬，成熟未足，近況在水準之下，不易有突圍機會。强心戰士多操未收身，腳勁平平，態況普通，今仗乃屬陪隊份子。哈哈笑試課甜步鈍，多操進展不大，仍有肚腩，難寄厚望。吉兆準備甚充份，馬已收身上力，狀態有作戰水準，有力一拚。

（第二場）都幾好昨晨賀蘭杜夫策踱一圈，貼欄而返，馬有喘聲，狀態未夠也。喜寶石亦操得勤，昨晨麥志榮策踱兩圈，仍覺生硬，上力平平，近況仍差，不易有爲。贏中贏台型好，但多操未收身，昨晨助手出踱有喘，狀態未勇，機會平常。小福星范雲斯補課跳八百米，抒腳頭性質，步履輕快，勇熟有加，今仗可拚。

（第三場）金將軍勤埋工夫，狀態復有起色，昨晨麥楚航策踱一圈，觀感不俗，過冷可敲。聖旨到操練正常，最後一課走來上勁起力，狀態比前有進，今次突除眼罩上陣，可能有計，兼顧爲宜。

（第四場）步如飛劉同安昨晨策踱一圈，神態平常，狀態未復當年勇，難以攬慨。鑽石礦范雲斯昨晨策踱兩圈，神色活躍，肌肉紮實，近況不差，可惜跑草地速度不夠，機平。

（第五場）頂爺準備上未算太好，昨晨麥楚航策踱一圈，火氣平平，論態未勇，今仗路程雖合，但非穩健對象。確慧力磨下已見收身，肥態大減，昨晨賀蘭杜夫策踱一圈，貼欄而返，觀感不算太差，近況初起，搏冷無妨。及時良機操練正常，但狀態似不及季初入第二時好，今仗再爭千四米，機會已弱。

（第六場）安勝近期多以慢工夫操練，馬無口勁，走來不煩不燥，論態稍勝上回，路合可以博冷。益趣操練多時，進展則不算太好，馬身嫌瘦削，狀態祇係一般而已。今次初上征途，對手甚强，不可寄望過高。

（第七場）保多威近期準備空前積極，成熟進度令人滿意，昨晨雖然未見露面，但論態已在大勇水準中，值得捧場。金得旺有正常操練，但進展欠佳，昨晨賀蘭杜夫策踱一圈，觀感平平，近況與上賽差不多。

（第八場）多寶獎昨晨由助手策踱一圈，神色尚佳，近況四平八穩，對手强敵熱止於上一位。主力休後復課，走勢平平，論態未復水準，機會有待。

（老惠）

今賽形勢絕不簡單

威王主席馬必不保留勝望較彌高
鑽中寶狀態好告東尼亦予以睇好

馬場前線

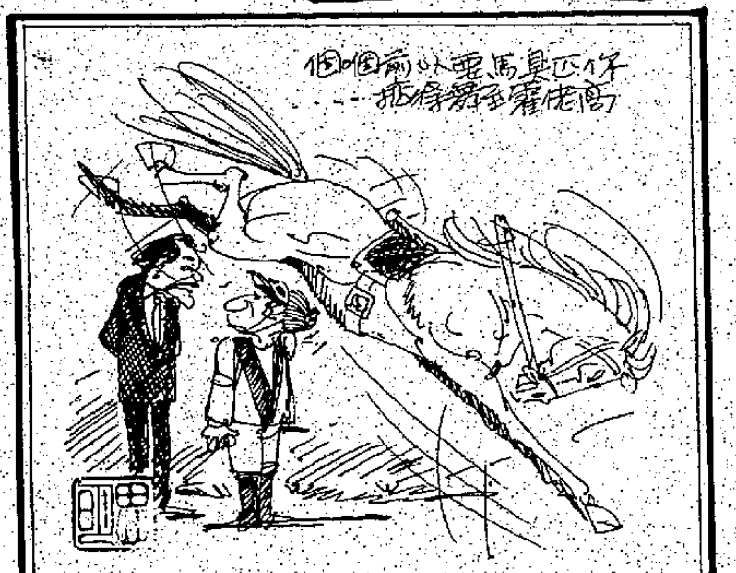
今日賽事之八場，看來形勢，亦不隨簡單，時會有冷馬走出來者也。

施萬

○馬房之「威王」狀態甚勇，此駒有消息傳搏盡，謂今仗有力言勝，這匹馬一直未能勝出，主要是健康有問題，長期馬身見瘦，所以跑來有氣無力，但係經過上次一役之後，加强催谷打磨，馬身已轉肥，狀態亦已日見勇，此駒底質甚高，跑千四米亦是其首本路程，今番對手不中實，有消息謂可爭勝多，應有極大之爭勝機會，這匹主席馬鬥志無比，亦傳搏盡，這兩匹洲廐可以一捧之馬，將可爲羅國洲省靚個招牌也。配腳則取「金將軍」與「乾坤」兩駒，這兩駒實力不弱，亦屬此程之能手，作爲配腳之選，實是最理想不過。

羅國洲馬房的「鑽中寶」，告東尼經過選擇，他亦睇好「鑽中寶」，此駒來港之後，最勁今回，亦屬必拚之馬，值得加以睇好。

至於第五場「捷勝」，狀態復勇，今次乘勇出擊，贏面亦甚高也，對手方面，乃是「及時良機」與「高威」兩駒，前者有速度，級力亦足，跑千二米亦可以應付，至於朱廐的「高威」，乃是一匹質素頗高之馬，今次同跑草地，應有不同的演出，只要前駒跟出不太慢，便可憑强橫之衝刺力尅制對手，不可忽視之馬也。



馬世界

獨贏佳選

第六場 九、威王

第四場 三、鑽中寶

第五場 四、捷勝

連贏介紹

第三場 四、金將軍 七、威王 八、乾坤

第五場 二、及時良機 四、捷勝 十一、高威

童晋

金將軍實力可橫掃 喜旺寶保多威態勇

（下述三場賽事，既可投連贏亦可作三重彩投注）

幕後日記

第三場 金將軍 跑得勁 多好運

第三場：「金將軍」匆忙再補出，但實力强橫，第四應該得，「跑得勁」上次初出已經跑得幾好，起碼跑千四路程幾好者，未見底之馬，有鬥志，就幾難話佢唔得，「多好運」用史永邦騎，此程正合發揮，連贏作配最宜。

第五場 喜旺寶 吉祥星 高威

第五場：「喜旺寶」馬合此程，狀態佳，對手確比佢爲弱，此程取勝機會確高，應是馬胆之選，「吉祥星」又是一匹當起之馬，用告東尼騎，當然有心拼搏，以質論亦有力一拼，自購馬一有態就可以再拼，告騎弱馬有實力者可以看高的。「高威」馬有潛質者，上仗在中段跟跟吓，顧是後勁不差，今仗如走位稍爲好的，威脅不少也。

第七場 保多威 火狐 金得旺

第七場：「保多威」前速好，人强，近態佳，而且負磅有着數，乃勝望最高之一匹，「火狐」仲諜得此好馬在手亦無不拼之理，論狀態已起，論路程亦合，佳態初同，出擊最宜，「金得旺」連番有表現，但呢個路程實在首本，王馬今日雖然出得少，但全有鬥志，作配亦宜了。

莫候仁

你知幾時摩登童 聚寶今戰難輕視

糧台道

今季賽馬演出反覆之大，尤甚，大部份馬匹表現一次好，一次劣，幾乎已成定律，以上賽表現作賭馬根據，不稔死幾稀矣。以下介紹六場舊馬賽事，請作爲參考。

第三場一二班千四米賽，主席馬威王今季越趨成熟，千四米最合，草蜢仔復出策騎，頭馬不作他選，配腳之爭有金將軍及乾坤，乾坤後上力强，張七叔對轉廐馬甚爲緊張，必有交代。金將軍重新報名再出，配諜仔較受冷落，三重彩入腳分到笑。

第四場頂班馬爭百年紀念瓶，千八米你知幾時最正宗，黎恩傳騎後勁馬有一手，應可作胆，摩登童復配草蜢仔，此駒一早已將矛頭指向今仗，操練功夫做足，可予前駒威脅，第三勢力應係未見底之飛躍舞士，季森嫡系座騎值得留意。

第五場一二班千四米，喜旺寶路程正宗，惟是此人此廐忌成大熱，可勝不穩，及時良機跑此程可放在前頭走，范雲斯冷人冷馬，不可不防。

第六場第二班跑千一米，花心大少今降在二班演出極爲準繩，黎恩偉不單只擅鬥後勁，放馬亦有一手，應爲全日最穩馬胆，配腳應在草上大千，金與錢中尋。

第七場第二班跑千一米，聚寶有質而脾劣，沙田大跑道較合走勢，對手有火狐，何敬森靜極思動矣，香港神駒及保多威。

第八場一二班跑千四米，金手鎗會流鼻血，復避後勇態長期見好，不搏何待。全能一再在沙地見負，難得報跑草地，論實力及腳法此程最好，可以威脅前者，勁旺班次亦有利，三甲一席亦穩。

靈駒

花心大少應穩勝 金與錢安勝爭腳

今日沙田八場草地賽事，各場出馬熱鬧，實力頗平均，估計競爭必走激烈，選馬宜小心推敲，前介紹第六場三重彩幾匹心水馬給大家參考。

第六場由第二班馬跑千一米，出馬九匹，新界簡件「花心大少」今季健康好轉，連拼多仗馬身不疲，上仗沙地一〇三〇米力拚沙地王「友威」，影相以一個頭位見負得第二，幕後心有不甘，賽後加强準備，捲土重來跑最正宗之千一米路程，同場對手無多，有力打開來港後勝利之門，可選爲三重彩馬胆。

「安勝」前寅速度十分銳利，此程亦有正馬佳績支持，上仗拚敗後，復課走勢仍佳，火氣旺盛，狀態已在作戰水準中，而且今場快馬少，此駒出閘準，負磅最輕，由鬥志十足之仔上陣，必定拚盡，有柄分頭，更值一搏。

「金與錢」上仗已出過一場千米直路賽，後上跑入一席第三，表現出色，賽後一直無過，今季復課操練準備十分積極，拍跳走勢强勁，試閘反應亦好，馬經已做好晒工夫，有戒心是久休第一次上陣，稍爲吃虧多少，但若有分頭，小心在此出擊，牛冷佳選。

牛冷門留意大塵件今季自購新馬「草上大千」，此駒一直有準備，狀態已有作戰水準，有分頭值得一搏。

第六場三重彩 ②草上大千 ⑧金與錢 ⑨安勝 花心大少

喜多贏

多好運宜中短途 摩登童長途佳駒

馬三世國

星期日賽事，場面亦頗熱鬧，而且屬一、二班混戰之局，新馬質素不少，容易出現混亂之局，現又介紹幾匹具實力之潛龍伏虎馬匹。

第三場，一、二班馬跑千四米，「多好運」今次特以史永邦上陣，該駒應合千四米路程，跑同程得過第二位置，季初時，「多好運」之父系爲七七年英國素馬，贏過兩場高級賽，並在一級賽中跑第三，對於「多好運」之血統實力，對跑千四米又合腳法，今仗史永邦可憑此駒帶來頭馬勝利。

第四場，一、二班馬跑千八米，「摩登童」在今次用上陳柏鴻來策騎，跑千八米又極爲有利，對於此駒後勁强，放實可先留意，「摩登童」之父系爲六五年粟色馬，在當地贏過三場頭馬，已於約克郡金盃一級大賽，及冠軍大賽中跑第四，七次在二、三級賽事上名八次，在七九年退役，女所贏出頭馬多以五化子郎，所以「金與錢」亦當屬短途最合腳法之實。四年退役爲配種馬後，子女不少有好水準表現，今次以輕磅上陣，得以陳柏鴻可來策騎，確是牛冷佳選。

第六場，第二班馬跑千一米，「金與錢」又是匹快馬，上季已在一千和千二米路程，其父爲六五年粟色馬，乃伕頭馬，該駒在澳洲贏過三馬，路程爲八百，又有不可輕視之實力，好以短途名配種馬之子，短途上特別有利，所以爲可捧之實力份子。

第三場（三）多好運

第四場（十三）摩登童

第六場（七）金與錢

第七場（三）香港神駒

馬明

今戰爆冷意料中事

中間豪傑

今日又再連續上演八場賽事於沙田邊，由於呢伙是因爲延期舉行之賽事，故此各方人士都似乎胸有成竹，所以今日八場賽事更呈混亂之勢，似乎爆冷已是意料中事。

況且今日八場馬差不多可以講是新馬賽事，因爲有兩場是本年度之新馬初度登場，此類份子各人未明底細，只靠其成熟程度如何加以選擇，因此是暴冷暴熱格局。

而其餘六場賽事雖是由第一二班馬担綱主角，但差不多每場都有本季之自購份子揮班參戰，此類份子可以講得隨時似龍出來劏人，亦隨時變成一條虫咁返嚟，所以只有幕後人自己知道何時才出擊，變得局勢更形複雜，混亂，所以今日八場馬亦可以講得全是新馬賽事，暴冷暴熱格局，已是意料中事，各位投注宜小心才合。

由於新馬多之關係，今日介紹幾匹有實力爭勝之新馬給各位參考投注。

第一場新界簡之一「托福」一早已有所準備，成熟程度良好，今日有力可一出即勝，對手是陳廐之「一條龍」，此駒現今已好似舊馬一樣，是最有力擊敗「托福」之駒，而第二場則是「喜好」鬥「全力」兩駒之爭。

餘六場高班賽事中，大摩之「帝皇之光」，「吉祥星」兩駒配告東仔已有搏殺之跡象，而新界簡之「靈速」及印度方之「鞍霸王」亦好正，今日可一敲。

獨贏介紹

第一場⑦托福

第二場⑥喜好

第七場⑨鞍霸王

師爺

簡廐一四六七場贏

銀禧廳

是日也還有八場補賽在沙田馬場舉行，出馬共九十四件之多，較之原有之數量少一件，其中七件屬再補上參戰的，包括信得過，強心戰士，贏中贏，金將軍，亞洲光華，頂爺同凱旋皇子，除三件新平價貨睇唔通外，另四件皆要叭實。

閘口星道：「四件再補出戰舊馬除亞洲光華實力唔夠班外，其餘三件皆屬惡嘢，勿勿趕功夫上陣正式係冇冷唔入削所格，提用神照買可也。」

馬騮仔則說：「呢次補賽最受益係架喱方，八件上陣貨多操兩課下全部弗到震，兩場新馬三件都已及水準，第二場更可以包辦係Q，最穩陣係跑得勁同全能兩件可以起孖，但個人戰手都重買呢兩件，飛躍舞士早已操好爭百年紀念瓶，且有幾件名氣貨損飛仲合波路，加埋呢件賭W串四包冇衰。今日係架喱方世界。」

料王枝識：「新界簡出九件最多，佢地有得跑手足來料話頭場托福行運嚟贏，其他有得跑，你知幾時配鬼仔偉，跑高過謀官一班以上，已捱住牛只杯耳，花心大少同火狐兩件應可復前失。」

山怪添道：「咁就好易賭啦，六場①⑦，七場①⑦，八場②⑩單Q串七買埋三寶爲半交易。」

八達

捧陳栢鴻要小心

昨日之賽事告東尼以狂風掃落葉般，直贏四場頭馬，使其擁躉無不大叫好嘢。可是告仔的配搭柏檔陳柏鴻却運道不濟，策騎一匹有機會之「忠信」出事，可是出閘未幾即滑跌，馬匹當時會一跪，於是陳柏鴻便因而墮馬被送往醫院檢驗，隨即一場的「錦衣衞士」，就換上彭瑪，從而冷手執個熱煎堆，輕易勝出一仗。

尤幸陳柏鴻的傷勢輕微，未幾即可出院，今日亦可如期上陣；不過在心理方面必然有一定陰影，所以捧取陳柏鴻之馬匹，宜要特別小心了。

今日賽事裏，陳柏鴻坐騎實力相當强勁，那麼一來便出現取捨兩難之勢；個人覺得作爲一個全能性的騎師，不應受任何意外所影响，而草蜢仔技倆已臻國際水準，估計亦必能尅服所有困難。遂不妨揀取陳柏鴻坐騎一至兩匹，餘外則應臨場看動態作取决。

此次賽事介紹兩場三重彩，第三場賽事應會有冷贏或冷腳出現，這因爲新馬登場，跑道必不太快，而該場馬實力頗平均，於是一些利軟的馬也有機會一拚，故胆方面可敲取冷門「香港銀」，此駒確是草地良材，以前頻跑沙路恐有心轉移馬迷視綫耳，現時準正宗途程而來，復配陳啓智策騎，正是簡廐出冷之一向手法，頗值大胆倚之作胆。

配腳可取兩匹自購新馬，「跑得勁」與「帝皇之光」，雖謂是新馬，惟已經上陣一回，得到一定性經驗後，應會跑得更近，事實兩馬亦分別入第三與第四呢。取多一匹當是鬥志特濃之「威王」。

第三場 ④香港銀 ⑨帝皇之光 ②跑得勁 ⑦威王

第七場賽事形勢頗簡，三嗰單彩也比較熱，但由於易中，何妨作爲補本救命之用，此場「火狐」可做胆，腳爲「保多威」與「聚寶」。相信此三馬足控制局面耳。苟如加入冷腳，則宜取「香港神駒」，突跑短途，必有所圖也。

玲瓏

新馬登場宜欣賞

坊間馬友話

今日沙田八場嘅補賽馬，出馬比昨日多，而且馬迷爲昨日之戰，已費了不少精力，不少馬迷會有心力交瘁的感覺了。

老坑陳昨晚在座談會中說道：「今次嘅馬，出馬相當多，場面混亂，我睇就爆梗咯！大家都是要小心一點至好。」

三姑接道：「今日果六場舊馬，非第一班便是第二班，呢兩個班次嘅馬一向最難攪的，因爲任何一匹馬要贏的話，都可以交番好咁上下時間，加上跑到咁密，人人都先睇佳擒日嘅馬先，變咗忽略咗今日嘅馬，如此情況之下，爆冷更多個藉口啦！」

會計黃則道：「今日新馬登場，過去是那些票數較勁的馬而跑得好嘅，尤其是賽前無乜人睇好，而臨場瘋狂起票嘅馬，就最跟得過嘅，因此睇新馬，祇宜現場睇定才好，下隔山注，買牛咁投注，實在制唔過！」

司機宗曰：「今日賽事，我睇有兩個房是值得我哋特別留意嘅，此乃新界簡同架喱方嘅，你唔話佢兩人之馬是否好惡呀！」

老坑陳說道：「架喱方在六場舊馬之中，分別有第三場跑得勁、第四場精沛與飛躍舞士、第七場鞍霸王、與第八場全能等五駒上場，我比較睇好嘅是跑得勁與全能。」

會計黃則曰：「新界簡方面，亦有第三場香港銀、第四場你知幾時、第六場花心大少、第七場火狐、及第八場勁旺，等五匹舊馬，是我比較睇好嘅！」

司機宗亦道：「告仔今日騎六場，而草蜢仔更騎七場之多，我睇佢哋嘅馬亦好有份量，而其中有第一、二、三、四、五場，但咄是司場的，估計當中必有王者呢！」

最後佢哋揀兩場馬來投注：

六、①花心大少 ⑦金與錢 ⑨安勝

八、②全能 ①金手鎗 ④勁旺

祝金

點將台：簡炳墀今日出馬九匹爲各廐最多之馬房，且馬匹實力強大，馬房消息傳出可贏一四六七場。

昨日沙田八場賽事電算機表

第廿三次賽馬 1986年12月13日（星期六） 沙田 草地 （好至快地）

第一場

第四班 一二〇〇米 （連贏位） （三重彩）
（第一口孖寶首關）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
②	65	大利時	133	彭瑪	②	登	3 4 1	冠軍	冠軍	5	1,079,210	578,840
⑦	53	眞金	121	許寬良	⑦	夏	6 6 2	¾馬位	¾馬位	6	1,012,840	469,110
⑥	55	廣心知	123	告東尼	⑥	吳	2 3 3	1¼馬位	二馬位	7.2	1,584,250	1,059,870
④	58	澳洲友	121	李易學	③	雕	5 5 4	二馬位	四馬位	18	318,890	231,880
⑤	55	永恒之尊	123	史永邦	④	摩	7 7 5	1¼馬位	5¼馬位	20	292,420	144,290
③	60	丈八金剛	128	陳柏鴻	①	郭	1 1 6	一馬頸	5¾馬位	25	222,660	155,070
①	71	鄉村勇漢	139	黎恩偉	⑤	簡	4 2 7	2¼馬位	7¾馬位	2	3,088,790	1,554,980
										總票數	$7,599,060	4,194,040

時間：24.1 47.3 1.11.9
23.2 （24.6）
勝負距離：冠軍勝亞軍¾馬位　亞軍勝季軍2¼馬位
連贏：$ 131.10　三重彩：$ 755.00
獨贏：$ 58.40
位置：$ 17.90 $ 19.80 $ 14.30

第二場

第三班 一一〇〇米 （連贏位） （三重彩）
（第一口孖寶次關） （第二口孖寶首關）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
④	78	華驥之寶	130	告東尼	④	吳	3 3 1	冠軍	冠軍	7.2	1,681,890	1,062,140
⑥	75	夢情人	127	魏達禮	⑤	洲	2 2 2	¾馬位	¾馬位	4	1,556,460	797,220
①	81	幸運童子	133	黎恩偉	③	簡	6 4 3	1¾馬位	2½馬位	6	1,071,690	581,220
③	80	長青樹	132	陳柏鴻	①	伍	1 1 4	1¾馬位	4¼馬位	7.2	1,817,950	1,252,210
⑤	75	鴻駿	127	范雲斯	⑧	甘	7 7 5	一馬頸	4¾馬位	10	556,520	259,610
⑧	68	赤龍	120	劉同安	⑦	摩	4 5 6	4¼馬位	8¼馬位	16	365,240	216,050
②	80	長好運	132	史永邦	⑥	登	5 6 7	一馬位	9¼馬位	8	738,580	359,010
⑦	74	三德	126	艾迪強	②	歐	8 8 8	3¼馬位	13¼馬位	50	115,780	68,600
										總票數	$7,904,110	4,596,060

時間：18.8 41.2 1.04.5
22.4 （23.3）
勝負距離：冠軍勝亞軍¾馬位　亞軍勝季軍1¾馬位
連贏：$ 101.80　三重彩：$ 667.00
獨贏：$ 39.00
位置：$ 14.30 $ 15.70 $ 17.90
第一口孖寶：$ 175.90　安慰獎$ 49.70

第三場

第四班 一二〇〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第一關）
（第二口孖寶次關） （第三口孖寶首關） （孖Ｑ頭關）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
①	69	歡欣	137	告東尼	④	吳	3 3 1	冠軍	冠軍	9.2	1,533,850	1,373,090
④	62	金兀朮	125	麥志榮	⑦	張	4 4 2	一馬頭	一馬頭	7	944,790	500,290
⑥	61	驥中霸	129	何敬森	⑧	林	5 5 3	兩馬位	兩馬位	7.2	2,113,030	897,890
⑩	49	彩雀	117	陳柏鴻	⑤	施	1 1 4	1¾馬位	3¾馬位	20	365,400	198,990
⑤	62	香港之星	125	陳志忠	①	歐	9 7 5	短馬頭	3¾馬位	5	1,364,420	891,610
③	64	壘勝	132	徐貴良	⑥	甘	2 2 6	3¾馬位	7¼馬位	10	720,160	351,790
⑨	52	勝利之聲	120	杜嘉達	②	方	6 6 7	¾馬位	八馬位	8	928,000	500,400
⑦	58	皇牌殺手	126	陳炳雄	⑨	登	10 10 8	2¼馬位	10¼馬位	25	276,170	137,100
⑧	56	百年好趣	124	譚敏思	③	張	8 9 9	3¾馬位	14馬位	12	591,110	321,990
②	66	秦始皇	134	史永邦	⑩	摩	7 8 10	短馬頭	14馬位	25	258,860	152,260
										總票數	$9,095,790	5,325,450

時間：24.3 48.2 1.11.6
23.9 （23.4）
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頭　亞軍勝季軍兩馬位
連贏：$ 168.50　三重彩：$ 1,011.00
獨贏：$ 49.20
位置：$ 14.00 $ 21.00 $ 16.10
第二口孖寶：$ 163.80　安慰獎$ 53.20

第四場

一二班 一四〇〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第二關）
（第三口孖寶次關） （第四口孖寶首關） （孖Ｑ次關）
（愛馬仕杯）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
①	117	卓惑	133	告東尼	②	摩	1 2 3 1	冠軍	冠軍	2	3,883,650	1,761,280
⑦	106	威霸龍	117	陳志忠	⑪	歐	11 11 9 2	一馬位	一馬位	9	920,050	559,580
③	107	雄豐	118	麥志榮	⑩	吳	8 6 10 3	¾馬位	1¾馬位	7	1,171,630	557,000
⑨	104	友誼百福	120	陳柏鴻	⑤	陳	5 8 4 4	一馬頸	1¾馬位	10	803,380	523,350
⑧	104	好掂	120	徐貴良	⑧	甘	6 7 6 5	短馬頭	1¾馬位	7	1,247,450	952,150
⑤	106	百勝福星	122	鄭仲謀	⑥	林	10 10 7 6	1¾馬位	3½馬位	16	532,010	270,360
⑪	102	神璽	113	李易學	③	摩	4 4 11 7	一馬頸	3½馬位	50	175,510	99,790
⑥	106	鍾意寶	122	黎恩偉	⑦	簡	9 9 8 8	2¼馬位	六馬位	35	242,200	138,800
②	108	金果滿邸	124	范雲斯	①	方	3 5 5 9	半馬位	6½馬位	7	1,182,480	499,770
④	107	優惠利率	123	賀蘭杜夫	⑨	王	7 3 2 10	2¾馬位	9¼馬位	15	597,610	326,080
⑩	104	南天王	120	譚敏思	④	張	2 1 1 11	五馬位	14¼馬位	99	90,849	66,390
										總票數	$10,846,810	5,754,550

時間：13.9 35.4 59.3 1.22.5
21.5 23.9 （23.2）
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬位　亞軍勝季軍¾馬位
連贏：$130.30　三重彩：$ 663.00
獨贏：$ 23.20
位置：$ 13.60 $ 21.30 $ 21.40
第三口孖寶：$ 151.90　安慰獎$ 67.20
孖Ｑ：$ 2,453.00

第五場

第四班 一四〇〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第三關）
（第四口孖寶次關） （第五口孖寶首關） （四重彩）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑩	58	娛樂至上	126	告東尼	③	林	2 4 5 1	冠軍	冠軍	6	1,247,440	608,610
⑧	60	泰安	121	葉楚航	⑥	簡	4 3 4 2	短馬頭	短馬頭	35	208,020	119,790
⑤	64	百靈登	132	徐貴良	⑪	陳	7 6 6 3	一馬頭	一馬頭	12	570,980	361,570
①	70	麗碧	138	史永邦	④	摩	3 2 2 4	半馬位	半馬位	9.2	1,612,160	799,390
②	68	飛鷹	131	陳啓智	⑤	夏	10 9 8 5	¾馬位	1¼馬位	6	1,259,140	1,022,460
⑥	64	富貴子	132	范雲斯	⑩	甘	8 8 7 6	兩馬位	3¼馬位	8	975,130	472,410
③	67	虎威	135	杜嘉達	⑦	羅	5 5 3 7	2¼馬位	六馬位	4	1,902,430	1,030,330
④	66	東遊記	134	譚敏思	⑨	張	1 1 1 8	3¼馬位	9¼馬位	9	800,530	359,790
⑫	52	穿梭機	113	聶永廣	②	張	12 10 11 9	2¼馬位	12馬位	45	157,780	109,170
⑦	62	係威啦	125	麥志榮	⑫	吳	9 7 9 10	半馬位	12½馬位	99	73,980	43,810
⑪	52	帝皇星	115	陳志忠	①	歐	11 11 10 11	3¼馬位	16馬位	99	78,950	41,770
⑨	59	忠信	127	陳柏鴻	⑧	施	（墮馬）			12	585,640	222,520
										總票數	$9,472,180	5,191,620

時間：14.3 36.3 1.01.6 1.24.6
22.0 25.3 （23.0）
勝負距離：冠軍勝亞軍短馬頭　亞軍勝季軍一馬頭
連贏：$ 1,289.80　三重彩：$ 13,102.00
獨贏：$ 63.00
位置：$ 27.60 $ 99.60 $ 39.70
第四口孖寶：$ 192.10　安慰獎$ 135.90
四重彩：$11,793.00

第六場

第三班 一一〇〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第四關）
（第五口孖寶尾關） （第六口孖寶首關） （三寶首關）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑦	74	錦衣衛士	126	彭瑪	⑪	安	6 6 1	冠軍	冠軍	7	887,450	403,130
⑧	72	水龍頭	124	告東尼	⑥	吳	4 4 2	半馬位	半馬位	6	1,066,810	643,840
②	83	仙履皇	135	徐貴良	⑦	歐	7 3 3	一馬頭	半馬位	7.2	1,771,060	1,288,110
⑩	67	貴族	112	羅德植	④	登	10 11 4	4¼馬位	4¼馬位	45	131,580	102,840
①	88	威功夫	135	麥志榮	②	吳	5 1 5	¾馬位	5¼馬位	10	550,220	359,230
⑪	66	超驥	113	李易學	⑤	摩	1 2 6	短馬頭	5¼馬位	45	142,290	93,170
⑨	68	紫薇星	113	葉楚航	⑩	甘	9 8 7	2¼馬位	7¾馬位	10	584,950	334,790
④	81	決勝千里	133	魏達禮	⑧	洲	11 10 8	2¼馬位	10馬位	35	167,420	80,900
⑥	78	國寶	130	鄭仲謀	⑨	簡	2 7 9	1¾馬位	11¾馬位	12	480,950	230,270
③	81	皇冠勇將	133	李森	③	方	8 9 10	2¾馬位	14¼馬位	16	395,520	210,980
⑤	79	威威的	131	許寬良	①	夏	3 5 11	15馬位	29¼馬位	4	1,599,040	1,009,250
										總票數	$7,777,290	4,756,510

時間：19.3 42.6 1.05.2
23.3 （22.6）
勝負距離：冠軍勝亞軍半馬位　亞軍勝季軍一馬頭
連贏：$ 230.00　三重彩：$ 1,393.00
獨贏：$ 72.70
位置：$ 23.30 $ 18.40 $ 14.20
第五口孖寶：$ 420.40　安慰獎$ 98.00

第七場

第四班 一四〇〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第五關）
（第六口孖寶次關） （第七口孖寶首關） （三寶次關）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
③	62	益駒	130	徐貴良	⑦	甘	2 4 5 1	冠軍	冠軍	3	2,566,600	1,281,980
⑨	55	神奇金剛	123	黎恩偉	③	簡	4 3 2 2	一馬位	一馬位	8	930,640	515,940
⑤	61	搏懵	129	賀蘭杜夫	⑨	陳	6 6 6 3	¾馬位	1¾馬位	5	1,547,020	668,480
①	66	必博	134	告東尼	①	摩	1 1 1 4	一馬頭	1¾馬位	3	2,408,050	1,407,380
④	62	戰龍	125	陳啓智	⑧	夏	3 2 3 5	2¼馬位	4¼馬位	12	685,040	357,140
⑦	58	沙地虎	126	許寬良	⑤	夏	5 5 4 6	兩馬位	6¼馬位	6	1,280,230	593,340
⑥	59	先達	127	陳炳雄	④	登	9 8 8 7	2¼馬位	8¾馬位	20	371,820	176,820
⑧	57	聰明電腦	125	李森	②	方	7 7 7 8	¾馬位	9½馬位	70	111,900	76,670
②	65	藍籌	133	艾迪強	⑥	歐	8 9 9 9	1¾馬位	11¼馬位	80	98,140	71,410
										總票數	$9,999,440	5,099,160

時間：14.5 36.6 1.01.1 1.24.2
22.1 24.5 （23.1）
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬位　亞軍勝季軍¾馬位
連贏：$ 165.00　三重彩：$ 964.00
獨贏：$ 32.30
位置：$ 14.60 $ 21.40 $ 18.80
第六口孖寶：$ 233.60　安慰獎$ 94.20

第八場

第一二班 一八〇〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第六關）
（第七口孖寶尾關） （三寶尾關）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
②	91	相見歡	125	彭瑪	⑦	郭	9 10 8 1	冠軍	冠軍	7	1,178,480	879,800
⑥	88	金腰帶	122	黎恩偉	①	簡	2 1 1 2	一馬頸	一馬頸	5	1,666,800	808,770
⑦	87	金戰士	121	許寬良	⑧	夏	12 12 10 3	一馬位	一馬位	7	1,172,130	453,240
⑧	87	麟驥	121	史永邦	⑨	摩	10 8 9 4	1½馬位	2¾馬位	16	537,220	245,610
③	90	美國蘭花	124	范雲斯	②	林	4 6 7 5	3½馬位	5¾馬位	10	786,230	331,060
⑫	82	鑽中鑽	118	杜嘉達	⑫	伍	5 4 2 6	一馬頭	5¾馬位	10	864,340	352,030
⑨	86	印刷之星	115	陳志忠	⑥	張	7 9 11 7	半馬位	6¾馬位	10	826,650	439,860
④	90	步步快	119	李易學	⑩	摩	1 2 3 8	1½馬位	7¾馬位	8	1,001,390	638,150
⑪	84	君皇	118	李森	③	方	8 12 12 9	一馬頸	7¾馬位	20	382,780	179,890
①	93	無敵良駒	127	告東尼	④	方	6 5 6 10	一馬頭	7¾馬位	5	1,519,680	819,090
⑤	89	壽心	123	鄭仲謀	⑪	甘	11 7 5 11	一馬頸	八馬位	70	113,380	67,310
⑩	86	全年旺	120	何敬森	⑤	朱	3 3 4 12	23馬位	31馬位	10	747,510	409,890
										總票數	$10,796,590	5,324,700

時間：13.7 36.8 59.9 1.23.8 1.48.7
23.1 23.1 23.9 （24.9）
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頸　亞軍勝季軍一馬位
連贏：$ 239.40　三重彩：$ 2,072.00
獨贏：$ 76.00　三寶：$ 3,213.00
位置：$ 24.80 $ 20.60 $ 29.00
第七口孖寶：$ 268.90　安慰獎$ 30.70
六環彩：$ 18,453.00　特別獎：$ 79,616.00

華僑馬經　匡公主編

昨日賽後三駒流鼻血
忠信突內閃撞欄
陳栢鴻拋下輕傷

賽後檢討

昨日沙田八場賽事，競爭頗烈，第五場陳柏鴻策騎忠信，因在前領馬匹之後突然內閃碰撞埋欄，令他被拋下馬背受傷，事件中並無騎師受責。

鄉村勇漢，永恒之尊及威威的三駒賽後被發覺流鼻血。

好掂直路彎嚴重外閃，此駒須試閘及格始准再次出賽。

黎恩偉策神奇金剛賽後以在最後二百米受到干擾為理由，抗議益駒之冠軍資格，競賽董事小組聆取證供及察看巡邏影片後，裁定抗議無效，並以其輕率提抗議，保金充公外，兼判罰五百元。

昨日賽事董事小組由董事黃頌顯輪任主席，賽事董事由唐納新會同四位受薪董事組成，賽後由首席受薪董事馬殊代表競賽小組所簽發之賽後檢討，茲譯錄如下：

（第一場）第四班一二〇〇米

史永邦之永恒之尊於出閘後不久略展步緩慢碰撞黎恩偉之鄉村勇漢。

許寬良之眞金於直路上兩度因無空位前進而窒步。

陳柏鴻之丈八金剛於最後二百米內在告東尼之廣心知內側受到緊迫。

獸醫賽後報告鄉村勇漢及永恒之尊流鼻血。

（第二場）第三班一一〇〇米

開賽時，黎恩偉之幸運童子斜向外側躍出，而魏達禮之夢情人則斜向內側躍出，引致告東尼之華驥之寶略受緊迫。

跑離四百米後不久，范雲斯之鴻駿需予勒避史永邦之長好運之後蹄，因該駒當時略向外跑。

華驥之寶自三百米處內閃，於末段時華驥之寶與夢情人互相擦撞，因當時夢情人開始外閃。

（第三場）第四班一二〇〇米

見習騎師陳志忠之香港之星昂首向天及出閘緩慢並於開賽後不久碰撞杜嘉達之勝利之聲。

在八百米處，譚敏思之百年好趣在正內閃由何敬森策騎之驥中霸內側受到緊迫，百年好趣須予勒避，結果香港之星亦須予收慢。

勝利之聲賽後報告入直路時內閃。

（第四場）第一、二班混合賽一四〇〇米

黎恩偉之鍾意寶昂首及出閘緩慢。開賽時，徐貴良之好掂斜向內側躍出，引致鍾意寶受到緊迫，結果鍾意寶被迫向外壓向鄭仲謀之百勝福星。

直路彎，好掂嚴重外閃，此駒將須試閘及格始准再次出賽。

見習騎師李易學之神璽賽後報告謂在直路外閃。

見習騎師麥志榮之雄豐在最後一百米內力策下外閃。

（第五場）第四班一四〇〇米

開賽時杜嘉達之虎威在檔內煩躁不安，以後足竪立及出閘緩慢。

見習騎師陳志忠之帝皇星出閘緩慢。

接近八百米彎陳柏鴻之忠信在前領馬匹之後突然內閃自己嚴重碰撞埋欄，陳柏鴻被拋下馬背，結果范雲斯之富貴子須予大力勒避忠信之後蹄，此舉亦令帝皇星要大力勒避。在此次事件中並無騎師受責。

在二百米內，見習騎師葉楚航之泰安在力策下內閃，碰撞告東尼之娛樂至上。

（第六場）第三班一一〇〇米

彭瑪代替陳柏鴻策騎錦衣衛士，後者在第五場受傷。

鄭仲謀之國寶入閘後在檔內煩躁不安，斜向外側躍出才碰撞彭瑪之錦衣衛士。

李森之皇冠勇將出閘緩慢，國寶全程外閃。

獸醫賽後報告許寬良之威威的流鼻血。

在最後階段，告東尼之水龍頭當徐貴良之仙履皇及見習騎師李易學之超驥向外閃時向內閃，結果超驥要在仙履皇及水龍頭之間須予勒避。

（第七場）第四班一四〇〇米

開賽時徐貴良之益駒向內側躍出，挨擦艾迪強之藍籌。

跑入第二位置之神奇金剛之騎師黎恩偉就據稱在最後二百米內受干擾一事抗議徐貴良之益駒所獲頭馬之資格，經聆取該兩名騎師之證供及察看巡邏影片後，競賽董事小組裁定抗議無效，彼等並裁定騎師黎恩偉輕率提出抗議，將保證金充公兼判其罰欵五百元。

（第八場）第一、二班混合賽一八〇〇米

何敬森代替陳柏鴻策騎全年旺因後者於騎完第五場後感覺不惑。

賽後競賽小組就於約二百米處一宗涉及何敬森之全年旺，范雲斯之美國蘭花，李易學之步步快及告東尼之無敵良駒之事件展開研討，經聆聽有關之騎師之證供及察看巡影片後，競賽董事小組決定不對有關之騎師採取任何行動，彼等發覺在階段時，有關之馬匹在賽事中正極力爭奪一個細小空位前進，美國蘭花能夠向內走入，引到全年旺受到緊迫及結果該駒須予收慢，彼等警告騎師范雲斯將來在任何情況下一定要更為小心。

鄭仲謀之壽心出閘緩慢，並昂首向天。

開賽時，告東尼之無敵良駒斜向外側躍出，碰撞何敬森之全年旺。

跑離一千米外時，李森之君皇在彭瑪之相見歡外側須予勒避，結果令到許寬良之金戰士轉向以避開君皇之後蹄。

接近八百米處時，范雲斯之美國蘭花略向外斜跑，挨擦告東尼之無敵良駒。

見習騎師李易學之步步快於直路上內閃。

一般事項：

賽後獸醫檢驗顯示於一九八六年十二月十日被遣往接受檢驗之事必快並無明顯傷疼之處。

昨日賽馬陳柏鴻策騎「忠信」墮馬受輕傷。圖為救傷人員把草蜢仔抬上救傷車，向伴傷勢不大，稍後已出院。

特別彩池派彩表

（孖Ｑ）
第三場 1 歡欣 搭 4 金兀朮
第四場 1 卓惑 搭 7 威霸龍
派彩二千四百五十三元
彩池一千〇七十六萬二千二百八十元
（三三七八注中）

（三寶）
7 錦衣衛士　3 益駒　2 相見歡
派彩三千二百一十三元
彩池四百九十六萬五千八百七十元
（一一九〇注中）

各場走勢

（第一場）鄉村勇漢成為大熱門，見習生也跑得頭頭是道，誰料到竟然包尾。○告東尼騎廣心知跑來也是進退失據，祇跑入第三，彭瑪策大利時是第三熱門，末段當丈八金剛洩氣，乘時殺上，就此無驚無險地勝出，眞金起步包尾却在直路上追回第二，變成三四熱門包辦連贏，二、三、四熱門包辦三重彩。

（第二場）長青樹與華驥之寶未開跑，先在電算機前鬥一番，最先是華驥之寶大熱，最後是長青樹大熱，長青樹起步即帶，却帶不到尾，最後被華驥之寶，夢情人追過，幸運童子亦殺到，長青樹祇得個第四，連位置也不保。

（第三場）驥中霸信心十足，捧成大熱門，勝利之聲放出，旋見彩雀追過，全程力放，最後二百米洩氣，香港之星三熱，次為歡欣，最後二百米與金兀朮並肩殺上，影相分勝負，結果歡欣獲勝，驥中霸祇得一席季軍，彩雀跑個第四。

（第四場）卓惑成一面倒大熱門，祇有兩倍派彩，次熱門的也有七倍，告東尼不負眾望，順利地勝出，威霸龍，雄豐鬥到影相分勝負，分獲亞季軍，好掂依然斜跑，結果跑入第四，友誼百福進退失據也跑第三，南天王，優惠利率走勢一度甚順。

（第五場）虎威大熱，早段跟在第三、四位，末段便潰不成軍，東遊記領了一程失利，泰安與麗碧追上，娛樂至上乘時衝刺，就此一擊即中，以短馬頭位之先勇挫泰安獲勝，百靈登後上跑第三，次熱門麗碧跑第四，忠信未到八百米即墮馬。

（第六場）威威的次熱落敗，大熱門是徐貴良的仙履皇力戰祇爭入季軍，錦衣衛士改配彭瑪後上壓倒告東尼的水龍頭獲勝，貴族最冷跑第四，超驥一度放得很勁。

（第七場）必博，益駒先鬥於電算機，彼此先後成為大熱門，結果必博大熱，力戰跑第三，益駒以後上壓倒神奇金剛獲勝，搏懵跑第三，戰果仍算正常。

（第八場）最先無敵良駒大熱，紅燈後金腰帶升為大熱門，步步快放了一程，未幾為金腰帶越過，估欄力抗來犯，最後一步被相見歡追過，以一馬頭位之差屈居亞軍，金戰士跑第三，麟驥第四，告東尼無敵良駒，成為全日唯一落第紀錄。

歡欣證老而彌堅
錦衣衛士末勁佳

六環彩派一萬餘
特別獎七萬九千

昨日沙田賽馬，告東尼八面威風，六環彩連場介入，遂形成熱門天下，第七場告駒呈落敗，仍有熱門介入，馬會宣佈是期總投注有一千二百四十萬〇七千〇七十元。特別獎十五注中，每注彩金七萬九千六百一十六元。六環彩一一九〇注中，每注彩金一萬八千四百五十三元。

第三場：①歡欣 ④金兀朮
第四場：①卓惑 ⑦威霸龍
第五場：⑩娛樂至上 ⑧泰安
第六場：⑦錦衣衛士 ⑧水龍頭
第七場：③益駒 ⑨神奇金剛
第八場：②相見歡 ⑥金腰帶

告東尼四捷兼捧盃
彭瑪亦威連中三元
陳栢鴻墮馬坐騎俱易配

沙田昨日賽馬，本季第二次商業贊助賽事，愛馬仕盃，排在是日舉行，由於連續兩天比賽，所以昨天入場人數比較少，賽事在天晴地快下進行，競爭激烈，精彩紛呈，開場後大熱門連續三場誇台。不過跑出的是第二三四熱門，正路馬仍然保持優勢，戰果尚算正常。

大熱門出師失利，第一場黎恩偉策鄉村勇漢成為大熱門，沿途佔處有利地位，最後一段却不知如何竟然跌到包尾，第三熱門彭瑪的大利時獲勝，眞金，廣心知以第四，第二熱門入圍，因大熱門跨台其他彩池要變成有好分頭。

第二場大熱門又是有難，長青樹成了大熱門跑第四，又是血本無望，告東尼策華驥之寶成為次熱門，後上力挫夢情人獲勝，幸運童子來遲一步跑第三。

大熱門在第三又受挫，何敬森的驥中霸成為大熱門，力戰之下，祇入第三，告東尼策歡欣與麥志榮的金兀朮鬥到一齊衝綫，影相分勝負，歡欣獲勝，彩雀成冷門而跑第四。

告東尼大顯神通，在第二、三場連下兩關之後，在第四場策卓惑成為大熱門，結果力挫威霸龍勇奪愛馬仕盃，此馬賽前獲最佳外觀獎，結果睇得又跑得，威霸龍、雄豐、友誼百福一齊衝綫，影相分勝負，威霸龍跑第二，雄豐跑第三，友誼百福跑第四，成為熱門天下，孖Ｑ兩關皆出熱門，每派二千四百五十三元，告東尼至此捧盃兼連中三元。

告東尼得勝不饒人，第五場策娛樂至上成為六倍第三熱門，結果連過四關，愈贏愈好分，獨贏每欵二十三元，葉楚航策泰安成為卅五倍冷門爭入第二，徐貴良的百靈登也是十二倍大冷門，跑入第三，次熱門麗碧跑第四，連贏每派一千二百八十九元八角，三重彩每派一萬三千一百〇二元，陳柏鴻在此場策忠信，跑到近八百米處失蹄墮馬，經過醫生檢驗，認為只屬皮外之傷，但不適宜繼續作賽。

競賽董事小組批准換人，第六場錦衣衛士改配彭瑪，第八場全年旺改配何敬森，陳柏鴻後來被送入沙田威爾斯新王醫院檢驗，懷疑腳有問題，但驗後無恙已出院，他希望今日可以照常上陣，到今晨將有決定。

第六場仙履皇成為大熱門，末段與告東尼水龍頭並轡爭持之際，彭瑪替代陳柏鴻出策的錦衣衛士，從外檔殺上獲勝，次熱門威威的跑不出水準。

告東尼到第七場受到挫折，騎必博成為大熱門，影相敗於搏懵而屈居第四，徐貴良策益駒後上壓倒神奇金剛獲勝，賽後被抗議，經研訊後，裁定抗議無效，跑出名次不變。

彭瑪不讓告東尼專美，尾場策相見歡力挫金腰帶獲勝，獨贏每派七十六元，寫下連中三元紀錄。

八場比賽祇有三位騎師建功，告東尼四捷，彭瑪三捷，徐貴良勝一場，練馬師則祇有吳志林中孖寶。

入場人數未如理想

昨日賽馬入場人數未如理想，馬會宣佈沙田公衆席一八〇三四人，會員席六六六六人，

七口孖寶派彩表

△第一口
②大利時搭④華驥之寶 一百七十五元九角
安慰獎
②大利時搭⑥夢情人 四十九元七角

△第二口
④華驥之寶搭①歡欣 一百六十三元八角
安慰獎
④華驥之寶搭④金兀朮 五十三元二角

△第三口
①歡欣搭①卓惑 一百五十一元九角
安慰獎
①歡欣搭⑦威霸龍 六十七元二角

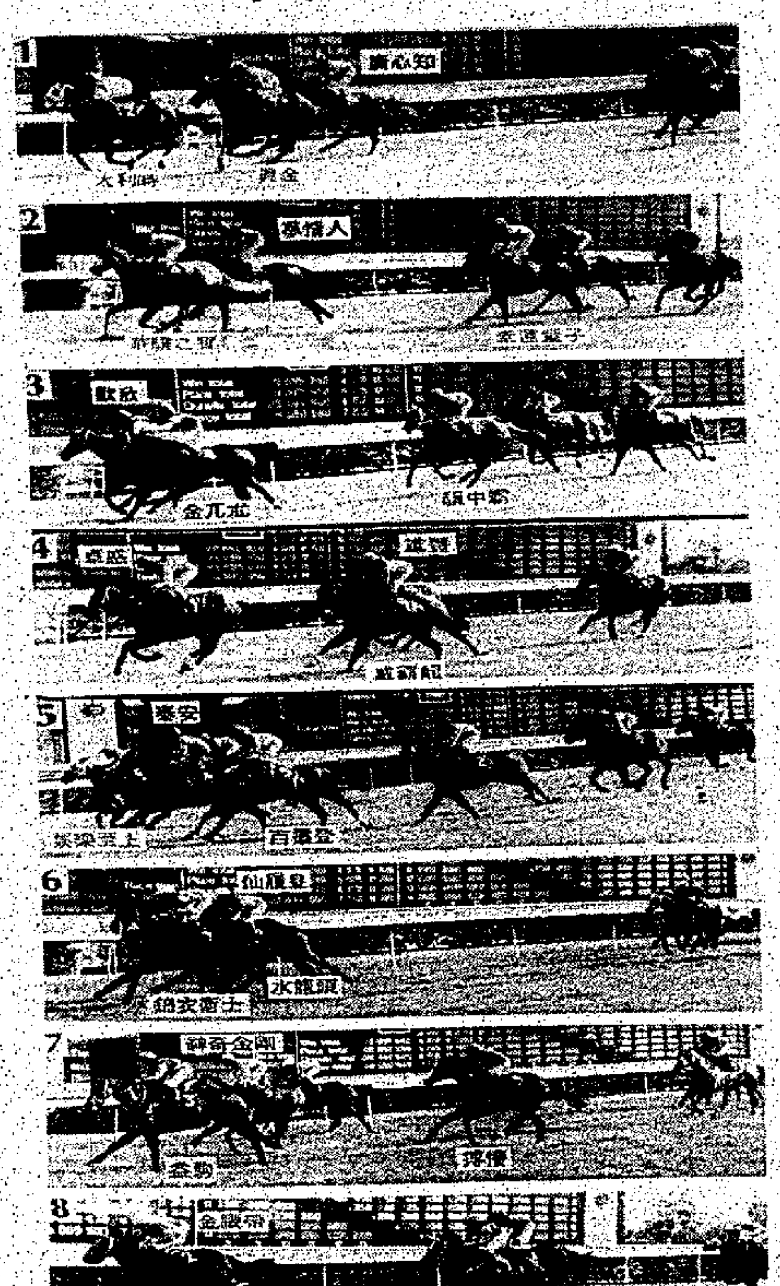
△第四口
①卓惑搭⑩娛樂至上 一百九十二元一角
安慰獎
①卓惑搭⑧泰安 一百卅五元九角

△第五口
⑩娛樂至上搭⑦錦衣衛士 四百廿元四角
安慰獎
⑩娛樂至上搭⑧水龍頭 九十八元

△第六口
⑦錦衣衛士搭③益駒 二百卅三元六角
安慰獎
⑦錦衣衛士搭⑨神奇金剛 九十四元二角

△第七口
③益駒搭②相見歡 二百六十八元九角
安慰獎
③益駒搭⑥金腰帶 三十元七角

昨日賽馬終點圖



合共二四七〇〇人，跑馬地雙邊投注，公衆席二八二七人，會員席一五八四人，合共八六四一九一人，新公衆席一〇二二人。

四重彩冷熱參半
每注獎金一萬一

昨日第五場跑四重彩，熱頭熱腳中間冷，結果派彩約逾萬元，開⑩⑧⑤①，馬會宣佈是期總投注祇有四百五十四萬八千八百五十四元，共有二百九十七注中。每注彩金：一萬一千七百九十三元。

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	冠軍	亞軍	季軍	獨贏派彩	第一位置	第二位置	第三位置	連贏位
第一場	②大利時	⑦眞金	⑥廣心知	五十八元四	十七元九	十九元八	十四元三	一百卅一元一
	三重彩：七百五十五元（四一四八注中）							
第二場	④華驥之寶	⑥夢情人	①幸運童子	卅九元正	十四元三	十五元七	十七元九	一百〇一元八
	三重彩：六百六十七元（四二四四注中）							
第三場	①歡欣	④金兀朮	⑥驥中霸	四十九元二	十四元正	廿一元正	十六元一	一百六十八元五
	三重彩：一千〇一十一元（三〇七八注中）							
第四場	①卓惑	⑦威霸龍	③雄豐	廿三元二	十三元六	廿一元三	廿一元四	一百卅元三
	三重彩：六百六十三元（五八五六注中）							
第五場	⑩娛樂至上	⑧泰安	⑤百靈登	六十三元	廿七元六	九九元六	卅九元七	一千二百八十九元八
	三重彩：一萬三千一百〇二元（一九五注中）							
第六場	⑦錦衣衛士	⑧水龍頭	②仙履皇	七十二元七	廿三元三	十八元四	十四元二	二百三十元正
	三重彩：一千三百九十三元（一八九九注中）							
第七場	③益駒	⑨神奇金剛	⑤搏懵	卅二元三	十四元六	廿一元四	十八元八	一百六十五元
	三重彩：九百六十四元（三三八七注中）							
第八場	②相見歡	⑥金腰帶	⑦金戰士	七十六元	廿四元八	二十元六	廿九元正	二百卅九元四
	三重彩：二千〇七十二元（二二六三注中）							

新界版

重建沙頭角兩億計劃展開
將成理想居所
建郊區公屋增社區設施闢大運動場
設中心小學及購物中心並建避風塘
展覽會開幕專員說三年市鎮呈新貌

（港訊）北區政務專員張建宗昨日表示，位於邊境區的沙頭角市鎮，將在三年內換上一番新面貌。

張建宗在沙頭角發展展覽會開幕儀式上致辭說，耗資二億港元的沙頭角市鎮重建計劃現已展開，工程完竣後定可提高居民的生活質素。

他說，進行重建計劃主要是由於沙頭角鹽寮下及荼園角寮屋區的居住環境亟待改善，而市鎮亦嚴重缺乏社區及康樂設施。

他說，重建計劃配合政府一貫銳意改善偏遠地區生活質素的政策。沙頭角重建計劃的特色是興建郊區公共房屋及提供基本建設和社區設施。郊區公共房屋將由香港房屋協會興建，佔地三點八公頃，設計方面則融合區內的鄉村特色。

張建宗說：整個房屋計劃預計在一九八六年完成，屆時可為三千四百名居民提供環境優美和低密度的永久居所，而第一期公屋亦將於一九八八年四月入伙。

他說，為使沙頭角市鎮得以平衡發展和顧及市民各方面的需要，政府亦會在屋邨範圍內提供足夠的社區設施。這些設施包括一所有十二個課室的中心小學，為沙頭角邊境禁區內外的兒童提供教育；一間幼稚園；由政務處管理的社區會堂和公共諮詢中心、空地及購物中心。

至於康樂設施方面，張建宗表示沙頭角以南將興建一個大型運動場，內設足球場、籃球場、排球場及緩步徑。

此外，面對沙頭角海的海景走廊亦可供居民休憩乘涼。其他基本計施包括新污水處理廠及新污水渠系統，以及一個可容納百艘漁船的永久性避風塘。

張建宗說：這些設施，連同將來貫通屋邨與附近村落交通的道路網，和即將興建的巴士總站、專綫小巴站等，將令沙頭角市鎮成為一個令人嚮往的理想居所。這些建設並可使沙頭角市鎮保持其原有的鄉村特色。

是次展覽在沙頭角鄉事委員會辦事處舉行，為期兩天，由北區政務處、拓展署新界東北拓展處和香港房屋協會合辦。

北區政務專員張建宗昨日在沙頭角發展展覽會上向村民解釋現正興建的郊區公共屋邨的設計。

洪水橋街市定元旦啓用
施工建道路網
各商販圍內競投全部順利完成
將劃為小販禁區拆蓋搭建築物

（特訊）為配合新界西北部發展，洪水橋一帶道路網，現正加緊施工，包括開築輕便鐵路部份軌道路綫，及擴建橫過青山公路的地下隧道，並在隧道加建上蓋等工程，均在積極進行中。

另方面，當局已建成洪水橋臨時街市，定一九八七年元旦日開幕，凡經區域市政署辦妥圍內競投的街市檔位商人，屆時即可遷入營業，此後，洪水橋居民均須進入該街市買菜。

洪水橋以前從沒有一個正式市場，一般小販僅聚集於洪水橋大街兩旁擺賣，只有少數店舖供銷肉類及雜貨而已。由於街道已經狹窄，小販佔地擺賣密排，故多年來，車輛很難在洪水橋大街通過，因此，有關當局乃在洪水橋發酒樓背後，柏雨花園之前的一幅土地上興建該臨時市場，以安排洪水橋大街的有資格販商，入場繼續營生。

洪水橋臨時市場的檔位分兩部份設計，肉類及魚枱的部份，建有上蓋，而每一檔位均有電掣及水龍頭，檔位面積較大。另一部份則為露天檔位，供售乾貨或濕貨，這些露天檔位，可依面積範圍建成多層及間格的小屋型攤檔，以供擺賣蔬菜及其他副糧食品。

大型的檔位為一米乘二米，小型檔位一米乘一點五米。大檔位有七十二個，小檔位一百五十二個，全場合共二百廿四個。

有資格的商販于日前已舉行圍內競投，結果全部順利投妥，並與區域市政署辦妥手續，定期一九八七年一月一日起租，同日即可遷入營業。

而該臨時街市啓用後，原有小販在洪水橋大街蓋搭的建築物，當局即動員予以清拆，同時，有關當局亦進行重新舖築洪水橋大街及柏雨花園一帶的路面工程。當築路工程完成後，這個地區（包括面對青山公路的行人路），將劃作小販禁區。（君）

荃灣鄉郊釣鱸比賽
十一隊伍角逐大部均交白卷
東風影响只得三尾
釣友指出大嶼山東北海域鱸魚是來自珠江，廣東新語則稱為熱鱸。

（特稿）十一批釣友昨日泛舟在大嶼山東北對開海面，本以為可在北風下釣到大批合時肥美鱸魚，豈料昨日卻吹東風，整個上午總共釣到三尾鱸魚，而其他雜魚反為較多。

大嶼山東北海面以及汲水門一帶海域，每逢冬季都有鱸魚游至，本地的釣友亦樂於此時與三五知己租船到海上垂釣，而荃灣鄉郊區分區委員會藉此機會於昨日舉辦了一項釣鱸魚比賽。

鱸魚，是一種淺海魚類，釣友宜用基圍蝦作魚餌。昨日的參賽者均表示在本海域是要到冬季北風刮起時才有收獲；但據屈大均「廣東新語」及王崇熙「新安縣志」記載，過去諸語有稱「寒鱸熱鱸」……鱸至夏益肥，故曰熱鱸」。

為甚麼本港實況與古籍記載有矛盾？但根據「廣東新語」謂「凡鱸魚以冬初從江入海，趨鹹水以就煖，以夏初從海入江，趨淡水以就涼，漁者必惟其時取之」。所謂「熱鱸」，是於內江而言。

本港海域是位於珠江口，根據昨日一位釣友謂：在大嶼山東北海面的鱸魚，都是來自珠江，隨着氣溫下降，魚羣的活動範圍不斷遠離珠江而深入本港海域範圍。

所以在冬風初起時，魚羣首先會游至屯門踏石角附近以至大嶼山陰澳、東北部海面。而隨着天氣轉寒，魚羣會轉游至青龍頭、馬灣、深井、青衣、甚至荃灣海面。

昨日由於氣候未達時，十一隊每隊四人的參賽隊伍中，只有七號和九號艇共釣到三尾鱸魚，司秤員傅合確定最重一條亦只得三斤八兩。其他交白卷的隊伍反而釣到大批雜魚，像左口、鯛泡、泥鯭、油𩶘等；其中一隊甚至釣到一條接近五斤重的青斑，為全場最重的一條魚穫，但礙於只是鱸魚的賽制，該隊只能得季軍。

昨日賽後隨即舉行頒獎典禮，由荃灣政務主任顧立勳、高級聯絡主任宋智培、荃灣鄉郊區分區委員會主席傅元平、馬灣鄉事會主席張寬林、區議員傅元洪、主委胡記福、鍾偉平等主持頒獎典禮。（新）

釣鱸魚比賽冠軍隊揚起他們的「戰利品」與荃灣政務主任顧立勳（左二）合攝。（本報記者攝）

荃灣官立工業中學
陸運會多項破紀錄
張連玉恩頒獎勉勵

（特訊）荃灣官立工業中學第二十四屆週年陸運會日昨假荃灣楊屋道運動場舉行，該校校長吳業亨於致歡迎詞前全體肅立默哀一分鐘以表示對港督尤德爵士之深切哀悼。比賽分六組男子甲乙丙及女子甲乙丙組進行，參加健兒凡五百人，項目達七十之衆，健兒們個個精神奕奕，悉力以赴地為自己及所屬會社爭取最高榮譽，因此各項比賽均異常激烈，獲獎者當然難能可貴，未能奪魁者亦已歇盡所能，同樣值得嘉獎。由於天清氣朗及健兒們之奮勇拼搏，因此多項比賽均破歷屆紀錄，各社啦啦隊之鼓勵亦功不可抹，結果黃社勇奪全場總錦標。比賽完畢隨即舉行頒獎，由香港城市理工學院講師張連玉恩頒發各項賽事之優勝獎及友校接力邀請賽之獎品，參賽之友校計有荃灣官立中學，全完中學，何傳耀紀念中學，明愛聖若瑟職業先修中學，林護紀念中學，龍翔官立工業中學，聖芳濟中學及上葵涌官立工業中學，結果男子組冠軍林護紀念中學，亞軍上葵涌官立工業中學，季軍聖芳濟中學；女子組冠軍明愛聖若瑟職業先修學校，亞軍全完中學，季軍荃灣官立中學。張連玉恩於稍後致詞時向各同學表示人生有如運動比賽，必須先確立目標然後努力爭取。茲將各項比賽成績臚列如後：

個人冠軍：男甲龐良均，張偉明；男乙胡廣銘，張國民；男丙佘俊偉；女甲林燕萍；女乙謝倩儀；女丙淩詩華。

團體成績：男子組冠軍黃社，亞軍綠社，季軍藍社。女子組冠軍紅社，亞軍黃社，季軍綠社。全場總錦標：冠軍黃社，亞軍綠社，季軍紅社。

荃灣官立工業中學陸運會，圖為張連玉恩頒獎全場總冠軍黃社代表。

保良博愛總理
舉行聯歡晚會
交流善業服務經驗

（特訊）保良局及博愛醫院兩董事局總理于前晚在九龍香格里拉大酒店舉行一年一度的聯歡晚會，讓各總理們藉此盛會交流善業經驗及彼此對多元化服務社會的概況，意義良佳。

此一「保良博愛聯歡晚宴」，創於去年，今年已是第二屆。雙方總理先在七時進行酒會，八時入席，分別由兩方主席各自介紹總理及成員芳名，然後相互交換紀念品，旋即開懷，盛會在不拘儀節中進行，在互相勸飲之餘，雙方並派出總理引吭高歌，更增場面熱鬧，迄深夜始歡散。

赴會之雙方名單：保良：主席朱梁小玲伉儷、副主席陳鴻基伉儷，曹全森伉儷，陸慶濤伉儷，陳爵伉儷，湯偉倫伉儷，李鏡金卿伉儷，周鴻標，陳孔義青、劉進、蘆莫羅璇，顏福偉、吳雄伉儷及各部門主任。博愛：主席劉昌，副主席鄭海泉伉儷，世熙伉儷，張杰光伉儷，游福超，賴文英娟伉儷，郭樹雲伉儷，郭樹元伉儷，院長葉貴賢及各部門主任等。（君）

保良局博愛醫院兩董事局總理合照。

房協五邨居民組織
要求公佈租金政策
指加租亦無準則將分呈有關當局

（特訊）由香港房屋協會屬下五個屋邨代表組成的房屋協會居民權益聯席會議昨日舉行記者會，要求香港房屋協會公佈租金政策。

沙田乙明邨代表表示：目前房協並無一套公開的租金政策，房協表示屬下屋邨租金與私人樓宇相比較低；但事實上目前租金釐定與房委會比較相差甚遠，實在有誤導之嫌。所以為了穩定居民安居樂業的信心，房協應該宣佈其租金政策。

房協在加租方面亦無準則，就上次加租幅度而言，達到百分之卅。此種不受干預的加租方式，只利于房協本身的經濟運作，而罔顧民生的影响。作為一個居民，無疑是百上加斤。

房協最近發展方向市區重建及地產發展和買賣，而對出租樓宇發展是否放緩，則不得而知。不過，此類發展資金的來源、財政收支等是否會影响出租樓宇的住戶，實屬疑問。所以房協必須在這方面定期作出一些交待。政府有責任評估房協今後的發展路向對居民生活的影响，而房協亦應公佈其發展所運用的資源，是否對租戶的租金及服務標準有所影响。

居民對房協政策所產生一切疑慮及不滿，主要是溝通上的不足，所以必須有居民代表加入房協，了解其運作，並向市民交待。

聯席會議由沙田乙明邨、紅磡家維邨、土瓜灣樂民邨、葵涌祖堯邨、牛頭角花園大廈居民代表組成。他們表示會將有關意見，呈交房屋委員會、兩局、市政局、區域市政署房屋科。（新）

將來特區行政首長
需要通過選舉產生
陳暄表示若採協商會與民主精神抵觸
立法議員亦需過半數直選

（本報專訊）在九七年後，香港特別行政區政府的行政長官，應通過選舉產生，若由協商產生，就會與民主精神有所抵觸；同時，立法機關中亦應有超過半數議席由直選產生。

新界鄉議局執行議員暨坪洲鄉事委員會副主席陳暄，昨在接受本報記者訪問時作上述表示。他指出：將來特區的立法機關議員，應由直選產生；但為取得官民雙方全面適應，其成份大致可分為：（一）由一人一票直選出；（二）通過當選議員之取決，以徵聘方式選聘來自民間之社會能人担任；（三）來自政府部門的資深式專業之高級官員担任。

陳氏指出：政府一切行政措施必須要通過立法認可，始能生效。此外，行政首長若由選舉團選舉產生，不但不切實際，更抵觸民主精神。

對於立法機關之成份，陳氏認為原則上直選所佔的比率應超過半數，其餘則來自民間或官方。至於行政區首長之選舉，則以要先將現行政制分成中央政府與地區政府兩個階層，後者之內涵為前者之縮影，負責推行經由中央政府製訂之所有政策，及上述地區之各項需要。

陳氏續稱：地區政府之正副首長，應由直接民選產生，任期應定為四至五年，前任期主力發展區內政務，而後半任期政務由副手處理，本身以原職晉入中央階層，分別在各部門實習，任滿後經過考核，即可取得競選中央行政長官資格，或晉升中央部門首長。

在區議會組織方面，除陳氏認為應予以強化，以發揮其監督及協助地區政府成功地推行政務。同時，區議員之任期亦應延長為四至五年，任滿後得視乎資歷，參加世區政府首長或立法議員之競選。

陳氏最後總結說：由上述方案所產生的各級行政首長及官員，不但可獲市民信賴，民主精神亦因此而獲得合理發揮。（胡）

本港新聞

世界龍岡學校成立十週年
張鎮漢主席述發展計劃
張人龍議員勉僑彥支持

（港訊）世界龍岡學校為不牟利教育志願機構，在本港與辦中學及小學，多年以來，成就卓著，深得社會及世界各地宗親僑界支持。昨（十二）日為慶祝成立十週年，假座香港建國大酒樓舉行慶祝宴會，下午七時開始，董事局主席兼校監張鎮漢太平紳士，校董劉沛泉太平紳士，張耀榮、張秀濟等迎迓嘉賓，敦請名譽校董立法局議員區域市政局主席張人龍太平紳士蒞臨致詞，赴會者有名譽顧問趙振邦太平紳士、黃天榮太平紳士，張惠彬太平紳士，劉務醫生，世界各地及本港龍岡會長劉文翔，劉發生，張祝華，張準華，關啓明夫人，市政局議員張慧冰議員，劉光伉儷，關福，劉耀明，張永康等，世界龍岡教育機構所屬劉皇發中學，馮耀卿紀念小學，劉德容紀念小學各校校長及全體教職員，各文教先進，社會熱心人士等數百人，濟濟一堂，大會開始，首由張鎮漢主席致詞，讚揚尤德爵士多年為本港全體市民作出偉大貢獻，鞠躬盡瘁，提議全座起立為尤督默哀一分鐘，繼在歡迎詞中，概述該機構近年發展教育計劃，較著的為今年九月在屯門蝴蝶邨增辦小學一間並得教育局批准明年秋間與辦屯門良景邨幼稚園一間，又積極進行在新界增辦中學一間，發起籌募活動，首得本校名譽校董張耀榮、馮漢柱太平紳士昆仲，名譽校董立法局議員新界鄉議局主席劉皇發太平紳士，廣君集團董事長羅鷹石先生等首作倡導，美洲、紐約、加拿大、域多利、雲高華等龍岡宗親紛紛響應，本港龍岡宗長及社會熱心人士熱烈支持，致詞中述及十年創建艱巨，感謝香港政府贊助，教育當局指導，宗親及各界支持，各校校長教職員衷心努力合作，希望繼續共同努力，為市民造福云云，繼由張人龍議員致詞，盛讚該機構與學成就，勉勵海內外昆仲及社會各界共襄善舉並以多年辦學經驗向全體教職員提供多項意見，全場鼓掌歡迎。席間由主方全體董事局同寅向嘉賓祝酒，校董張熾昌致謝詞，是晚並有音樂歌唱及幸運抽獎節目助興，氣氛十分熱鬧。

慶宴中主方向全座祝酒，圖中為張鎮漢主席、張人龍議員、校董劉沛泉、關貽霖、關秩安、張熾昌、張永賢太平紳士等。

香港上海匯豐銀行
宣佈白乃斌任秘書

（港訊）香港上海匯豐銀行已於一九八六年十二月十一日委任白乃斌為該行之公司秘書。白氏為英國特許秘書及行政人員公會資深會員，一九八零年加入匯豐銀行任職助理秘書，現年三十五歲。

香港四邑商工總會
頒會員子弟獎學金

（國際社）香港四邑商工總會，本月六日下午三時半在會所頒發會員子女及所屬中、小學成績優異獎學金，與會者有理事長胡灼坤，監事長雷庭灼，副理事長：趙耀祖、鄒倪棄、陳劍科，總務關汪洲，財務吳彥國，學務梁沃濂，理監事：趙君喻、麥國輝，伍永灼，李傳暢，陳鴻光，伍標，張福華，李世衍及校長：鄒成業，趙路加，周澤南，毛寶倫，李瑞偉暨教師，家長百多人。理事長胡灼坤致詞，梁沃濂報告辦理獎學金情況，獎學金分別由：雷庭灼，胡灼坤，陳劍科頒發。

三院興華兒童中心
招收新會員

（特訊）東華三院興華兒童中心招收八七年度會員，歡迎區內六至十四歲青少年報名參加，中心經常舉辦各類型活動

韓駿傑 董敏芝 喜結良緣

韓駿傑與董敏芝共諧連理，並假新世界大酒店四季廳設宴款待親友，場面熱鬧，喜氣洋溢。新郎年輕有為，從事紡織貿易，與貌美的新娘子堪稱天造地設的一對。一雙新人於婚後即往日本歡渡蜜月。

圖韓駿傑及董敏芝新婚儷影。

華人基督教聯會
籌開春季大會
請各堂派代表

（新聲社）香港華人基督教聯會董事例會，通過八七年會員堂代表春季議事大會，八七年初假尖沙咀浸信會舉行，通過八六年度決算，選舉八七年度董事。

一人吸毒 全家受害 切戒切戒

灣仔街坊會會址無着
政務處設法爭取
百年郵局暫藏身

（港訊）灣仔政務主任趙玉芬履新伊始昨夕七時偕同行政主任曾偉權聯絡主任李志強前往灣仔街坊會訪問，探訪民意與各理監事交換意見至為融洽。

首次會長梁欽榮領衆向尤德爵士默哀一分鐘，以誌哀思，並由理事長夏國璋致歡迎詞，並續請政務處協助街坊會會址問題，因地鐵公司祇允將現址租借至一九八八年七月，期滿即須遷出，自行另覓地址。因此歷向有關當局交涉，依然無效。同人至感彷徨。據趙玉芬女士答覆表示：灣仔政務專員高思雅亦關懷此事。政務處亦積極爭取中。如興建中修頓大廈無法讓出會址時或設法在大道東灣仔百年郵政局舊址暫時借出權充會址，以免會務中斷，一切有待進行商討中。

其後由黃佳昌、羅崇明、李明德分別報告會務。八時並在合和城酒樓設宴款待賓主盡歡。

灣仔街坊會歡迎灣仔政務主任趙玉芬訪問，圖為會長梁欽榮（左二）致歡迎詞。

日產MID-4未來跑車
展出沙田新城市廣場
現在買車可參加幸運抽獎

最近震撼本港車壇的盛事，是日產一部結合優越科技，與創新形象的未來之車日產MID-4超級跑車世界巡迴展出，隆重抵港，並已展出於新世界中心，備受參觀人士讚賞，且更受到車壇權威人士推崇為明日汽車典範。總代理合誠汽車有限公司為方便新界區車迷，能一睹此車風彩，特別安排於本週五開始，一連三天，假座沙田新城市廣場展出，同時日產旗下之八七年新款C22鴻運型客貨車，先力三門轎跑車及四門車款，藍鳥四門豪華房車亦一併展出，此乃車壇盛事，堪值前往參觀。

日產MID-4未來跑車，會集多項尖端科技，中置式引擎，並採用三公升V型六汽缸廿四氣門設計，馬力高達二三○匹，動力凌厲澎湃，而風阻系數更低至0.29，此外以活瓣凸輪軸控制運轉扭力，最大扭力達到28.5公斤—米，表現至為突出。

由現在至八七年一月十四日，凡選購任何一款日產私家車（電油車款及本港出牌），均可參加日產「一路好」幸運大抽獎，獎品豐富名貴，共有二二九份，包括先力豪華轎跑車。

翠亨邨茶寮名廚獲獎章

月前香港旅遊協會主辦「中西美食大獎八六」，並由世界多個國家的飲食權威人士担任評判，結果由美麗華酒店翠亨邨茶寮行政總廚師許沛榮師傅獨自一人獲兩項最高榮譽白金獎。

該酒店總經理楊秉正先生，為表揚許氏及其拍檔幕後英雄陳達強兩人之成績，特別不惜花巨資仿效訂製兩套純真白金獎章，送予他們，以換取大廚師的鍍金獎章，作為一項全港前所未有的新紀錄，難怪兩位大厨師都笑逐顏開了。

圖兩位師傅與楊秉正（中）在頒獎禮中合攝。

日立視聽產品巡迴展覽
本週六及日太古城舉行

八七「日立視聽產品展」，繼淘大商場之後，本星期六、日將於太古城中心舉行。上星期參觀展覽人數衆多，現場最受歡迎的是日立影像傳真機，其高超的科技，吸引不少人士圍觀。是次展出的產品包括：SF彩色電視機，HQ錄影機、鐳射唱機、3D手提卡式收音錄音機及音响組合；參觀者除可以隨意試聽及試睇外，更有機會免費拍攝影像傳真相片一張或獲贈精美年曆。日立視聽產品展本星期六、日在太古城中心展出後，其餘展覽地點如下：尖沙咀新世界中心（十二月二十、廿一日），紅磡理工學院（十二月廿五至廿九日）沙田新城市廣場（八七年一月三、四日）、銅鑼灣興利中心（三越百貨公司（一月十、十一日））、屯門仁愛堂（一月十七、十八日）。

東區兒童嘉年華
齊齊開心展歡顏

東區兒童嘉年華，齊齊開心展歡顏，有十六個不同種類的攤位遊戲，花樣繁多，歡迎小朋友大破遊戲陣，還有麥當勞叔叔與漢堡神偸，表演魔術顯神通。

八七年一月十一日（星期日）上午九時半至下午一時，在太古城地利亞修女紀念學校舉行的「東區兒童嘉年華會」，歡迎小朋友參加，入場券及遊戲券可免費在太古城地利亞校、太古城及北角的麥當勞餐廳或東區政務處索取。

遊戲節目有：笑哈哈、看誰擲得中、聰明仔、奇談尋寶闖三關、快的啦、的的嘴等又刺激又好玩的攤位遊戲，加上精彩的表演，堆積如山的豐富獎品，使小朋友有一個歡樂的假日。

嘉年華由太古城地利亞修女紀念學校主辦，麥當勞餐廳贊助，歡迎小朋友一齊來共渡歡樂時光。

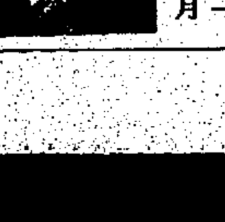
機場富豪酒店週年酒會

機場富豪酒店日前舉行一年一度的盛大年終酒會，乘慶祝華岸吧開業一週年。酒會於華岸吧和地下大堂舉行，有酒店特聘的銅管樂隊演奏音樂，及駐店歌手演唱名曲助慶。到會六百多位來賓包括工商業、航空業、報界及飲食業人士，衣香鬢影，場面熱鬧。

圖左起：機場富豪之市場及營業總監黃世豪、飲食部經理脫泰倫和總經理雷賢華攝於酒會上。

潘國華逝世
十六日舉殯

本港華聯新聞社社長潘國華先生（圖）於一九八六年十二月八日因心臟病逝世，享年六十二歲，並定於十二月十六日假紅磡萬國殯儀館舉殯，在中午十二時大殮，一時便華移鑽石山進行火化。



建築規例刪除
石棉產品字句

（港訊）由一月二日開始，建築物規例中所有提及使用石棉或石棉產品的字句將刪除。

八六年建築物（建築）（修訂）規例和八六年建築物（衞生裝置，水管，排水工程及厠所標準）（修訂）規例均刊於昨日出版的政府憲報。

當局於去年發出建築物條例執行處工作守則與認可人士及註冊結構工程師，極力勸籲他們不可在新建樓宇使用石棉物料。

無論如何，建築物規例有提及將石棉列入批准之材料名單內，目前將這些字句刪除，可有助政府貫徹勸阻使用與石棉有關之物料的政策。

一九八六年工廠暨工業經營（石棉）特別規例於八月開始生效，禁止使用最危險的石棉建築產品。

此規例亦保障從事石棉工序工人的健康。

麗宮
空前大滿
請早禮拜
薩爾瓦多
兒童不宜。
避擠。請早定座

外匯業人士預期未來半年間 美元處穩淡局

各強勢貨幣對美元僅有限度上升狂升狂跌不復見

守候貿赤進展昨對美批價穩訊國際金融反應平淡

週末拆息企硬銀行公會利率維持不變

（特訊）本港外匯市場週末半日開做，市況平靜，交投極疏落，美匯價微升，其他主要外匯價因美元在外匯走軟的影響而掛高，港匯指數報跌一小點。一位外匯業人士預料未來半年美元仍處於一個穩淡的局面，各強勢貨幣兌美元將作有限度的上升。週末銀行業內拆息仍企硬。銀行公會利率維持不變。

外匯業人士稱：昨日本港外匯市場半日開做幾無甚成交。聖誕假期將臨加上沒有新消息刺激，大多數的市場參與者已去了渡週末。形成市內水靜河飛。美匯價拒穩。其他主要貨幣兌率多因應上日美元在紐約市收軟而相掛高。

外匯業人士指出：上日歐美各匯市交投亦淡靜，紐約市場美元承接歐市的走勢開穩，但中段前由於美元未能升過二點〇二六〇的關口即引來若干的獲利回吐，而回順到收市水平。

石油出口國組織會議傳出大會已原則上同意明年第一季減產百份五至百份十，而西德和日本均為石油入口國，但此消息已引來美元的即時反應。不過，英國是第五大石油生產國，石油市場油價應聲報升，使英鎊相對得益。

美國財長貝克展開訪歐之行，其在布魯塞爾公開表示，他今次訪歐將與西德財長會談，但大家不要期望會達成一些特別的結果，例如美國較早前與日本就利息與匯率達致的協定。

外匯業人士又稱：上日美國公佈的十一月份批發物價上升百份〇點二比市場預期稍細，但對美元影響亦微。

昨（十三）日，業內美匯以七七九點一〇至七七九點三〇開成，迄收市仍維持於上述水平，比上日收市價升〇點一〇港元，英鎊成一一點二六，升〇點〇六港元，馬克成三八七點八〇，升三點一〇港元。日元成四七八點四〇，升〇點八〇港元。

其他主要外匯牌價，每百加拿元兌五六五點二〇港元，每百澳元兌五一三點五五港元，每百瑞士法郎兌四五八點二港元，每百法國法郎兌一一七點二五港元，每百紐西蘭元兌三九八點九五港元。

港匯指數報六十五點六，比上日指數跌〇點一。

銀行業內拆息企堅，繼上日隔晚錢拆息以六厘半收盤後，昨日仍堅企於六厘半至六厘二五水平。

銀行公會召開大會後，決定現行利率結構維持不變，現時，儲蓄存款及廿四小時通知存款利息均為二厘，七天通知，一週及二週期均為二厘二五，一個月及兩個月期均為二厘七五，三個月期三厘半，一年定期為四五，九個月期三厘半。

各大商業銀行最優惠利率仍為六厘半。

美元的國際兌值自去年九月下旬五國集團聲明聯手干預美元上升之後反覆下跌到今年九月底的一年間，美元兌西歐主要貨幣及日圓平均跌幅達三成強，近兩個月間美元表現雖軟，但亦祇在一個狹窄的範圍上落，狂升暴跌現象已不復見。

一位歐洲資金的銀行外匯分析專家表示：美元兌歐日貨幣的跌幅已差不多，但亦不預期在美國致對外貿易真正明顯好轉之前能大幅反彈，特別是美國的外貿赤字雖已因美元年來大跌後收到縮細的初步效果，但在今後將來，美元仍須在一個既屬偏低與穩定的水平守穩，對改善外貿赤字會繼續有良好的作用，故預期未來半年美元仍會向軟，走勢屬穩淡性質，即使日圓，馬克及瑞士法郎等貨幣仍強，但相信後市的升幅祇限在百份二至百份三左右，原因是歐日各國最近對美元的持續大跌後而普遍出現一種強烈的抗拒心態。

（法蘭克福電）美國財長貝克在西德就世界經濟問題與西德財長舉行會談。

十月份貝克會與日本大藏相舉行會談，結果達成協議日本減息刺激經濟，美國停止壓抑美元，因此分析家預料是次美德會談會涉及匯率問題。不過，貝克表示，類似美日的協議不會出現。

赤字銳降支持澳元俏升 利率攀高吸引外資

長期須視國際收支平衡走向與通脹率之變動。

今年第三季是澳洲元的低弱期，其兌美元一度跌破六十美仙關口，澳洲元的下跌反映當時經濟實況不佳。第三季澳洲的國際收支不斷擴大，而通脹率更接近百份之九。為此澳洲政府不得不繼續採取貨幣緊縮政策，隨着利率上升，九月下旬接近十六厘，吸引了相當的海外資金流進，支持了澳洲元匯價回升。

由九月中旬時每澳洲元兌〇點六二五四至〇點六二五二美元，反覆上升至十月十四日的〇點六三九八至〇點六四〇五元；到十一月廿四八，已升上〇點六四一四〇至〇點六四一八，升至〇點六五五至〇點六五九五美元，創下了近五個月來的最高點。換言之，由九月中旬迄今為止，澳元兌美元已回升了百份五點三。由於港元與美元掛鈎，在上述期間，港市每澳元亦由四點八七〇升至五點一三五五港元，升幅同樣是百份五點三。

澳洲十一月份往來賬赤字由前月的十五億五千萬縮小至六億八千萬，商品貿易也由前月三億九千萬赤字轉為一億二千七百萬盈餘，雖然以一個月的數字尚不能斷定澳洲經濟已好轉，但總是一個好的開始，對澳元短期走向有一定的支持作用。長期走向則要看澳洲的國際收支能否漸趨平衡與通貨膨脹能否回落而定，可是，現時大多數外匯商向對上述問題未敢看好。（章士）

港九最近貨倉貨物 流轉應速反慢

主糧廠料建材流轉較正常 消費貨物未如理想實銷力弱

（特訊）近來港九各類型乾貨倉貨物流轉應速反慢，除了主要糧食，工業用原料，建設性器材流轉較為正常之外，其餘消費性物品流轉未如理想，反映入冬以來，本港商場活力仍弱。

據貨倉業人士透露：近半月來，港九各類型乾貨倉貨物流轉應速反慢。本來每年進入冬季，尤其是聖誕節接近，貨物入倉與出倉都是頻繁的，一方面是本銷貨物及出口，轉口貨物出倉較多，一般乾貨倉貨物流轉速度最高的時候。但最近除了主要糧食，工業用原料及半製品，建設性器材等流轉較為正常之外，其他大部分消費性物品流轉未如理想，反映入冬以來，本港商場活力任弱。

貨倉業人士指出：今年本港貨倉業務比去年明顯好轉，但未有引致一般貨倉增加倉租，只是個別貨倉及若干貨類（例如食米等）倉租增加百分之二左右。

若以個別貨倉的業務表現而言，大型貨倉較佔優勢，由於大型貨倉可以提供足夠的空間和泊車位，對於該物入倉及出倉有很大幫助，尤其是有海旁專用水域，可供躉船停泊的大型貨倉，亦可貯存船頭貨（即在貨船卸下之後而收貨人尚未提取的貨物）。所以，現在香港貨倉業已跑向集團化。

本港貨倉業最大集團之一——安全貨倉及柴灣貨倉董事長總經理呂辛先生表示，今年存倉貨物經常達到正常滿盈水平，流轉平均亦比去年快速，安全貨倉和柴灣貨倉設備是最新型的，貯存貨物主要是紡織品、紙張、其他工業用原料、糧食及雜品等。從目前情形觀察，明年上半年本港貨倉業務仍然穩好。

油價漲高‧尾市有力 港金升卅二元

收市價三六五四波幅十一元

（特訊）本港九九金價作（十三）日作連續第三天上升。收市價三六五四，升卅二元。期金休市。

週五外圍金市上升，蘇黎世金價收三九〇‧一美元，升一‧五美元，倫敦金收三九〇‧一美元，升一‧五美元；紐約金收三九二‧五美元，升二‧五美元。

金商說，石油出口國組織各國石油部長已原則上達成協議，致力分配減產的數量以使油價能升上每桶十八美元，對金市有一定動力。消息說，現時配額的意見仍未統一，下週的會議將會有所揭曉。

本週末金價反覆上升，南非金礦發生工人暴力糾紛刺激白金價上升及油國的消息，是利好因素。週四及週五油價共升逾一美元。

據金融時報報道，一位著名貴金屬市場分析家說，今年蘇聯為彌補石油和天然氣收入減少，售予西方的黃金數量已增加百分之五十以上。

香港黃金及白銀市價

1986年 12月 13日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3643	3654	+32
期金(2)月			
飾金	3830	3830	+30
白銀	420	420	+1
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3638	3648	+23
富格林	3036	3056	+18
金楓葉	3167	3177	+23

利昌金舖有限公司 提供

供量續增 新界燒種復疲價軟

泰國大猪充場

（特訊）昨（十三）日新界燒種供量續增，市道回復疲弱，價格滑落偏軟，大陸燒種供量銳減未能挽回頹勢。

昨有泰國大猪充場，中港大猪及猪花成量均升百分四，約達一萬零四百四十九頭。大陸猪來自河南、湖北、湖南、浙江、江西、梧州、廈門、北海、佛山等地。

大猪共售七千三百五十二頭，增百分九。其中，大陸猪六千七百一十二頭，成五百四十至四百二十元；本地猪一百頭，成五百六十至五百二十；泰國大猪五百四十頭，成五百八十元。

燒種共售一千九百九十頭，減百分十一。其中，大陸猪四百九十五頭，成六百二十至四百三十元；本地猪一千五百頭，成七百至四百五十元，普成五百五十元。

猪花共售一千一百零二頭，成九百五十至九百一十元。

印尼積極引進外資

台灣將在印尼漁業、石油化工業等領域廣泛投資，南韓則擬在電子、紡織和自動配件等領域進行投資，印尼在引進外資方面，將同一些國家展開競爭。

印尼投資協調委員會主席，國內產品推廣部部長基南查爾最近說，台灣對增進同印尼的經濟合作很感興趣。這種經濟合作包括在傢私工業、養蝦業、漁業、園藝栽培、玩具業和石油化工業等領域的廣泛投資。

基南查爾是在總統府會見蘇哈圖總統之後講這一番話的。他指出，台灣目前擁有大約四百億美元的外匯儲備。它的傢私出口每年約值十億美元。他說，在印尼決定停止出口生籐之後，台灣商人對在印尼傢私工業進行投資甚感興趣。

基南查爾向蘇哈圖匯報了他最近訪問台灣、日本、南韓和美國的收穫。他說，這些國家和地區明顯地對在印尼進行多種領域內的投資感到興趣。

他說，南韓一些公司有意在印尼電子、紡織、鞋類和自動配件等工業進行投資。印尼也鼓勵日本增加它在印尼各門工業領域的投資。他還說，美國對在諸多電子工業和石油化學工業等大型工業領域內進行投資感到興趣。

基南查爾對今次出國訪問的收穫感到滿意。他表示，印尼在引進外資方面必須同其它一些國家展開競爭，為此，印尼政府採取一系列相應的措施。

油國減產協議料會達成 原油期貨價升近十六元

中國石油產量料增至一億三千萬噸

（特訊）綜合外電報導：油國組織部長會議與會代表表示，該組織接近達成協議，於明年減低產量百分五至百分十，抬高油價至目標每桶十八元。

不過消息人士補充說，主要產油國沙地阿拉伯的立場極欠明朗，而幾項重要細節仍待擬妥。

埃瓜多爾代石油部長山杜士表示，油國組織部長們原則上同意於一九八七年第一季減產百分五至百分十，以收緊世界石油供應。

在石油市場，價格隨着人們對油國會議結果看法不同而呈現波動，有一段時間內每桶跌六十點仙，然後反彈，北海布運特原油升了近一元，做十五點八元。

山杜士稱：「我們原則上達成了協議。」減產被視為抬高油價行動所不可或缺的，現時油價徘徊於十四至十五美元的水平。

油價會議主席，尼日利亞石油部長魯克曼證實該組織正研究減產協議，但也沒有進一步說明。

分析家和交易商表示，在兩日之內，因市場相信油國組織可能達成減產協議，原油價升至每桶十六元。

來自北京的消息道：截至十一月底，中國已生產原油一億一千八百多萬噸，天然氣一百一十多億立方米，分別比去年同期增長百分四和百分三點三。

預計，全年全國將產油一億三千萬噸，天然氣一百三十億立方米。去年中國的原油和天然氣產量分別為一億兩千四百八十九萬噸和一百二十八億三千萬立方米。

位於中國東北的大慶油田在連續穩產十年後，繼續保持穩定生產，今年可望產油五千五百多萬噸，中國第二大油田勝利油田，今年原油產量預計增長速度佔全國原油增長總量的百分之四十以上。

一九八六年，中國的石油，天然氣勘採工作繼續取得進展，儲量又有新的增長。

出口市場需求復升 眼鏡工業表現平穩

今年出口估計可有一成增長，除美國市場外，中國及西歐市場急增，亦為重要支持。

（特訊）今年眼鏡工業表現平穩，特制在中國和西歐市場的支持下，全年出口估計可望有一成增長。

數字顯示，今年首九月本港出口眼鏡架及有關配件總值為二億二千六百萬元，比對去年同期增長百分之十二，其中主要市場美國佔一億二千九百萬元，增長百分之十二，而中國市場佔三千萬元，增長百分之五十六，而整個西歐共市佔二千六百萬元，增長率百分之三十三。

根據眼鏡工業人士指出，今年眼鏡出口市場表現普遍不差，即以去年曾經一度減退的美國市場亦已有所回升，而中國市場方面亦繼續有所增長，對本港眼鏡工業產生一定的支持作用。至於西歐市場方面，今年更因有匯價之利而刺激共市來貨增加。

近年本港眼鏡工業一方面受到來自台韓方面的競爭壓力，而另方面本港的工資成本亦不斷漲升，對該業的發展至為不利，業內廠商更曾嘗試以內遷設廠藉以減輕製造成本。

然而亦有廠商認為本港眼鏡工業仍可有進一步發展的條件，原因是本港若能在國造技術多作投資的話，歐美市場對港製的眼鏡需求仍然很大，因為歐美市場本身並未能生產足夠自己所需的眼鏡，特別是中下價眼鏡和太陽鏡等，本港在這些眼鏡需求方面仍可繼續與台灣南韓等地一爭長短。

除了歐美及中國市場外，今年本港去銷加拿大及澳洲的眼鏡亦有顯著增加，一月至九月去銷加國有一千一百萬元，增長百分之十七，澳洲九百四十萬元，增長率百分之十三。

業商估計，今年全年眼鏡工業出口增長率為一成，增幅雖不及過去十年之平均，但在近兩年的市場景氣欠旺之下已屬平穩。

春節應銷貨品 南洋莊已採辦

蜜餞糖果購去較多 廣東內地製品廉宜

（特訊）現在距春節尚有一個多月，但南洋辦莊已開始購辦春節貨品，傳統食品之一的密餞糖果，南洋莊購辦較多。

來自廣東內地的密餞糖果，款式較多，現在價格適宜，天虹糖湘蓮每担八百元，金龍糖湘蓮七百元，糖蓮藕五百元，糖椰角七百五十元，糖椰片七百元，糖馬蹄七百五十元，糖冬瓜條四百元。

批發商指出：廣東內地製造的密餞糖果，由於工資較低，成本減輕，在本港市場批發價比本港製造的密餞糖果廉宜。但本港製造的密餞糖果則較為精細，價格較高亦是物有所值。

博雅公關宣佈 委首腦要員

（港訊）博雅公共關係公司宣佈委任范信達（TERENCE FANE SAUNDERS）為英國博雅公司主席兼首席行政總裁。他將於一九八七年一月履新，對博雅集團剛由主席兼首席行政總裁升任為歐洲業務總裁兼首席行政裁的韓教負責。

美半導體單 增一點五

（加州古柏天那電）據美國半導體業公會表示，十一月半導體訂單增加一點五%，而成為七億二千零一十萬美元，而發貨值略平，成為七億二千三百八十萬美元。

該數字係與十月為止的三個月期比較。

公會指出，接單率為七月以來的最高峰，但半導體業仍自夏季大衰退中緩慢復甦。

為該業景氣指標訂貨發貨比值自十月份〇‧九七增至十一月〇‧九九。比值大於一即表業市況擴張，而低於一意指該業市況疲弱。

年終出口季節性放緩 紙盒工業開工減慢

今年淡季實際已較往常推遲，但預料淡季期間開工率仍會維持在低水平，且至少需待至明年二月之後才會復旺。

（特訊）本港紙盒包裝工業在今年的旺季結束時間雖較往年推遲，但在年終十二月之後終於普遍放緩下來，而至少需待至明年二月之後才會回旺，而淡季期間的開工率相信仍會維持在一個低的水平。

據紙盒工業廠商表示，目前該業已開始進入每年季節性的淡季，原因是每年底至翌年年初的一段期間正是本港出口的付運淡季，廠商對包裝紙盒需求減少，而紙盒廠方面在此淡季期間的開工通常僅及旺季時的一半左右，故旺淡季的紙盒需求對於該業廠商影響甚大。

以今年來說，紙盒業的淡季開始時間實際上已較往常為遲，原因是今年中之後的港貨出口有較佳的增長，而有不少付貨的付運時間是排至十月及十一月，致使紙盒包裝工業在十一月間仍維持在接近八成的開工率，雖然據悉部份工業本身的旺淡表現頗不一致，但總的來看已是難得。

在正式進入淡季之後，業內開工固然已較月前普遍減慢，但因本港廠商出口付運習慣通常仍會在農曆新年之前起製部份明年春夏季的訂貨付運，藉以取得貨款而支付年終時的帳項及薪金，故紙盒需求方面仍會維持在一個較佳的水平，但在農曆新年之後，由於工廠開工週期，出口付運一時也未能展開，影響之下，紙盒工業會在這段時間處於最淡的狀態。

業商表示，雖然本港工業出口在今年已有回升表現，而明年的出口展望亦普遍抱以樂觀看法，但在紙盒包裝工業來說，部份業商仍然恐怕明年初的淡季會持續一段較長的時間，即如今年年初時一樣，不少廠商要待至五、六月之後才擺脫長達半年多的淡季。

然而業商亦特別指出，現時紙盒包裝工業的個別旺淡差異至為強烈，原因是近年本港工業出現較大的轉變，例如不少的工業廠商內遷設廠與電子工業急轉直下等，加上去年出口的不景氣影響，紙盒包裝工業本身出現強烈的競爭，而除了本港的競爭之外，還有來自內地新興的紙盒供應競爭，在種種的因素之下導致業內廠商的旺淡表現極不一致。

渣打銀行推出 好靈利港幣定期性存款

渣打銀行將於十二月十三日正式推出「好靈利」港幣定期存款，使香港的客戶可首次享用自行選擇定期存款日數的服務。

渣打銀行零售業務部存款業務管理經理袁浩明表示：「『好靈利』定期存款是一種令人興奮的創新意念，因為此服務讓客戶在其存款期限內收取最佳利息。」

為節省存款所需的時間，銀行將以定期存款通知書代替存款收據，客戶在提款時可無需帶同存款通知書，存款亦能自動續期，使客戶獲得最大的方便。

新服務除為客戶提供靈活的定期存款期限外，並能在二十四小時內替客戶安排高達存款額九成半的緊急信貸額。

渣打銀行「萬里靈」 自動櫃員卡服務

渣打銀行將由十二月十二日至二十一日先後在太古城中心、旺角火車站及沙田新城市廣場設置宣傳攤位，向市民介紹該行的二十四小時櫃員卡服務。屆時該行將派員到場派發「萬里靈」卡宣傳冊子及解釋該卡的多種特點和特色。歡迎各界市民莅臨諮詢有關服務。

展覽日期與地點如下：

①十二月十二至十五日太古城中心地下大堂。

②十二月二十至二十一日沙田新城市廣場地下大堂。

③十二月十六至十九日旺角九廣鐵路火車站中央大堂。

渣打銀行已加入銀聯通寶公司，客戶可在明年中在本港、澳門、深圳及珠海特區，享用五百零八部自動櫃員機的服務。

同時，渣打銀行將繼續擴展自動櫃員機服務網，在九廣鐵路的紅磡、九龍塘及其他主要車站大堂裝置自動櫃員機，為客戶提供更方便、更快捷的服務。

日本企業破產家數回降

貼現率跌到三厘對企業有助力，但日圓日漲升引起的倒閉現象料仍將延續。

（特訊）東京消息來自東京工商業研究公司得日本十一月份破產減少至一千四百二十宗，涉及二千零九十四億一千萬日元，十月份共一千六百四十二宗，涉及二千六百六十五億二千萬日元。

十一月破產數字與去年同期比較減少，去年為一千五百二十五宗，涉及二千七百九十六億五千萬日元。

該研究公司謂，由於十一月一日，日本貼現率減至三厘，破產減少。但是，以出口為主之公司仍遭受銷售及利潤減少之困境，因為日元兌外幣之升值。

該公司更指出，商業破產因為日元強勢所造成者共六十五宗，涉及二百一十八億五千萬日元，而十月份則有六十三宗，涉及二百五十四億六千萬日元。

該公司謂美元在十一月份反彈，上升至一百六十日元之上，此為五個月來第一次，對於以出口為主之公司，此等匯兌率仍未達到扯成平手，因為日元強勢而造成公司破產現象，應維持相當時間。

世銀在日集資 籌二億元債券

（華盛頓電）世界銀行宣佈，它將在日本市場籌集總額為二億美元的貸款，用於正常業務。

這將是世銀第二次在日本借款，此次籌款將以發行債券的形式進行。

鮮活桂魚來貨將衆

批價每斤六十元

（港訊）湖北鮮活桂魚，日前有八百公斤抵港。隨着天氣轉冷，來貨將會增加。

據商人說，抵港一批湖北桂魚，是用火車卡車運來港，車卡內裝設水泵，裝載桂魚的布袋經常保持一定水深，使桂魚成活率幾乎達到百分之一百。

目前內地鮮活桂魚來量並不算多，而且每批來貨間斷不定，主因是因為最近天氣不正常，冷暖不定，對桂魚運裝出口不利，容易造成死亡，故產地有關方面對於批發貨均較審慎。不過，若天氣轉冷，則來貨將會接續的運到。

近批運來的內地鮮活桂魚，以每斤重一司碼斤多的適銷規格為主，每斤批發價為六十元左右。

本港物業交易最新案例介紹

（寫字樓、舖位、廠房）

區域	大廈名稱	層數	面積	方向	售價	每呎平均價	樓齡（約）
寫字樓							
中環	信德中心	中層	1,440呎	街景	139萬	970元	全新
	信德中心	高層	1,400呎	街景	141萬	1,006元	全新
尖沙咀	百利商業中心	高層	300呎	街景	29萬	966元	4年
	半島中心	低層	976呎	街景	160萬	1,639元	5年
	永安中心	低層	1,698呎	街景	237萬	1,400元	5年
舖位							
灣仔	軒尼詩道	地下	1,200呎	街景	410萬	3,417元	8年
上環	皇后大道西	地下	3,718呎	街景	238萬	640元	16年
紅磡	聯盛大廈	地下	2,800呎	街景	350萬	1,250元	12年
	黃埔新邨	地下	5,920呎	街景	780萬	1,318元	10年
廠房							
沙田	金豪工業大廈	高層	727呎	街景	15萬	206元	4年
	威力工業中心	高層	1,491呎	街景	34萬	228元	4年
官塘	成業工業大廈	高層	1,989呎	街景	64萬	321元	樓花
	成運工業大廈	高層	1,033呎	街景	31萬	300元	6年
紅磡	富高工業中心	地下	3,024呎	街景	369萬	1,220元	樓花
	峰達工業中心	中層	3,053呎	街景	65萬	213元	3年
牛頭角	金滿工業大廈	中層	652呎	街景	22萬	337元	2年
新蒲崗	立安工業大廈	中層	9,954呎	街景	360萬	362元	11年
九龍灣	宏力工業大廈	低層	941呎	街景	33萬	351元	樓花
長沙灣	香港工業中心	低層	3,000呎	街景	126萬	420元	4年
香港仔	怡達工業大廈	低層	1,920呎	街景	72萬	375元	12年

★以上資料由美聯物業代理有限公司提供

本港新聞

建造業訓練局培育人才 配合本港建築發展需要

（特訊）建造業訓練局九龍灣訓練中心主任周寶璋前日在域多利獅子會演講有關建設香港建造業之重要工業之一，午餐會由代會長劉永權主持。

周寶璋主任指出：建造業為近十萬人提供就業機會，它的生產活動便利到近五十萬人口賴以為生，在建造香港方面及在繁榮本港內部經濟方面，對香港市民都作出很大的貢獻。

他指出，本港環境特殊，人口不斷增加，因此無論在樓宇或其他建設，都必須不斷興建，擴建或重建，才能配合整體發展，因此建造業的發展是永無休止的。

回顧過去十年，建造業訓練局共訓練了超過八千五百名學員，為本港建造業培訓了大量技術人才，紓和了熟練技工不足的情況，為配合建造業發展的需要，訓練局今年初決定在香港仔興建第三所訓練中心，方便居住在港島而有志投身建造業的青年入學習，香港仔中心落成後，可提供基本工藝課程學額四百八十名，技術員學徒課程學額六十名及短期課學額一百六十名。

在就業方面，每年僱主們在學員結業前來登記準備僱用訓練中心學員，情況十分踴躍，其中泥水全科，鋼筋屈紮科，搭竹棚科，平水繩墨科學員的需求，更出現求過於供的現象。

今年學員的就業情況較去年更佳，顯示了香港建造業恢復興旺。

在招募學員方面，由於完成中三之中學生乃兩所訓練中心學員的主要來源，建造業訓練局由一九八六／八七訓練年起，兩所中心已透過中三派位計劃招募學員，使有志投身建造業的學生，完成中三課程後，可以直接選擇建造業訓練中心提供的基本工藝課程，所以建造業訓練中心學員的來源實有賴社會人士的支持，透過傳播界的佈道來加強市民對於建造業訓練計劃的信心和瞭解，從而協助他們的子弟來選擇參加建造業訓練中心的課程，招募學員計劃始獲得順利進行。（天）

建造業訓練局九龍灣訓練中心主任周寶璋在域多利獅子會演講，旁為代會長劉永權。（本報記者攝）

日本神戶南扶輪社與九龍西北社結盟

昨假麗晶酒店舉行儀式

（特訊）日本神戶南區扶輪社，日前由社長田崎、秘書蜂田、國際服務岡本及監察山崎、中村率領社友數十人抵港，昨（十三）晚假尖東麗晶酒店，與九龍西北區扶輪社舉行結盟禮，為港、日扶輪姊妹會。

九龍西北區扶輪社，前日假九龍國賓酒店舉行例會後設宴招待，與會有：社長梁國力、候任社長盧衍發，副社長林崇禮、前社長：陳仲蔚、蘇錦榮、黃梓初、蕭志光及社員：江德榮、陳家宏、羅錦堉、冼少華、杜文超、沈炳文、勞國雄、邵毅榮、何民潘仕安、林禮儀、汪國強、麟、蕭錫康、陳賢焰、關鴻烈、容裕仁、陳佐馨、陳棟球、李耀泉、袁偉康。

會長梁國力致歡迎詞：「日本神戶南區社來港與社會結盟為姊妹會，加強港日扶輪友誼，希望藉此加強雙方對社會服務，達成扶輪的服務精神。」

詞畢，梁社長代表向日本社員致送紀念品及錦旗，禮後歡宴，賓主盡歡。（奕）

九龍西北扶輪社歡宴姊妹社日本神戶南區扶輪社雙方首腦合照。（本報記者攝）

九龍中央獅子會籌社會服務基金

舉辦「慈善國畫展覽」

（特訊）九龍中央獅子會主辦，國畫師揚大明贊助「慈善國畫展覽」，前（十二）日下午三時開幕，請國際獅子總會三〇三區總監龍啟光、華基泰發展總經理黃創山及張新材剪綵，觀禮嘉賓有社團首長、獅子會會長、分域主席等數百人，九龍中央獅子會會長陳澤森、曾乾波、盧正亭、周寮、謝耀佳、黃澄智、黃漢中、陳頌泉、吳梓堅及會員款接嘉賓。

會長陳澤森致詞稱：「蒙國畫家楊大名先生慨贈近年精心傑作一百多幅，為九龍中央獅子會義賣，籌募社會服務基金，仁風義舉，使人敬佩。」詞畢代表大會向主禮人致送紀念品。

響應義賣嘉賓、善長踴躍，展期一連五天，由本月十二日至十六日，每日上午十時至下午六時，假尖沙咀梳士巴利道油尖區文化藝術協會舉行，歡迎參觀。（奕）

九龍中央獅子會慈善國畫義展，會長陳澤森、曾乾波、畫家楊大名陪同龍啟光、黃創山剪綵。（本報記者攝）

荃灣運輸大樓 三售物亭出租

（港訊）屋宇地政署現招標承租荃灣綜合運輸大樓行人平台的三個售物亭及及自動餐廳。

每個售物亭的面積為十六平方米，不得作售賣濕貨用途。自助餐廳的面積為三百四十方平米。上述物業的首期租約為三年，期滿後可續約三年。

查詢詳情可致電三一八四一壹一內線三四八向物業管理聯絡。自助餐廳將於一月二日及八日開放給有意投標人士入內觀看。

此外，屋宇地政署現正招標承租西區奇靈里九號一幢戰前樓宇地下及閣樓地方，其面積合共六十八平方米，只限作非工業（貨倉除外）用途。首期租約為一年，其後按季續約。

該物業將於十二月十五日及二十二日上午十時三十分至正午十二時開放供有意承租者觀看。上述物業的截標日期均為一月九日。

香港書法協會 會員作品聯展

（港訊）香港書法愛好者協會第二屆會員作品聯展已定於本月十三日至十五日一連三天假座香港大會堂高座展覽館舉行。是次為該會近年未頗具規模的展覽，參展人數近百人，作品超逾二百多帖，內容多種多樣，源自各家各派，包括有大小中堂，條幅，對聯，橫披，壓鏡，斗方，扇面等，並有少量會員國畫及篆刻作品，琳瑯滿目。

是次展覽並邀得該會名譽會長，裕華國貨公司董事長兼總經理余國春，香港五金商業總會理事長曾仲宇主持開幕典禮，展覽時間為十二月十三日（六）下午一時至七時；十四日及十五日上午九時至晚上七時，歡迎愛好書法人士參觀指導。

社署領養課 遷中環辦公

（港訊）社會福利署領養課下星期一，由銅鑼灣遷往中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓五樓。新辦事處將於星期二（十二月十六日）開始辦公。新辦事處的電話為五—八五二三一〇七。

市局耗資八萬 重鋪跑道路面

（港訊）不論晴天或雨天，每日均有數以千計的市民在市政局轄下緩跑徑上緩跑——但由於每日的損耗，自然須重鋪破壞的跑道。

市政局投標小組在最近會議上批准總值八萬二千五百元供應人工戶外路面的投標申請。

該局發言人昨日說：「這種人工路面將用以重鋪各市政局轄下運動場的跑道。」「這種路面以特別設計材料做成，可以防水及頂劣天氣。」

高士廉衛隊 百五人捐血

（港訊）自駐港英軍高士廉衛隊第一營之士兵前天響應紅十字會呼籲集體捐血，以助公益。

他們的行動是響應紅十字會呼籲市民於聖誕節期間踴躍捐血，以彌補血庫在該段時期內所發生之季節性短缺情況。

集體捐血是在赤柱兵房之室內運動場內進行，共有超過一百五十人捐血及捐得多過一百六十單位的血液。

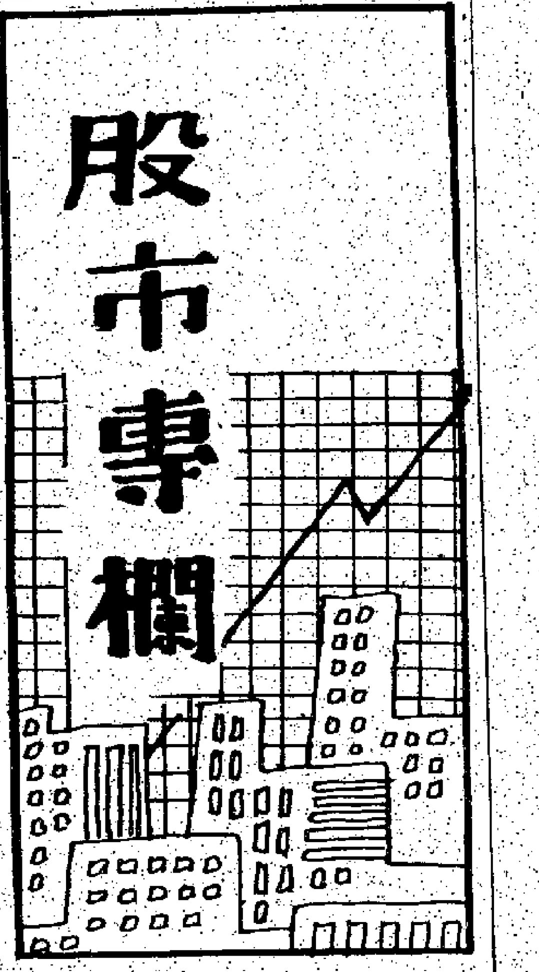
西區家庭燒烤樂 兒童大網仔寫生

（港訊）西區社會福利署小組工作部青穀服務團中心，為使區內家庭有一舒展身心及共聚天倫的機會，並提高兒童繪畫興趣，特舉辦「家庭燒烤樂」節目，歡迎區內家庭參加。舉辦日期為十二月廿一日（星期日），地點西貢大網仔，時間上午八時至下午四時卅分，收費成人三十五元，小童（二歲至十二歲）收費二十五元，包括旅遊車、燒烤包及畫具。詳情請電五—四六三〇二四查詢。

兩廣老人院 本月中旬慶祝聖誕

（新聲社）華人基督教聯會轄下鑽石山及觀塘廣蔭老人院定下聖誕節祝誕計劃。

鑽石山廣蔭老人院訂本月十六日下午四時舉行聖誕慶祝會，觀塘廣蔭老人院訂本月十八日下午四時舉行，歡迎各堂代表赴會，與老人同樂。饋贈禮物或禮金，可交聯會辦事處。鑽石山院有三百名老人，三十一名職工，觀塘院有三百四十二人，三十二位職工。



銀行股挺升帶動底下 週內港股繼續向好

恒指曾營升至二四六七點一三，創歷史性新高紀錄，尾市雖同轉，惟收市指數仍高企於二四六三點二三，僅次於最高紀錄，比上週升六二點五一，升幅百分二點六。全週開做總值四十三億六千五百萬元，比上週成值則大幅減少逾三成。

（特訊）本週香港股市走勢繼續穩升，尤以銀行股表現突出，帶動市道挺升，在五個交易日中，首四個交易日接連漲升，恒生指數於週四時曾再創歷史性高峰，報二四六七點一三。及至週五初依然上升，但正當大市在高峰時，謠傳中國最高領導人鄧小平入院的消息，市場立即作出敏感性沽售，市道扭轉滑落，恒生指數以二四六三點二三結束本週指數，比上週五收市價上升六十二點五一，升幅百分之二點六。香港指數以一五六七點二八收市，比上週五收市指數升四十二點三〇，升幅百分之二點七八。

週內股市沒有特別的消息刺激，市場交投維持暢順，聯合交易所全週總成交額為四十三億六千五百萬元，每日平均成交額為八億六千零一十三萬元，比上週每日平均成交額十二億七千八百四十八萬元，減少四億一千八百三十五萬元，降幅百分之三十二點七二。全週股票成交總數為十億二千四百六十八萬九千多股。合共有二百六十二隻股票進行過交易，其中一百九十一隻股票報升，四十一隻股票下跌，三十隻股票沒有變動。

在交易的過程中，週一股市止跌回升，買家趁低吸納者增加。大市高開後，行情繼續做好，股價進一步上漲價及至午市，回吐盤增加，升勢稍為收斂，一般股份未能以最高價收市。週二股市雖然遭到回吐的壓力，但在買家承接力不斷支持下，行情繼續上漲。週三股市反覆靠穩，初段時買賣雙方採取觀望，股價呈現膠着狀態，稍後受到匯豐銀行股價上升的刺激，市況又再做好，午後復市，雖然一度保持升勢，但臨近收市時，股價又再做軟，承接過去三個交易日的晉升，大市在銀行股帶領下，恒生指數輕越本月三日創下的高峰，市場交投暢旺。上午股市反覆提升。至午市時，升勢持續，雖然股市偏向個別發展，但市場卻創下新高紀錄。週五股市先揚後挫，市場交投暢活。股市高開後，市勢繼續漲升。午後復市，傳出鄧小平健康欠佳消息，市場人士立即作出敏感性反應，行情急轉向下。

週內指數及成值的變動情況，週一成值七億五千八百一十四萬元，恒生指數為二四三一點二九，比上週五升卅點五七，香港指數為一五四六點〇六，比上週五升廿一點〇八。週二成值七億四千八百一十萬元，恒生指數為二四四〇點三五，比週一升九點〇六，香港指數為一五五二點九三，比週一升六點八七，週三成值七億八千六百六十二萬元，恒生指數為二四四二點五九，比週二升二點二四，香港指數為一五五四點五三，比週二升一點六〇。週四成值九億零二百五十九萬元，恒生指數為二四六七點一三，比週三升廿四點五四，香港指數為一五七〇點八二，比週三升十六點二九。週五成值十一億零五百二十萬元，恒生指收二四六三點二三，比週四跌三點九〇，香港指數為一五六七點二八，比週四跌三點五四。

本週十種升幅最大的股票計有大元置業，萬寶航運、紅寶石、明輝發展，偉進航運、大富地產、南洋紗廠、怡南、金城工商及南順。另外十種跌幅最大的股票有紀德置業、新昌地產、建燃國際，廣聯企業、聯合海外、建生實業、和黃優先股、AG一FEL地產，忠德石油及麗德投資。

恒生分類指數的變動情況為金融分類指收一六五三點〇一，上升百分之六點四四；公用事業分類指數三二八六點二五，上升百分之二點二二；地產分類指數三二五二點二八，上升百分之一點四五；工商業分類指數二二〇九點六六，上升百分之一點七三。

世界十國證監專員會後聲明 彼此更要加强合作 有效遏止內幕交易

（特訊）世界十個國家的證券監理專員及代表，在倫敦召開會議後，表示要加强彼此合作，以有效遏止股市的內幕交易活動。

在經過為期兩天的會議後，大會發表了聲明，表示要嚴厲打擊及遏止股市的內幕交易活動。聲明指出，英國及美國股市最近揭發的大宗內幕交易，反映各地對證券市場的監管工作仍然不足，仍有多處地方需要改善，而各國更要加强彼此聯繫，交換情報，全力對付內幕交易活動。

此外，美國與英國簽署了一份備忘錄，同意對一些可疑的交易活動進行交換情報。日本與英國亦正商談類似的協議。

在倫敦參加會議的十個國家，目前實際上只有美國、法國、英國及澳洲有正式的法例禁止股票市場的內幕交易活動。

由於今次會議非常成功，各國代表已決定在明年下半年召開第二次會議。

受期權將到期影響 紐約股市持續疲靜

杜瓊斯工業平均指數續跌十一點三九，以一九一二點二六收市，成交量減至一億二千六百六十一萬股。

（紐約十二月十二日電）美國股市週五連續第三天下跌，在下週權數期貨到期前夕，交投益見淡靜。

杜瓊斯工業平均指數跌十一點三九，收市報一九一二點二六，跌價股與升價股之比約為二比一，總成交從一億三千五百九十九萬股減至一億二千六百六十一萬股。

分析家稱，交投放緩乃因投資者擔心期權期貨到期大市波動較大。此外，市場傳出消息，油國會議有望提高油價。

王氏將美電腦公司股份 配售予機構投資

配售價每股四美元，配售額四百五十萬股。

（特訊）王氏工業（集團）有限公司宣佈，該公司已將四百五十萬股美國電腦公司EVEREX SYSTEMS INC股份，以每股四美元配售價售予機構投資者。籌集的一千八百萬美元資金，將為EVEREX未來一年的業務發展使用。

王氏在這次配股中可賺取一千一百零二萬五千元溢利。

EVEREX董事局現已考慮在八七年底將該公司股份在美國上市。

今次發行的新股為可調換優先股，共佔EVEREX百分之二十六點四權益，由美國投資銀行GOLDMAN, SACHS & COMPANY配售予機構投資者。

臭味洋娃娃 推出市面

（加州森尼維爾電）如果你的孩子對會走路，說話及哭的洋娃娃厭倦了，何妨買一個會噴出臭味的洋娃娃。一家公司推出該種膠製玩具，每個售價低於五美元。只要按一下洋娃娃的腹部，牠的口部便會噴出一陣中人欲嘔的惡臭氣味。

新昌地產股東特會 通過被收購建議

截止接納收購限期為本月廿九日

（特訊）新昌地產有限公司昨日舉行股東特別大會，通過聯合海外投資有限公司之收購建議，而收購新昌地產之最後建議收購價為每股一元四角八仙，截止接納限期為十二月二十九日。完成收購股份協議等，聯合海外約持有新昌地產百分之四十股權。

此外，新昌集團昨日亦召開股東特別大會，批准出售新昌集團及其全資附屬公司OLSEN LIMITED所分別持有之新昌地產有限公司之股份一億五千九百二十七萬一千九百九十三股及二千五百七十九萬零四百一十股予聯合海外之決議案。

新昌集團及地產董事局主席梁謀遵表示，新昌地產的負債七千四百多萬元已經償還，而出售新昌地產空殼主要是希望簡化公司的管理結構。

前月台僑外投資 金額雖僅增百分三點六 投資案件卻多了近五成

（台北訊）今年一至十一月僑外投資總數為五億五千零廿七萬三千美元，較去年同期略為增加百分之三點六，其中僑資為五千八百八十二萬一千美元，較去年同期增加百分之六十點四，外資為四億九千一百四十五萬兩千美元，較去年同期減少百分之零點五七。

雖然投資金額成長有限，但新的投資案件為兩百廿件，比去年同期增加百分之四十七點六，增幅相當驚人，投審會指出，這主要是日圓升值，日商小規模投資所形成的特殊現象。

僑外投資金額較多的業別：電子及電器製品製造業佔百分之卅四點一六，機械儀器製造業佔百分之十八點二六，運輸業佔百分之八點四八，基本金屬及金屬製品製造業佔百分之八點〇四，服務業佔百分之六點〇六，化學品製造業佔百分之十四點七四。

華僑資金來源以香港最多，其次為美國，新加坡，菲律賓，日本及其他地區。

外國人資金來源以日本最多，其次為美國，歐洲，香港與其他地區。

技術合作主要業別如下：電子電器製造業四十四件，化學品製造業卅六件，機械儀器製造業十六件，服務業十五件，橡膠塑膠製品製造業九件，食品及飲料製造業八件，基本金屬製品製造業七件，非金屬及礦物產物製品製造業六件，服飾品製造業五件，其他業四件，紡織，金融，木，竹，籐，柳製品製造業各一件。

漢華銀行專家稱 美對外貿易赤字 跡象顯示好轉中

漢華實業銀行經濟專家稱，有跡象顯示美國貿易赤字開始有所好轉。

今年十月貿易赤字為一百二十億六千萬美元，亦為八五年八月份以來最低的一個月。出口增至一百九十三億三千萬美元，較八五年同期增長百分之十。

推運這些專家預測美國今年貿易赤字，總額會高達一千六百五十億美元。

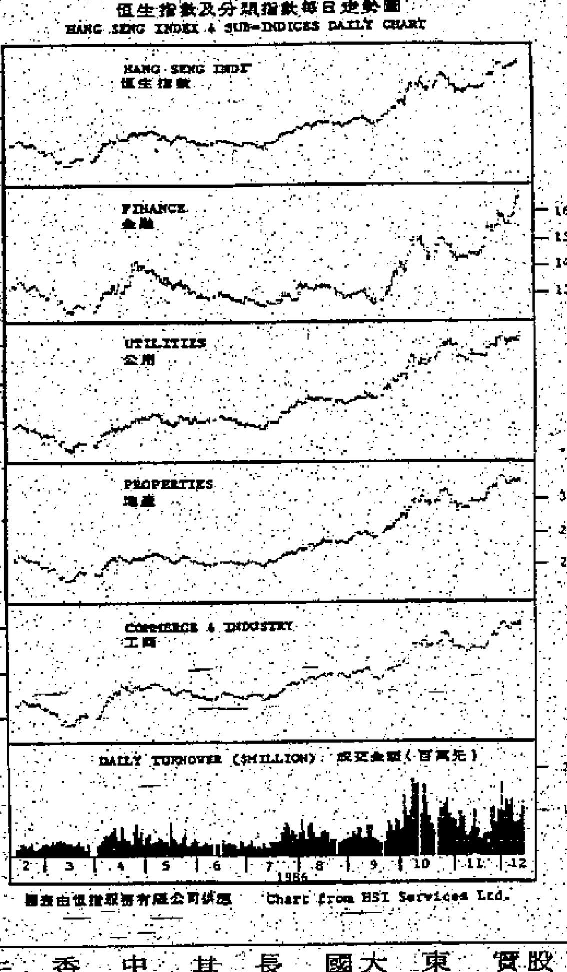
另外，美元對某些其它貨幣的匯率下降亦令貿易赤字增長緩慢。譬如，由於美元匯率下跌，美國在八、九及十這三個月的貿易赤字平均每月下降至一百二十六億美元，而今年頭七個月，每月的貿易赤字為一百四十六億美元。

專家指出，赤字有所好轉主要來自美國與各大工業國的貿易，而美元對這些國家就貨幣的匯率，跌幅尤其明顯。

但是，美國對亞洲新工業國的貿易赤字在不斷增長。

今年頭十個月，美國與韓國、台灣、香港及新加坡的貿易赤字總額為二百五十二億美元，比去年同期增長百分之二十。

美國貿易赤字好轉雖然未有決定性突破，但美國最壞的貿易情況可能已經過去。因此，美元對於各主要貨幣的匯率可能進一步下跌。



上市公司派息及過戶日期備忘

截止過戶日期（首尾兩天在內）

公司名稱	股息	截止過戶日期
成華航業	不派發末期息	十二月十二日—十二月十九日
生力啤	第三中期息一角八仙	十二月十五日—十二月十九日
建煌新記	不派發末期息	十二月十五日—十二月廿四日
博富臨置業	每股派息二仙	十二月十五日—十二月廿九日
和記黃埔	（優先股）半年息〇．〇六一一五元	十二月十五日—十二月卅一日
港燈	九厘二五價券派中期息	十二月十六日—十二月卅一日
玉郎機構	中期息四仙	十二月十六日—十二月廿九日
華大地產	末期息五仙及現金紅利八仙	十二月十八日—十二月卅一日
大昌地產	中期息八仙	十二月十八日—十二月卅一日
利安地產	末期息四仙	十二月十九日—十二月三十日
麗新製衣	中期息一角七仙	十二月廿二日—八七年一月九日
富麗華酒店	末期息七角	十二月廿二日—十二月卅一日
香港遠東財務	末期息四仙	十二月廿二日—十二月卅一日
星島	中期息五仙及現金紅利五仙	十二月廿二日—十二月廿九日
華美置業	不派發末期息	十二月廿二日—十二月卅一日
立興鐘錶	中期息二角	十二月廿三日—八七年一月六日
森滿合投資	不派發股息	十二月廿四日—十二月卅一日
信和地產投資	不派發末期息	十二月廿五日—十二月卅一日
偉益置業	中期息六仙	十二月廿九日—八七年一月九日
夏利文	中期息一角四仙	十二月三十日—八七年一月六日
MEGA PACIFIC	不派發末期息	十二月三十日—十二月卅一日
大元置業	中期息七角五仙	十二月卅一日—八七年一月十三日
香港隧道	第三季中期息三角一仙	十二月卅一日—八七年一月六日
聯邦地產A	中期息一角三仙	十二月卅一日—八七年一月八日
聯邦地產B	中期息二點六仙	十二月卅一日—八七年一月八日
海裕實業	中期息一仙半	八七年一月二日—一月十六日
力士地產	中期息九仙	八七年一月二日—一月八日
中華煤氣	第三中期息五仙	八七年一月二日—一月六日
茂昌眼鏡	中期息五仙	八七年一月五日—一月十六日
美麗華酒店	中期息六仙	八七年一月五日—一月十六日
連卡佛A	中期息二角七仙	八七年一月六日—一月十二日
連卡佛B	中期息二點七仙	八七年一月六日—一月十二日
聯合企業	中期息二角七仙半	八七年一月七日—一月十四日
迪生創建	中期息五仙	八七年一月七日—一月十六日
建生實業	中期息五仙	八七年一月七日—一月十五日
南豐紡織	中期息一元	八七年一月八日—一月十五日
信託A	中期息二角二仙	八七年一月十三日—一月十九日
信託B	中期息四點四仙	八七年一月十二日—一月十九日
海港企業	中期息一元	八七年一月十四日—一月廿一日
城市資源	不派發末期息	八七年一月廿二日—二月二日
怡南實業	中期息五角	八七年二月十二日—二月廿六日
寶威國際	中期息三仙半	八七年二月十八日—二月廿八日
萬邦航業	中期息一角七仙	八七年三月九日—三月二十日
先施公司	不派發中期息	
燦高地產	不派發中期息	
晉利地產	不派發中期息	
建燃國際	不派發中期息	
伊人置業	不派發中期息	
怡東地產	不派發中期息	
天德地產	不派發第二中期息	
凱聯國際	不派發第二中期息	
寶福發展	不派發中期息	
怡富特別投資	不派發末期息	

每週股票市價變動統計（單位元）

股名	上週收市價	本週收市價	最高價	最低價	總成交股數
實力電子	〇．八五	〇．九五	〇．九九	〇．八七	八、七八四、三五二
東亞銀行	二二．〇〇	二二．五〇	二三．四〇	二二．〇〇	二、〇〇八、六二六
大東電報	三六．二四	三七．〇〇	三八．二五	三六．五〇	二七二、七〇〇
國泰航空	五．六五	五．六五	五．七五	五．六〇	一二、二五一、五〇〇
長江實業	三五．五〇	三六．〇〇	三七．五〇	三五．七五	五、二四七、七八八
其士	一．一八	一．一九	一．二二	一．一五	一五、七八七、〇〇〇
中華電力	二〇．六〇	二〇．八〇	二一．〇〇	二〇．五〇	四、一六一、一六〇
香港隧道	一〇．〇〇	一〇．二〇	一〇．四〇	一〇．二〇	一、九八二、〇〇〇
牛奶國際	四．二五	四．四〇	四．四五	四．三〇	二、七一五、四七三
依利安達	〇．二七	〇．二八	〇．三三	〇．二七	二七、〇七六、〇〇〇
愛美高	〇．五七	〇．六一	〇．六四	〇．五八	六七、三四九、七三七
遠東發展	〇．五三	〇．五四	〇．五五	〇．五三	一七、五六四、五〇〇
鷹君	一．一六	一．一九	一．二〇	一．一七	五、九四〇、三三三
工商銀行	一．一九	一．二五	一．三〇	一．二三	一、五七一、九〇〇
港機工程	四二．二五	四三．二五	四六．〇〇	四二．七五	三六八、九二五
恒生銀行	三七．七五	三九．七五	四〇．〇〇	三七．七五	二、六五七、一〇五
恒基兆業	四．三〇	四．四五	四．五五	四．三二五	一二、八九六、〇〇〇
中華煤氣	一八．七〇	一九．九〇	二〇．二〇	一八．八〇	六、七五八、六八七
滙豐銀行	八．四〇	九．〇五	九．一五	八．四五	五八、七二一、七九六
香港電燈	一一．二〇	一一．六〇	一一．八〇	一一．二〇	一四、三四九、〇六三
置地	六．三〇	六．六〇	六．七〇	六．三〇	五〇、三九九、三三八
信託A	一五．五〇	一五．八〇	一六．〇〇	一五．五〇	一、四二四、三八一
電話公司	一四．六〇	一四．八〇	一五．一〇	一四．五〇	三、九六〇、五二一
香港電視	一〇．一〇	一〇．二〇	一〇．五〇	一〇．一〇	五、四九三、〇〇〇
合和實業	二．六五	二．六五	二．八二五	二．六五	七、五七一、二〇〇
新昌集團	二．四〇	二．五二五	二．六〇	二．四〇	三、三一八、三二七
和記黃埔	四二．七五	四三．二五	四四．〇〇	四二．七五	二、五〇二、二一四
國銀亞洲	〇．〇九	〇．一〇	[illegible]	〇．〇九	一九二、〇八〇、〇〇〇
怡勝太平洋	三〇．〇〇	三〇．五〇	三一．五〇	二九．〇〇	二五二、〇三八
玉郎機構	一．七四	一．七四	一．七六	一．七〇	四、五八二、〇〇〇
怡和控股	二一．二〇	二一．八〇	二二．三〇	二一．二〇	七、三八三、三九六
怡和證券	二三．二〇	二四．〇〇	二四．一〇	二三．七〇	一、三五三、三七二
九巴	一二．二〇	一二．五〇	一二．七〇	一二．二〇	一、五四九、四五四
開達實業	一．七四	一．七七	一．七九	一．七五	一、五三三、〇〇〇
美麗華酒店	四．四〇	四．三七五	四．五七五	四．二五	二、九六九、五四七
樂聲電子	〇．六九	〇．七二	〇．七六	〇．六九	二〇、四〇〇、〇〇〇
新世界發展	九．三六	九．二〇	九．四五	九．一〇	二、〇七〇、六〇〇
新城市	三．三〇	三．二七五	三．四七五	三．二五	一、七二六、六三一
保華建築	一．五七	一．六四	一．六八	一．五八	四、四七七、〇五九
新鴻基地產	一八．三〇	一八．二〇	一八．六〇	一八．一〇	三、三一二、三〇六
蜆殼電器	〇．七六	〇．八一	〇．八四	〇．七六	三、〇〇八、〇〇〇
森那美（香港）	一．八二	二．〇二五	二．〇二五	一．八五	九、八〇六、〇〇〇
星島	三．一五	三．一七五	三．三〇	三．一五	六、〇二一、〇〇〇
信和置業	一．六二	一．六七	一．七一	一．六三	二七、六五四、〇〇〇
新鴻基公司	一．六二	一．七三	一．七九	一．六〇	八、九四四、八八九
太古洋行A	一八．四〇	一八．八〇	一九．三〇	一八．五〇	一〇、二六五、〇〇九
大昌地產	三．〇〇	三．一〇	三．一五	三．〇五	四、六三九、七五〇
友聯銀行	二．〇〇	二．〇七五	二．一二五	二．〇〇	一、四〇七、四〇〇
偉易達	二．〇七五	二．三五	二．四〇	二．〇七五	一、〇二九、〇〇〇
九龍倉	九．〇〇	九．一五	九．三五	九．一〇	一〇、八二九、一一二
永隆銀行	二九．二〇	三〇．七五	三一．五〇	二九．四〇	一、二六三、七〇八
永安集團	二．五五	二．八五	二．九五	二．七五	三、三三九、七五五
南聯實業	九．一〇	九．八〇	一〇．〇〇	九．一〇	四、〇五八、〇六四
王氏工業	一．二二	一．三五	一．五〇	一．二五	三、一六四、〇〇〇
油麻地小輪	四．六二五	四．七〇	四．七五	四．六二五	二、〇一五、三五〇

全週交易總值為四、三〇〇、六五〇、〇〇〇元

本港新聞

愛丁堡獎勵計劃獎券 籌得十餘萬活動經費

（特訊）愛丁堡公爵獎勵計劃銀禧紀念獎券售賣活動已經完滿結束，廣播署長張敏儀主持抽獎，抽出八位得獎者。（一）〇一七八九二（來回香港及美國三藩市機票一張）。（二）一三三五一九（蘋果二型私人電腦）。（三）一四九二七八（樂聲牌錄影機一部）。（四）二二四一二八（單人菲律賓七天遊）。（五）〇八二八〇六（名貴瓷器一套）。（六）一五五七三二（時鐘收音機電話一部）。（七）一六一八四七（雅麗電話一部）。（八）一〇五三六〇（高爾夫球用具一套）。

今次獎券售賣共籌得港幣約十四萬元，款項將作為獎勵計劃活動經費。

又：原定於十二月七日舉辦之獎勵計劃銀禧嘉年華會，因悼念港督尤德爵士逝世，現延期至一月十八日舉行，入場券仍然有效。（奕）

圖：愛丁堡公爵獎勵計劃銀禧紀念獎券昨舉行抽獎，由廣播署長張敏儀（中）主持，左為獎勵計劃主席李澤培，右宣傳及推廣委員會委員姚雯姑。

菊花牌乳膠漆幸運抽獎 頭二三獎足金菊花一朵

中華製漆（一九四六）有限公司出品光亮、悅目、持久的漆油而深受欣賞，深入民間。

該公司特舉辦菊花牌乳膠漆幸運抽獎，頭獎謝瑞麟三両足金菊花一朵，二獎謝瑞麟二両金菊花，三獎謝瑞麟一両金菊，四獎亞洲軒酒席禮券三千元，五獎十名各得港九太湖海鮮城酒席禮券一千元，另有菊花牌禮品安慰獎一百份。

抽獎券現隨菊花牌一、二或四公升乳膠漆奉送，填妥後寄回九龍觀塘道四一六號中華製漆（一九四六）有限公司，即有機會獲以上巨獎。

此外，中華製漆（一九四六）有限公司將於本月廿至廿二日於沙田新城市廣場羅馬圍型獻技場舉行一別開生面的展覽會，名為「菊花燦爛迎八七」，除介紹中華漆廠之產品種類及特性，另現場示範最佳之油漆方法。

新世界中心節目迎聖誕

新世界中心是本港最大的購物中心之一，共有三百間不同類型的商店。聖誕節即將到臨，該中心特備一連串節目，為購物人士增添節日氣氛。

由十二月十二日至二十一日，新世界廣場將舉辦「聖誕芝麻城」，場內設有遊戲攤位及禮品展銷，聖誕前夕及聖誕兩日，是節日氣氛最濃厚的日子，新世界中心特邀協恩歌詠團為遊人獻唱聖詩，時間分別是：二十四日下午四時至五時及二十五日下午二時四十五分至三時四十五分。

十二月二十六日，下午三時至五時，中心內將舉行一項流行音樂會，由本港著名樂隊及歌手演出多首名曲。

以上節目全部免費，歡迎市民欣賞。

圖：煥然一新的新世界中心聖誕燈飾。

「香江樂府」

陳慧玲 鄭衛國主持

逢星期日上午十一時卅分至下午一時正在香港電台第五台（超短波調頻九十六及一〇五兆赫）播出

華光樂社

主席：何廣榮　副主席：司徒安志　財政：盧永波　樂務：毛昌慈　文書：唐小燕

是日樂和：何廣榮　黃輝　盧永波　鄭炳　毛昌慈　詹煥球　王玉冰　王覲金　李敬凡　李頌　黎志家　郭志強

歌唱秩序：（一）華光頌　（二）湖山盟　（三）梨娘閨怨　（四）柳毅傳書

招錦成　陳國良　洪韻瑩　唐小燕　陳偉業　譚玉碧

華光頌

招錦成撰曲

新立會址共聚玄機，萬樣承恩要適合時，我係描顏初老矣，許多灌溉至得發新枝，要賴天時兼地利，日月光華又要照得適宜，所有緣因生長起，報導人羣社會知，有賴宣傳媒介成人弟，更望擇選描述有賴支持，因果循環一條道理，人間善惡有天知，香港哩個地頭真有福氣，韋固三訪掠過邊皮，你睇幾個風災遊各地，傷殘農作毀壞民居，聽說有人喪失生命去，如今可算大難消離，香港之人集不少善意，救助數萬難民暫且寄居，皆因此善德驚天地，至此風災遠處別離，今後香江皆一起，人人積德自有天知，說及華光奇蹟事，古來傳說至到今時，所以人人來做戲，超羣演技師演天璣，著起個件戲袍真似玉帝，令人一見就笑開眉，號天至尊帝便知塵世事，凡人做戲讚頌天璣，仙姬玉即下玉旨，火德星君立即下界嚟，恭旨臨凡勸戲子，見佢做成藝術多采多姿，感覺看來真嘅得意，見演出悲歡離合確喺稱奇，現身說出我是神君至，顧同弟子結下玄機，從今各要存為你嘅弟子，臨行別話你地好自爲之，華園神聖關天理，自此古今傳下不是虛詞，我地梨園甘願恩師，若是華光人弟子，應當尊敬此神奇，就拜把此詩雖截止，工商發達，廣進財貨，華光神社智者知君你，願祝老少平安勝過往時。

湖山盟

梁天雁撰曲

（阮唱反綫落花天）綠波載畫船遙望水接天，朝暉滿眼更有春風帶香浴我身心頓覺陶然，（蘇接唱）對岸有小江村萬點波光激灩，白雲輕舒山嶺鎖，烟罩六橋柳，萬花吐艷，（阮續唱）雙雙燕子依戀人前翻飛上下旋。（浪白）正是六橋烟柳盈春色，幾疑身是畫中仙。（蘇接唱）心中只羨湖上燕，共舞悠悠，于飛眷，恩愛快樂勝畫中仙，（阮續唱）此際共嬋娟，應似白燕，綠水清波與嬌，柳蔭輕泛舟，野水鄉無厭，（蘇接唱）柔情暗相牽，遊目山欄手相牽，水中倒影肩並肩，（阮續唱）遊憑魚船羅彷彿欽羨，（阮接唱）黃鸝音好唱滿江天，山川美景爭來獻，（音樂即起慢板序）（阮唱士工慢板）船到湖心春光獨佔（尺）遙望孤山有西泠隱現。（尺）（蘇唱下句）岸是柳浪聞鶯，西湖有三潭印月，人道西湖秀麗，此際更勝從前。（蘇正綫小曲序）（白）阮公子（意唱曲）素仰你俊逸才華，今日之遊應有詩寄唱曲，（阮唱）我亦知你詩才敏捷，如今正好歌和聯吟。（蘇白）阮公子，你請先啦，（阮續唱）萬頃春波起玉烟，白堤垂柳繫蘭船，何時學得丹青術，（吊慢）寫畫錢塘美景篇（蘇新白）真係好句呀。（起減字芙蓉）詩意甚清新，你才華堪讚羨（序）湖山難描畫，奇才寫玉烟。（序）白堤泊蘭船，兩情初眷戀。（序）樂府也難羈絆，你今日改用七言，（包才）詩藝賀乎創新，請你不妨多指點。（蘇花下句）我自愧出身微賤，今日何幸交結英賢。（阮起七字清中板）與你雖屬初交，卿本慧質蘭心，文章千古事，何必學世人淺見。我生平不論身份與金錢，高潔不羣，小林湖泊，但願此世與此生，共你情（包才花）不變。（呀）文人佳話傳萬年。（蘇起短序南音）感你情一片，愛，淺陋錯受君憐，知你落落胸懷，志堅，英華，俊彥，自愧才功名富貴視作雲烟，君你倜儻風流，名姓顯，今日相逢有幸，我敬重難言。（拉腔收）（阮白）小小，你太客氣叻。（起長句二王）處世以仁義為先，立身以清廉自勉，悠悠天地，正氣浩然，我本名教中人，不以世情為念，好趁青春立志，效法先哲前賢，此乃份所應為，徒令我抱慚，斷腸觀，（蘇接唱）相對兩情牽，芳心重感念，但願依附偕老年年，船過柳蔭心似萬千柳綫。（阮即唱上雲梯）愛卿低首似恨怨，正當歡欣何故被愁牽，（蘇接唱）揚柳是我知心友，我家相對十餘年，（阮唱）常到夕陽還，免柳前，柳絲依依帶恨怨。君呀你又知否柳絲柔順，風容易變，柳心堅。（蘇接唱）君你既與揚柳深交能否與柳為題，把你嘅才華略顯。（阮續唱）半句）你又何必謙虛如是，正好和我一首，（阮言。（蘇吟詩白）柔弱隨風，事可憐，生來命薄七怯風前，經霜忍雪年年恨，待得來春再着棉。（阮心有所感重唸白）經霜忍雪年年恨，待得來春再着棉。情詞並茂，可惜，未免太傷感叻小小。（蘇起反綫中板）君是情性中人，只因詩中詞意起愁思，憐柳憐人憑一念。我本詠物寄懷，引起我感懷身世，望君毋替我淒然。（包才

梨娘閨怨

靳夢萍撰曲

（反綫，蟾宮折桂）（中叮）忍見落花飄零，夜半天，惹傷恨緒添，孤寂寸心，目送飛花淒然，淚珠飛灑，傷我此際未亡人，念愛夫不見，梨娘誰復眷對着孤雛悲懷腸寸斷，更念家翁高年誰顧念，（揮白）兩重責任盡在一身，試問如何是好呢？（續唱）絕我殉夫志，但向詩箋寄懷詠嘆心中怨，紗窗畔宵宵淚洒（慢）點滴冷金箋。（鄉子檢花）曾城窩蓄斷腸吟，搜索枯腸才恨短。哪。（乙反二黃下句）（一才）妝台憐倦賦詩篇（尺）惆悵花魂春欲斷（上）屋樑殘月照湘簾（合）梨鄉飄零（合）如雪片（上）惑懷嗚咽（上）似寒蟬（合）此際心情（合）愁壓亂（乙）夜夜孤衾伴我（上）天淒涼獨抱（尺）影兒眠（合）怨句殘酷心尺）何竟降下無情（合）利劍（上）。（直轉乙反芙蓉中板下句）慘矣横遭斬斷（乙）並頭蓮（合）（序）一似月正圓時（合）雲遮掩（合）（序）又似狂飆衝散（上）鳳和鸞（上）（序）致令寡鳳啼殘（合）桐花苑。（上）直轉反綫，散水寶霜）哀我如花眷情碎斷，往昔恩愛無存，怨天情冷心冷，悲思不免對花吁淒切（慢）哀難免。（正綫沉腔花下句）（茶得撐（序）吱吔吔，一樹梨花零落盡（士）花魂如我綫二黃（序）恨綿綿（合）。（拉反綫腔）呀，反（序）綠（上）哪堪盡（士）情再墟合（上）有位失意才人（合）對我痴情（上）曾為我夢倒（工）魂哪顛（尺）（序）（唱祭塔腔）為教鵑兒免他意墮寧將書劍付與幼孤雛寄跡荒村，恨訴詞共賦多感嘆，動我同情念兩心暗互憐情懷，暗表現互減會無倦，時幸道出互相慰藉心牽，今朝獲知客子抱病纏喚令儂爲佢秀心憂煎遍（序）知佢心緒舒發無由（合）端爲孤鸞（合）苦戀呀。（上）（直轉反綫明月千里寄相思）積憂思便成病，嘆在客邊最苦無人問暖，殊難共謀面寸心思念，拘禮義豈能慰書軒，沈寂冷燕最堪憐，念他憂心似煎，盼他復健，重爲訓迪教書篇，感觸情懷淚暗洨。（起士工慢板板面，浪裏白）可憐人對可憐柳，字字淒涼字字甜，枕畔和儂隨夢去，發情止禮意深酒呀！（唱）愛難舒（上）情怎寄（合）縱是憐他病困（上）也難解慰（上）士）病榻前（合）一寸相思一寸灰（上）萬般惆悵萬般情（合）惟怨嫁後逢（工）嘆息情深（尺）緣淺（上）。既似鏡花如水月（上）今生何必再相逢（士）（合）。飽受顛連播弄（士）情天浩嘆多劫（士）（合）一個是寡鵠孤儔（上）一個是天涯恨客（合）（轉二黃慢板）恨事偏多（尺）自份難償（合）宿願。（上）孽海情呀濤洶湧（尺）可憐（上）問哪渡（上）無船。（拉二流尺字腔）（序）（直轉二流）一泓綠水本無愁（合）奈何因風（合）吹縐面。（上）今後孤燈殘夢醒（士）（序）（直轉二黃浪花下句）情茹恨渡華年（尺）依。

柳毅傳書之洞房

（開邊，段頭，柳搖金）我感君愛戀，一（生）夫妻恩情重永相宜，（旦）感你待儂心一片，（生）心愛嬌妻賢良善，（旦）我來敬郎心，莫言謙，（生）妳待郎心一片，夫婿情長郎爵你，唱愛無邊，（旦）此杯香茶味似糖甜，（生長花）生疑念，生疑念，此身疑在龍宮殿，與龍君，歡宴飲瓊筵，宮主深情將酒獻，點解此情此景，與今日如在目前（尺）收，（上）收，旦白）莫非妳就係龍女三娘？（生）我諧美眷，（旦白）龍女三娘，原有一個，（生二王）知你愛我心堅，不怕言明白片）原來一個係牧羊龍女，洞庭三宮主託我把書，因為嫁夫不良，慘遭虐待，我替她傳書父王，就救她返回宮中，大唱）令到骨肉團圓同宮殿，設宴，（來喜地歡天，收，旦白）龍女三娘，還向我含情，點樣呢？（生禿頭紅荳子）佢王叔心意，將借酒為媒迫婚眷，唯獨我有苦衷推却良緣，（收，旦白）咁你又有乜嘢苦衷呀？（減字芙蓉）我憐她遭凌辱，才有仗義把書傳，若與佢結生婚盟，於我義行當虧損，（旦）君心何太忍，知否苦煞了，嬋娟，（一才花）生唱）她有義，我又豈無情，其實我暮想朝思，都是把伊人眷念（尺）咁，收，旦白）哦，也你時時都好掛住佢嘅，唔？（尺）咁我又唔怕講白俾你知咯（反綫中板）我感郎君情義重，令我肝腸寸斷，我嘆奈何，我記耿介辭婚令我快慰心田，我雙親憐我意懇情真，門剪髮，慘矣病榻纏綿，才有不避羞慚冒作盧家淑女與允我良謀，幻變，（一才花）君你細看此玉你共結呢一段良緣，（上）（生，長花）玉環，便知我廬山真面，（旦）同心共誓永相連環，重見面，昔在宮門會贈獻，妻妳果真是洞庭龍女，喜證鴛盟，信是緣不淺，（上）今日玉釵正好配玉環，對我可謂情比金堅，（尺）排子起漢宮秋月，（旦）不負當年愛念，（生）一裂你相親相愛復相憐，繆已共你同諧並蒂蓮，（旦）你休嫌我是個龍類變，永感郎情如蜜甜，我望君（生浪白）我唔會嘅（旦）係咁就好咯，（生唱）感嬌愛我愛我真心一片，待我待我，（旦）意志堅，兩家愛重情專，我地愛不變，（生旦合唱）兩夫妻相親相愛到萬年情。

航訊

方便海外同胞回大陸探親遊玩
廣九廣深兩綫客車 聖誕春節增加班次
最高峯可運送旅客三萬多人次

（中國新聞社北京十二月十三日電）記者從鐵道部獲悉，聖誕、春節將臨，為便利海外同胞回大陸探親訪友，共渡佳節，廣九、廣深兩線除現行客車照常運行外，還將在節日期間增開臨時客車十對。

廣九線增開的一對臨時直通客車的時間是：今年聖誕節期間的十二月二十一日至二十三日，共十三天；春節期間的一月二十三日至二月八日，共十七天。加開的車次下行為九九次，上行為一〇〇次。列車到發時刻下行九九次廣州開十二時卅五分，到九龍十五時四十四分；上行一〇〇次九龍開十七時十四分，到廣州二十時廿三分。

廣深線從一月二十三日至二月十日增開的九對車次是：三二一──三二二、三二三──三二四、三二五──三二六、三二七──三二八、三二九──三三〇、三三一──三三二、三三三──三三四、三三五──三三六，還有一對三三七──三三八作為預備客車，在客運最高峯時調出。

鐵道部的官員說，以上增加的客車，再加上現行客車，最高峯可運送旅客三萬多人次，將充分滿足同胞們和外國友人的需要。

據了解，春節期間，內地鐵路部門將增開臨時客車的總數為一百四十七對，發送旅客一億二千九百八十萬人次，平均每天要運送旅客三百二十多萬人次，每天比平常多運送旅客四十六萬人次。目前各線的春運各項工作已安排就緒。

阿拔馬士基與路易士馬士基
馬士基航綫兩貨輪 未來兩週分別抵港

馬士基航綫代理之路易士馬士基（LOUIS MAERSK）來往香港及歐洲之間，該輪于本月二十六日（星期四）自倫敦來港。抵港後船泊葵涌現代橋起卸貨物。落貨後于翌日（星期五）起碇，直放安特衛普、鹿特丹、倫敦及漢堡。又該輪截貨期為本月二十四日（星期三）。

馬士基航綫有限公司代理之阿拔馬士基（ALBERT MAERSK）號貨櫃輪，往來于香港及日韓之間，該輪于明日（星期一）抵港，來港後即泊於現代橋起卸貨物，落貨後於翌日（星期二）起碇，直放釜山、東京、神戶及大阪等地。

利來凡達文今赴歐洲 阿拉斯加丸明日到港

（港訊）川崎代理之阿拉斯加丸（ALASKA MARU）號貨櫃輪，于本月十五日（星期一）抵港，來港後即泊葵涌現代橋起卸貨物，落貨後于翌日（星期三）直放美國，約于明年一月二日抵達西雅圖，然後轉往溫哥華、奧克蘭等地。

汎洋代理之利來凡達文（NL VAN DIEMEN），往來于港歐之間，該輪于本月十三日（星期六）抵港，來港後即泊葵涌國際二號橋起卸貨物，落貨後于翌日（星期日）起碇，直放漢堡、鹿特丹、倫敦、利物浦等地。

中美達成協議 交流航空信息

中國航空工業出版社與美國英達克商業出版部最近在上海簽署了「信息交換協議書」等五項協議和備忘錄，從而揭開了中美雙方航空信息合作的良好前景。

美國英達克商業出版部是世界上最大的有廣泛影響的航空信息出版和新聞發布機構之一。這次簽署的協議，包括交換在雙方出版刊物上，公開發表關於飛機、航空發動機、電子設備、航綫飛行和機場設施等方面的消息。

航空工業部副部長王昂和中外來賓一百人到會。

南京武漢重慶 長距光纖通信 幹綫開工興建

全長二千四百公里的南京──武漢──重慶光纖通信幹綫近日開工興建，第一期工程武漢至黃石、南昌至九江兩段將於明年底開通使用。

這條光纖通信幹綫具有八十年代世界先進水平，穿越江蘇、安徽、江西、湖北、四川五省的十六個地、市，可同時為用戶提供五千至一萬條長途電話話路，還可以傳送電報、電視節目、數據和進行傳真等。

旅遊信箱
持身份證明書 到大馬需簽證

郭漢軍先生：來信說你準備往馬來西亞探親及順道旅遊，欲詢問入境手續。現簡覆如下：

你是持有本港英籍護照，根據馬來西亞入境條例，你可毋須簽證，只要購備來回機票，便可登機啓程。

但你兩位雙親，因為不在本港出生，只能領取身份證明書（俗稱C.I.），你可陪同父母前往人民入境事務處辦理申請手續，事前帶備近照兩張，身份證，填寫有關表格即可，費用為四十四頁收八十元，九十二頁收一百六十元，有效期為十年，由申請至領證需時約一星期。

之後，你父母要持三幀近照，往馬來西亞駐港領事館辦理簽證手續，地址是港島灣仔告士打道四十七至五十號馬來西亞大廈廿四字樓，查詢電話五：二七〇九二一。

你可以找相熟的旅行社代辦手續，可以省回不少時間，你們亦可以參加旅行團形式赴馬來西亞，手續更為方便。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一〇號華僑日報」。

來往香港內地八條客運包機航綫
中國民航春節包機 已預訂三百多架次
香港汕頭包機春節開航

（中國新聞社香港十二月十三日電）明年春節香港返內地探親、旅遊的居民將形成一個新高潮，到目前為止，預訂明年春節期間中國民航經營的香港──內地八條客運包機航綫班機，已達三百七十多架次，比今年含春節的二月份的二百二十架次增加了百分之八十八。汕頭機場擴建已近尾聲，香港──汕頭包機服務將在明年春節開航。

中航公司副經理謝靜吾今天向記者透露上述消息時說，今年中國民航經營的香港──內地客運服務最大特點是，包機業務大幅增長，帶動了中國民航整個客運量，首十一個月比去年同期增長百分之十五，而客運包機業務量比去年同期增長百分之六十四。今年包機服務最旺的是桂林、福州、廈門，原因是旅遊業發展以及商務往來增加。今年聖誕節的預訂包機並不多，因為明年春節在一月份，聖誕節與春節時間相隔較近。

航空貨運方面，由於受去年外匯緊縮以及香港至內地水陸運輸設施增加的影響，今年比去年同期增長幅度較小，特別是上半年情況較差，自第三季度開始有所改善，相信明年航空貨運會比今年好。

IML航空速遞 保證聖誕節包裹 依時運送到英美

IML航空速遞香港分公司總經理MR. PETER SMART（上圖），坐在聖誕老人裏面，慶祝公司在聖誕的速遞服務。IML保證在十二月二十二日內收集好的包裹將會在聖誕前送到英國和美國的各大城市。收費，美國：一千克包裹港幣二百五十元。歐洲：一千克包裹三百八十五元。MR. SMART表示因為保護條例，紡織和布料不能運往美國。

如需此外資料，請電K（三）一七二一三四三四找ALICE SANG。

厦門鼓浪嶼 擴展旅遊區

（中國新聞社廈門十二月九日電）有「海上花園」之稱的廈門鼓浪嶼，今年又興建一批旅館、餐廳、亭台樓榭。

今年以來，鼓浪嶼投資三十八萬元，把渡口通往日光岩的龍頭路紛飾一新，城建部門投資新建成的青年宮，國勝泉餐廳，音樂噴泉，兒童樂園及較早時候利用人防工程改造裝修的晃岩洞餐廳，為遊客休息，娛樂提供方便。此外，依山而築，造型考究的頭石山房和建築新穎別致的聽濤軒已完成主體工程。由廈門文化局投資二百七十多萬元興建的鼓浪嶼音樂廳，能容納八百餘名觀衆，配有接待廳，亭院，將於春節前投入營業。

鼓浪嶼城建管理局一位官員說，今年該局已完成二百五十萬元的工程量。

近年來，鼓浪嶼已花費一千餘萬元，興建了鄭成功塑像園，毓園，鼓浪公園和游泳場冲水室，新建公廁六所，擴建，新建花園，綠地，苗圃二萬多平方米，植樹十一萬多株，目前全島綠化複蓋率達百分之三十八。「七・五」期間，該島還將擴建延平公園，鄭成功塑像園，開發英雄山，升旗山風景點，興建環島公路等。

仁川與新高雄 今日分別抵港

（特訊）天祥船務代理之仁川（HANJIN INCHEON）號貨櫃輪，于今日（星期日）自美國來，船泊葵涌現代橋起卸貨物，落貨後于明日（星期一）起碇，直放回美國。該輪將于本月三十日抵達西雅圖，三十一日到達溫哥華。

新興行代理之新高雄號（ZIM KAOHSIUNG）號貨櫃輪于今天（星期日）自澳洲來港，船泊現代橋起卸貨物，落貨後于翌日（星期一）起碇，直放悉尼、坎培拉及墨爾本等地。

上海希爾頓酒店宣佈 委雷綺霞任財務總監

上海希爾頓酒店宣佈委任雷綺霞小姐為財務總監，雷小姐能操流利國語及廣東話，在過往十二年間曾先後在美國加州，夏威夷及北京的大酒店任職。

雷綺霞小姐是美國內布拉斯加州甘酒迪香院理學士，主修數學及物理，她最初晉身酒店業時，任客務部文員，其後她加入會計部任財務總監達八年之久。

英航國際訓練課程 香港空姐名列前茅

一名來自香港之英航空姐在倫敦受訓時成績優異，在來自世界各地的十五名受訓空姐中，名列前茅，她名林斯馨。

目前，英航在本港公開招聘女性空中服務員，林斯馨和陳碧詩在一百名應徵者中獲選，前往位於倫敦希斯路機場第四號客運站之英航最新培訓中心接受訓練。

受訓課程為期七週，包括緊急安全措施使用法、急救法、航空知識及一般社交禮儀等。課程中以人際溝通技巧最富趣味性，林斯馨表示：「在往來香港與倫敦的航綫上，有不同國籍的搭客，在服務時如對各國文化有所認識是十分重要，這亦為受訓課程中一項，例如：在款待中東搭客時，我們必需以右手上餐，搭客用膳完畢後，我們要以左手拿走盤子，這些禮儀雖屬細微，但卻可令搭客感到賓至如歸。」

其中有一週之課程以「乘客至上」為主題，英航一切員工必需經此訓練，務求達到英航為最佳航空公司之美譽。

內地海關十二月起實行 轉關運輸貨物監管辦法

一、為適應對外開放形勢發展的需要，密切各海關之間的聯系配合，加強對轉關運輸貨物的監管，加速口岸進出口貨物的疏運，方便收、發貨人，根據「中華人民共和國暫行海關法」有關條款，制訂本辦法。

二、本辦法所稱的「轉關運輸貨物」屬海關監管貨物，係指：

①由進境地入境後，運往另一設關地點辦理進口海關手續的貨物；

②在啓運地已辦理出口海關手續運往出境地，由海關監管放行的貨物；

③由國內一設關地點轉運到另一設關地點的應受海關監管的貨物。

三、本辦法下列用語的含義是：

「進境地」、「出境地」指貨物進出關境的口岸；

「指運地」指進口貨物指定運達的地方，或海關監管貨物在國內轉運的到達地；

「啓運地」指出口貨物辦理報關發運的地方，或海關監管貨物在國內轉運時的始發地；

「分管海關」指根據海關總署的規定，負責辦理非設關地點海關業務的海關。

四、進口貨物經收貨人或其代理人向進境地海關提出申請，並具備下列條件者，方可核准辦理轉關運輸：

①指運地設有海關機構，或雖未設海關機構，但經分管海關同意的；

②在向海關交驗的進境運輸工具貨運單據上列明的；

③運輸工具和貨物符合海關監管要求，並具有加封條件和裝置的；

④因特殊情由，經海關核准的，也可以辦理轉關運輸。

五、海關運輸貨物除特殊情況外，申請人應當是經海關核准、認可的報關單位，並由持有海關發給的報關員證書的人員向海關辦理申請手續。

六、報關運輸貨物未經海關許可，不得開拆、改裝、調換、提取、交付，對海關加封的運輸工具和貨物，申請人和承運人應當保持海關標誌完整，不得擅自開啓或損壞。

報關運輸貨物必須存放在經海關同意的倉庫、場所，存放轉關運輸貨物的倉庫、場所的經理人應依法向海關負責，並按照海關規定，辦理收存、交付手續。

海關需要派員押運轉關運輸貨物時，申請人應當按規定向海關繳納規費，並提供為執行監管任務必要的方便。

七、辦理進口轉關運輸貨物手續時，須由申請人向進境地海關填報「轉關運輸貨物准單」一式三份（國際鐵路聯運貨物為貨車裝載清單三份），並交驗有關貨運單證。

八、申請人或承運人應當負責將進境地海關簽發的關封完整及時地帶交指運地海關，並在海關規定的三個月期限內辦理進口手續。

九、空運轉關運輸貨物的指運地與運單目的地相同的，海關可不簽發關封，僅在運單上加蓋「海關監管貨物」印章，順序編號；其他空運轉關運輸貨物，仍按本辦法第七、八條的規定辦理。

十、出口轉關運輸貨物須由海關核准的報關單位填寫「出口貨物報關單」一式三份（復運出境的暫時進口貨物和辦理核銷的貨物，應加填一份）向啓運地海關辦理出口報關納稅手續，並負責將海關簽發的關封交承運人完整及時地帶交出境地海關。

十一、轉關運輸貨物在國內運輸途中發生損壞、短少情事時，收、發貨人或其代理人應及時向有關海關報告。

十二、本辦法第二條③項所列貨物，即海關監管貨物在國內轉關運輸時，比照本辦法第六、七、八條的規定辦理。

十三、進出口轉關運輸貨物的徵稅統計工作，分別由指運地海關和啓運地海關負責辦理；進境地、出境地海關對進出口的轉關運輸貨物作單項貨運統計。

十四、對違反本辦法和海關有關規定的走私、違章行為，由海關按海關法規定進行處理。

十五、本辦法由海關總署解釋。

十六、本辦法自一九八六年十二月一日起實行。

入口船期表

船名	西名	何處來	日期	公司
今日入口輪船				
陶南一號	DONAM 1	釜山	十四	港興
國隆	KUO LUNG	新加坡	十四	緯利
銀箭	SILVER ARROW	日本	十四	泛洋
萬花開	MAJAPAHIT	新加坡	十四	太平
大西洋丸	ATLANTIC MARU	上海	十四	大三
杜爾灣	TOR BAY	基隆	十四	大古
渣華馬賽	NL.MARSEILLES	新西蘭	十四	太古
安琪領袖	ANANGEL LEADER	新西蘭	十四	基士頓
錦春	CHIN CHUN	台灣	十四	大榮
馬蘭	MALAN	海口	十四	招商局
國偉	KUO WEI	台灣	十四	緯利
仁川	HANJIN INCHEON	美國	十四	天祥
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	新加坡	十四	馬士基
新高雄	ZIM KAOHSING	新加坡	十四	新興
利來得	NL.DEJIMA	歐洲	十四	寶隆
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	美國	十四	總統
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	十四	海陸
明日入口輪船				
安娜馬士基	ANNA MAERSK	新加坡	十五	馬士基
亞積家	LANKA AJITHA	台灣	十五	東亞
高晴	SEKI KOCHI	日本	十五	三利
小石口	XIAO SHI KOU	上海	十五	遠運
安春	AN CHUN	台灣	十五	大榮
南進	HP.NAMJIN	釜山	十五	東發
邊拿芬	BENAVON	高雄	十五	邊行
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	十五	港恒
伊斯蘭堡	ISLAMABAD	新加坡	十五	東海
日本同盟	JAPAN ALLIANCE	美國	十五	汎洋
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	美國	十五	大三
士必信	SPECO TRUST	沙巴	十五	國光
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	十五	華運
明洋	MING OCEAN	美國	十五	華海
光宇	UNIVESAL BRILHT	日本	十五	東源
青洲	YOUNG CNAU	美國	十五	香島
萬鶴	VAN HAWK	台灣	十五	金輪
慣雅	CHRY GRACE	新加坡	十五	海運
渣華馬賽	NL.MARSEILLES	新西蘭	十五	太古
海寶	JALAGOPAL	新加坡	十五	海運
壽山	SHOU SHAU	福州	十五	海運
* * * * * * *				
貨運灣	CARGO BAY	釜山	十六	港興
大阪丸	OSAKA MARU	南非	十六	大三
國雄	KUO HSIUNG	台灣	十六	緯利
利邦力加	NIPPONICA	基隆	十六	天祥
澳洲先進	AUST.ADVANCE	澳洲	十六	怡和
馬曉斯基	J.MALCZEWSKI	歐洲	十六	天祥
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	十六	東洋
加蘭迪奥	KALANTIAO	日本	十六	東亞
蘇潘亞	SUPANYA	基隆	十六	港恒
宇宙	COSMOS	日本	十六	川崎
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE	美國	十六	川崎
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	十六	寶隆
希爾威他	S.D.HELVETIA	日本	十六	寶隆
艾奧根遜	KHUD.IOGANSON	日本	十六	華林
韓國好運	KOREAN JACEWON	美國	十六	利洲
武雅瑰拉蒂	BUNGA MELATI	台灣	十六	港郵
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	美國	十六	大三
瑪利堡	MARIBOR	釜山	十六	海運
中華瑞祥	R.R.RATNA	印尼高雄	十七	港郵
南江	NAMGANG GLORY	釜山	十七	東宇
晨恩	MORNING GRACE	日本	十七	大三
木星雅士	JUPITER ACE	日本	十七	美邦
莉莉安娜	LILIANA	日本	十七	海聯
東亞	TOA ACE	日本	十七	益高
都根	G.ZEKI DOGAN	日本	十七	海洋
探險者	SL.EXPLORER	美國	十七	海陸
太陽山	TAI YANG SHAN	武漢	十七	華運
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	阿拉伯灣	十七	馬士基
普羅高夫	KHUD.PROROKOV	歐洲	十七	華林
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	十七	馬士基
伊泰比	ITAIMBE	南非	十七	天祥
林樂	NIMROD	基隆	十七	日郵
風向	WINDWARD	高雄	十七	川崎
海洋傳奇	OCEAN LEGEND	美國	十七	港郵
美國清教徒	AM.PURITAN	美國	十七	美輪
金皇后	MAY QUEEN	沙巴	十七	國光
天躍	TIAN YUE	天津	十七	輝騰
長明	EVER GLEAMY	新加坡	十七	利達
馬尼拉輪	MANILA JASMIN	日本	十七	中央
濟州	HANJIN CHEJU	日本	十七	天祥
光大二號	KWANG TA 2	高雄	十七	永裕
信賴	ALS.RELIANCE	基隆	十七	亞聯
易津	TRADE RELISH	天津	十七	輝騰
天龍	TIAN LONG	天津	十八	輝騰
巴林馬	MONTE PALOMA	日本	十八	山下
鼓山	GU SHAN	福州	十八	華運
漢江	HANGANG GLORY	釜山基隆	十八	東宇
奔騰	BINTANG HARAPAN	釜山	十八	港興
渣華聖胡安	NL. SAN JUAN	新加坡	十八	渣華
野鷹	WILD EAGLE	台灣	十八	港怡
美蘭芝灣	MAIRANGI BAY	歐洲	十八	太古
探險家	HYUNDAI EXPLORER	美國	十八	太古
吉利亞	CATTLEYA	釜山	十八	港興
中華普慶	ORT.EXPLORER	美國	十八	港郵
	VOGTLAND	歐洲	十八	東亞
夏美雅士	HERMES ACE	基隆	十八	日郵
長青	EVER OASIS	新加坡	十八	利達
大韓怡美利	HUGHEVERETT	釜山	十八	福來
金星	GEMINI STAR	印尼	十八	五洋
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	十八	海陸
夏利遜總統	PRES. HARRISON	美國	十八	總統
力康	NIHON	日本	十八	寶隆
大富	GREAT FORTUNE	日本	十八	川崎
寶榮丸	HOSEI MARU	日本	十八	中央
合旺	HERWANG	上海	十八	華夏
福春	FUCHUN	台灣	十九	大榮
	BALDER CHUANCHOW	釜山	十九	威高
東南	HP DONGNAM	釜山	十九	東聯
萬事得	WOENSDRECHT	美國	十九	偉特
湯馬士	B.M.TOMAS	庇能	十九	華林
基士艾莎寶	CHRISTINA ISABEL	基隆	十九	天祥
加州木星	CALIFORNIA JUPITER	美國	十九	日郵
長洋	EVER OCEAN	台灣	十九	利達
雲偉丸	ELBE MARU	美國	十九	海陸
星輝	STARLET	日本	十九	山下
海洋貨櫃	OCEAN CONTAINER	台灣	十九	香島
海恩	HAI IN	基隆	十九	永裕
福興二號	FOO HSING 2	高雄	十九	永裕
海王	HAI WANG	台中	十九	永裕
木星	JUPITER	釜山	二十	港興
波利維亞	BOLIVIA	日本	二十	捷成
長陽	EVER GIVEN	美國	二十	利達
天燕	TIAN YAN	天津	二十	輝騰
蘇葛夫	KHUD.ZHUKOV	澳洲	二十	華林
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	高雄	二十	川崎
賓嘉比拉	BOOGABILLA	新加坡	二十	百保利
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	歐洲	二十	港郵
興勝	HING SON	曼谷	二十	珠江
長園	EVER GARDEN	台灣	二十	利達
利達馬士基	LEDA MAERSK	新加坡	二十	馬士基
新米洲丸	SHINBEISHU MARU	美國	二十	山下
當娜	DONA ALGO	日本	二十	維航
柯華巴	AL WAJBA	台灣	二十	怡和
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	二十	港郵
林肯總統	PRES.LINCOLN	美國	二十	總統
金華	KING HWA	高雄	二十	永裕
阿斯特拉峰	ASTRA PEAK	日本	二十	大三

出口船期表

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	西北太平洋紐約	十四	馬士基
海皇明珠	NEP.PEARL	西北太平洋紐約	十四	港恒
渣華馬德拉斯	NL.NADRAS	墨西哥中南美	十四	渣華
渣華聖胡安	NL.SAN JUAN	巴拿馬加勒比海	十四	渣華
	CHRY GRACE	中南美	十四	海運
明洋	MING OCEAN	紐約洛杉磯	十五	華海
仁川	HANJIN INCHEON	西北太洋	十五	天祥
張家口	ZHANG JIA KOU	美國加拿大	十五	招商局
日本同盟	JAPAN ALLIANCE	西北太平洋	十五	汎洋
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	西北太平洋紐約	十五	總統
青洲	YOUNG CHAU	加州	十六	香島
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	西北太平洋	十六	大三
長明	EVER GLEAMY	紐約	十七	利達
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE	西南太平洋紐約	十七	川崎
韓國好運	KOREAN JACEWON	加州紐約	十七	利洲
美國清教徒	AMERICAN PURITAN	加州紐約	十七	美輪
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	十七	大三
探險者	SL.EXPLORER	西北太平洋紐約	十八	海陸
海洋傳奇	OCEAN LEGEND	西南太平洋紐約	十八	港郵
基士艾莎寶	CHRISTINA ISABEL	南美	十九	天祥
歐洲綫				
嘉俐	NORASIA CARIA	歐洲	十四	歷信
東京	CR.TOKYO	歐洲	十四	沙嗒
卡迪茲	CADIZ	地中海	十五	海柏
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	十五	馬士基
銀河	YIN HE	英國歐洲	十五	招商局
邊拿芬	BENAVON	歐洲	十六	邊行
利邦力加	NIPPON ICA	地中海	十六	天祥
希爾威他	SD.HELVETIA	地中海歐洲	十六	寶隆
加蘭迪奥	KALANTIAO	歐洲	十七	東亞
都根	G ZEKI DOGAN	地中海	十八	海洋
野鷹	WILD EAGLE	地中海	十八	港怡
湯馬士	B.M. TOMAS	熱那亞	十九	華林
合旺	HERWANG	歐洲英國	十九	華夏
力康	NIHON	歐洲	十九	寶隆
普羅高夫	KHUD.PROROKOV	歐洲	十九	東林
長園	EVER GARDEN	歐洲	二十	利達
長洋	EVER OCEAN	地中海	廿一	利達
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	廿一	川崎
明福	MING COMFORT	歐洲	廿一	華海
澳洲綫				
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	十五	新興
小石口	XIAO SHI KOU	澳洲	十六	遠運
澳洲先進	AUST.ADVANCE	澳洲	十六	怡和
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	十六	寶隆
利來馬賽	NL. MARSEILLES	新西蘭	十七	太古
安琪領袖	ANANGEL LEADER	澳洲新西蘭	廿二	基士頓
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	廿三	日郵
印・巴・中東綫				
杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	十四	天古
慶安	QING ANN	孟買	十五	三達
雅高號	ARKO STAR	科倫坡阿拉伯灣	十五	日郵
艾森豪總統	PRES.EISEMHOWER	阿拉伯灣	十五	總統
邊拿芬	BEUAVON	遮打	十六	邊行
萬鶴	VAN HAWK	紅海	十六	金輪
瑪利堡	MARIBOR	曼谷喀拉蚩馬德拉斯	十七	海運
林樂	NIMROD	仰光加爾各答	十七	日郵
查梁馬士基	CHARLOTTE MAERSK	阿拉伯灣	十七	馬士基
野鷹	WILD EAGLE	紅海	十八	港怡
吉利亞	CATTLEYA	吉大港加爾各答	十八	港興
湯馬士	B.M.TOMAS	馬德拉斯科倫坡	十九	華林
夏利遜總統	PRES.HARRISON	阿拉伯灣	十九	總統
奔騰	BINTANG HARPAN	孟買	十九	港興

船名	西名	往何處	日期	公司
東南亞綫				
長智	EVER GENIUS	新加坡	十四	利達
國雄	KUO HSIUNG	新加坡曼谷	十四	緯利
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	十四	海陸
堅西一號	SOLID WEST 1	馬尼拉	十四	寶發
松眞	SEKI AKEISHI	新加坡庇能	十五	三和
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	十六	振盛行
海皇瑪瑙	NEP.AGATE	馬尼拉	十六	港恒
寶利星	BONITA ACE	馬尼拉	十六	東洋
國強	CHINC FIRST	曼谷	十六	緯利
蘇潘亞	SUPANYA	新加坡	十七	港恒
山宮一號	SUN KUNG 1	印尼	十七	寶輝
宇宙	COSMOS	沙巴	十七	川崎
中華瑞祥	R.R.RATNA	雅加達泗水	十七	港郵
廣河	GUANG HE	馬尼拉	十八	招商局
莉莉安娜	LILIANA	新加坡	十八	海聯
海裔一號	NAUTILUS PRIMO	印尼	十八	亞利來
夏美雅士	HERMES ACE	雅加達	十八	日郵
東亞	TOA ACE	新加坡巴生	十八	益高
馬尼拉	MANILA JASMIN	新加坡巴生庇能	十八	中央
巴林馬	MONTE PALOMA	新加坡巴生	十八	山下
大運	GREAT FORTUNE	沙巴山打根斗湖	十九	川崎
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	十九	海陸
湯馬士	B.M.TOMAS	新加坡巴生庇能	十九	華林
大韓怡美利	HUGHEVERETT	新加坡	十九	福來
星輝	STARLET	新加坡巴生	十九	山下
南江	NAMGANG GLORY	雅加達新加坡巴生	十九	東宇
台灣・日本・釜山綫				
國隆	KUO LUNG	高雄基隆	十四	緯利
安春	AN CHUN	日本	十四	大榮
彩虹	RAINBOW	釜山	十四	港興
陶南一號	DONAM 1	釜山	十四	港興
錦春	CHIN CHUN	日本	十四	大榮
蓮花山	LIAN HUA SHAN	大連	十四	華運
安春	AN CHUN	高雄基隆	十四	大榮
錦春	CHIN CHUN	高雄基隆	十四	大榮
建恒企業	KH.ENTERPRISE	基隆	十四	威高
花園口	HUA YUAN KOU	新港上海	十四	遠運
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	十四	華夏
運豐	YUN FUNG	大連	十五	華夏
馬蘭	MALAN	海口	十五	招商局
華勝	HUA SHENG	廈門汕頭	十五	明華
崇安	CHONG AN	福州	十六	華運
新海華	NEW HAI HUA	上海	十六	華運
武雅瑰拉蒂	BUNGA MELATI	日本	十六	港郵
南進	HP.NAMJIN	釜山	十六	東發
寶利雅士	BONITA ACE	日本	十六	東洋
大同二號	TA TUNG 2	高雄	十六	永裕
大使橋	AMBASSAEOR BRIDGE	日本	十七	川崎
木星雅士	JUPITER ACE	日本	十七	美邦
中利	CHUNG LIE	日本釜山	十七	緯利
海興	HAI XING	上海	十七	招商局
汀江	TING JIANG	上海	十七	輝騰
易津	TRADE RELISH	天津	十七	輝騰
谷城	GU CHENG	新港北京	十七	招商局
蘇潘亞	SUPANYA	高雄基隆	十七	港恒
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE	基隆	十七	川崎
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	基隆	十七	威高
長明	EVER GLEAMY	高雄基隆	十七	利達
風向	WINDWARD	基隆	十七	川崎
怡春	YI CHUN	高雄基隆	十七	大榮
泰來	TAI LAI	高雄	十七	永裕
萬花開	MAJAPAHIT	高雄台中	十八	太平
非洲綫				
嘉俐	NORASIA CARIA	西非	十四	歷信
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	十四	馬士基
晨恩	MORNING GRACE	東非	十五	大三
信賴	ALS RELIANCE	南非	十七	亞聯
聖胡安	SAN JUAN	達班	十八	太古
基士艾莎寶	CHRISTINA ISABEL	達班	十九	天祥
阿斯特拉峰	ASTRA PEAK	路易士港	二十	大三

兒童週刊

主持：錢郭小葵

華先生的麥粥

顥兒

華太太盛了滿滿的一碗粥放在桌子上，那是給華先生當作早餐的。

今天是星期日，華先生不用上班，因此，他不像往常那樣早起，在不用上班的日子，他喜歡倚着床頭的靠背，閱讀當天出版的報紙。

華家養有一雙雀兒、一隻老花貓、一隻黑兔和一隻大狗。雀兒最細小，卻是最鬼靈精的。這一天，牠打開了鳥籠的門，停在客廳的一幅畫的畫框上，吱吱喳喳的叫着說：

「花貓、花貓，快來呀，你吃過早餐沒有？你要試試華先生的麥粥嗎？」

花貓伸了個懶腰說：

「是用魚做配料的麥粥嗎？我只愛魚的味道。」

「或許吧，為什麼不去試試？」雀兒說。

「我才不呢，會給主人罵的。」

雀兒看見花貓不吃粥，便放着喉嚨喊道：「黑兔黑兔，快來呀，你吃過早餐沒有？要試試華先生的麥粥嗎？」

黑兔打開了兔籠的門，走進客廳來，牠看了擺放在桌子上的麥粥一眼，說：

「是用紅蘿蔔做配料的麥粥嗎？我只愛紅蘿蔔的味道。」

「或許吧，為什麼不去試試？」

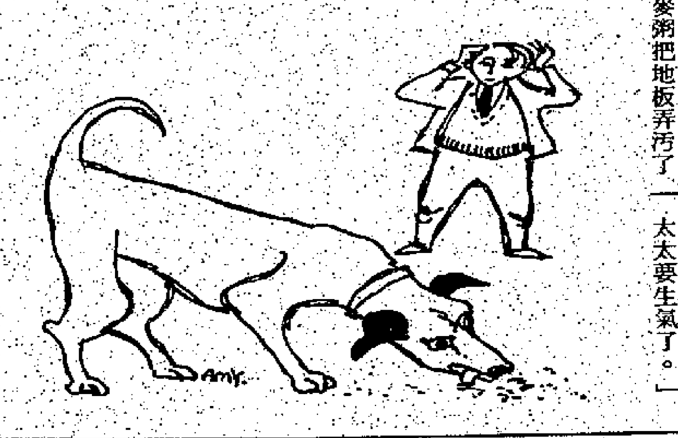
「我才不呢，會給主人罵的。」

「你們都是沒胆的傢伙，我試給你們看！」

雀兒說完，飛到桌上，停在碗邊。

花貓看着雀兒要嘗嘗那一碗粥，牠也想試試，便走近桌旁，攀高着身子，定眼地看着那一碗麥粥。黑兔看見雀兒和花貓都想試試那粥的味道，也禁不住要走近去，牠忽然感到肚子餓起來，牠想：即使不是紅蘿蔔煮的麥粥，味道也會不錯的。

正當雀兒、花貓和黑兔想嘗嘗放在桌上的麥粥的時候，大狗走了進來，牠汪的一聲想向牠們打個招呼，誰知卻把牠們大大的嚇了一跳，一不小心，把麥粥弄翻了，麥粥把地板弄污了。



「不得了，不得了，弄髒了地板，華太太要生氣了。」

雀兒喳喳地叫。

「怎辦呢！怎辦呢！」大家說。

「對不起，是我不好！」大狗說。

「對，是你不好，如果不是他突然大聲地叫起來，麥粥就不會被弄翻。」雀兒有意的把責任推給大狗。

「那麼，由我來把地板弄清潔吧！」大狗說完，便上前用舌頭舐着地上的麥粥，牠一口一口的舐着，把倒在地上的整碗麥粥都吃進肚子裡去了。

就在這個時候，爸爸從房裡出來想吃早餐了。他看到了大狗把地上最後的一口麥粥吃進肚裡去，他高興的對華太太說：

「看，我們的大狗愛吃麥粥呢！以後每餐都給麥粥牠吃！」

「千萬不要！」大狗心裡說，但牠無法向主人解釋麥粥為什麼會掉到地上，牠也沒有辦法對主人說，他不喜歡吃麥粥，牠這次吃，只因為要替華太太清理地板罷了。

「給雀兒吃吧，給花貓吃吧！給黑兔吃吧！就是不要給我吃。」

可憐的大狗。

秦王朝的故事

㊽秦始皇祭了泰山，繼續遊覽了許多地方，後來到了瑯琊（音琅牙）山，就在那裡住宿下來。瑯琊山面臨大海，山水相連。當年越王勾踐稱霸中原就曾在瑯琊山上興建了一座觀海台。

㊾秦始皇站在山上，眺望着大海的壯麗景色。不知從什麼時候開始，有傳說在瑯琊山東面的大海裡，有三座神山，叫蓬萊、方丈、瀛洲。那裡的神仙有一種仙丹，吃了可以長生不老。

60 秦始皇要長生不老，便想派人去找長生不老藥。這時，有一個叫做徐福的方士被召去見秦皇，秦始皇命他去找靈藥。徐福奉命去進行各項準備功夫。

61 秦始皇要派遣三千童男童女去三座仙山去找長生不老藥，於是下令地方官員，徵集了幾千名男女兒童，可憐的父母，眼巴巴的看着自己的骨肉走上前路茫茫的旅程。

62 三千童男童女，被分別裝在十幾艘大船上，出發去找尋那傳說中的三座神山和長生不老的仙藥。船在驚濤駭浪中日以繼夜地航行。

63 徐福帶着眾童男童女離去後，天天地盼望他找到仙藥回來。他眼巴巴地在瑯琊島等了三個多月，一點消息也沒有。只好繼續到江南一帶巡遊。

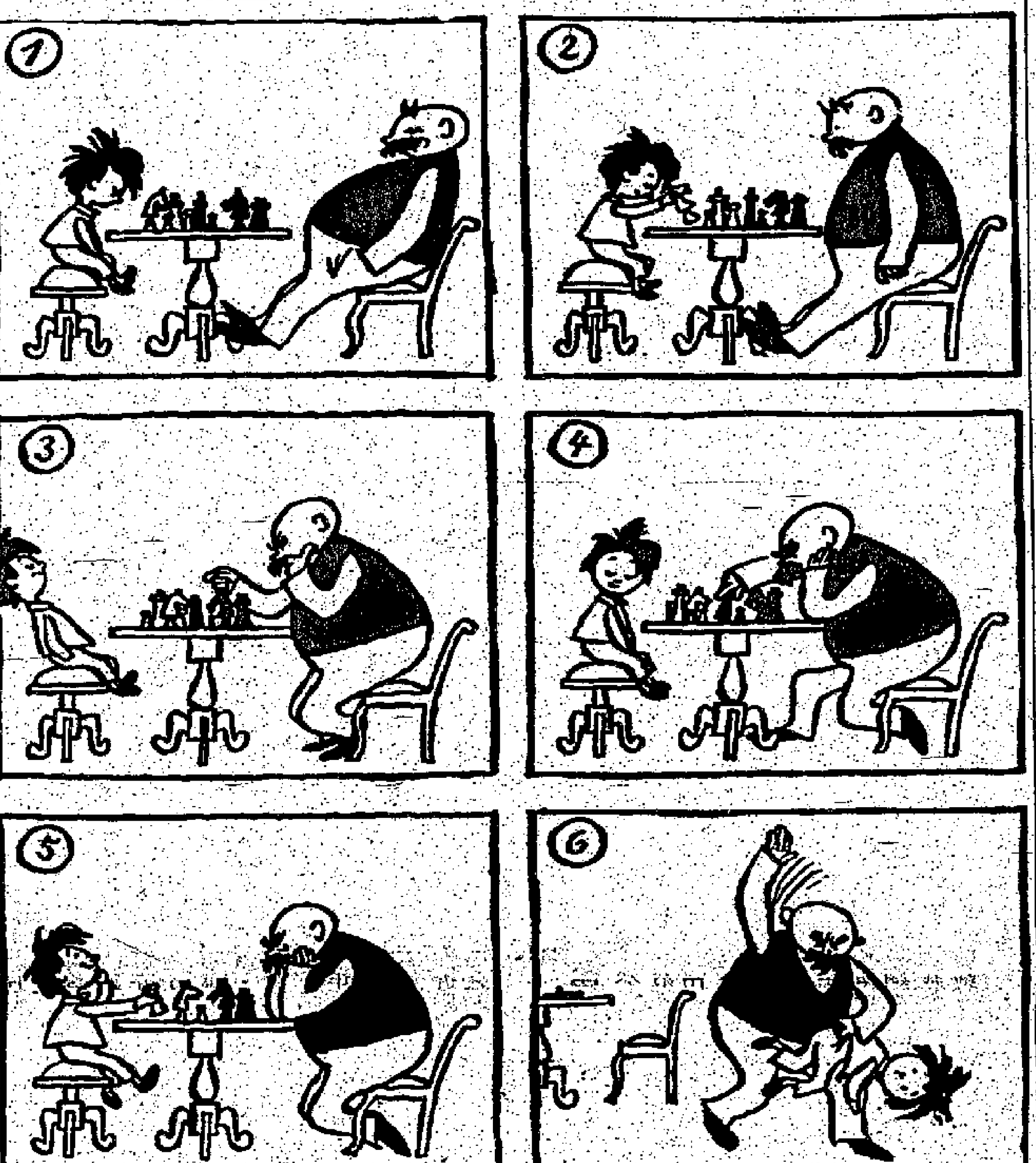
64 徐福知道根本不會找到仙藥的。但如果就此空手回去，秦始皇必會降罪，於是，他把帶來的錢財據為己有，以後也不知到了什麼地方。

65 大船終於飄到了一個不知名的島上，眾多童男童女便登陸荒島。他們當然再不能回到中原去。這樣，失去了兒女的父母，個個都恨透了秦始皇。

父與子

〔德〕卜勞恩作

阿爸輸不得



小讀者聯歡會

下週日舉行

各項節目在加緊排練中

下星期日（十二月廿一日）在北角陳樹渠大會堂舉行的聖誕節小讀者聯歡會，將會有十一項精彩的表演節目，擔綱演出的學校及社團，正在密鑼緊鼓地排練節目，到時，將會為到會的小讀者作精彩的演出。這次的節目十分豐富，計有：

節奏樂：哈利的夢

演出者：銅鑼灣維多利亞幼稚園

聖詩演唱

演出者：立本幼稚園

電子琴二重奏

演出者：樹人學校

合唱

演出者：灣仔兒童合唱團

舞蹈：

踩球舞

演出者：太古城地利亞修女紀念學校

花團錦簇

演出者：明愛幼稚園

拔蘿蔔

演出者：東南亞舞蹈團

豐收舞

飛向明天

冰雪紅花

演出者：港九音樂教育研究會

波蘭舞

演出者：聖公會基顯學校

大會司儀：何卓惠、譚翠蓮（香港電台「小朋友時間」選派）

當日演出，並由港九音樂教育研究會協助統籌工作。

招待會的入場券，經已郵寄與各申請者。由於座位所限，未能滿足所有的申請人，謹此致歉！

笑話

李：一看到你，我就馬上想起老李來了。

王：為什麼，我跟他一點也不相像呀！

李：可是，你們兩個都欠我五百元啊！

＊　＊　＊

老祖父坐着警車回家。家人十分驚愕。警察解釋說，是老先生在公園附近迷路，所以送他回來。

「怎麼啦？爺爺」小女孩問，「你天天到公園裡去散步，怎麼會迷路的呢！」

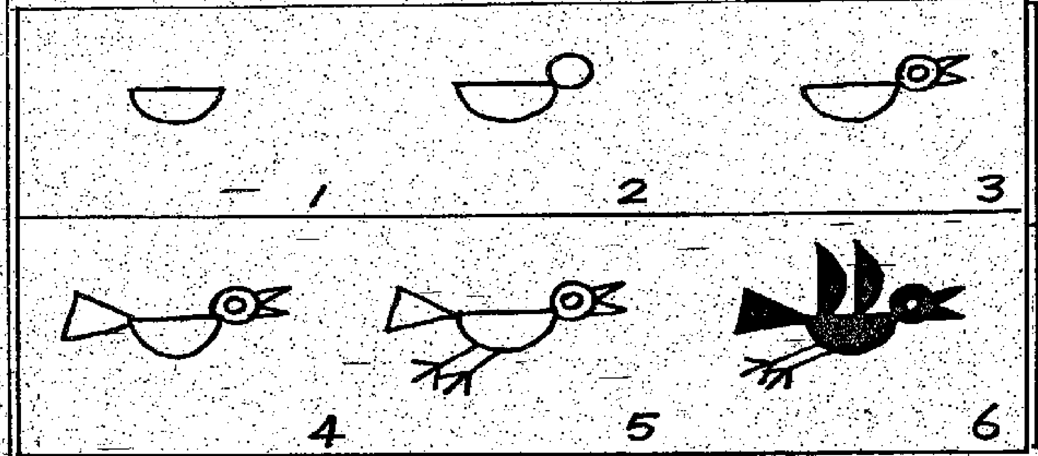
老祖父待警察離去後，不好意思地笑對孫女說：「其實不是迷路，只是走累了，但警察先生送我一程。」

＊　＊　＊

男：小姐，你今年幾歲了。

女：比明年少一歲！

江叔叔教繪畫



親愛的朋友們：

我萬二分的不願意說「別了」這兩個字，但卻還是要說出來，真是一件憾事。

近月來忙得魂頭轉向，公事私事使我透不過氣來，工作壓力彷彿像一座大山，我怕我支持不住了。因此，儘管不願意，我還是要向我親愛的讀者說一聲：「我要向你們暫時告別了，原諒我！」我期望將來有一天再在這小小的園地中和你們談心；我期望我盡快完成我急須處理的事情。請為我祝福！

再會，親愛的朋友，願你們進步、愉快！

瑩姐姐

一九八六年十二月

（編者按：我們盼望再重聚的日子的來臨！）

香港電台第五台

漫步唐詩路

逢星期二播出

「漫步唐詩路」是香港電台小朋友時間其中的節目，每逢星期二播出，由麥潤壽哥哥主持，每次教小朋友朗誦一首唐詩，解釋詩中意思以及講一些詩人故事。此外，更有江楓小弟弟用普通話朗誦詩篇。各位可參照刊出的唐詩，跟隨麥潤壽哥哥及江楓弟弟朗讀，便更能會意。小朋友時間是逢星期一至星期六上午十時至十時半、下午二時至二時半在香港電台第五台播出。第五台頻率是超短波調頻96及105兆赫。

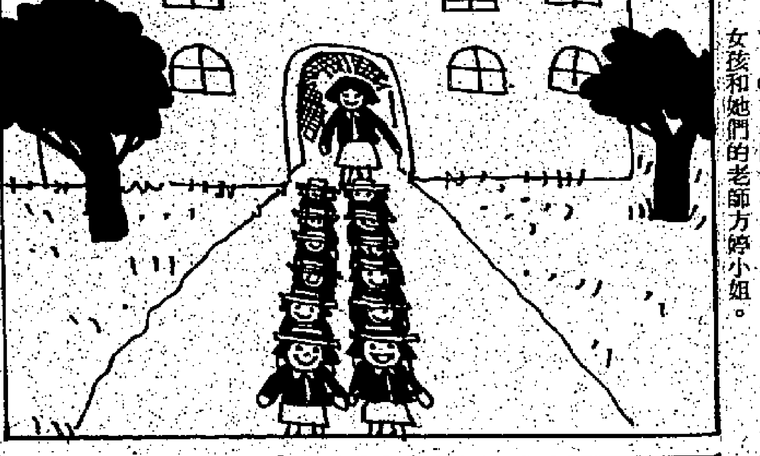
下江陵　　李白

朝辭白帝彩雲間，千里江陵一日還，
兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山。

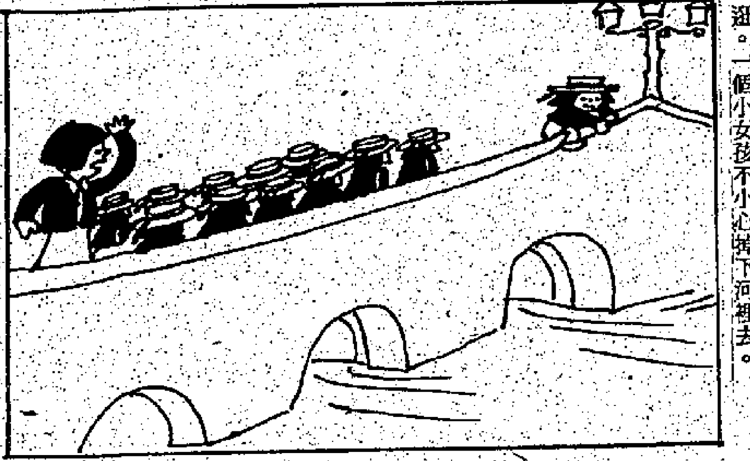
小畫廊

小女孩的狗

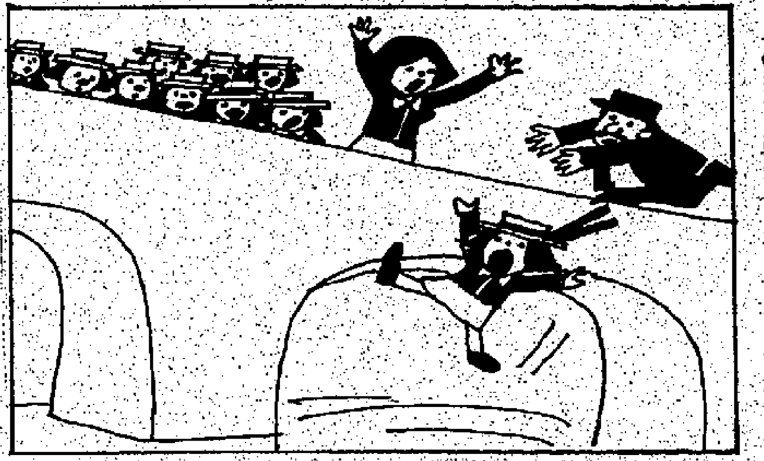
嘉倫畫



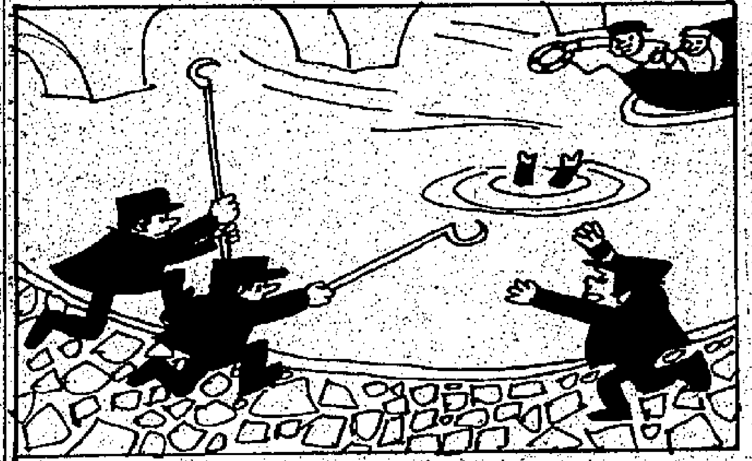
①有一間小小的學校，住了十二個小女孩和她們的老師方婷小姐。



②方老師帶着十二個學生到外面去逛逛。一個小女孩不小心掉下河裡去。

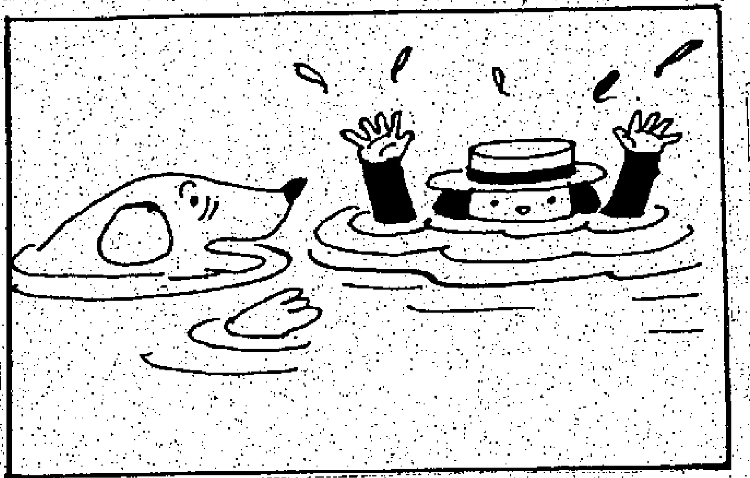


③她大聲呼救求助。



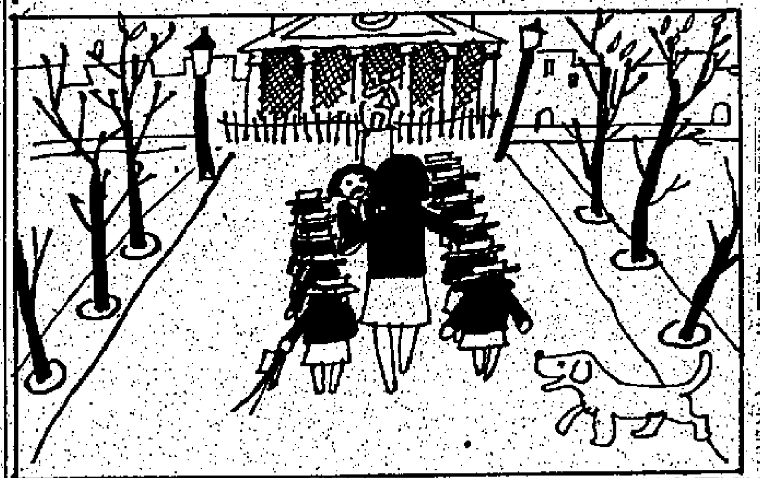
④可憐的小女孩美芝，她一直往下沉。人人都焦急萬分。

⑤突然，一隻街上的流浪狗往河裡跳。



⑥小狗一直游到小女孩美芝的身旁。

⑦小狗救起了美芝，老師和其餘的十一個小女孩，忙去扶起她。



⑧她們列隊回學校裡去，勇敢的流浪狗也被邀請和她們一塊回去。（未完）

假日精品

聖誕氣氛日濃各處燈飾燃亮
聖誕咭推出新品種 聲光立體式富吸引

聖誕，是本港除農曆新年之外最富節日色彩的日子，每年此時，中區、尖沙咀東部，整座整座大廈都以串燈繞成光綵奪目的圖案，厠身其中，尤感東方之珠燦爛奪目，更重要者，是反映出大城市繁榮的一面。

在應節物品中，除部份塑膠聖誕樹、裝飾品外，需求最高的，莫如聖誕咭，就算很多平常不與朋友聯絡的人，趁此佳節也喜歡寄張賀咭向親友問候一番。誠然，在港元匯價影響下，今年聖誕咭出口顯然是不及去年，本銷市場亦仍受外來聖誕咭的強大競爭，以致今年印務業在聖誕咭的生意上，亦較往常遜色。

今年的聖誕咭已全面上市，因此可以在大間的文具店內，找到新的品種。今年的新出品，是從去年和前年發展出來的，那是一種綜合的聲光和立體的聖誕咭。

前年的新品種是有聲的音樂聖誕咭，把咭頁打開即不停地唱出聖誕歌曲。這是利用一粒「可讀」的晶體來發聲，預先注入歌曲，使這種晶體能重覆「讀」出來。電源為一小電池，開關為一枚小針，小針插於咭片上，當咭片合起來時，針頭刺進使電源關上，打開咭頁，針頭離開就會唱歌。

去年一種新品種是閃光的聖誕咭，原理和音樂聖誕咭相近，只是它並不發出聲音，而發出閃光，閃光是配合咭紙上的圖案，例如咭面的圖畫為天空上的星星，那些星星就閃出星光，有些圖案是一株聖誕樹，樹上有很多燈泡，打開時這些燈泡就會閃出燈光。

今年的一種新品種，是立體式的，即封面的圖畫是突出於咭紙之外，望上去是立體的，立體以外，也配以聲音。譬如以一具鋼琴為畫面，突出於咭面之外，打開咭頁即有歌曲發出，仿佛是這個立體鋼琴發出的聲音。又好像三位西方聖人到一馬房去，天上的明星正閃着光，這是根據耶穌誕生的故事而繪成的圖畫，那畫面也是立體的，是立體化的閃光聖誕咭。

這些都是今年以新品種，是由去年和前年的改進而成。價錢方面有平有貴，大約十二元一張。

麵粉花美觀耐看，放在桌上，栩栩如眞。

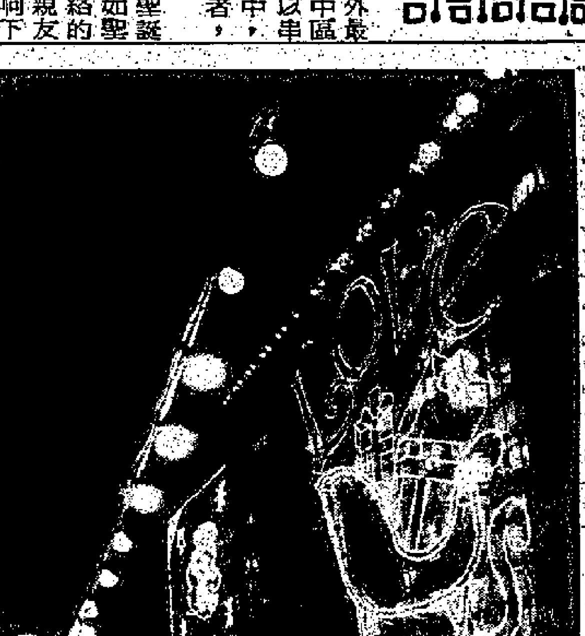
人體不能缺乏的鐵

一個成年男子體內每公斤體重約有五十毫克的鐵，只佔十萬分之五，女子大約是每公斤卅五毫克。其中百分之六十至七十是在紅血球的血紅素中，用來運輸氧氣以供給全身細胞之用；其餘分佈在各細胞中，參與生化反應的電子傳遞。

當身體缺乏鐵質時，便會發生貧血，人變得容易疲倦，衰弱，呼吸急促，皮膚及黏膜變得蒼白。

含有鐵質的食物除了菠菜之外，還有紅色的肉類、動物內臟、海鮮、蛋黃、豆類、核桃等。但是我們的身體並不是完全吸收。動物血液中的鐵質被吸收率是最好的，大約是百分之卅、四十，其他食物中的鐵質就只有百分五左右可以被吸收。這是因為食物中的鐵離子，大部份是三價的鐵離子，它是不能被吸收的，必須在胃酸中先還原成兩價，但兩價的鐵離子如果不能很快地被吸收，到了小腸後半部性較強的部位，就會沉澱出來而無法被溶解，因而無法吸收。

鐵離子也會和許多藥品結合在一起，因而互相影響吸收。例如製酸藥、四環黴素，異煙肼等都會與鐵質結合，使得彼此都無法被小腸吸收。因此，如果兩者都有必要服用，應該錯開服藥時間；例如在服用四環黴素三小時後，才服用鐵質。



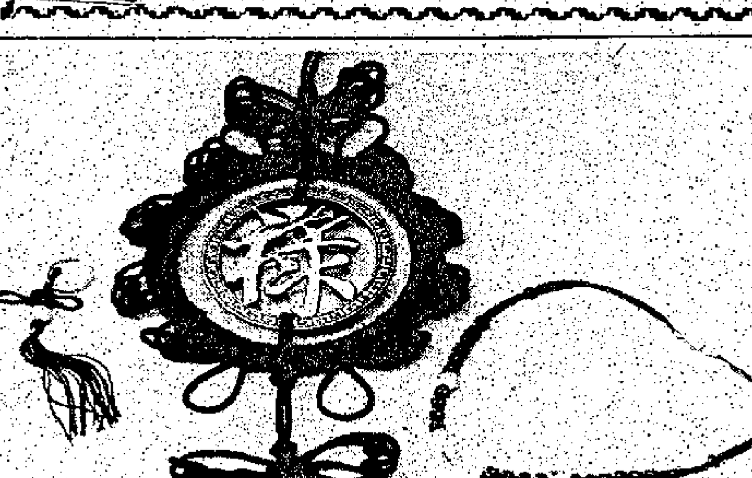
尖東的聖誕燈飾是最受注目的一處，去年的較之今年又如何呢？

怡東咖啡閣獻上新猷 示範繩結麵粉花製法

聖誕節來臨，閣下可否為購買聖誕禮物而煩惱呢？怡東酒店今年十二月特別安排藝穗會來獻藝。

一連三星期六，怡東一樓的咖啡閣由下午三時至五時將佈置成小市場，工藝品示範表演及售賣工藝品，倍添熱鬧氣氛。中國繩結將於六日由黃麗貞示範，以一條長長繩線結成精美的飾物——背袋、腰帶、鑰匙圈、門簾、領帶飾品等，應有盡有，十三日則由謝玉蘭示範麵粉之製法，除可製成盆栽花草，更可製成襟針、玩偶、水菓等擺設，別緻美觀。至於二十日，藝穗會安排兩位朋友來獻藝，黃國忠示範插瓷飾物製法及何家强即席揮毫。

解除購物煩惱外，更可在咖啡閣享受精美的怡東下午茶，正是賞心樂事！



中國繩結的製作品，美侖美奐，可作家居擺設及飾物之用。

眼見遊蹤
東歐國富神秘色彩 鐵幕之內別具異趣

旅遊東歐均裹足不前，其實這些富有神秘色彩的東歐國家，包括蘇聯、波蘭、捷克、匈牙利、羅馬利亞、南斯拉夫、保加利亞及東德等，均有其獨特值得一遊之處，現時已成為旅遊的新目標，對於一些已遊遍多國旅遊人士，東歐更成為旅遊探秘好去處。

由於受到濃烈政治色彩影響，大多數旅遊人士對於旅遊東歐均裹足不前。雖然東歐在旅遊資料上比較少，這並不表示沒有好去處，相反，它們的神秘色彩更吸引遊客，在蘇聯這鐵幕國家，沙皇時代的富麗堂皇皇宮，及權力集中地克姆林宮及紅牆，彼得大帝時代所建的行宮，哥德式教堂等。

捷克及波蘭也是歷史上的大帝國，歷史遺跡俯拾皆是，橫跨匈牙利首都布達佩斯的多瑙河，充滿古典幽情。

羅馬尼亞擁有優美的黑海渡假村，不少開放美麗裸女躺臥於沙灘上，享受日光浴，南斯拉夫南部秀麗的風景，都是遊人所嚮往。

前往東歐最佳由西歐作起點，大多數城市均有班機直飛東歐各首府。若從陸路，可購買歐洲火車證可乘火車到達邊境，然後再買票進入東歐。

不過，在東歐旅遊有一點值得注意，事先要了解清楚是否可以拍照，否則會惹來麻煩，攜帶較少面額的幣值的美元或馬克，方便找換，這些國家對於信用咭亦頗為流行，大酒店及大商店旅遊區都普遍接受信用咭。

價值逾萬身份象徵 用無線手提電話 易被朋友稱扮嘢

最近流行的無綫手提電話，又是身份的一種象徵，更有人稱它為明星電話，因為很多明星都手持一具，以顯示工作繁忙，身價不低。

這種靈宇通八〇〇S手提電話，售價為二萬三千多元，是並不是一勞永逸，日後更要支付昂貴電話費。服務收費分三種，第一種為月費一百元，即每打入或打出電話一分鐘，便要徵收四元服務費，第二種為月費四百元，首一百分鐘免收服務費，其餘每分鐘二元，首六百分鐘免費，其餘每分鐘收費一元，相信採用第三種服務收費方式的人最多。

看這個收費方式，可知絕對不適合「便宜人士」，否則荷包濕了。

手提電話附送電池及充電器，而這種特別配件不能在市面購得到，充電器需要十小時才能完成充電過程，便能繼續使用。若要節省充電時間，則要另購一個充電器，它可將充電縮減至一、兩小時，售價為三百五十元。快速充電器需付款購買。電池遺失或破壞，則要到原公司購買，價錢貴得驚人，約為七百元一個，所以奉勸各位手提電話使用者，小心保管你們的電池，以免招致不必要的額外支出。

至於手提電話號碼，因該公司的機構在葵涌，所以所有電話均為〇五字頭，然後加上電話公司撥給的號碼，即四八五。

無綫手提電話流行坊間，又成了新的身份象徵。

為求博士學位 甘願與猪為伍

為搏取大學博士學位，人的犧牲實在大，三十九歲的坦普爾格蘭汀，為了取得伊利諾州大學的博士學位，便決心住進猪欄，終日與大肥豬為伍。

要進入豬的世界談何容易，首先要與它們建立友誼，以取得信任，感覺肥豬常常輕咬她，她就好過。有時也突然，把它們馴服。

在豬欄的生活，她說有次浸身於豬糞的糟裏，體會豬糠的滋味，還親身嘗試電亟，原來豬隻間中會狂性大發，養豬郎便拿電棒亟之，而她亦不能倖免，當遭這種殘忍的對待。

現時，格蘭汀仍小姑獨處，不過她認為已嫁了給肥豬，而大學的男同學常以奇異眼光看她，並稱她為豬婆，不過，格蘭亦不介意這種對待。

關於豬的理論，這位準博士理論甚多，例如宰豬前，切忌令豬隻神經緊張，否則肉質會瘦黑，硬實和無汁。所以宰豬前，最好與牠們玩耍，或給牠玩具，使牠們情緒鬆弛，然後始落刀。

錄影帶自動租售機推出

社會越來越進步，自助形式的服務也逐漸增加，如快餐店、銀行轉帳服務、汽水售賣機等。時至今日，信用咭加上錄影帶，又是一種新服務了。

這種錄影帶自動租售機服務已在東京出現，大小與普通的汽水自動販賣機差不多，只要插入信用咭，再按下有關錄影帶的編號，規格，是購買還是租賃，就可簡易地完成交易。

機內可存放四十五種錄影帶，總共二百盒。一月前僅限定是外國電影，價錢方面，每日收費一千日圓，兩日後歸還。

整個銷售系統說起來簡單，但工程費時也要一年，而且亦要得到日本電信電話、大日本印刷等大公司提供技術合作。

目前，這種租片機在東京及其周圍的百貨公司及超級市場已裝置約二十部，顧客都是白領及主婦。推出這種服務的公司準備從明年起將裝機網擴大，首三個月準備增加二百部，以廣為宣傳。

這種服務，令人担心色情錄影帶將會不能管制，正如現時的色情刊物自動販賣機一樣，成了家長們頭痛的事。

利用電腦練芭蕾舞 化繁為易 獨一無二

隨着電子科學發達，芭蕾舞亦應用在電腦科技上，運用電腦紀錄舞蹈動作，把動作進行分解，翻譯成信息儲入電腦系統，這樣的紀錄，可以永久留存，在需時，通過輸出系統復原，這樣，即使舞蹈演員變動，導演更換，也能使舞劇照原樣再現舞台，使一些世界名劇不致因記譜的困難而湮沒。

即使是著名的芭蕾舞大師，也需要靠記譜來保留舞蹈的動作，沒有記譜法，芭蕾舞蹈就無法得到發展。電腦記譜法的優點是可以準確無誤地記下舞蹈動作，但由於科技所限，仍難免使有些舞作不能全面顧及。

現時在美國最廣泛應用的一種記譜法，這種記譜法運用幾何曲綫，三角，菱形各個角度記錄複雜的舞蹈動作，不過，一分鐘的動作，往往需要大六小時的記譜時間。

另一個想法是用電腦攝影機，把圖像轉變為數據，這樣，通過電腦的數據處理，最後又使之恢復成為圖像，通過電視放映設備再現出來。

不過，亦有人反對這種記譜系統，芭蕾舞導演唐納·馬赫勒說：「電腦記譜遠遠脫離舞蹈的精髓，舞蹈並不祇是步子的移動變換。」但愛好舞蹈的科學家們，即準備用這種記譜系統來記錄及排演芭蕾舞名劇。

餘墨

正木頭人

甲女夜歸，同居乙女問：「介紹給你的湯美，滿意嗎？」

「不必提了，給我打了三巴掌。」

「湯美對你很不規矩嗎？」

「不，要打了三巴掌，他才醒來。」

撕壞票子

一鄉下人入城初看電影，在票房買了票子，不久折回再買一張，又不久又折回再買一張，售票員到了他買第五張，才怪而問之：「為什麼買咁多飛？」

「唉，我不能入場呀，守門那個人把我的票子撕壞了。」

誰該失眠

半夜，妻見夫輾轉反側，問甚麼事失眠？夫說：「欠租已半年，想來想去，無法入睡。」

「哈，你眞是一個傻瓜，無法入睡的，應該是業主呀。」

前車可鑑

女郎告母：「我決定嫁給史勿夫，他很愛我。」

「怎樣證明？」

「和他接吻時，他的心跳得很厲害。」

「你要小心，當年你父吻我時，惄着一只袋錶。」

偉大科學家愛因斯坦 經三次邀請方允赴美

本世紀三十年代初，美國著名教育家弗萊克斯納立志改革教育。他接受美國富翁捐贈的一筆巨款，在風景優美的普林斯頓建起了高等研究院。為此，他到處物色世界第一流的學者。至今，還流傳着「三顧茅廬」禮聘愛因斯坦的故事。

一九三二年初，當愛因斯坦到美國加州理工學院講學時，弗萊克斯納求賢若渴，立即前往拜訪，並提出了聘他任教授的請求，但愛因斯坦沒有應允。後來，愛因斯坦去英國講學，弗萊克斯納又跟到英國再次懇請，愛因斯坦還是沒有答應。弗萊克斯納並不灰心。這年夏天，愛因斯坦從英國回到柏林附近的寓所，弗萊克斯納又一直緊跟到那裏，再三懇請。精誠所至，金石為開。愛因斯坦有感於他誠心誠意的邀請，終於答應前往普林斯頓担任終身教授。

幾經輾轉，當愛因斯坦登上開往美國的輪船時，科學界立即感到這是一件非同小可的大事。法國有一位著名的物理學家預言：「當代物理學之父遷到美國，在美國現成了世界物理中心了！」他的預言後來成為現實。弗萊克斯納三請愛因斯坦的故事也成了世界科學史上的一段佳話。

時事縱橫
——青少年犯罪與懲教

青少年較前早熟犯罪年齡趨下降
犯罪成因需再調查以訂有效對策
明年成立評估小組 試行一載始作檢討

立法局議員、香港青年協會總幹事譚王鳴透露：明年四月成立的青少年罪犯評估小組，實施一年後將會檢討，並促請政府儘快進行青少年犯罪成因調查，以便就青少年犯罪問題作出有效對策。她也是中央撲滅罪行委員會轄下青少年罪犯問題委員會成員。

她接受訪問時說：她相信該評估小組，可助法庭處理較為複雜的個案，對青少年罪犯作出更適當的判決。另外，亦相信對一些青少年罪犯所受的懲教計劃沒有效果，可以作出更適當的建議，讓青少年罪犯所受的懲教，是適合其需要的、及有效果的。但無論如何，該小組是一個試行的措施，實施一年後，便會檢討，是否有需要繼續存在或擴大範圍實行。

她又說：該小組成員，包括社署及懲教助理署長、社工主任、懲教主任，及一些臨床心理學家，約有十人。

談及青少年犯罪年齡趨勢時，她說：犯罪年齡近年降低，且多犯輕微罪行，例如盜竊。

她解釋說：這種情況，主要與青少年較以前早熟、父母外出工作疏忽照顧，物質生活吸引，及部份傳媒不良意識有關。

她又說：以她自己處理的個案來說，有問題的青少年，通常其家庭一定有問題，由此顯示家庭對青少年的重要性。

由於社會起了很大變化，故相信青少年犯罪成因，也可能與十年前調查的結果有所不同，她促請政府儘快再進行青少年犯罪成因調查。她將會在立法局公開例會，就政府應該進行此類調查，提出問題。

青協總幹事建議增加社工人手
深化輔導邊緣青年 減低淪為罪犯機會

提到如何改善青少年犯罪情況時，譚太說：青少年大致可分為三大類，第一類是身心健康的青少年，政府已為他們提供很多的活動，及服務，以增品德，及助其發展潛能。第二類是邊緣青少年，政府在協助這方面的青少年的服務，似嫌不足，如外展社工隊，就是一個例子，目前本港只有十八隊工作隊，政府以經濟為理由至今仍未實行拓展的計劃，實在令人遺憾。事實上，這方面的青少年，就好像身上有少許污垢，需要社工人員指着肥皂，助其清除污垢，否則，極有可能令其身上污垢愈積愈多，即會淪為犯罪的青少年。第三類就是已犯罪的青少年，政府對這類的青少年，給予適當的懲教，以令他們能夠改過自新，重返社會，以目前來說，政府實行得頗佳。

最後，她建議政府增加社工人才，對第二及第三類青少年，進行深化輔導，藉以拯救邊緣的青少年，及更有效地輔導犯罪青少年重返社會。

教導所內青少年犯人學習修理冷氣機及雪櫃。

訓導員會調查顯示 逾半學校承認 潛在着黑學生

最近，多間學校投訴放學時校門集結了一些外來滋事份子。香港學校訓導人員協會會長許保榮認為，這可能是聖誕期近，黑社會份子希望吸納新血，和為「舞會」籌備。他同時指出，學校的黑社會問題十分嚴重。

根據該會於十一月發表的一項全港學校黑社會情況調查結果，許保榮指出，該會共向全港四百八十多間學校派發問題，在收回的一百一十三份問卷中，發現有四十八間學校承認有黑社會滲入的情況出現，另外有問卷更說經常有這情況發生。換言之，超過半數學校承認有黑社會問題存在。

許保榮續稱，有半數以上的學校表示其校內外有發現黑社會份子收馬的情況發生。又據調查發現，有六十間經常發現校內有說黑社會背語，另外十二間則經常發現。亦逾半數。

收回的一百一十三份問卷中，有八十間來自津校，廿一間是私校，官校及補助學校分別佔七和五間。

至於最近發現有外來滋事份子結集的學校，多位於一些環境密集和設備較差的學校。許氏希望警方能加以正視。

十四至十六歲小罪犯 由兒童法庭負責審訊

兒童法庭有權審裁十六歲以下青少年的看管及保護問題，則有權處置十四歲以下兒童和十四至十六歲少年被檢控的案件，但殺人案件並不包括在內。

凡未滿七歲的兒童，在法律上視為未達到須負担刑事責任的年齡，故此，不論任何法庭，包括兒童法庭在內，皆無權審理這類犯事兒童，但兒童法庭對十八

兒童法庭有責任以簡淺的語言向兒童和少年解釋所指控罪行的內容。該庭亦會代被告質詢證人，以協助被告作辯，為了兒童和少年的最佳利益，該庭先要取得有關被告的品行，家庭環境，學校紀錄和病歷的資料，然後作出裁決。

政府接納七項建議 減低犯罪機會

中央撲滅罪行委員會轄下，青少年問題研究小組，認為基於個別罪案的性質不同，而影響青少年犯罪的因素繁多，並無可使少年違法行為遽然下降的萬靈藥。惟一的辦法是防範問題的產生，從不同層面採取行動防止青少年陷入罪案和設法減低已犯罪青少年再度犯罪的機會。

研究小組委員會的建議，包括以下各項：

（一）警方向「第一陣綫」社會工作人員匯報按區劃分的罪案黑點和問題。

（二）致力改善中學學制，把將生編入文法中學或職業或工業學校的措施有較大靈活性，確保學生編入獲益最多及最感興趣的班別。

（三）致力提高公民教育的水準並加強之間的聯繫。

（四）協調高等教育機構對少年罪案的研究成果，以求從中獲取最大效益。

（五）改進專責處理少年罪犯及具有犯罪傾向兒童的專業訓練，使有關人士對問題具有更深切之瞭解。

（六）應全力支持教育署學校支援組對學校處理頑劣學生的輔導工作。

（七）應盡力使更多的兒童罪犯及缺乏良好教育機會的兒童參與香港外展學校所舉辦的活動。

而上述各項建議已獲撲滅罪行委員會採納，並正由有關政府部門及非官方組織採取適當行動，促其實現。

社署透過感化輔導 助年輕罪犯重返社會

社會福利署為罪犯提供的服務，是執行幾項法定職責，目標是依照法庭的指示，以社會工作的途徑為罪犯服務。使他們改過自新，重返社會，這些服務包括感化督導、羈留服務、青少年罪犯住院訓練及善後輔導服務。

感化督導適用於任何年齡的罪犯，在這制度下，罪犯得以繼續留在社會，但須接受感化主任的督導和遵守法庭規定的行為準則，來自社會各階層的志趣人士亦參與義務感化計劃，鼓勵更多社會人士協助感化者改過自新。

一九八四年十一月，政府通過社會服務令，對於年齡在十四歲以上，因觸犯法例而可被判入獄的罪犯，法庭得命令他們義務為社會服務，以代替應有的刑罰或作為入獄以外的附加處分。社會福利署的感化主任，負責督導接受社會服務令監督的罪犯。為確保計劃能切實配合本港的特殊環境，社會福利署在制定試驗計劃之前，已參考外地推行類似計劃的成績，作為借鏡。

羈留所及感化院在教育課程，職業先修、社會活動和康樂方面提供訓練，其目的在協助青少年罪犯改過自新，日後重返社會時，成為奉公守法的市民。社會福利轄下的七所感化院，專為這項工作而設。各有大同小異的訓練計劃以收容不同性別及年齡的感化者，自從當局對七間感化院的教育課程進行檢討後，社會福利署已計劃大改善課程，教育水準與學科教導及職業訓練設施。

社會福利署並設有善後輔導辦事處，在接受感化者住院時，即提供輔導服務，及至他們重返社會，亦繼續給予輔導，幫助他們重新適應社會生活。除社會福利署外，其他福利機構亦提供各種服務，協助青少年罪犯及問題青年，使他們能夠重返社會。

青少年犯罪個案 三年來首次下降

青少年被檢控的數目，自過去三年持續上升以來，今年首次減少。

在今年上半年，青少年犯罪被檢控的人數，低於四千六百人。而一九八五年，共有一萬零五百四十六名青少年被檢控，他們大多觸犯商店盜竊，嚴重毆打和行劫。

上述數字只是代表犯罪的青少年被提控於法庭，而每年犯罪的青少年實不止此數。因為警方對某些青少年犯施行警誡，而未有起訴於法庭。

去年，全港有三千八百九十五個少年被警方警誡，其中二千五百多人是觸犯商店盜竊，佔總數百份之六十六。從檢控數字和警誡數字上，可見青少年觸犯不忠實行為日漸增加。

令人憂慮的是商店盜竊案的趨勢及問題嚴重性。在去年被檢控的一萬多名青少年中，約百分之三十五被控以盜竊罪。

他表示許多青少年的頑劣行為都是沒有犯罪意圖，但若未能得到適當的糾正，則會變本加厲，發展成為犯罪行為。

評估小組減輕法官負荷 助判決結果較客觀 對青少年罪犯有利

中央撲滅罪行委員會，即將成立一個青少年罪犯評估小組，統籌向法庭提供青少年罪犯專家報告的事宜，協助法官判案，以彌補現行的青少年罪犯處理政策未盡善之處。

中文大學社工系講師莫邦豪十分贊成設立該小組，他認為這個構思不錯，可協調各個觀點的意見，整理成一個綜合的報告，協助法庭對青少年罪犯作出適當判決，這樣，不但減低了法官的工作量，且可使判決較為客觀，對青少年罪犯亦較為有利。

他指出：現時法官在宣判一名青少年罪犯時，需要參考不同的專家所提供的報告，工作負担頗重。此外，專家報告的來源很多，最普遍是來自於社會福利署和懲教署，除此之外，還有心理學家，社會工作者，感化官，甚至精神病醫生所提交的報告，這些報告有時對同一名青少年罪犯可能有不同的見解，使法官難以取捨，且法官所作的最後判決，亦可能並非最符合被告的利益。

所以，他認為成立青少年罪犯評估小組是一個理想的做法，因一個人對事情的看法，可能牽涉個人主觀的因素，使作出的意見有所偏差，但如以一個小組的角度去分析事情，得出的結果較為中肯，而且有共同的意見，方便法官審判。

雖然法官不一定必須向評估小組徵詢意見或接受其建議的義務，使評估小組的實際效用減低。但莫邦豪相信，評估小組最低限度可對案件提出意見，對青少年罪犯有一定的幫助。

致於青少年罪犯評估小組的成員，莫邦豪認為應包括社會福利署及懲教署的專業人士，此外亦應有政府部門以外的成員，如教師、社會工作者及一般關注社會的人士等。

另外，莫邦豪指出，青少年犯罪的原因很多而且很複雜，但最大的原因是由於家庭背景的影響。在家庭中，父母與子女的關係疏離，溝通方面有問題，或父母本身不和，時常吵鬧，都會影響到青少年的身心發展，可能導致他們喜歡尋求刺激或自我表現，而泛起作案念頭，希望藉此而吸引父母對自己的注意或滿足自己「英雄主義」的心理。

其次，朋輩的影響力亦很大，莫邦豪說，有不少青少年也許有犯案的念頭，但在沒有人支持下，他們很快便會放棄或沒膽量去做。不過，如得到朋輩的鼓勵，及不能在衆人面前「認衰」的心理下，便會把念頭踐行動。

第三點的成因，是社會價值觀，莫邦豪認為現時的流行曲及電視不斷散佈一些不良意識，危害青少年身心健康。

對於如何有效地令罪犯改過自新？現時，有很多人把這項工作寄望在社會工作者身上，他則表示，這無疑是一個可行之法，由社會工作者直接去輔導犯罪青少年，但却要在社會工作者有足夠人手的情況下才有效，故他覺得社會工作者並不是萬能藥。

社工講師建議施「幫教」 遣回罪犯所屬社區 易於適應改過自新

他建議，香港可考慮，中國大陸的做法，實行一種「幫教」的懲教計劃。該計劃是將曾犯輕微罪案的青少年或已坐完監的青少年放回原來的社區內，由該社區的人士教導他改過自新。

這項計劃的目的，是希望與他有關係的人士一起幫助他，如學校或工作機構的老闆，居民委員會等一齊合力協助他，使他在熟識的環境下學習，亦令其它與犯罪有關係的人士更了解他，而能協助他。

新評估小組工作範圍

港府將於明年四月，在一個地方法院，試行青少年罪犯評估小組的建議。

法庭可直接向青少年罪犯評估小組徵詢意見，亦可以在接到社會福利署及懲教署所提交的有關報告書後，認為需要獲取一個協調各個觀點的意見時，才向小組徵詢意見。小組的作用是提供進一步的協助，並非取代現行的做法。在多數情況下，現行做法仍然有效。

當主管當局認為某一青少年罪犯對其懲教計劃缺乏良好反應而需要有所變更時，小組便可發揮其作用，對案件進行研析。案件的研析務須細心和認眞，以確保懲教計劃的任何變更都會帶來高度的成功機會。小組的建議官先呈交負責該案件的法官或裁判司審核，然後由港督授權正式執行。

現時，法庭審理青少年罪犯的時候通常須向社會福利署和懲教署徵詢意見。有時兩署的報告書的意見互相矛盾，使法庭無從決定應以那一份報告書為依據，其後果是最後判處的刑罰可能非屬任何一方面所建議者，亦可能並非最符合被告利益者。

審判前多諮詢前綫社工 彌補評估小組漏洞
專業人士認為黑學生情況嚴重

一位青少年工作者指出，現時感化官及懲教署職員在搜集被告人的資料時，往往祗到被告的家中和學校，較少主動接觸那些對青少年心理環境有較深入認識的社工或外展工作者，以致未能獲得全面及準確的資料，協助法官進行裁決。

該名社工認為，撲滅罪行委員會第六號報告書提到會在明年四月成立的青少年罪犯評估小組，裏頭的成員除了社會福利署和懲教署的專家外，應包括一些對青少年心態和環境有較多瞭解，有豐富經驗的前綫社工，和一些教育工作者。最低限度，社署及懲教署的專家在搜集被告青少年的資料，應與有關的社工聯絡。

從事青少年工作的翁天偉指出，法官現時在考慮青少年的案件時，會參考上述兩個部門的報告，其中尤其依賴感化官提交的報告。但鑒於該等官員的工作量繁多，他對報告的資料之全面性和準確程度表示懷疑。

「曾經有個個案，一名已輟學而正在學師的青少年，因遭受警員搜出生豬肉被控告遊蕩，法官參孜完感化官的報告後，判他進入勞役中心。」

翁天偉認為，該名少年最適合接受感化，但由於資料不足，被判入勞役中心，以致前途盡毀。雖然將成立的青少年罪犯評估小組日後若發覺懲教方式不適當時，可建議更改，但翁天偉認為，對該名青少年來說，已於事無補了。假如事前有社工的協助，可以審慎判決。

另方面，對於目前黑社會滲入學校的情況，他從經驗所得，認為甚為嚴重。

「最近有一名就讀中一、二的青少年對我們說，跟是同班的同學中，就有十名自稱是黑社會份子，另外約廿人則自稱有「跟大佬」或「出來玩」的。」

據翁天偉理解，由於九年免費教育緣故，很多與黑社會有關連的學生小學畢業後自動升上中學，故此，中一、中二等低年級裏，無論是官校還是私校，都有較多「黑學生」。而到中三、中四等高年級，大部份的「黑學生」已被教育制度所淘汰，剩下來的多數祇會在私校繼續讀書。

翁氏又指出，他們接觸的「黑學生」，遍及私校，官津校，但鑒於後者的管理通常較妥善，以致那些有黑底的學生，也不敢隨便將「身份」公然表露。

他認為「黑學生」的存在，會影響同班，甚至是全校的風氣。毆鬥、帶丸仔，也是黑學生帶來的其它問題。

除了社工的協助，他同意班主任也是較了解學生的人，同樣可以在解決學校黑社會問題上扮演角色。然而，他認為學校方面應提供活動的多元化教學方法予學生。

牛仔畫傳

孺子難教 楚子

新聞故事

灣畔艷屍案

·梁悅意·

終於，他等到十一點十五分，蘇×英施施然的回來了。張×就上前責備她幾句，蘇×英不悅，一人跑向馬師道，張×也沒追趕，轉身回家去，滿以爲，待他離去後，她便回家去。

可是，到了凌晨二時，蘇×英的家人，致電張×，說不見了蘇×英，那才驚悉女友失踪，至今沒有回家。於是，他匆匆趕到蘇家，大家分頭去找。

他們就是恐怕她出了什麼意外，便很快的翻看了當天的晚報，又向各大公立醫院查詢，但，俱無結果。直到下午，始驚聞噩耗，女友已慘遭兇徒殺害，棄屍塡海區草叢中。

驗屍報告指出，死者尚屬完璧，至少遭斬了八刀，二刀刺中心臟，一刀刺穿右眼，四肢均有瘀傷及刀傷，顯示出死者生前曾與兇徒劇烈的搏鬥過，除了一枚手錶外，身上百五元現欵未失，其他飾物還在她身上。

因此，警方推測，兇徒可能是個色情狂。死者賭氣與男友分手後，沿住馬師道走向海傍，在杜老誌與高士打道之間，被兇徒覬覦，後又被人脅持，走出塡海區，進入叢草，兇徒色相大露，兩人遂發生糾纏，兇徒狂性大發，把蘇×英活活刺死，而兇徒本身可能也受了傷。

有消息傳出，她是被黑人物脅迫去做不正當職業有關，但經過調查，證實此種可能性，絕無可能。

事後，警方傳訊死者男友，協助調查，並取走他的衣物化驗，並准予千元保釋外。事後證明，張×絕非兇徒，只不過他是最後見過死者的人，又一齊同行過，警方自然不排除他與案有關。

警方大事搜索現場，並將附近野草劃平，以便尋找兇器及證物，其後雖檢獲傳呼機，匙包，刺刀，但未能證明與兇案有關。

警方並作多方面的偵查：一、傳訊該區內黑社會份子及可疑人物三百人，並深入色情場所，廣佈線眼，找尋可疑人物；二、印發一千份表格，提出九個重要問題，寄給灣仔區居民，要求他們合作，給予回答，希望從這批問卷中，分析出一點有關該案的線索；三、在命案現場宣傳，希望喚起當時路經該處的途人回憶，盡可能向警方提供。然而，這一番努力，依然白費人力物力和財力，一點兒回響也找不到。

迄今，已過了十年時光了，蘇×英的沉冤未得雪，而案發的現場，今已變成高樓矗立之興旺地區了。到底兇徒在何方？那眞是天曉得了。

（下·本篇完）

綺夢

·信華童·

三三·對手是誰

美明是在戀愛中，她不否認，媽媽看到她心事重重，顯然這戀愛也不是十全十美，這可以在說話的神態看出來，這是人家的私事，媽媽雖然與她是美明是老友，以前是無事不可談，今天，兩人之間，似乎隔了一堵牆，一堵無形的牆。

美明又看看手表，告辭了，媽媽說駕車送他歸去，美明連忙說：「不必了，我還約了朋友。」

媽媽說：「約了朋友在什麼地方，我送你去。」

美明略作考慮，然後說：「送我到地鐵站便是。」

地鐵四通八達，可以通到新界去，路程那末遠，又要渡海，也便不必送了。

媽媽駕車把她送到最近的一個地鐵站，目送美明進站去了，媽媽才駕車回去。

今天與美明聊天，她發現了美明神不守舍，這是以前所未有的，這爲了什麼，是戀愛，是約了男朋友，是過了時間，不會的吧，美明也不是第一次談戀愛，如何還有這般神態。

媽媽心下雖然有點奇怪，只覺得美明心事重重而已，可不知爲了什麼。

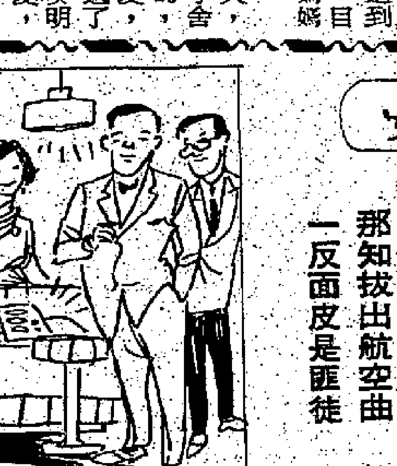
媽媽要籌備她的生辰旅遊了，張文國說以旅遊來慶祝她的生辰，這是他們同居之後，媽媽的第一個生辰，以前做女秘書時，作爲波士的張文國也有送禮物，不過一些不大值錢的飾物，聊以見意而已。今則不然，他說在旅遊之外，到了外國，還要買一件禮物給她，既然去到瑞士，買一隻名貴手表便是，媽媽心下想，如不然，路經巴黎，買一件名工縫製的皮袭也好。

她一心以爲文國與她和好如初，滿心歡喜計劃如何去享受人生。從美明口中得不到什麼，這也不打緊。今天，媽媽已回復對文國的信任。

她沒有想到美明的戀愛對手是什麼人，公司中有不少未婚男子，她有機會去選擇，但媽媽聽美明所說，始感到煩惱，是那男人已有了太太，剛才美明也會洩露出來。

愛情，不知從何而來，是會突然找到你，去時也不知如何去，突然會消失得無影無踪，對方是否有婦，却不會計較，有些女人偏要愛上有婦之夫，爲了這樣才夠刺激，才可以表現自己的魅力，要從人家手中搶將過來，搶了過來又可能轉瞬間把他丟掉。

詩與畫



封匪

今之珠寶劫匪，多是斯文打扮，眞防不勝防也。正是：

大客光臨來小號
相迎笑臉好招呼
那知拔出航空曲
一反面皮是匪徒

……半個詩人……

記聖人間

妬魂

文：亦雄　圖：秋風

只聽得余嘉積喉裏一味咕咕作聲，最初大家都聽不懂他在說什麼，過了好一會兒，纔發覺那是一把在喘息着的老婦的聲音：「親家，奶奶，你的兒子也答應了，怎麼你却這般封建，不讓你的兒子娶我的女兒，如果我蠻橫起來，要了你兒子的命，你們也奈不了何的，反正是你們的兒子調戲我的女兒。不過，我的女兒說過，只要他答應了，她是絕不會加害他的，只會盡力幫助他，輔佑他……」

余伯說：「文太太，我想這樣對你稱呼，不會錯到什麼地方的了，關於令千金錯愛小兒的事，文先生也已經跟我提及過了，只是，我們就得這個兒子，睇內所耽心就是小兒跟令千金成親之後，肯定我們是沒人承繼香燈的了。」

那把女聲又借了余嘉積的咀巴說：「你們的頭腦實在太封建了，就算你們的兒子跟一個實人結婚，你肯定他一定有孩子嗎？這也是個未知之數罷了，何況這是未來的事情，你們怎麼不面對現實……」

余伯說：「我們怎樣不面對現實呢？」

那女聲說：「我的外子不是對你們說過，他會負起供奉教學給你們的兒子的責任嗎？現在我再向你們補充一句，我還會要他負起你們將來的生活的，至於這次婚禮的……」（三一）

乳房古今談

·福臨·

回顧在古希臘時期，女性的乳房是作爲豐饒、多產的象徵。古希臘神話中的豐收女神像，背景的天空上，騰飛着呼風喚雨的神龍，地上是春耕秋收的農夫；神話中主要的人物豐收女神，頭上插着稻穗，右手拿着鐮刀，左手抱着收成的農作物，上身裸露出健美豐滿的乳房。這對乳房作爲主題佔據了畫面中最顯眼的部位，揭示了生產力——勞動——收穫，這一人類賴以生存的偉大思想。這幅女神像表達了乳房作爲豐饒、多產的象徵作了高度的概括和集中。

從文藝復興時起，女性的乳房作爲人體美的表現之一。在法國，意大利在整個歐洲和南美文明發達較早的國家裏，袒胸露乳的裙服已十分盛行。尤其在上層社會的交際場所中，這種裙服不論對未婚的小姐或是已婚的夫人，都是不可缺少的服飾。這種裙服用高貴的衣料縫製，在式樣花欵上更是爭奇鬥艷。這些女士們穿上如此艷麗的衣裝，出席各種高貴的宴會，活躍在跳舞場中，吸引人的不是服飾本身，而是服飾襯托下的一對健美的乳房！

當時的風俗還有乳房化粧術，在上流社會頗爲流行。如施白粉於乳房，塗紅脂在乳頭，眞是嫩美惹人。還有更進一步的，在乳頭塗紅時摻入蜜糖，用以提供給戀人或丈夫吻吮時倍覺甜蜜。（二）

勾奇錄

紅與黑

·翠瑩·

一三七·後悔太遲

「你不是說過要把我當親弟弟嗎？還有甚麼不可以說的？我是你惟一的親人，梅，雖然你不愛我，不接受我情感的奉獻，但總算承認了我是你的弟弟，梅姊，以後我會像親兄弟般愛護你的。」他垂下頭，吐出了他眞誠的心聲。

「謝謝你……仁生，我的……好兄弟……」我含淚苦笑。

我幾乎控制不住內心衝動的需要，我幾乎要傻入他的懷裏說：仁生，現在我後悔了，我需要你，我需要你那眞摯可貴的情感，我要你做我的丈夫，但事實是可能呢？我心似啞子吃黃蓮。

「唉，別說了，都過去了，在沙田那一段醜惡環境中，我那時祇希望向上爬，好給別人瞧得起，我根本便疏忽了情感這一件事，而且我的年紀，還比你大，經驗過一切可怕的，和你的純潔稚嫩，實在相差太遠，所以一直把你當弟弟。」

「是的，我最近才明白你的希望是那麼高，而且需要是那麼多，我實在配不起你，一個女明星，試問怎可以和一個沙田鄉下酒家小夥伴結婚？我的想法才是天下笑話！我早便應該死了這一條心的。」他搖頭苦笑。

「仁生，不要這樣說好不好？我……」我的心痛得十分難受。

因爲他的話正與事實相反，事實上，我在十分需要和他結婚，可惜，我連這最後的希望也落空了。

「這是事實，可惜最近我才領悟到。」祂幽幽嘆氣。

「仁生，你未婚妻是個怎樣的女子？她的個性如何？」我在試探，我的心裏依然存着一線希望。

「我不大清楚，她是一個平凡而又十分平凡的女孩子，家裏環境不太好，只靠她哥哥賺錢養家，她唸過幾年書，模樣也算端正，但性情十分溫馴，聽說連單獨出外也沒試過，她奉父母之命，和聽哥哥的選擇嫁給我的。」

玉珮記

·高峰·

四·青鋒一劍震九天

張子子笑道：「兄弟別忙，時間有的就是，陸思崖，瞧你的本領不弱，那是天鑼師兄的手段了。你先坐下來養養神，咱們等會再動手，我告訴你，你也不必出海撈屍，養足精神闖闖我們龍虎山九老道的關吧。」說着，哈哈大笑，自負之情，溢於言表。

張珊兒不認識這九個道人，但聽「龍虎山」三字，心中不覺一凜，想起白彪說過的一句話：「蒙古人找你，姓文的找你，金通和尚找你，連龍虎山的道士也找你，嘿嘿，我倒瞧瞧你有沒有三頭六臂，哪吒似的本事。」

白彪是黑沙幫的舵主，他這話是對曾楚立（陸冠南）說的，珊兒心中不由的嘆了一口氣，道：「我養父的大仇人，也眞多得可以。」

見道九道士睥睨而視，十八隻眼睛烟烟生光，一副擇人而噬的樣子，恐怕陸思崖吃虧，忙道：「崖哥，我們走吧，別再理會這些道人了。」張子子怒道：「走麼？這麼容易，你這個小妮子叫什麼名字？」張珊兒傲然的道：「老雜毛，你走你的，我走我的，幹嗎要在這裏擋着我崖哥打架？」張子子聽她姓張，不覺有點驚異，隨即大笑道：「小姑娘，你雖然跟咱們同宗，你還是讓開一點好。哦，人家小姑娘的崖哥呀，你養足精神會了？」阿珊聽他胡說八道，侍老賣老，又羞又怒的一掌，向他打來，陸思崖忙道：「珊妹慢來，小心！」却已遲了。

只聽張子子怒喝一聲，道：「你找死麼？」身形一掠，一掌後發先至，向阿珊當胸打來。正是他的看家本領「摧心掌」。陸思崖見這張子子對付一個小姑娘，竟然用了最狠毒的摧心掌，不覺大怒，叱喝一聲，一掌本推，也是後發先至。

雙掌一交，砰的一聲，各自震退幾步。張子子看掌心時，全部通紅，火辣辣的奇痛，他的摧心掌精練數十年，等閒沒人能硬接一掌，心中不由的一凜，這小子本領倒也不小。（七十六）

別有情懷

朱秀娟

儀器已按裝好了，工作指示已簽發了工程師，每個人都應守在機器或製圖板前仔細的工作着，他不怕他們偷懶，他把他們設計在一個大辦公廳裏，名義說得冠冕堂皇是爲了他們使用儀器方便，事實上，他要他們彼此監視，彼此提防，作業協調二三天的接觸，他已在他們之中收買了一個心腹，自後他還要繼續收買下去，他要知道他們的一舉一動，口裏講的，心裏想的他都要一清二楚。

他按了下對講機把瑪麗叫了進來。

瑪麗是標準的溫沙大道的公司小姐，狹裙，質地柔軟的襯衣，蓬鬆有型的棕色長髮，藍色眼珠上是淺淺的眼影和飛舞的睫毛，她拿着手稿紙，原子筆，帶着一陣撲鼻香風走了進來。

「副總裁。」她親切而有禮貌。

「請坐。」啓元捏熄香烟，臉上帶着同樣親切而有禮的笑容，看了她一眼那高架的小腿和那三寸半以上的高跟鞋：「我剛剛看了點資料，瑪麗小姐進公司僅僅晚了馬克兩天。」

「是的，趙先生來以前，我一直幫馬克做事。」瑪麗微笑着。

「很好。」啓元說：「所以公司裏的一切，瑪麗小姐知之甚詳。」

「我應該努力工作。」

「爲馬克工作呢？還是爲公司工作？」

啓元注視着她。

啓元從微笑中透過來一陣寒意，瑪麗凜然而驚，連忙站起身來知禮的說：「我是你的秘書，當然是爲你工作。」

瑪麗說。

「請坐！非常謝謝妳的合作。」啓元說得推心置腹：「瑪麗，妳應該瞭解，我從紐約來，人地生疏，我不願有人利用我這個弱點，所以爲了確保公司中每位同事的絕對盡職，我需要儘可能知道公司中的每一個喘息，每一個動作，否則，我很難向總公司交待出理想的成績。」

「是，先生，我一定盡職。」瑪麗心中只打鼓。

「爲了公司，爲了我自己的前途，我不容許不忠實的人在我身旁。」啓元仍然微笑着：「馬克告訴你們沒有，我有全權用人的權利。」

「是，他說了。」

「那好。」啓元看看差不多了：「妳還願意在我們公司就職嗎？」

「當然！我……」

「妳是個能幹的好秘書，我今後當儘可能的調整妳的薪水，只要妳隨時記得妳是我的秘書，妳不但要照顧我公私兩方面的事，還得報告我公司中的大小事情，不是小報告，嗯！我們姑且以使我進入狀況的眞要資料名之，好嗎？但是這資料的機密性很高，僅妳和我知道就夠了。」（三四）

櫥窗內外

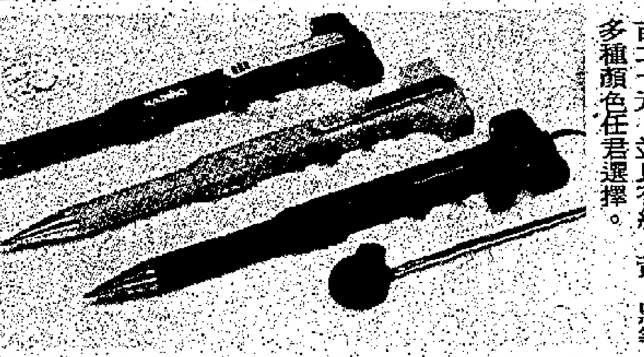
收音機原子筆 既別緻夠實用

·亦松·

現代的年青人都已習慣戴着一架新潮的迷你收音錄音機，在出外時，亦可欣賞美妙的音樂，同時可消磨乘車旅程的時間。

雖然現今的新欵迷你收音機，體積細小輕巧，方便隨身携帶，但似乎仍在手提袋或是衣服的袋口裏佔着一定的空間；閣下是否有想到擁有一部祇有一枝原子筆大小的迷你收音機呢？

這絕對不會是荒唐的要求，因爲這時已有一種新欵的收音機原子筆面世一般，但閣下祇需要插上耳筒，便可接收電台播送的音樂或節目，除此之外，它同樣具有書寫功能，正可謂一舉兩得；每枝收音機原子筆售價祇是一百二十元，並且有紅、黃、黑等多種顏色任君選擇。



海隅小品

中山先生論詩

六樓居士

新詩與舊詩之爭，已經延續了一個甲子，孰優孰劣，還未能作出定論。在世界文學史上，這現象也是罕有的。倡新詩論者，抨擊舊體詩束縛思想，脫離語言實際；倡舊體詩者，則斥新詩淺薄無味，羣衆不喜。表面上，新詩森羅于多數報刊的版面上，小冊子亦充斥于坊間書肆，頗佔上風；然而却有一種奇特現象，不少開頭排斥舊體詩的人，後來都轉寫舊體詩。例如聞一多的自稱「勒馬回韁作舊詩」，胡風在厄運中大寫舊體詩以抒懷，而當年叱咤風雲今日吟嘯山林的人物，許多又都以寫舊體詩爲樂趣的寄托。舊體詩幷未因受歧視排斥至甲子一周之久的淪于澌滅，可見它的生命力還是頑强的。

偶讀胡展堂氏「不匱室詩鈔」，其中有引述孫中山先生談詩的話，雖是片鱗隻爪，也頗有值得尋味之處。

胡氏在「與協之談述中山先生之論詩二十五疊至宇韵」詩自注云：「民國七年時，執信偶爲新體白話詩，中山先生輒詔吾輩曰：中國詩之美，逾越各國，如三百篇以逮唐、宋名家，有一韵數句，可演爲彼方數千百言而不盡者。或以格律爲束縛，不知能而以是益見工巧。至于塗飾無意味，自非好詩，然如「牀前明月光」之絕唱，謂妙手偶得則可，惟決非尋常人能道也。今倡爲至粗率淺俚之詩，不復求二千餘年吾國之粹美，或者人人能詩，而中國已無詩矣。余生平未觀先生所爲詩，但記民七年先生去粵大元帥府，至日本箱根，宮崎滔天偕同志數人來迎，觴于環翠樓，席間求書，先生書「環翠樓中虬髯客，湧金門外岳飛魂」十四字贈之。私認先生必能詩者，但不肯示人。而則眞先生之典型也。」

以上是胡氏親聞于孫先生者，至可珍貴。孫先生固必能詩，而一生奔走革命，自無餘力及此。今傳「挽劉道一」七律，是否親筆，尚有疑問。惟另一首革命歌：「萬象陰霾打不開，紅羊刦運日相催。頂天立地奇男子，要把乾坤扭轉來。」相傳係先生準備起義時作聯絡暗號而寫，則實有可能。

舊體詩難寫得好，確是事實。正因爲難寫，所以做實務的人，還是不要浪花心力爲好。孫先生能詩而極少寫，一方面固然由于軍政倥傯，一方面恐怕也是覺得不易寫好不如不寫的吧。然而他對詩的見解，却是非常精辟的。

平安是福

中藥與西藥的配搭禁忌

康平

含有強心 的中藥，如海葱、萬年青、夾竹桃等和西藥狄高辛、強心靈、洋地黃等強心藥物配搭，可出現心動過緩，甚至停搏等嚴重中毒症狀。

磺胺類是最老最常用的全身性藥物，以抑制對氨基苯甲酸向二氫葉酸鹽轉化而起作用。這是人體代謝過程中所沒有的一個步驟。他們都是廣譜制菌劑。但此類藥物多數溶解度較低，特別在酸性尿液中易析出結晶，引起結晶尿、血尿等不良反應，故不能和含有機酸的中藥配搭，如蒲公英、川芎、五味子、烏梅、山楂。不過，磺胺類藥物的使用已日益減少，已爲其他合成藥物和毒副作用的抗生素所代替，且價格便宜。

乳酶生（表飛鳴）是一種乳酸桿菌製劑，用於治療小兒消化不良，腹脹等症。如與黃連、黃柏、苦參、蒲公英等具有抗菌作用的中藥同用，可因乳酸桿菌被殺滅而失效，故應注意配搭忌。

爲求中西醫藥結合的醫療技術能跨前邁進，中西醫藥人員，應更深入地了解常用藥物所含的成分，進而掌握中西藥物的配搭禁忌知識。僅僅滿足於懂得中藥性味與功效或西藥的作用與用法是遠遠不夠的。在尚未搞清中西藥品的成分及是否配搭禁忌的情況下，中西藥物還是不合併應用爲佳。這樣即使收效稍慢一點，但却安全得多。（五·完）

無所不談

同情誰？

嘉志

如果一個公衆地方，常被某類人因人多勢衆而佔據住，其他人提出異議的話，就拋給他一件種族歧視的帽子，這等人會否想過，爲這羣人的行徑狡辯，漠視更多的市民的休憩權利，實際上就是對來自各地的市民，已在行動上歧視？

有人認爲菲傭來港就業，當作「被迫離鄉別井」，視同苦差。她們有合同，有爲她們設想過的勞工條例保障，何須「被迫」而來？那麼，成千成萬來自國內各地的中國人，他們在各行業中流血流汗，甚而沒有生活保障，手停口停；他們沒有合同保障，職業不安定；如須回鄉見親人，僱主沒有爲他們買車船票，這些勤苦的同胞，是否不如菲傭那麼值得同情？

香江近事

自由戀愛的副產品

——余錦然

香港雖然是一個華人風俗社會，但在過去百多年來，深受西方文化薰陶，中國固有的家庭傳統觀念，似乎已受到西方社會風氣的影響，現已陷於破裂的邊緣。

中國傳統的大家庭風俗，在今日的香港社會裏，已被小家庭興起的風氣所瓦解；西方社會風氣除了帶來小家庭的潮流，同時也帶來了副產品——離婚數字不斷增加。

根據統計資料顯示，本港離婚數字在七四年時，祇有五百三十七宗，但至八五年內已急增至五千○四十七宗。在這十年內的升幅，幾乎接近十倍，前年的增幅可謂甚大了。

某些關注家庭生活團體最近便就本港婚姻破裂原因進行研究，結果發現大部份的婚姻破裂個案，最主要的原因是夫婦倆人性格不合，其次就是因爲第三者的介入及家庭經濟出現問題。

對於上述的原因，以後兩者比較容易令人接受，因爲男女間的三角關係，永遠總是悲劇收場，而在經濟問題上，夫婦任何一方因嗜賭或其它原因揮霍無度，最終亦會弄致家庭破裂。

談到性格不合的理由，則實在使人感到奇異，現今社會文明開放，戀愛自由，任何人都有選擇終身伴侶的權利，但竟然會弄致性格不合而鬧離婚，這與昔日傳統中國社會的盲婚結合而厮守終身的情況，實在是一大諷刺。

既然現代的年青人，各有權利選擇對象伴侶，那就必須要找一個互相了解而適合對方的，切勿祇管說一句：「因誤會結合，了解而分開」，動輒便提出離婚，尤其是有兒女者，離婚對他們的影響很大。

青少年組曲

·錦成·

爭執不下

陳老師、李主任認爲雄仔及阿黑的一干人等必須勸喩或飭令退學，免得影響校風，老師的士氣。

另外一方面，學校社會工作者李姑娘和張老師則持相反的觀點，認爲校方應顧及雄仔、發仔一羣人的前途，和黑學生有接觸，並不等於本質上是黑學生，而且如果把他們開除出校，就會令他們更加反叛和自卑，在自我判決的心境，索性完全認同不良朋黨的次文化，變成眞眞正正的不良份子。

兩方面的觀點都振振有詞，一時之間大家都爭持不下，但校方畢竟是比較客觀，雙方觀點都有所贊成，於是建議如下：

雄仔、發仔的一羣人要由校長及訓導主任正式出面告誡，並發家長信，而且要在這半年保持行爲正當及成績有進步的表示，否則會在下年內勸喩退學。同時發仔和雄仔更要接受警司的警誡。

校長的提議，既注意校風和老師們的士氣，也考慮了給予發仔及雄仔的自新機會。

但陳老師和李主任則認爲要正式向全校表示他們的不良行爲，並且應公開記大過一個，以警效尤。

張老師和李姑娘對這一種不良的標記作用就認爲大大不妥，因爲無形中會令全校同學都知道發仔和雄仔的罪行，在完全喪失了自尊之下，會鼓勵其反叛和自我放棄的行爲，與實際的開放和勸退學並沒有實際的分別。

陳老師和李主任當然張老師和李姑娘的說法，只說他們不瞭解校方的規律，因小失大，要照顧全校的規律，團體的利益是無法顧及，尤其是一些不良份子的行爲，一定要強加懲治的。

校長最後只有提出另外一個建議就是要視乎發仔和雄仔的一羣人是否有改過的決心，才作退一步決定，於是一場激烈的校風與學生的爭論，暫告一段落。

其實陳老師和李主任的觀點雖然也有其合理之處，但教育之道，在乎能教好一些不良的學生，而且令發仔、雄仔改過，也不能等於要學生接納黑學生，最主要的要學生明白，學校既有紀律，也有其改良行爲和循循善誘的一面，兩者應相輔相承，才能收到眞正的效果。要雄仔和發仔改過，單單懲罰是起不了作用。最重要是有新的環境和良好的活動，耐心的管教慢慢才能生效。（一八四）

情網集

太輕易信人總是話底 性接觸不會影響體型

葉玲女士主持　爲君解結信箱

程讀友：

妳一定早已聽過「人心難測」這句話了，也聽過「相識滿天下，知交有幾人」這句話了。

讀來信，我第一個印象是：妳太易相信別人，也太易以爲別人也像妳，因此，妳就處處失意！處處失望！

妳說：身邊的朋友，原來多數都不老實，妳的男朋友給妳的朋友暗中搶了去，經多方調查，才證實他們早已暗中往來多時。

幸而，妳發覺尚早，否則，到妳對他的戀情深入時，妳的痛苦就大了。其實，這樣也好，妳能知道男友是個花心之人，這麼容易變心，功勞應歸妳的女友。

不是她，妳無法證明男友是花心之人。妳社會知識不夠，也是合理的，因爲，妳才十九歲，剛剛離開校門進入社會，對許多事物不了解，不能算是太蠢。

妳不要因男友被搶，因男友變心而傷心及心灰，這些，不應視作失敗：妳才十九歲，今後的日子仍長呢。

何況，十九歲就談戀愛，似乎仍早些，因爲，說不定遇到一個理想對象，一觸即發式的戀愛成功就結婚，豈非太早嗎？

當然，女人結婚，自然是難免，但，太早了，似乎是未必可靠。

四十九歲的女孩子，應該未到思想成熟，也未到情感成熟，妳今天認爲好的對象，也許到了廿三四歲時，妳會認爲太不合適的。

故此，男友既然變了心，女友既然是不可靠，妳就更應該專心於工作，及學習如何分析身邊的朋友。

交朋友，不妨多，但，必須了解他們的個性，及他們的背景，我們也應相信別人，但相信應有個程度。

切勿「因情誤己」。

至於信中問及的：會有過一次性的接觸，會否會體型有變這一點，答案是「不會」的。但，我勸妳不要太濫交，不應這麼容易和別人作身體的接觸。

萬象

花鳥蟲魚

高射炮

園叟

高射炮，又名射水魚，亦有人稱牠爲鐵炮魚，這種魚非常有趣，牠們可以冒出水面，射出水柱，把伏在水草上的昆蟲擊落水中，然後捕食。

高射炮原產於東印度，印度尼西亞，泰國，菲律賓一帶都有生長。高射炮本屬海產魚，但後來却分佈於淡水區域，所以有些熱帶魚專家認爲，如果在水族缸中生長不大好的高射炮，可以加入一些海水或者一些海水鹽，都能保證其恢復健康。

高射炮的體色銀中帶黃，身上有幾條黑色斑紋，性情溫和，可與其他魚雜處。（上）

京華感舊錄

張弼士與張裕葡萄酒

周簡段

烟台張裕葡萄酒，久負盛名，這家公司的創始人是張弼士。

張弼士，廣東大埔人，生於一八四〇年。十七歲時，家鄉鬧災荒，他遠涉南洋，到雅加達巴城的一個紙行學徒。後來，他獨自經營酒類商行，賺得一筆錢，便在巴城等地陸續辦起墾植公司，礦務公司及遠洋公司。清廷委任他當了檳榔嶼領事，後又調任新加坡總領事。一八七一年，張弼士和荷蘭提轄應邀參加了法國駐巴城領事舉辦的一次酒會。弼士問其酒名，領事告訴他是法國白蘭地，並說中國的烟台等處地氣極佳，所產葡萄釀此酒。一八九一年，張弼士回國，到烟台考察，確認烟台的氣候，土壤果眞得天獨厚，宜栽培優良葡萄，隨即籌資，於一九〇六年建成擁有一百二十四個品種，佔地千餘畝的葡萄園。

中國當時生產葡萄酒係手工操作，設備落後，他重金聘請造酒專家，購置全套設備，建成了張裕葡萄釀酒公司。

每到葡萄成熟的季節，公司就開始釀酒，依次存貯。二十年後，張裕公司的第一批優質葡萄酒出窖了，那酒甘醇芳冽，當年就在南京召開的南洋勸業會上獲最優等獎章。不少歸國華僑，名流顯要途經烟台時必到張裕公司參觀。康有爲下榻張裕別墅時曾寫下「淺飲張裕葡萄酒，移植牛台芍藥花，更復法華寫新句，欣於所遇即爲家。」的詩句。

一九一二年，孫中山先生到烟台視察，參觀張裕公司後，欣然題字「品重醴泉」。

一九一五年，爲慶祝巴拿馬運河的完工，在美國的舊金山舉行了盛況空前的巴拿馬萬國商品賽會。此時張弼士已是七十五歲高齡，他仍率中國實業考察團赴美考察，並特地帶上張裕葡萄酒去參加賽會。張裕公司的白蘭地，紅葡萄酒，瓊瑤液和益壽漿獲金質章和最優等獎狀，這是中國的葡萄酒首次在國際上獲獎。

張裕從初創到獲獎，經歷了艱難曲折的歷程，張弼士在回顧這段創業經過時，曾經寫道：「振勛（張弼士的別名）屢疲求考，經備歷艱阻，然後製造漸得其法，經理漸得其人，擲無數元金錢，耗無量之時日，乃能不負初志。然而，辦事堅毅之力，難道可以小嗎？」這段話是充滿着辛酸和感慨的。

張弼士於一九一六年，即張裕葡萄酒獲獎的第二年逝世。

批棋山下

請客難

張生

張先生近來入息不錯，行年五十，從來未請過生日酒。五十，算不得什麼，但他想和用這機會與朋友們交際交際，于是計算一下人數，他不想多邀朋友，怕有打擾之嫌，只請八個人，加上自己人，便是一席，吃得精一些。

帖發出去了，他爲了隆重其事，再撥電話，先找到陳董事，他請陳董事賞光賞光。

「對不起，那一天，我去了歐洲，恭喜恭喜，我只能在電話恭喜！」陳董事是大忙人。下午，張先生收到了陳董事的一份賀禮，銀行禮券。

張先生與李名流通話，李名流先恭喜一番，問還有那幾位客人，張先生說：「黃百萬還有何會長，大家都是老朋友。」

「對不起，那天我家中有事，恕我難以抽空。」他說。

張先生想起，可能他與黃百萬有點過節。

他撥電話黃百萬，黃百萬答應屆時必來道賀，還會與何會長一起來。張先生聽了大喜忙說：「多謝賞光，多謝賞光。」

還有趙老細，接了張先生電話，說將與黃百萬約好，一齊到賀，張先生心下想，李名流未免小心眼，如何聽到黃百萬名字便不來，不來也便算了。他又撥電話去請馬老總，馬老總是一間大機構的總裁，他說：「那一天，我要主持一個重要會議，不過……不過……我屆時必來道賀。」

馬老總是個最有辦法的人，在社會上四方八面，都吃得開，是大家都知道的，他答應來，張先生便大感面上光采。

到了那一天，張先生去酒家等候貴賓，第一個來是他的妻舅，自己人，幫忙招待人客，第二個來是自己的弟弟，張先生有心帶他出來見見世面，見見那幾位大老細。

馬老總沒有來，却派人來，送了一張禮券，來人說，馬老總開會，抽身不得。可憐的馬老細，天天那末忙的。

黃百萬沒有來，却來了電話，說突然有事不能來，道歉一番。何會長趙老細還有王大亨先後來了電話，都說有事，他們四個人，是麻雀脚，難道約好了去什麼會所搓牌，他們的禮券也來了，又是銀行禮券。張先生這一頓便只得自己一家人吃，他還聽到冷言冷語：「才是五十，便學人做壽。」這話眞難聽。

他收到禮券，公價人情，每位一百，禮到人不到，這表示了什麼，眞是氣結。

立春遲花農忙於「谷」年花

盛山

尚有個多月便是春節了，由於今年立春較遲，因此年花有可能遲開，故此目前花農正忙於「谷」花，以趕及在春節盛放，同時賺多賺少，也繫於年花能否應時而定了。

依據農曆計算，明年正月初七才是立春，所以今年春節也可算是提早到臨，而每年春節前兩三個月，花農便須計算日子及天氣而對年花作出不同之培養方法，務令新歲清供之年花能應時盛放。可是明年立春較遲，年花便有可能遲開，所以現時新界之花農正忙於催「谷」各類年花，希望能趕及在新年百花盛放，爲他們整年之辛勞帶來較佳收穫。

以今年年花市道預測看來，花農多預料應可以勝於去年的，主要工商業今年較繁榮，股市地產皆興旺，工商界及市民對新歲清供之年花開支自不會吝嗇的。至於價錢方面，今年之應時年花估計會較去年升一至二成，主要是明年立春較遲，應時年花可能會較少，而花農亦要提早「谷」花，故此肥料及工人開支會較多，而現時工人每日的工錢已由二百元加至二百五十元，如果花農自己在年宵市場競投攤檔經營，其他雜費開支亦會較高，因此年花今年升價趨勢是合理的。

今年之年花供應能否充裕，一方面是靠花農本身能否控制年花之開花時間，另方面則要視天氣而定了。在未來一個多月內，氣溫若能維持在攝氏十五至十六度之間而不會驟冷驟暖，並有充沛陽光，這樣一來年花便多可趕及在新春盛放。至於年花中之重點——桃花，按照節令，今年會較遲開花，是以對桃花護理更要細心，現時要加緊整理枝葉，施肥灌水，才可望提早開花的。至於四季桔、甘橘之類年花，由於果實較耐留，只要沒有連綿細雨侵害，陽光足夠，供應也是沒有多大問題的。

花農一年之收益，主要是依靠春節之年花能否應時開花及市道好壞而定，所以花農是會全力以赴務令年花應時盛放的，估計在十二月中以後，會陸續有工商界及家庭之老主顧往新界預訂年花，而未來一個多月內，花農一年之辛勞回報多少亦視其栽培年花之成績而定，不過工商業好景，花農對今年市道也多較樂觀。

知書識禮

請飲茶

通理

很多時在街上碰見了朋友，如果多年沒有見面，彼此又不太趕時間的話，可能會閒話桑麻，問候對方近況，但在街頭站立長談，總是不太適宜，警察還可能告你「阻街」一哩！在此情況下，我們通常是邀請對方到就近茶樓或餐廳坐一坐，繼續未完的故事。

在邀請對方到食店的時候，首先要自我估計，看看當時自己銀根是否寬裕，否則不宜先提議去「飲茶」，一般慣例，首先提出「飲茶」的一者，心理上應準備負責結賬，理由是對方近日環境好壞未知，倘若他正借債渡日，而你還要他「請飲茶」，那未免「太殘忍」了。

相反地，如果對方先提出「飲茶」，你也要小心估計一下，如果對方一向是一位通情達理人士，當時你手頭雖然有些拮据，也不妨應酬一下。不過，社會上也有一些人專騙飲騙食，見人都叫去飲茶，席間「口水花噴噴」，但到「埋單」時候，立刻反應遲鈍。遇了這類人，而自己銀根又僅可維持到月尾，那麼還是敬謝不敏爲上策，借詞推拒便是。

假如你自己與朋友二人同行，街上又遇上了另一位朋友，大家一齊去歎下午茶。這情況下，只有你是熟識兩方面的朋友，照例當由自己作東道。可是亦有例外的，有些人卻喜作孟嘗，而財力亦游刃有餘，他可能爭着請客，如堅持自己付賬，他反覺得不「俾面」，所以我們仍要視實際應變，不能太迂腐一種禮法。

作家寫歡樂之二

成若思

開卷有益

接着下面，又是一段不便再删節的描寫：

「……然後，她自個兒繞着小噴水池跳舞，伸着胳膊拚命的打轉，直轉到頭暈眼花，才往草地上倒下，把臉鑽在草裏，莫名其妙的縱聲狂笑，不能自已。」

這個少女，她在快樂的時候，竟採取了這樣的方式自娛。

雖然這只是羅曼．羅蘭的創作，但他也是觀察了許多同類型的少女，才創造出那麼一個人物和她的表達快樂的方式的。

好了，不能一一舉例了，哪裏抄錄得完？難道又抄一段魯迅在阿Q正傳裏，描寫阿Q在受了屈辱之後，如何在戲弄那小尼姑爲樂，如何引得酒店裏的人大笑，阿Q又如何自鳴得意麼？

是的，魯迅描寫了一場非常特殊的，諷刺性極強的，叫人看了感到非常痛心的歡樂。

「儒林外史」裏有一個場面寫范進高興得發了瘋，也寫得極其生動。這又是另一種歡樂。

原來那范進從二十歲開始應試，五十四歲才考上秀才。這個窮秀才在受盡奚落和窮困的折磨後，終于在幾乎斷炊的處境裏，忽然聽到了中舉人的喜訊。

作者吳敬梓寫他起初如何不信人們的報喜，一心一意只顧賣掉手裏的雞，後來，人們動手奪了他的雞，摜在地下，一把拉他回家。然後，吳敬梓又寫他知道這是眞正的捷報後，高興得發了瘋的瘋態。

這又是一種快樂。

托爾斯泰在「安娜卡列尼娜」裏有一大段文字描寫小說中人列文因爲重新獲得吉提的愛情時候的歡樂。

寫他對周圍環境和人物的奇妙的感應。寫他一整天沒有吃東西，兩夜沒有睡覺，沒有穿外套，在嚴寒的空氣裏過了好幾個鐘頭，不但感覺得比什麼時候都更清醒、更健康，而且簡直感到自己似乎超脫於形骸之外，一舉一動都不必用力，而又無所不能。深信必要時可以飛到天上，或是舉起房子的一角。

此外，還有許多細緻的描寫。

迷你淋浴室

皇甫心

居住藝術

勞碌一天，徹底洗一個澡，由頭冲洗落脚，比坐浴缸好得多！

市面上的小單位，難求浴室安裝有浴缸的。其實，浴缸的另一個優點——洗衣物，更爲實際。

使用浴缸，一般不注意規則。入浴缸洗澡也有規則？不少人會爲這說法發笑。人們習慣，剝了衣褲，踏入浴缸，洗完便站起身跨出浴缸，有甚麼規則呢？答案應該是：有規則的。

香港脚嚴重或有皮膚病或皮膚損傷的人，不宜浸浴。

滿身臭汗或污垢多的骯髒身體，不宜浸浴。

原因是香港脚的細菌會引起皮膚病，身上污物侵入傷口、已髒了的沐浴水留存缸中，水中污質也就仍留身上。

應該在入浴缸前，冲洗過身上、脚上的污臭；洗完後應用清水過身，才抹乾身體穿上衣服。

遵守規則的話，家中有浴缸是像樣而且是一項享受。

在沒有獨立浴室的情況下，閣下不妨考慮利用角落裝置一個小型淋浴室（如圖）。

小型淋浴室爲現代衞生產品。

它符合由頭冲到落脚，使人輕鬆暢快的優點，它符合衞生原則。

它方便租住一個大房間的人。

有些廚、浴、迷你單位則相連，裝置此款淋浴室，不慮濕了廚房。

債券抵押

狄奇

法例淺談

公司條例中有規定、每一間法人公司所自願叙造的抵押，是必須要在訂立後的五個星期內向公司的註冊署長登記的。

由此去看，公司的清盤人與及其債權人亦因此而有權要求將抵押的資產去攤分。而這個情況之下的法人公司是不可以否認有關的抵押，所以要做的就是還要遵守有關契約各個條款了。抵押在公司條例下看，所被抵押保證的貸款就可以立刻被視爲一種即期欠帳了。

如果要清楚瞭解抵押的問題，我們可以根據公司條例第八十條去看。而在公司條例中，亦列出以下的九項是必要登記的。第一項是担保發行債券的抵押，第二項是用文書訂立或者記載的抵押，第三項則是以公司未會催交的股本作爲抵押物的抵押，第四種則爲將土地或土地權益作爲抵押物的抵押，而第五種是將公司的帳面債權轉作爲抵押物的抵押，第六種則是將包括用船舶作爲抵押物的抵押，第七種是將公司的物業或是業務作爲抵押的浮動抵押，第八種是將已催繳交但仍未繳付的股本作爲抵押物的抵押，而最後一種是將商譽、專利或者專利的許可證，或甚至是商標、版權等作爲抵押的抵押。

而在公司條例的登記中，除有關公司外，其他有利害關係者亦可以申請登記的。

中醫有條「續命湯」

張齊森

保健醫藥

中醫有方名「續命湯」，亦有「小續命湯」一方。定此方用此名，說明古代醫家對此方的效能實屬不簡單，並非少嘢！後世醫家，對該方亦頗爲重視，臨床上有用全方的，有用加減法的，辨症施治無不收到效果。

此方爲金匱附方，方藥有麻黃、桂枝、當歸、杏仁、乾姜、甘草、人參、川芎、石膏等九味組合而成。治中風歷節病。

根據中醫的病理分析，風邪有外風與內風之分，外風之傷于人病還稍輕，而內風之中人，有中經、中絡、中臟腑、病急症危，如突然昏仆、不省人事、舌強語蹇、痰聲漉漉、牙關緊閉、半身不遂等等內風中臟之症非有續命之湯劑確屬不能的。

歷節病是風濕關節炎範疇，風濕大家都知道是比較頑固的，此方尚治歷節，說明對急性慢性的風濕關節炎有效。古人是不會著書立說作誇誇其談的。所以：凡病危險變，或病程經久不愈，外感內傷兼症，寒熱虛實互見，五臟不和，經血不通，亦可通過辨症，進一步使用續命湯。

從此方的藥理上分析，是有驅風寒，解肌熱，活血補氣，通肺氣，除濕止痛等標本同治之功。

蘇核動力潛艇

孫飛

武器獵奇

蘇聯除了重視坦克車外，近年更致力發展核動潛艇，活躍於太平洋地區。又得使用越南的金蘭灣，更如虎添翼，威脅整個地區，美國第七艦隊正嚴密監視其活動。

本圖攝乃挪威空軍一架「獵戶座」（ORION）巡邏機在巴倫多海面所拍得的，這是蘇聯奧斯卡級（OSCAR）巡航導彈核動力潛艇，它剛好浮出水面，這是新一代潛艇。

該艇長一四三米，排水量估計爲一四○○○噸。從圖片可以看見其特徵是有特別闊的艇體。該艇的導彈發射口每邊有六個，總共裝有廿四枚SS-N-19反艦導彈，據報射程超過四四五公里，潛在水中時也能發射。

方向舵的頂部很有特色，可能在內部裝有克障聲納，除了主要的導彈武器外，奧斯卡級潛艇還配備魚雷和聲發射反潛導彈。

智慧廣場

性命換來的石頭

旅遊記趣之四十四

步行人

前些時，談到了雨花台拾石，在那一天，我還在南京石頭城下拾了一些碎磚，是明朝的磚，是朱元璋建城時的磚。修建時破碎棄置，縱是不成器皿，却是如假包換的明朝遺物。

說到拾石拾碑，我案頭作爲紙鎮的兩塊黃蠟石便有一段古。

那一年遊丹霞，在錦江泛舟，錦江水流急，順流則轉瞬過了幾重灘，歸程，逆流而上，十分吃力。有朝發黃牛，暮宿黃牛之慨。

錦江放筏，順流而下，沿江有不少人工築的石灘，以阻水勢，約束了放筏的速度。有一些天然石灘，石頭眞美，顆顆卵石，黃得可愛，船到了那兒，有人提議，拾幾顆回去，作爲紀念最好，這是最佳的紀念品。話猶未了，只見幾個年青小伙子，把外衣外褲鞋子脫了，便聳身向江中一跳。那一天，天氣也委實燠熱，看到了這澄碧江水，便想跳下去游泳，涼快一番。

船還在前進，是逆流前進十分吃力，水是那末急，其疾如箭，那幾個小伙子雖精水性，從船旁跳下，轉眼便已給水冲到百呎之外，他們必定大吃一驚起勁的向船游，可是水太急了，盡氣力，保持原位也不行，還是給水冲下去，要不是及時獲救，說不定冲到韶關，有如江上的木筏。

假如這時候，江上有木筏順流下的，也便方便多，可是沒有，我們的船只好掉頭下放，船上的人喊着，游向石灘。那幾個小伙子又給江水冲遠了，還好那兒有石灘，他們攀上石灘，已是筋疲力竭，我們的船折回去救了他們。

他們手上那幾顆田黃般的可愛石頭便成了我們今天案頭玩物，多艱難辛苦以性命換來的錦江石頭。你可能也遊過錦江，你有本領拾到否。

劉千石致力推廣工運

察奇士

英雄榜

在香港一說起劉千石的名，相信起碼有一半市民知道，他差不多已成爲壓力團體的領袖身份，大凡有關工人利益，市民權利的問題上，肯定是有他的份兒。

雖然他已爭取到相當顯赫的名氣，在市民心中佔有一定的份量，但背後又有不少人會罵他，直斥他只是求名而已，爲市民爭取甚麼？不過是做戲而已。

相信劉氏自己也感到其中的壓力，十多年來，他與工人權益問題似乎結下不解之緣，早在七二年，在偶然機會下加入基督教工業委員會工作，一直到現在，由於其對工作的熱誠，已當上主任職級，並且又在社會團體獲得一定認可地位。

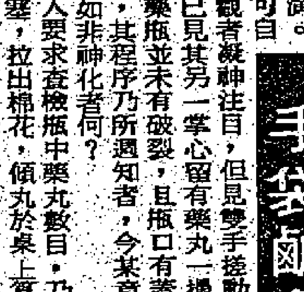
就以最近兩年熱門話題，除了香港前途之外，要數大亞灣核電廠興建問題，劉千石就是爭取停建核電廠聯席會議的領袖人之一。

就在行動初期，他們一羣人日以繼夜的搜集有關核電廠的資料，數據，經研究分析製成報告，分發到有關方面，當時士氣高漲，大家都一心一意希望將更有利的證據公開給市民知道，讓大家都明白倘若核電廠發生意外，日後所做成的後果將遠超過核電的收益。

但行動結果是失敗，其實內裏應說是勝利的，由於劉千石等人所組成團體的壓力之下，核電廠不得不再加強安全保證，好讓港人放心。

劉氏回憶起這段時間，心中也應感到不枉此一「行」了。

認識劉千石的朋友，都知道他在一心推動工運之餘，且對粵劇的喜愛，已達發燒友地步，過去他曾與一班志同道合的朋友搞過實驗劇團，作業餘演出，也曾得過很高評價。當我們下一次在傳媒中看見他的出現，又不知他在爭取甚麼呢？



BLAME

馮浪波

看電影「仙樂飄飄處處聞」，十分嚮往那一片綠得無可再綠的草地。多年前有機會到那地方遊覽，相片自然拍了一張又一張。

相片印出來後，一看，完全拍不出那令人心醉的色彩。心裏想，我的相機是一流的，拍攝技術是世界水準的，怎麼會拍出這樣的相片？結論：冲印公司的錯，是他們不懂冲印！

諉過他人叫 TO PUT THE BLAME ON SOMEBODY。都是他的錯，是HE IS TO BLAME（注意，不說 TO BE BLAMED）。英諺：BAD WORKMEN OFTEN BLAME THEIR TOOLS，自己手藝不好，却怪工具差。另外有一個更傳神的說法，TO LAY SOMETHING（SOMETHING指錯事）AT SOMEBODY' DOOR，把錯事偷偷放在別人門前——這不正是一般人的做法？

怪

阿瀚

「怪」字的解釋之一是「責備」、「埋怨」。舉一個例：「這不能怪他，只怪我沒交代清楚。」別以爲這用法是近代口語，荀子的正論：「今世俗之爲說者，不怪朱象而非堯舜，豈不過甚矣哉！」句中的「怪」和「非」正是這個意思。唐溫庭筠詩：「莫怪臨風倍惆悵，欲將書劍學從軍。」現在的俗話：「有怪莫怪，細佬哥唔識世界！」「莫怪」的意思也正相同。

紅樓夢中有個人物叫「賴大家的」。本地俗語責諉過他人者曰：「你姓賴喋！」此人不但姓賴，而且要賴大家，不怕「乞人憎」麼？

「諉過」又可稱「卸責」，官場常見有功則爭領，有過則互相推諉卸責，實在難看得很。流行粵有「卸膊」一詞，則更爲傳神。

含英咀華

不要隨便贈書贈畫

談書論畫之五二七

雙魚

不要隨便贈送作品給人家，那些當時自以爲成熟，大有可觀的作品，若干日子之後，手與眼都進步，再看當時之作品如送了給人家，便會汗顏，爲了送了出去，便收不回來。

因此，書畫家對于送書畫給朋友都要嚴謹一點，有一些朋友，當發現自己的早年作品認爲未成熟的，會備價購回去，如是送給了朋友的，會重寫一幅把它換回來，如認爲可以流傳，便會在其上加題，這些例子多得很，不少人感到某人的作品難求，並不是某人匪自高，而是他認爲自己的作品仍未能流傳於世而已。

書畫家是不吝嗇作品贈人的，只要對方是好人，不是壞人。鄭板橋不肯爲某富商作畫，但一個有志於藝事的後輩，却常得到前輩墨寶，張大千、黃賓虹都從不吝嗇，扶掖後輩，高義可風。某先生曾奉筆潤得賓老一畫，可是後來却常獲賓老贈畫，只給了一幅的代價，却得到了若干幅，賓老作畫，記得起某君，便題了上款寄給他。這可見前輩畫家不會斤斤計較，只要對方有志於學，仰慕他的書畫藝術，也不一定認識對方，有人代爲求賜墨寶，也欣然命筆。

還在學習階段的作品，是不應隨便贈人的。這是習作而已，要不是存下來作爲自己的紀錄，便應把它毀掉。也會發生這麼一個故事。某名家的書畫今天市上有價。有一年，在年宵市場發現了一批舊作出售，都有署款的。却原來是他多年前的習作，寫了不滿意，沒有撕毀，便丟進了垃圾籮，給人家拾了去，若干年後，畫家聲名大起，此人便拿去年宵市場發售。

這些都是未成熟的作品，那畫家發現了，連忙備價把它全部買回來。

雙魚小品

電視與世事

觀浪客

加州某大學有個教授在大學生中作了一項調查，結果發現大部份學生認識電視長篇劇集的明星，多過認識世界上的名人。有次他詢問學生：「戈爾巴喬夫是何許人？」竟有回說是一「作家」，有回說是一「芭蕾舞員」的。這教授事後慨歎說：「今天的學生和二十年前的學生比，一樣聰明及富想像力，可惜的是他們並不關心世界大事。」

不關心世界大事，也似乎是今天學生的一個趨勢，不獨美國學生爲然。學生不關心世事，大抵是來自兩個方面：一是今天他們要吸收的知識面比過去既更廣也更深。他們平時得把大部份時間放在所攻讀的科目方面，再難兼顧世界大事，而這類「世界大事」也大都與個人切身關係較少。二是電視這類「次文化」又把他們空餘時間佔去了。

在香港，電視對學生的影響力之大，更是難有匹敵者。香港的學生，對世界名人的熟識程度，大抵更難與他們熟悉藝員的名字相比。現在即使一個小學生，他們對長篇電視劇情節，劇中人以及扮演者，往往都能朗朗上口。有些十多歲的女孩，看電視劇成了迷，簡直是一部電視活辭典，你有甚麼不明白，一問她就馬上準確地回答出來了。

電視在傳播訊息及提供娛樂方面，對現代人有頗大功蹟；但是它也往往給人帶來消極作用。沉迷於電視，常使一個學生功課倒退。以往有些教育界人士，把電視機貶稱爲留級機，這也不無道理，學生看電視成癖，往往使他渾忘一切，再無餘暇兼顧其餘，遑論世界大事。

看電視節目，最不用花腦筋，因此電視廣播愈普遍、豐富多彩，對社會閱讀風氣也帶來消極影響。看一部長篇小說原著，就遠不如看一齣改編後的電視劇來得輕鬆，雖說兩者所獲得的知識完全不同。有人認爲：香港近年書籍出版氣候不佳，書籍銷路不理想，也多少由於電視影響，這看法雖不夠全面，但也許亦是原因之一。

香港大學生近年雖對社會已較關注，但整體來說，和學生不關心世界大事總的趨勢還是一致。香港的大學生，走讀的比例仍然較多，走讀生也有更多機會在家把空餘時間花在看電視上。即使是寄宿生，一些長編電視劇對他們當中一些人仍有頗大吸引力。有個子弟在某大學唸文科，有次她描述同學中迷電視長篇劇集的，說每天飯後，一大羣就圍住廳中的電視機看，看罷又拿情節及人物來做話題，好像這也是一門功課。至於世界大事，却少談及。

聽朝人語

水淹七軍

高旅

茶餘走筆

「水淹七軍」是關羽的傑作。曹軍進犯襲樊時，關羽使用此法，使曹軍變成落湯雞，有的且淹死，於是大敗虧輸。

這種水淹法，大概不會眞的所謂「平地水深數丈」，就是「水深及膝」，也就夠瞧的了。不能舉步，不便行動，個個拖泥帶水，怎能作戰呢？

古代作戰，有「灌城」這一着，也就是利用地勢，利用河流，擇地建壩，待蓄水多了，便一決而下，導之入城，直灌到所攻的城裏。也只是達到上述的目的，不必「沒頂」，守城者自然走投無路，喪失了戰鬥力。

抗戰中日軍佔徐州後南犯，中國把黃河掘開，於是河南一帶一片汪洋，受到了阻力。英國史家威爾斯曾於戰前若干年作預言，撰爲著作，名「未來世界」，說日軍侵華，中國掘開黃河阻其進軍。這預言竟然兌現。今之撰未來世界預言小說者，都超不過威爾斯。也不知是當時的決策者受了威爾斯的影響還是怎麼的，如此符合，眞可傳爲一美談。

不料南、北韓（左報稱南北朝鮮，本報則用南北韓字樣）最近也鬧「水淹七軍」問題，原來北韓要在漢江邊攔江水壩，名之爲發展用。但南韓認爲是個危機，倘水壩毀壞，或有意破壞，可使南韓大河土地成爲澤國，首都漢城泡進水裏，南韓軍便會失卻戰鬥力，總之是軍民都將受困。這種可料的人爲天災，不能說北韓沒有這個計劃。於是抗議，於是大示威，南韓有人還說，主要作用是在破壞即將舉行的「奧運」。

如果此說屬實，屆時各國體育大軍齊集漢城之際，首當其「冲」的，個個泡進水裏，是則不止「水淹七軍」，參加「奧運」幾十大軍盡在數中了。不過，游泳健將可信一走不怕。

手袋鹹魚遁甲術

貝莎

公關人手記

午飯時間，波士携我與班精英份子聚於敦煌三樓，天南地北無所不談，因有精英輩研習氣功，數月云已可於指尖放氣，正伯因氣功而觸及前時彼於北京，晤一有特異功能之人，觀其當衆表演絕技，因屬親眼所睹，藥丸能自封密之瓶中取出，不禁咄咄怪事焉。

據正伯稱當日觀某表演者數人，有自市購得藥丸一瓶，擬自用者，乃手該瓶藥丸於某，請其表演。某將藥瓶示衆，云可自封密中取出數顆，觀者凝神注目，但見雙手撥動藥瓶，未幾一手將瓶拍起，已見其另一掌心留有藥丸一撮三顆，觀者大以爲奇，驗該藥瓶並未有破裂，且瓶口有蓋，蓋下有塞。如要取出藥丸，其程序乃所週知者，今某竟可在掌中搓幾搓便可取出，如非神化者何？

正伯云當日有人要求查檢瓶中藥丸數目，乃取過藥瓶旋開樽蓋，撬起木塞，拉出棉花，傾丸於桌上算之，僅得九十七顆，與取出之數相符，蓋包裝上印明百顆也。

教授曰此特異功能乃奇門遁甲術也，彼又曰凡奇門遁甲，皆有師可循，而非自通者，用此遁術可取去攻口袋中之財物，可取而不可佔有，否則重遭天譴，輕則此術不靈矣！

黃老秘曰：「有謂江湖救急法，亦此奇門遁甲之術，凡以遁術取得金錢購物止飢，則必需當即將錢花清，決不能留至翌日，若購禦寒衣物，則需燒穿衣服，而留一洞」。

貝莎突發奇想曰：「如請此位先生緝私，豈非捉豬咁捉乎？」正伯笑曰：「此事已行之矣，該位先生曾於深圳助關員緝私，彼以其遁甲之術，睇穿來往人等之囊中物。凡走私者，但一指話E個，個個關員招手，咁就捉咗好多走私者！可惜佢做咗數月，有感工作乏味，咁算乜？於是返北京去矣，」正伯又話有晚某與香港女星同桌共飯，女星慫恿請佢表演遁甲術，佢笑曰：「你睇手袋中有乜！」女星慫開手袋一看，內有鹹魚仔數條，而席上正有此物。

人間．上天

倩夫人

飄絲長短句

人間悲歡離合故事

包羅說不完……

人們常常自己製造煩惱

無論如何英明神武

都逃不出七情六慾網

這裏歡，那裏悲；這裏合，那裏離。

世界上無奇不有

上天常常施威力收拾好人

上天還常施法術

使富者愈富、窮者愈窮

安排人們生活在明爭暗鬥中

讓安份的人平淡寂寥

讓拼命向上爬的人得償所願。

人間變幻多姿，天理規則不健全。

花朝

夾扁石肥佬難通過 大肚皮進退實艱難

溫霜

拾趣篇

途次撫順天山，遊將及頂，陪同告吾儕曰：最高處有巨石，裂而爲縫，名爲「夾扁石」，屬山上重點名勝，山後復別有天地。

此石險要非常，有不願往者，可循原路下山，夾扁石裂縫，到底狹窄至甚麼程度，翹首看，那裏見得到，陪同盯了我肚皮一眼，略作躊躇，「姑試之，姑試之」！

石頭眞大，石上有鐵梯，梯只容單身通過，換句話說，就是許上不許下，何況下臨無地，不過身在梯上，自無退縮之理，事實上，要退也退不來，隨後大有人在也。

前面忽然停下來，初不知爲何，後來才曉得是胖子的肚皮出事，身在夾縫中，進退維谷，辛賴前拉後推，始抵於成，然亦已滿頭大汗，及我，已不能再作猶豫，鼓起勇氣，還須盡量將體內空氣呼出，以減少腰圍，猶賴朋友前後推扯，要不然便給石頭夾扁了。

魚目與珠

江望

拾高貨物標價，再以減價方式吸引顧客，這種商店招數，已經是人所共知的方式了。滿街滿巷，人所共見，

問題是，不少進商店的人，明明知道店方的正是這種花招，却仍然抱着試探心情，希望探尋到眞正的便宜貨。

這就是爲什麼，這種老招數，會被人百用不厭的緣故。

登廣告招聘僱員，把薪酬寫得極高，吸引求職者應徵，但事實上卻是另一回事。這些招數，也不是新發明。經常徘徊於職業門外的人，雖然上過當，但仍然會抱着僥倖心理，小心地試了又試，是希望一朝僥倖，求得一份眞正使自己高興的職位。

商店也并非全是假減價，登廣告招聘僱員的，也并非沒有眞正高薪職位。世事總是眞偽幷存，魚目混珠，這是叫人無可奈何的。

要高薪酬花招的廣告，往往採取這些辦法：一是僱員就職後才發現有種種措施等於變相減薪。二是就職後要先受訓。受訓時，不但沒有薪酬，還要先交種種費用。

交了費是否眞能換來與價值相當的訓練呢？是魚目還是珠呢？求職者只好步步小心。

朝朝夕夕

朝聞物語

做事應無愧於心

太子森

騎馬未盡全力，騎師被判入獄，在本港來講，還是開埠以來的第一次。

過去，也發生過不少騎師未盡全力的事，然而，只是馬會作內部的處分，判罰停賽而已。較爲嚴重的，則會不予發牌。

然而，今次因爲牽涉到串謀欺騙的情況在內，而一個造馬集團的首腦，也因而判罪，那麼，與其串謀造馬的騎師及練馬師，也同樣地被判罪，是一件案中的發展而已。

其中收受了二十一萬七千元的賄賂，以馬場中的投注而言，二三十萬元是一個微不足道的數字，身爲騎師却會因而誤了自己的前程，未免使人嘆息。

一個好騎師，其所收取的策騎費和獎金，相當不俗，而一個每次也全心全意，縱爲其座騎沒有取勝機會，但係全力以赴，一定會受到馬主與馬迷的支持，便不愁沒有座騎支持。

做人應該公正，做事應該全力以赴。當然，每一個人也不一定經常處於最佳的狀態中，有時候情緒也會有低落之時，然而，做事無愧於心，縱有過失，公衆也會原諒你的。

慎言

啓鴻

四季集

說話是人類溝通的主要途徑，而其本身也是一種高度的藝術。從國家領袖的講話，到律師的辯詞，甚至演員的對白，無一不證明說話有煽動人情、感動人心的力量。聲音、語氣、表情的變化和配合，就產生了奇妙的化學作用，各種截然不同的意義便由此表達出來。

上天雖然賦予我們說話的本能，但是我們却不能加以濫用，說話總不可以過於隨便。撇開其他不談，單就措辭而論，就不得不細加斟酌了，像奸狡與圓滑，老實與呆笨根本是二而一的「同義詞」，却偏偏是一褒一貶，判若雲泥，那麼，我們說話時又怎能不謹慎一點呢？與知己好友在一起，固然可以毫無顧忌，暢所欲言，而面對着長輩或不苟言笑的人，就絕不能胡言亂語，必須「三思而後言」了。因爲如簧之舌往往比鋒利的刀刃還要厲害，口不擇言，無意中刺傷了別人，也刺傷了彼此的感情，那就太不值得了。

教兒子做個攝記 長火裝上甚有型

圖．文．森溪

長鏡頭

「虎父無犬子」。這圖是大記者訓導小記者。他們的對面也有位記者，而在側面偷拍這圖片者也是一位記者。

吸烟

尚宗

四方城

「香港政府忠告市民，吸烟危害健康。」的口號，對於「老槍」的勸告似乎沒有什麼效果。希期能對未上癮的「新丁」生點作用。

我有不少「老槍」朋友，他們說：吸了幾十年烟都過了這麼多日子，生平沒有什麼不良嗜好，那是指吸鴉片說吸烟是不良嗜好，香烟是小兒科，不算在內。即使有害，都是自作自受，沒有害及他人，良心上過得去，在道德上也沒有虧欠。

話是這麼說，因爲這是泛論，如果肯想深一層，對不吸烟的人是有影響的，而且是有損害的影響。我幼從庭訓，對有害身心健康的物質，都深惡痛絕，因此不但不吸香烟，甚至有刺激性的飲品如酒或咖啡，都避免飲用，長期鍛鍊身體，絕少毛病。去年從名師學習氣功，當日入門時，師傅發出外氣探測我的內臟反應後，即對我說：「你以後不可吸烟，否則你的氣管毛病會加深。」我當時的反應，以爲師傅看錯了，我從來不吸烟，也從沒有呼吸系統毛病，其後領會了那是我長期吸了二手烟，隱藏病灶於支氣管中，因爲幾十年來在報社編輯室工作，自己雖然不吸烟，但同事們吞雲吐霧，空氣中瀰漫的尼古丁毒素，因呼吸而沾染的後果。

所以，「爲他人着想，請勿吸烟」，也是必要的。香烟，會導你昇仙嗎？

試眼鏡

盧青雲

玉玲瓏

坐在眼鏡店子裏試鏡框，一試大半個小時，都無一合適，店員非常好客，沒一句怨言，取完一個又一個，我和朋友都不好意思，結果好多原本不識的名牌中牌雜牌貨，竟然也識了個十之七八。最後只有隨便買了一副。買眼鏡常常都是買的時候覺好，戴後就覺不合適，好用好戴的又偏偏不長久，因我常有跌眼鏡的遭遇。一個最喜歡的眼鏡在旅行途中跌進了青岩山中的跳魚潭，當時也會衝動的撲向下游去找，明明在清徹的水中見到它，用竹子去挑却老是挑不到，水勢極急，不到一刻鐘就給冲走了。又有一次丟了一個在離島的小溪流中，以後矢志要小心，不再跌眼鏡。

好的悼念

微言集

人生自古誰無死，既來到世界上，最後也得離開世界，塵歸土，土歸土，有了六十二年的歲月，不算長，但生命的意義並不在於活了多久，一生在世上的長短去計量，一些好事，六十多歲嫌其少，如果他爲人類做了更多，如果相反，即使是三十多歲亦不見其少。

有一些人即使長壽，但一旦離開了世界，人們便沒有印象，有些人雖然生活在世上時間不一定長，但他死後，人們會記得他的名字，人們會想念他，因爲他爲大家做了一些好事，世上只有懷念好人，決沒有人去懷念惡棍。

世人都有明辨是非的觀念，你確實會爲人操勞，人會感謝你的功勞。

對社會有貢獻的人，不因爲你非族類，便抹殺他的偉大，他亦不因爲非我族類，而漠不關心現在和將來的福祉。

已故港督尤德爵士，他被派來管治香港，成爲五六百萬人社會的父母官，這幾年中，他所做的一切工作，大家有目共睹，因此他突然逝世，香港人都感到震驚，驚噩之後，則感到不幸，因港正當需要他繼續完成未竟工作的時候，他離開了。

中國人把他當作一位老朋友，英國人認爲他是一位偉大的公僕，而我們在他管理下的香港居民，則認爲他是一位好港督。因爲他爲解決香港前途，奔波勞碌，他關心民生，又關心經濟，即使有口不擇言者，認爲他有「擦鞋」之嫌，他一笑對之，不惱不惱，表現了君子之量。……人們懷念的就是這些，這就是好的內容。

羅佳

華僑文化

曾在德國及意大利研習指揮
中國指揮家再來港
指揮中樂團音樂會

現任曼赫頓歌劇團音樂總監、紐約室內樂團及現代音樂團音樂總監的年輕華裔指揮家石信之，下週五、六中再度來港領導香港中樂團演奏名曲。

擅長指揮交響樂與歌劇的石信之，曾跟隨名指揮家里奧、卡路班比格、金美信及懷斯堡等習藝，並在德國及意大利研習歌劇指揮。

他目前經常在亞洲、美國及歐洲各地表演，曾合作的樂團包括柏林交響樂團、科隆電台樂團及洛亞管弦樂團。一九七五年在意大利因與聖利摩交響樂團演出成功，更使他贏得大金獎及銀指揮棒獎。

自一九七六年首次與香港管弦樂團合作演出而深受本港聽衆及樂評人讚賞，石氏不時來港領導管弦樂團演奏交響樂及歌劇及出任香港中樂團客席指揮。他指揮香港管弦樂團灌錄的電視劇主題曲唱片風行一時，指揮日本草馬交響樂團與西崎崇子灌錄「梁祝小提琴協奏曲」唱片，更獲得白金唱片獎。

今次石信之指揮的香港中樂團音樂會於十二月十九日及廿日（星期五及六）晚上八時及廿一日下午三時假大會堂音樂廳舉行，節目包括林風擔任獨奏部份的「花木蘭」琵琶協奏曲及黃安源領奏部份的「蘇武」中胡協奏曲；合奏曲計有「春節序曲」、「月兒高」、「雲南風情」、「歡樂的春江花月夜」及三首拉弦樂器合奏小品。

音樂會門票分十五元、廿元、卅五元及四十五元，在大會堂、伊利沙伯體育館、太空館、香港體育館及通利琴行各城市電腦售票處有售。電話留座（五——七三九五九五）至各場音樂會前一天止。

思（工筆國畫）（河北）張文瑞作

近卅年來華人社會
經濟變化引人注目
國際學者下週探討

由香港中華文化促進中心及香港經濟學會聯合主辦，主題爲「華人社會中經濟發展之模式與經驗」國際研討會，定於十二月十八日至二十日，在香港中華文化促進中心會址舉行。

一九四九年以來，中國的經濟制度經歷了重大的變革，然而有系統的，持續性的現代化政策至一九七八年才正式開始。另一方面，過去三十年來，不同地域的華人社會中的經濟體制也經歷了重大的轉變。香港，台灣，新加坡的經濟起飛及發展的奇蹟，引起了全球的注目，但現在亦正面臨各種挑戰與問題。這次研討會，提供學者共同討論各種經濟發展模式與經驗，集思廣益的機會。

應邀參加這次研討會並提交論文的學者有鄒至莊教授（美國普林斯頓大學經濟系），唐宗明教授（菲律賓大學），黃有光教授（澳洲蘭那斯大學經濟政治學院），黃朝翰教授（新加坡國立大學）ROLF D. CREMER教授（澳門東亞大學）；香港方面有陳坤耀教授（香港大學亞洲研究中心），徐聰祖博士（香港大學經濟系），薛天棟博士（香港中文大學經濟系），宋恩榮博士（香港中文大學經濟系）；及中國，台灣，香港等其他學者。

研討會分四個部分，包括概論，中國，台灣及新興工業國的經濟發展，另有個專題討論。論文將以英語及普通話爲主要語言。報名，查詢可親臨香港干諾道中二〇〇號信德中心一〇〇一——五室香港中華文化促進中心，或致電五——五九四九〇四。

城市（油畫）（奧地利）亨達育宗作

簡訊

一、書畫文物展覽

△楊大名國畫展：油尖區文化藝術中心。
△班納家作品展：藝穗會。
△卜鎬的世界兒童畫展：藝術中心。
△詩與視覺：中華文化中心。
△方成漫畫展：三聯書店。
△陶瓷展：藝穗會，今日最後。
△廣州美術館明清繪畫展：中文大學。今日最後。
△「素民風采」民間藝術展：商務印書館。
△航空歷程圖片展：太空館。
△黃魯水墨攝影展：美國圖書館。
△中國茗趣：紅棉路茶具文物館。
△歷史神話傳說——石灣陶瓷展：大會堂高座十一樓。
△方紅畫展：城市當代劇場。

二、文娛表演

聖誕嘉年華會：九龍公園下午一時。

市政局於聖誕期間內舉辦的大型嘉年華會，節目包括四三〇穿梭機兒童節目、大澳女子風笛步操隊演奏，聖誕齊齊唱、紅星大會串，有獎攤位遊戲、攝影遊戲及聖誕老人和卡通人物表演等，節目精彩紛呈，免費入場，歡迎市民闔家前往參加。

上述節目，全部免費

聖誕音樂會
五個合唱團與衆頌聖誕

市政局爲慶祝聖誕佳節，特舉辦五個聖誕音樂會，邀請本港五隊合唱團與觀衆齊頌聖誕曲。

音樂會由十二月十七日至廿一日每晚八時假大會堂劇院舉行。分別由香港清唱劇詠團（十七日）、香港巴赫合唱團（十八日）、學士合唱團（十九日）中華基督教聖頌團（二十日），以及香港聖詠團（廿一日）擔綱演出。音樂會節目每晚不同，曲目包羅古今各個時代和世界各地流行的聖誕歌曲。

聖誕音樂會門票分廿及卅元，凡一次過購買六至九張門票者可獲九折優待，十張或以上則有八折特惠。

門票現已在大會堂、伊館、香港體育館、太空館及通利琴行分行的城市電腦售票處發售。電話留座可電五——七三九五九五。

浸會校外進修部
微型電腦研習班

香港浸會學院校外進修部，邀得美國俄亥大學分校圖書館館長史坦里．伯頓博士於十二月十七及十八日來港主持「如何利用微型電腦處理大量資料」研習班。

該項電腦研習班在愛華中心舉行，內容包括講解及實習兩部份：

一、如何分析工作程序及確定需要電腦化之工作範圍。

二、如何設計電腦化資料管理系統。

三、如何應用電腦軟件於實際工作上。每位學員將會有一部微型電腦做實習。

電腦研習班主持人伯頓博士，是美國俄亥俄大學分校之資深圖書館館長他擅長於教授如何利用微型電腦來處理大量資料，以達到最高的工作效率。極適合在職學校圖書館老師、報社、資訊中心資料管理員及行政人員參加。

參加此項電腦研習班學員，除了透過幻燈片及導師之講解而通曉如何利用微型電腦處理大量資料之外，更可以藉此而購買一些美國電腦資訊應用軟件。欲參加者，請向浸會學院校外進修部索取報名表格、電話：三——三七七六、二四五 三——三六〇、二三七。

城市當代舞團 春季課程

城市當代舞蹈團舉辦之春季舞蹈課程將於八七年一月初開課。課程包括：現代舞、爵士舞、芭蕾舞、健體舞、兒童芭蕾舞及舞台化粧等。整套課程分爲初、中、高三級，每級分三個階段，每階段爲期三個月，每星期上一課，共十二展。由該團專業舞蹈員教授。

分期選特設初級及中級舞台化粧課程：內容包括電視、電影、舞台及日常化粧的理論及實踐，由專業導師負責。

有意參加者請電三——二八九二〇五何小姐，或欲索取章程可附回郵信封寄：九龍黃大仙沙田坳道一一〇號地下城市當代舞蹈團收。

香港管弦協會
委任助理總經理
殷林嘉茵已履職

香港管弦協會之新任行政人員，助理總經理（推廣及宣傳）殷林嘉茵女士，於十一月已正式履職。

殷女士爲城市當代舞蹈團前行政總監。在港讀畢大學預科後，即獲贈獎學金前往美國深造，在賓夕泛尼亞州狄堅遜大學及印第安納大學分別獲文學學士及碩士學術，先後主修音樂及藝術本行政。在美求學時，曾活躍參與校內外藝術管理工作，如合唱團行政及歌劇製作等。曾服務過的組織包括印州的職業舞劇團、紐約市古樂團、南加路連那州藝術節第安納大學歌劇院。

回港後，即任職於城市當代舞蹈團，並爲香港銀禧合唱團的中堅份子。一九八五年獲贈歌德學院之獎學金，到德國訪問藝術機構及學習德語三個月。殷女士更是香港藝術行政人員協會創辦人之一，對香港的藝術推廣工作功不可沒。現時她並兼任城市當代舞蹈團之行政委員。

千里目下（彩墨畫） 韓美林作

詩滙

太平山老衲亭 梁子江

其一
各區富麗一孤亭，陳盡行人擾獨醒。路徑清爽難蔽日，樓臺繁密似羅星。門高衛犬憎遊客，廣廈豪雙拒白丁。利來反遺名老衲，此中來去任忘形。

其二
旅山高處早烟霞，形勢蔡環潤閥家。探勝徒煩遊客履，沿途唯見美人車。興闌欲效回行雁，境畫難添畫足蛇。僅有此亭舒困頓，齊呼老衲又何如。

其三
懸崖面海負山崗，蔓草藤蘿鳳線藏。瞭了週圍偏擺濯，翼然拔出獨碧蒼。遙瞻天水波雲接，俯瞰萬家寶物珠。萬象靜參生智慧，神怡心曠又何愚。

從蛇口晚望屯門 關應良
燈火萬千家，屯門入望斜。華夷無界限，一樣浪淘沙。

惠洲西湖 前人
秋柳湖邊舞夕陽，惠城無處不風光。今人多說坡仙事，誰道豪情鄭士良。

詠寒梅 余錦生
其一
梅放孤山近碧谿，橫斜疏影嫩枝低。幽香驀得人如醉，皺背高吟日漸西。
其二
疏影橫斜溪水淨，暗香浮動曉風清。一枝欲折傳春信，怕觸征人萬里情。

遊陽明山公園 嶺梅
坐石池邊看水花，陽明山下採山茶。蘭亭小同留影，遊罷涇來日已斜。

旅途看巨樹感懷 前人
三千年木矗途中，風樹有懷感寸衷。重九思親臨寶島，慈烏空拜意無窮。

清溪曲 方正洞
蘭舟如葉蕩春潮，又過清溪舊板橋。樓外赤蘭花外閣，銷魂涼夜一枝簫。

秋夜客懷 詹仕驥
其一
人生遠離苦，最苦秋夜闌。況我羼弱息，終年背鄉閥。悠悠日復日，會當何時還。時至氣候變，得毋衣裳單。衣單固足念，所期日加餐。皓月照庭隅，徙倚生感歎。
其二
寒蟬號高樹，蟋蟀吟羅幃。此時寒風起，蕭蕭入深閨。君子遠行役，悠悠我心思。容華不足念，但感久別離。舟行願無波，車行願無泥。驅車望鄉邑，歲晏當來歸。
其三
庭前紫荊樹，艷麗正著花。如何風雨至，摧殘忽交加。枝葉半顛殞，痛養此根芽。人生骨肉情，觀此足歎嗟。亡者既已矣，在者客天涯。及時莫遠游，丈夫當懷家。

分類廣告

大字四個 小字卅四個 每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

聘請

急聘幼師 大埔區聘經驗主任及全日教師中學畢業親履歷近照寄本報信箱984號

沙田女售貨員 千朝十晚八中五畢業年17至25獨立處理業務3-7557757麥生

五金廠請 男見習工男雜工學徒多名即優先錄用0-7947117

津小校工 男校工一名懂油印書寫優先87年一月到職歷照寄屯門區新墟拔臣學校

聘請補習 幼稚園中班星期一至五下午兩小時半新68補電3-7442268

高薪文職 西區文化中心聘補習兼職全職均可函履歷照片本報信箱217號

漢江參店 請退休男性什務店員多名年齡不限供膳宿數道624A地下面洽

3500西人工 五天 中環寫字樓女茶水西助手H217405職業介紹免佣

兼職補習 F5或以上程度新優歷照寄紅磡漆咸道223號怡輝大廈一樓九號室

請女文員 中區行政公司聘請女文員處理文件須具經驗寄履歷近照要求待遇香港郵箱5031號

補習兼職 九龍沙田荃葵上門補習導師中學或以上程度性別年齡不限有意電③7449396

青年雜工 九龍理貨員不抽煙者請到深水埗福榮街111號地下

沙田顯徑 補習社誠聘中五或以上程度導師請電0-6237764

聘請幼師 元朗二月份到職經驗教助教有意請繕履歷近照函本報信箱932號

聘女職員 懂英語中年以下有教學經驗問處電話寄九龍柯士甸道103號德信幼稚園

補習導師 兼全職 教中小學耐心盡責優有意請詳履歷片寄通菜街149A 8/F

營地事奉 聘基督徒廚師或助廚負責200人伙食履歷寄粉嶺郵箱22號電0-9002218謝小姐

社團畫班 女導師週末九龍區請電：0-4930643

沙田大圍 補習社誠聘半日幼師基督徒優先 [illegible]

請女助護 地區醫務所請經驗女助護地址電話相片履歷報1333信箱

批發商行 誠聘油蔴地新填地9:30至6:30 [illegible]

津小教師 某小學誠聘英文科學位教師有意請備履歷片寄大角嘴福利街三十三號三樓B座

聘請護士 老人院聘請註冊護士一名有意請電H7956076

補習老師 荃灣區請全職及兼職導師工作有意電0-4920747

聘請校工 元朗聘40至50歲校工姓名年齡住址電話簡歷寄元朗鐘聲學校校長

英語導師 [illegible]

聘教師 中英物理數學有科教師 [illegible]

全職小學 [illegible]

誠聘女傭 北角 [illegible]

程序助理 [illegible]

元朗地產公司 誠聘女文員乙名有工作經驗爲佳待遇從優有意者請詳履歷及近照寄青山道海外信託銀行元朗B座8/F

聘教職員 [illegible]

政府津貼 英文中學現招聘高年級英文科學位教師應徵者具詳履歷電話函葵涌和宜合道488號。

電氣技工 熟練或半熟練技工多名能修理及安裝普通電器有處理地盤工作經驗更佳有意者煩書履歷所欲薪酬附近照寄英皇道18號安福樓二〇九室洽

聘請記者 某文化機構聘請記者，大專程度，經濟或新聞系優先考慮。有意函履歷照片華僑日報209號信箱。

聘請老人院 ①護士②助護③女管理人員有意請附履歷地址電話要求寄金巴倫道13號。

幼兒園 高薪誠聘一月到職半日或全日導師有經驗受訓已註冊優先有意請電5—8852888

即日來電 明天刊出 本報爲增强分類廣告客戶服務起見特設熱線 電話：五一四六弍五八叁洽 省時又省力

批發女文員 親繕詳細履歷近照寄深水埗福榮街111號地下林先生

聘夜校行政助理 九龍太子道某英文夜中學誠聘女性行政助理月薪千三至千八元預科或以上程度請詳履歷近照電話函九龍尖沙咀郵局信箱96436號收。

助理文員 某大公司誠聘女助理文員及女練習生多名中學程度應徵者請親繕中英文履歷要求待遇聯絡電話附近照寄本報郵箱215號。

Japanese I/E Firm requires a
Female clerk/receptionist
age 18-21 good English and Typing, interested in preparing shipping documents and assisting daily routing work, pls send recent photo, resume and salary expected to THE DAI'EI (HK)LTD., 2011-12 Hang Lung Centre 2-20 Paterson Rd., Causeway Bay, Hong Kong.

醫藥

新張 推拿國內兼職住家女護 [illegible]

百樂護老院 [illegible]

新蒲崗護老院 註冊醫護日供四餐收費低廉不收什費

復康用品 醫療復康用品各出售 [illegible]

仁愛護老 中心銅鑼灣花園海景 ⑤7768839

裕康護老院 彌敦道金輪大廈 ③9368854

永康護老 城市花園註冊西醫主理 3-716236

錦勝護老中心 北角城市花園第一座二樓F．G，環境優美註冊西醫定期巡房物理治療針灸免費電話：H664889 * H665035

九龍護理安老院 * 金巴倫護老之家
界限街171號（法國醫院對面） 九龍塘金巴倫道十三號
★註册西醫主理．經驗護士護理★
花園洋樓 園林勝地 頤養天年 全港九最大 收費最低
設：單人，雙人房，老人宿舍等。健康老人1500起
*歡迎參觀比較*請電3—370287或3—370155

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道二號
註册西醫主辦免費醫療．施他佛道一號
．全新獨立花園別墅護理完善設備上乘
年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎
請親臨參觀比較③—386228三線

知年護養院
獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美
註冊醫生護士物理治療師全日完善護理
院車接送歡迎先作參觀比較爲明智選擇
查詢電話：0-716407-8，0-718397

西貢護老院
註冊醫護 設備完善
花園別墅 環境幽雅
收費便宜 歡迎參觀
地址：西貢大網仔道志輝路口
電話：K2817202 K2817285

城市護老之家 ①爲全港規模最大②私家花園七千呎③北角城市花園第三座三樓④由註冊西醫主辦⑤免費醫療服務電話查詢：H668213-4

又一村護老中心 專爲老弱病殘低能者服務價公道有意電③801225

樂善老人院 [illegible] 7710695

遺失聲明 [illegible]

龔瑞龍 老經驗 古今療法 精醫 機能退化 **虧弱**
原氣虧損 中氣不足 作事無能 夜尿遺精 未老衰退 腰酸背痛 頭暈腦脹 心跳失眠 力不從心
以上各症如有屢醫無效未經我醫切勿灰心請即到來保証令你滿意能重振雄風增强活力獲終身幸福預約電話：三一八四四三七四 地址：上海街二七二號二樓。

博愛老人院
九龍塘金巴倫道33號 電話：3—376381
九龍塘金巴倫道45號 3—386181
九龍塘喇沙利道53號 3—377708
香港北角百福花園景福閣十字樓 5—646676

恩慈老人院 2000元起，專車接送全新獨立單位地下服務週到，設備完善，年老體弱，半身不遂，大小便失禁皆受歡迎，請親臨參觀，電⑤—400902

華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：025 058 107 124 165 181 187 190 195 198 200 202 203 206 207 208 209 210 211 212 213 214

九龍佐敦道代理信箱號碼：901 907 908 909 915 917 921 922 924 925 926 927 928 929 934 953 961 964 966 968 970 978 981 982 983 991 995

中區辦事處信箱號碼：401 408 410 414 415 419 421 422 425 426 431 433 441 442 443 445 447 448 449 450 451 452 453 454 455 457 458 459 460 461 463 464 482 488 489 490 494 497 499 500 503 505 508 542 548 569 599

旺角辦事處信箱號碼：1274 1278 1286 1288 1289 1292 1297 1301 1308 1313 1314 1317 1319 1320 1321 1324 1325 1326 1327 1328 1329 1332 1335 1403 1404 1405 1407 1408 1409 1410 1411 1413 1414 1424 1425 1426 1432 1433 1434 1435 1436 1437 1440 1443 1444 1446 1448 1449 1460 1461 1464

北角分處信箱號碼：1573 1574 1576 1585 1588 1593 1597 1598 1602 1604 1605 1608 1614 1624 1626 1634 1635 1637 1641 1643 1644 1645 1653 1664 1665 1666 1667

專改西裝 上海興昌洋服專家接送 H715595 708389

收買酸枝 古董字畫銅器花樽 ③7200 [illegible]

維修工程 舊樓翻新 政府註册公司 ③3-857102-3

大批二手鋼琴平賣 ⑤789057 ③650928

中文打字 稿件收費平交件快 [illegible]

李慶曉 風水擇日改名命理相 [illegible]

地板專門 [illegible]

佳記年花 四季桔大批發 [illegible]

天祥裝修 油漆泥水木器 [illegible] 2678

商業

遺失聲明 [illegible]

遺失存摺 上海商業銀行 [illegible]

美聯偵探社 政府註册 絕對保密 假日照常 歡迎詢問 九龍旺角總社3-812388 3-812389 香港中環分社5-8152626 5-8153610英國偵探總會會員

乒乓用品 萬達專營高級乒乓用品 新到各種膠皮、海綿、木板、發球機、波拾等 ★歡迎選購★ 地址天樂里9-17號兆豐大厦三樓⑤893 7466

收舊字畫買 軒尼詩道244—246二樓雅趣軒 H747768

水晶地板 精洗地毯打蠟潔淨抹窗工程包滿意三天後收費 麗都清潔公司 廣東道980號九樓 K7435875

鍾應堂相命師 [illegible]

油漆糖紙 專科樓房木地板膠泥水木器 請電K7153868洽

三行裝修 工程店舖住宅做木泥水鐵 K7180388 K7715181

中聯搬運有限公司 代理地產樓宇買賣 5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0-287288

搬運

香港偵探社 自置旺角總社3-818008，818781政府註册 自置北角分社5-783600，783699絕對保密 新界荃灣分社0-4986331，4986332創辦十年世界偵探會會員

皇家偵探社 總社③888895 分社0-4980819 0-4980643

美國偵探社 ③325170 ③7703393 商業債項 外寓通姦 錄音 行踪 註册保密 服務大衆免費商談 旺角彌敦道610號506室

如何拍攝繽紛聖誕燈飾

每年聖誕節前後尖東及中區都是燈飾的重心地點，為節日平添了不少特色，故每逢聖誕前後這五光十色的聖誕燈飾都吸引了不少的拍友。

若你對夜景拍攝沒有把握，以下可提供你幾種參考方法。

拍攝聖誕夜景題材大體上可分以景為主及以人為主體兩種，以景為主的題材主要是紀錄夜景燈飾，除相機外，一支三腳架，快打繩及廣角鏡頭是不可少，相機最好有B長開快門，因夜景需要較長時間曝光，當你選擇了適當的拍攝角度後，使用三腳架固定相機，快門撥去B，光圈一般用八或十一最為合適因可得較長的景深，時間一般四至六秒定有貨交，若保險可多拍幾張不同時間如二秒、四秒及八秒等，那一定有一張滿意作品。

但攝影是自由創作的，何亦可嘗試利用變焦鏡頭拍照特殊動感效果，器材十分簡單，腳架，快打繩便可，將鏡頭焦距調至最遠處，如一支三十五至七十的變焦鏡為例，先將焦距調至七十處，對焦清楚後按快門，當快門開啟後便慢慢將焦距由七十慢慢調返三十五處，當調到三十五處後再停三、四秒，作用是曝周圍環境光綫，變焦的快慢及曝光時間長短亦可多試幾張不同時間。

若沒有腳架及快打繩或你的相機沒有B掣時，亦可拍得清晰的夜景照片，只要你將相機的光圈開大，如二、二點八或四等，快門可用三十份一秒或十五份一秒，但菲林要用較快的如四百、千六度等。

記着攝影是變化多端的玩意，除廣角鏡你亦可用長鏡頭拍攝增加畫面壓縮效果，只要你有豐富的想像力定可影得千變萬化佳作。

至於以人為主題的拍法可分手持及坐上腳架兩種，但記緊帶備一支閃光燈，當你選擇了一適合的背景後，人最好是站近鏡頭些，這樣人在畫面佔了較多位置，照片便不會有喧賓奪主的感覺，快門依然用B，失打繩等，若你用八光圈拍攝時，閃光電眼亦要調至八，拍攝過程是將人與背景的位置定好，至開快門曝夜景的燈光，此時人站的位置不要變動，若你拍攝時間是四秒，那第三秒你便可按閃燈，然後，放快門，這樣人與背景便同樣清晰。

至於手持法亦是你選好適當的背景與人的配合，最好是以半身為佳，接着快門最好撥至十五或三十分一秒，閃燈電眼最好調至較大光圈處，如四、二、八等，拍攝時亦然，菲林最好用四百度，那拍攝出的效果是背光一樣鬆光點，而人物清晰，形成了强烈的對比。

聖誕燈飾尖東搶盡鏡頭

以「本港繁榮」作主題　大放異彩添節日氣氛

還有十天就是聖誕節，尖沙咀東部的燈飾，已大放光明，而港島中區，或其他區份的裝置燈飾工作，也進行得如火如荼，準備迎接聖誕節的來臨，與全港市民普天同慶。

香港這個由英國人管治近個半世紀的地方，慶祝聖誕節，已是市民每年的重點節日之一，但聖誕節大規模的出現燈飾姿彩，只是近廿多年的事。

本港在六〇年代，發展步伐神速，經濟起飛，在這太平盛世，又是國際城市的香港，才有不少人興起聖誕裝置燈飾這回事，而燈飾的作用，既可與民同樂，共享繽紛，又有宣傳作用，在此興盛的時勢，不少大公司或大廈，也漸漸相繼仿效，在聖誕節掛出輝煌的燈飾，吸引市民，發展到如今燈飾的設計及組合，已經不再是單元化而是整體的創作了。

近十年本港的聖誕燈飾發展，初時只集中在中區及尖沙咀，起帶頭作用，但近年聖誕燈飾的重點，已移往九龍的尖沙咀東部，由於尖東的聖誕燈飾是集體化，每年有一個主題創作，令燈飾顯得更有意義，更加耀目搶眼。

今年尖沙咀東部燈飾主題是本港繁榮，一，於十日前，區內的燈飾已大放光明，迎接聖誕，為這個東方之珠添姿彩。

七五年，一棵共重六百磅的巨型聖誕樹，由荷蘭空運來港，此棵聖誕樹的燈飾，七彩繽紛，在晚上飄曳着發出光輝，將當時的聖誕燈飾，跨上一大步。

到七八年，中區置地的大廈，佈置一幅里計的燈飾圖案，勾出美

璀燦裝飾迎接佳節

麗的聖誕樹及笑容滿面的聖誕老人，還有不同顏色的聖誕蠟燭，另在區內的銀行及商業大廈，也掛上五彩的燈飾，而在毗岸的尖沙咀，也有掛上燈飾，把維多利亞港照得波光粼粼，七彩瑰麗。

在這期間，燈飾還是集中在中區及尖沙咀。是直至八〇年代，尖東燈飾的出現，搶去了不少鏡頭，而市民觀賞燈飾，也不必一定要往中區或尖沙咀，因為在柴灣、荃灣及沙田等地，在區內也有搬出欵項，裝上聖誕燈飾，與民共慶。現時，除尖沙咀東部燈飾已大放光明外，其他各區的也準備燈飾，迎接聖誕，相信今年聖誕，市民又可得到一個燦耀快樂的平安夜。

以本港繁榮為主題，是今年尖東聖誕燈飾的特色，在濃厚的節日氣氛下，加上別出心裁的燈飾圖案搶盡了不少鏡頭。

佈置聖誕樹重安全

聖誕節的聖誕樹，原本就是一棵樹，但是何種類別的樹就很難稽考了。而時代的進步，聖誕樹也由塑膠代替了，塑膠的聖誕樹，既實用又經濟，今年用罷，可以留待下年，再也不用年年砍新樹。

所謂聖誕樹者，是在一棵樹上，穿掛上一些七彩繽紛的裝飾，可用電燈泡，可用花球彩帶，又可掛上一些聖誕咭，總之可以製造氣氛的飾物也可吊掛在樹上，此之謂聖誕樹也。聖誕樹又可噴成銀色，也可噴成白色，但還是以塑膠聖誕樹最為經濟實惠。無論是膠塑的聖誕樹或真的一棵樹於選購或裝置時，也要注意幾個要點。居住的環境，是決定選購聖誕樹大小的先決條件，樓宇的中間高度是最好不過，放置一棵佈置得五光十色的聖誕樹，令居室更具濃厚節目色彩。

裝飾品也要因應聖誕樹的大小而擺設，不可用大型的飾物掛於小樹上。而放置聖誕樹的地方，也要找一處安全的地點，聖誕樹是惹火的物體，遠離火種或電製的所在，免為祝融光顧。

若是一棵聖誕真樹，還要特別注意樹幹的光澤，否則樹幹經過風吹及熱蒸，加上沒有水份，樹幹就會失去光鮮，再也沒有聖誕樹應有的美感。據有經驗者的意見，如果要聖誕樹保持美麗，可將聖誕樹放在水桶內，讓樹幹可以吸收水份，若果加上少許糖水，樹幹將還更美麗呢。至於佈置的燈飾，接駁電線的接口，最好仔細檢查，才讓聖誕樹大放光明，令聖誕樹在安全的環境中與人同樂。

聖誕放異彩　一品紅

在眾多聖誕象徵物中，聖誕花可算是最常見的一種，我們常見的聖誕花是中國花的一種，其實聖誕花又名一品紅。

而真正的聖誕花是荷蘭品種，由於與中國的一品紅外形相似，故中國的一品紅便成了代替品，因又便宜又易養，故港人便將之替代了原本真正的荷蘭品種。

若要分辨真假，便要注意真正的聖誕花顏色較深，呈嫣紅色，適應能力強，在任何環境下都可生長茂盛，價錢方面則中國一品紅較為便宜。

不要少看一品紅的中國聖誕花，它不但顏色艷麗，而且生命力相當强，同時又易於打理，故聖誕前後你可不用操心它會凋謝，大可放一段較長的時間。

但一品紅雖然顏色鮮艷，而又外形吸引，但卻含毒素，只可遠觀不可近玩，尤以小孩更不可接觸一品紅的花及葉，以慎防中毒。

嚴冬北上旅遊　禦寒衣着竅訣

每年踏進十二月份都是港人的旅遊旺季，很多人都喜歡到外地過其白色聖誕新年假期。

一般要到寒冷地方旅遊其衣着要特別注意，尤以旅行為例，一大批沉重的衣服不但攜帶不便，就連行動亦大成問題。

其實禦寒最重要是能保持體溫，要達到此目的衣着便要特別挑選，較專業的方法是分三層保溫，內層、中層及外層。

內層衣服的主要特性要質地柔軟，密度高能保暖，不易吸收水份，又要能讓水份容易揮發通過，不易變形等，一般高級羊毛及一件為POLYPNOPYLENE，質地的衣服最能勝任，因底層衣服為保持體暖直接起了很大的作用，同時上述簡稱P、P料的內衣不但能保暖，吸水份可用洗衣機清潔，及有快乾的特性，是旅行衣着的理想選擇。其售價約百多元一件。

至於中層衣服在選擇時是要注意，質地較為厚身能起保暖作用，一些厚的羊毛外衣，及一些COTTON的纖維外衣亦可，但最好是正面開領或拉鍊，因若感到熱時可開拉鍊，同時以質地較輕最為合適，因可行動方便旅遊較為合適，這樣內層加中層一般在零度左右無風環境下是絕無問題。

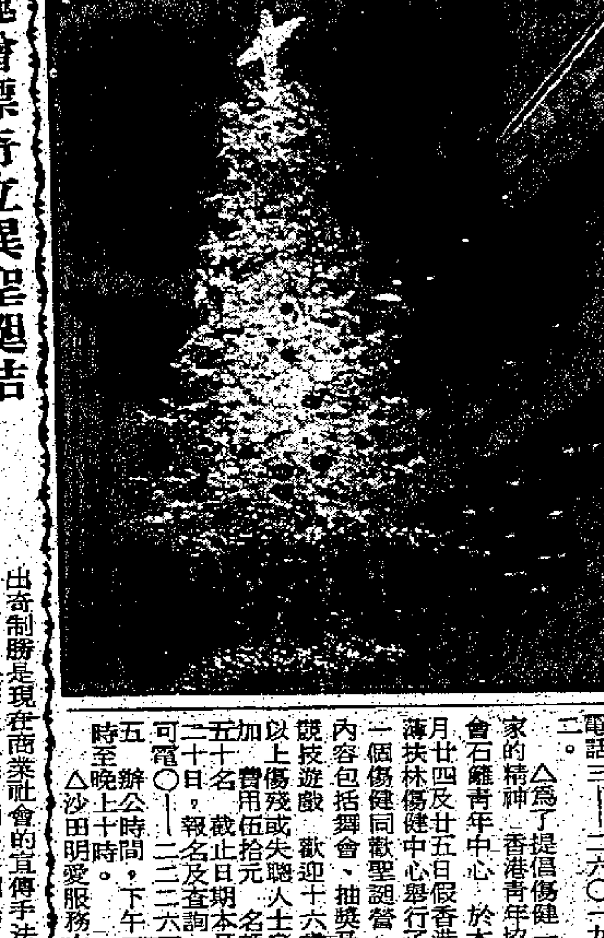
但遇下雪或大風時，單靠內層及中層衣着是不足應付的，外層衣着便起了很大作用，外層主要有防風及防水特性便可應付，衫身最好有帽子，一般防水的風褸均能做到上述要求，但若在較長時間的戶外活動時，外面與風褸裏的溫度有異，風褸內層便容易結霜，時間一長中層衣服溫度便會將風褸內霜溶解及吸收，此時便完全失卻保暖作用，若遇外褸內層結霜後及早清理便絕無問題。

外層若用一些如GORETEX質地的衣料，就絕無問題了，因它除有防水、防風作用外，還能透氣使外衣內層不因溫度差異而結霜，故外層用GORETEX最合適，但價錢略為昂貴，一般的風褸要上二千元，但這樣的三層着法一般在零下二十度活動絕對可以應付，下身褲子亦是用一樣原理三層穿法最合適。

（上圖）無論旅遊或爬山，這三層的保暖穿衣法，足可應付零下二十度的風雪氣溫。

饋贈標奇立異聖誕咭

一流公關手法



出奇制勝是現在商業社會的宜傳手法，若以宜傳手法套入人際間的公共關係中，相信是更能取得美滿效果的。

在此聖誕節將至的日子，聖誕咭是最好的公關幫手，而一張標奇立異的聖誕咭，更能令人留下深刻印象。

由於聖誕咭的公關效果，不少產製聖誕咭的公司，也在這方面下功夫，而選購者自己設計不少突出的聖誕咭，令人難忘。

聖誕老人包着一身大紅袍，但揭開紅袍的一邊，內裏的聖誕老人已變成超人打扮。

聖誕老人鬧雙胞，孖生甚至三個同樣的一起出現，分向四方小朋友分派禮物，此咭肯定受小朋友歡迎。

也是以聖誕老人為主題，但這個老人是個風流種，可以帶着金髮美人去環遊世界，一般男士收到此咭，不幻想自己是聖誕老人才怪。

總之，古怪突出的聖誕咭，既有公關效果，也令人難於忘懷。

源於十九世紀　表達心意最便宜方法

正所謂「一咭傳情」，對一張小小的聖誕咭來說，實在是最好的表達方法。

據所知，一些傾於寫信的人，在這聖誕將臨時，也會寄上一張聖誕咭，聊表心意，根據統計數字，每年在聖誕期間，全世界郵局，會處理超過十億張聖誕咭。

聖誕節的歷史不短，但聖誕咭歷史則不長，只有一百四十多年，其發源地是英國。在一八四二年的聖誕節，倫敦一名年僅十六歲的雕刻學徒，收到其姨母寄來的一封信，祝他有一個愉快的聖誕節。他收到信件後十二分開心，但覺得回信答謝沒有新意，於是便想出一個別出心裁的答謝方式，而此種方法，就是後來的聖誕咭了。

由於他是雕刻學徒，對繪畫也有認識，於是便將自己對聖誕節的歡樂印象繪在四幅卡紙上，寫上「恭祝聖誕，並賀新年」的字樣，同寄姨母，創製了第一張聖誕咭。

後來，維多利亞女皇知道他的創作，大加讚賞，並接收他的創作，為郵寄聖誕咭這回事變成英國貴族間的問話便條。

由於維多利亞女皇對聖誕咭這回事的讚賞，在聖誕節寄聖誕咭的習俗就不脛而走。到第二年，便有木刻版印製的聖誕咭出現，每張售價一先令，此就是首次有聖誕咭公開發售的一年。

隨着印刷術的發達，聖誕咭可以大量印製，而設計欵式也日新月異，加上價錢便宜，郵寄聖誕咭之風，就在世界各地流行起來了。

聖誕大餐　各地風味趣談

聖誕節的應節食品，當然是聖誕餐，但別以為一般人所謂，沒吃過火雞便不算吃過聖誕餐，其實聖誕餐亦因世界各地的習俗不同，而有不同的風味，可謂欵式繁多，任君選擇。

比利時聖誕大餐的主菜是野豬或鹿肉，而普通的火雞，比利時人却甚少吃。加拿大、英國或英國屬地的聖誕節飲品是冲蛋香甜牛奶，當地人會把十隻雞蛋打開，把蛋黃和乳酪及砂糖倒進一隻碗裏，然後再加入一點威士忌酒攪勻，等威士忌酒和蛋黃與糖混合後，加入牛奶與濃乳酪，一邊加入一邊攪動，直至完全混和，再加入蛋白，打勻後，待奉客時加入點豆蔻便成。

英國人的主菜是火雞，有些地方却是羊肉、鵝、鴿子、鵪等。

瑞典聖誕飲品是把加粒勒酒、阿毛維酒、拔蘭地酒、糖、橙、丁香和莞荽子一同放入一個經用火烘暖的盆子裏，但不能把那些混合物拿去煑，到奉客時，每一隻杯子加入一點杏仁、葡萄乾後，把那些熱飲品倒進去，這是斯堪的納維亞人的美味而可口的應節飲品。

意大利的祝節飲品也是酒，意大利人喜歡把巴比剌酒烘暖而不是煑熱，加入用芝士布包着的豆蔻和丁香，到飲時，再加入檸檬片，趁着酒還暖時，喝了倍覺愉快。

法國極流行的聖誕飲品就是最佳的香檳，而法國人有時還把香檳冷到最冷的溫度時才喝，並備有燒雞或填栗雁的吃法。

蘇格蘭人慶祝聖誕，自然是飲本土名產的蘇格蘭威士忌，但飲時却不加冰塊。

美國人聖誕除夕的晚餐，不一定吃烤火雞，有時會改吃鵝與一些甜品。

奧地利聖誕主菜以臘鵝、燒猪為主。

土耳其聖誕餐名符其實是以火雞為主，而且是絕對不會缺少，原因火雞乃是國土特產，而且火雞英文名，亦即該國國名TURKEY。

芬蘭人吃聖誕餐時，只喝咖啡而已，至於聖誕餐方面則愛吃烤得熱騰騰的火腿和下酒小菜。

德國人聖誕餐是「鏡鐵鯉魚」，這裏所謂「鏡鐵鯉魚」一「生劏鯉魚」，他們吃完全劏鯉魚後，便會上一盆鵝，及吃鵝所需的醬油。

挪威人過聖誕節喜歡用晒乾的魚浴在鹽水中煑熟來吃，而吃聖誕餐亦是分鐘點的，下午四時吃過正餐前的白米飯，到了七點鐘左右便吃猪肉和醃鹹的椰菜，接着吃的是水菓和斯瑪克爾，斯瑪克爾即是十三種不同花樣的小餅和餅乾的總稱。

波蘭人吃聖誕餐的第一道菜是魚湯、乾蘑菇湯，隨後是鯉魚大盤。

香港的聖誕餐當然免不了有火雞一項，其他的不外是熱窩雞蓉湯、夏威夷石斑、牛柳、大蝦沙律……等。

各區社團紛紛舉辦　聖誕活動與衆同歡

一些社團為迎接聖誕降臨，不惜花盡心思地巧作安排，使市民多一些好去處來歡渡假期。

△公安青年會黃大仙社會服務處於本月廿日（週末）晚七時至十一時，假中心禮堂舉辦「飛馳舞夜聖誕舞會」。費用每位卅五元。查詢電話三一二六〇一九。

△為了提倡傷健一家的精神，香港青年協會石籬青年中心，於本月廿四及廿五日假香港薄扶林傷健中心舉行了一個傷健同歡聖誕營，內容包括舞會、抽獎及競技遊戲，歡迎十六歲以上傷殘或失聰人士參加，費用伍拾元，名額二十名，截止日期本月二十日，報名及查詢，可電〇一二二六二四五。辦公時間，下午二時至晚上十時。

△沙田明愛服務中心圖書館於一九八六年十二月十五日至一九八七年一月十五日期間，舉辦「聖誕攝影比賽」，鼓勵愛好攝影人士，發揮攝影方面的才華，題材內容以聖誕節日的事物及氣氛為主，歡迎十五歲以上人士參加，辦法：參賽照片不限張數，彩色、照片面積只少3R，不需裝裱，入選與否概不退回。參賽作品背後請寫上拍攝者姓名、年齡、地址、身份證號碼、電話號碼、拍攝日期及地點。並將作品用封套包裝，封面註明聖誕節攝影比賽，郵寄或親交到沙田文禮路十八至廿四號，比賽設冠、亞、季軍各一名，均可獲牌一面，如有查詢，可電：〇一六一七一七三內綫四六一。

入場券分兩種：（一）費用每位五十五元，包括聖誕火鷄自助餐和舞會入場費。（二）費用十二元，包括舞會入場券。為方便傷殘人士參加，該會考慮安排專車免費接送。

凡對上述活動有興趣而年齡在十六歲或以上之傷殘及健全人士，皆歡迎報名參加，名額五百五十名。查詢或購買入場券，可往該會各傷健中心，或電五——五一四二〇九。

才華不獨在建築工程界　司徒惠繪畫享盛名

很多人對於嶄新的建築物，只會讚嘆驚訝，甚至只僅研究當中的建築特色，而甚少會探求建築物的建造者，單是舉個例問一下，中文大學的建造者是誰，相信不會有太多可以給予正確答案。

司徒惠——他就是把那二百七十英畝的荒山來建成一個整體化的中文大學，當中工程的繁重、建築物之多和外型之多樣化，不是司徒惠的傑作，也沒有多少個有這樣的天才和心思。

雖然沒多少市民會認識司徒惠，但只要在建築界問問，給予答案便大不乏人。而且他當只在六十年代當過建築師學會會長，美國土木機械及結構工程師合併駐港分會主席，更是第一位建築工程師被港府先後委任為立法局和行政局議員。

正因他多方面的貢獻，並分別於六七及七四年獲頒OBE及CBE勳銜；七五獲港大頒予榮譽科學博士；七八年獲中大頒發榮譽法學博士，然而他這些收穫，却非朝夕可得，乃是長期辛勤工作的成果。

司徒惠不止在建築界享譽四十多年，他同時更畫得一手好畫，開過幾次畫展，但從不把作品出售。他形容他的畫展只是種社交活動，找個機會與朋友相聚，並乘批評一下畫技，因此他亦從不主動送畫給人，理由是不知接受的人喜不喜歡。

話說回來，司徒惠如果不是他那從事建築事業的父親堅持他學建築工程，相信他如今的成就不是建築方面，而是藝術了。

無巧不成話，他兩子兩女，也有三位是建築工程師，其中兩位更在職於世界聞名建築師貝聿銘的公司。

勝在夠親切感趣味十足

中文聖誕咭今崛起　傳情達意更具神韻

郵寄聖誕咭表心意這回事，在香港這個西化吹襲的社會，早已一咭風行，而據一個產製聖誕咭的廠家表示，本港人對聖誕咭的需求，每年超過二千萬張，單是內銷已是一宗頗大的生意。

在聖誕節期近的香港，市民可以在各類型的店舖中，也可以看到有聖誕咭發售，而購買者也大不乏人，若以平均數字計算，每名香港人也購上四張，其中以年青人最多。

而在一些專售賀咭的商店，聖誕期間更其門如市。聖誕咭也有分門別類，不同的對象，有不同的心意賀咭，父親、親屬、妻子、丈夫、朋友或情人，欵式可任隨尊便選購。此外，也有不同的售價對象，其中入口貨較貴，本地貨較便宜，而在一般商店發售的聖誕咭，是港產為主，顧客對象是以學生及一般市民為主。

由於市民對聖誕咭的需求廣，港產聖誕咭的設計也不差，有專人負責，因不是入口貨，價錢也有平有貴，但設計精巧的聖誕咭，其價錢就肯定不是平價貨了。本港產聖誕咭除了內銷外，外銷也是一宗大生意，故此，香港的廠家也不惜設下一個專門的設計部門，在創作方面多下功夫，打進外銷市場，此外，亦會引進外國的設計意念及技術，甚求達到買家的要求，也有不同地區的聖誕咭，設計聖誕咭也要迎合當地的喜好，以當地的人的風俗習慣及民族特色設計出當地市場的聖誕咭，但港產外銷的聖誕咭，其設計仍有不少具保留着本港的特殊風格的。在去年，本港曾出產一種音樂聖誕咭，今年的港產聖誕咭的廠家又創新猷，推出一種有立體感更有色彩的光導纖維聖誕咭，將聖誕咭帶進另一個觀賞境界。去年的音樂聖誕咭因成本昂貴，售價不低，未為一般顧客歡迎，但今年的產品，因成本較輕，相信會較受歡迎吧。除此之外，閣下是否有發現到聖誕咭的設計也打破了英文字樣的傳統，現時中文字樣款式的新潮聖誕咭自推銷以來，已獲得不俗的反應，這由於中文字樣的祝賀詞句，更具親切感，而且頗具趣味性，容易令人了解，所以中文字樣的聖誕咭勢必在今年崛起大行其道。

瑞士廠家的革命性設計　通爽長襪保護腳蹄

有沒有發現你足下的襪子時常都出現問題，如一些薄的尼龍襪子，常會被新鞋弄損，厚的襪子有起水泡現象，厚的棉襪雖然減輕了磨損機會，但容易磨穿，尤以在一些行山或長途步行情況下，穿兩對襪子是必要的，但穿兩對襪子後，你又會發覺原先合適的鞋子便要得較緊，走動極不舒適。也許有些富經驗的登山人士，當買適合長途走路的鞋時，多會買大一號鞋子，主要是為了針對穿兩對襪子減輕磨擦受損的效果，但接着的問題是穿兩對襪子會有焗腳的感覺，這問題便難於解決了。

最近瑞士一廠商為了解決足下襪子磨損腳部及厚襪過焗的現象，生產了一種革命性的步行襪子。

該間名為ROHNER廠的革命性設計，主要是將襪子經常磨擦的位置加厚，如腳板及腳跻位置有厚絨毛墊，不損皮膚及耐磨，主要是防止磨擦生水泡。另外足趾位置，特別加厚絨毛，作用是耐磨舒適，同樣防止足趾起水泡。還有特別設計是厚墊上方無「綫條」，不會磨損足趾。

此革命性設計因只是足趾、腳板及腳跻部專為行山跑步而設計的革命性襪子，優點能減少腳與鞋的磨擦，又不會有焗腳的現象。

位有加厚的絨毛墊，而腳面則是一層較薄富彈性質地，因而買鞋時不用買大一號，襪子不會擦損皮膚，又有通爽涼快的感覺，它主以成份是百分之六十優質羊毛，百分之三十五混合ACRYL，百分之三LYCRA，及百分之二的TREVIRA纖維製成，故極富彈性及耐用，售價每對約八十五至一百元不等。灣仔天樂里德安樓名蜂行有售。

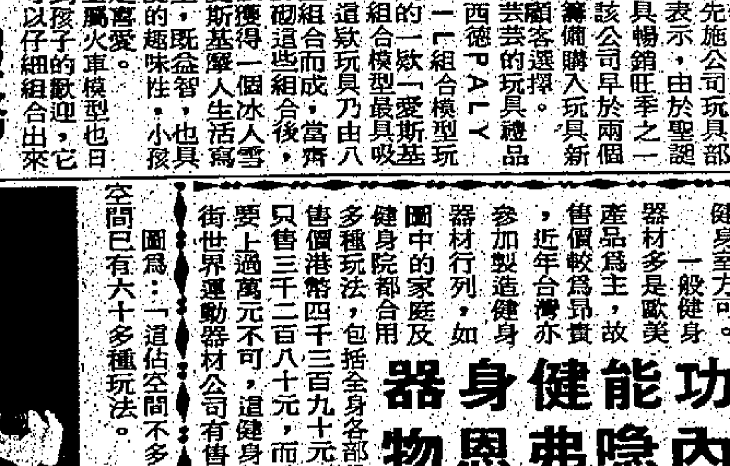
各大酒店豪華晚餐　為君安排迎接聖誕

閣下是否正在安排平安夜與聖誕節晚上的節目呢？今年有沒有考慮與愛侶或家人共渡難忘的聖誕？那麼可以想想到酒店湊湊熱鬧，增添節日情趣。

假如閣下決定今年走到酒店享受一頓豐富晚餐，參加歡騰的節目，便必須盡早預訂座位，否則祇是白走一躺，以下便是港九各酒店平安夜及聖誕晚上安排的豪華晚餐一覽表，大可提供參考。

酒店	特備菜式	收費（每位）
半島	豪華晚餐	六百五十元
喜來登	豪華晚餐	四百六十元
凱悅	聖誕餐舞會	五百八十八元
香港	六道菜式燭光晚宴	四百三十元
馬哥孛羅	聖誕晚餐	三百元
九龍	意大利豪華晚餐	二百四十元
太子	餐舞會	二百七十五元
金域假日	豐富晚餐	三百八十元
麗晶	八道法式晚餐	五百八十元
香格里拉	五道菜式燭光晚宴	五百四十元
富豪	九道菜式晚餐	五百五十元
帝苑	嘉年華晚餐	五百元
海景假日	燭光晚餐	四百二十元
新世界	燭光晚餐	三百二十元
機場富豪	聖誕套餐	三百九十八元
麗豪	七道菜式晚餐	二百六十元
文華	豪華晚餐	六百七十五元
希爾頓	豐富粵式套餐	六百一十元
富麗華	燭光晚餐	四百五十元
海港	大道菜式晚餐	三百五十元
怡東	燭光晚餐	三百六十五元
利園	豪華餐舞會	三百三十元
柏寧	嘉年華餐舞會	四百五十元

永安聖誕新服務　集體購物巧安排



每逢聖誕節將至，不少社區團體、商業機構大都會舉辦茶會或派對，藉此機會聯誼及歡樂一番。

這一類慶祝聖誕活動，相信很多人都會參加過，當然也會知道交換禮物或大派禮物必然是慶祝節目之一，以增添不少歡樂氣氛。

不過，為要揀選如此龐大數量的禮品，真的是費煞思量，但現在大可以找永安公司幫手了，因為永安公司最近增設一項新服務，就是為顧客集體購物服務，並且歡迎顧客訂購聖誕禮品，顧客毋須再花心思購買禮物，一切均有專人負責安排不同欵式的別緻禮品。

閣下假若正面對購買多數量聖誕禮物的煩惱，現正祇要聯絡永安公司，便可一勞永逸，閣下在訂購禮品時，提供購買禮品的價錢約數，並附上時間及一個送貨地點，永安公司便可按時將閣下所需禮品送到。

先施公司早已安排　新欵玩具禮品　聖誕贈予孩童

對於兒童來說，聖誕節就是最歡樂的節日，不單祇學校放假，更高興者就是可以收到聖誕禮物。

然而，在成年人而言，現時正是為了選購理想的聖誕禮物給孩子而大傷腦筋，不過，閣下可以走到先施公司逛一趟，說不定也會有很大的收穫，因為先施公司準備了大批新到的玩具禮品，最適合作為聖誕禮物贈送孩子。

據先施公司玩具部負責人表示，由於聖誕節是玩具暢銷旺季之一，所以該公司早於兩個月前已籌備購入玩具新品種供顧客選擇。

在芸芸的玩具禮品中，以西德PALY MOBIL組合模型玩具推出的一欵「愛斯基摩人」組合模型最具吸引力，這欵玩具乃由八盒模型組合而成，當齊集及拼砌這些組合後，便可以獲得一個冰人雪地的愛斯基摩人生活寫照模型，既益智，也具有高度的趣味性，小孩子必定喜愛。

金屬火車模型也日漸受到孩子的歡迎，它同樣可以仔細組合出來，不但適合孩子，而且成年人也是被深深吸引着，而先施公司陳列的金屬火車模型，相信是各大百貨公司最齊全之一。除了上述玩具外，先施公司玩具部尚有很多玩具產品，可供閣下選購作為孩子的聖誕禮物，且必然會令他們喜出望外呢！

聖誕襪

根據傳統的習俗，孩童們若要在聖誕節收到聖誕老人的禮物，必須要在床前掛上一隻襪，以方便聖誕老人把禮物擺放於內。當然，這祇是傳說，但閣下不妨購買一隻聖誕襪，在聖誕節時作為裝飾，點綴一下節日氣氛。

多功能健身器　室內唸弗恩物

在活力潮流影響下跳健身舞，跑步，到健身除KEEP FIT，已成了時下流行的活動，健康形像成了時下年青人的標誌，一般健身運動都需要輔助器材幫助，在健身院自然是設備齊全，但欲在家中自己閉門鍛練，又礙於器材佔地面積大及價錢昂貴，故不得不要跑到健身室方可。

一般健身器材多是歐美產品為主，故售價較為昂貴，近年台灣亦參加製造健身器材行列，如圖中的家庭健身院都合用多種玩法，包括全身各部份都能鍛鍊到，售價港幣四千三百九十元，另一欵小型號只售三千二百八十元，而歐美國家產品非要上過萬元不可，這健身組合，旺角花園街世界運動器材公司有售。

多功能健身組合，就較歐美產品便宜得多，亦為一般家庭所能負担。

圖中的多功能健身組合，在發起時只佔空間二呎多，全開時亦只佔七呎左右，但其中已有六十多種玩法。

圖為：「這佔空間不多的健身組合小小空間已有六十多種玩法。」

百貨公司超級市場特價品行情

永安公司
女裝新欵套頭毛衫　原價一百七十五元　特價四十九元
意大利新花領呔　原價八十九元　特價四十九元五角
意大利十八件庄玻璃「資治」組合盆（足八位用）　原價八十八元　特價五十九元
日本一至三歲嬰孩冷套庄　原價九十二元五角　特價六十二元九角
意大利雙人純毛毡　原價四百元　特價二百八十元
（以上特價品最後今天發售）

八佰伴
黑草羊（一千克計）　原價三十三元　特價二十六元四角
護爾膚浴露　原價九十二元　特價六十七元五角
雙人毛毡　原價三百九十九元　特價二百99元九角
飛利蒲電暖墊　原價三百七十元　特價一百九十五元
女裝冷鞋　原價二十三元　特價十六元
（以上特價品最後今天發售，除食品外，各特價品因數量有限，每人限購一件，售罄即止。）

大丸
電動跳繩熊　原價二十五元　特價十八元五角
大白綿羊　原價七十五元　特價三十八元
毛毛海豚或鯨魚　特價二十元
無線電搖控車　特價一百一十元
西德快潔牌暖風機　特價79元及128元

先施公司
法國酒具　特價八十元至一百三十元四角
英國毡鞋　特價五十八元五角
西德頸巾　特價十九元五角
日本裁機恤　特價一百五十元

三越
地庫一樓ROYAL SALOON現今至十七日舉行溫暖冬季女裝皮製時裝大減價
皮牛截裙　特價五百九十元
皮褲　特價七百九十元
皮外套　特價七百九十元
ELEGARCE設特減價攤位
女裝牛截裙、西褲、冷衫　特價一百九十九元
女裝大褸　半價

崇光
時欵真皮手袋　特價九十九元
少女牛截裙　特價九十八元
電動跑車　特價五十九元九角
嬰兒冷背心　特價三十四元
意大利雙面金扣皮帶　特價九十九元

龍子行
書桌按頭用品　特價八折
女裝皮褸　特價九折
皮嘜旅行袋　特價九折

瑞興公司
凡以美國運通信用咭購物，即可獲得法國名廠香水、YSL領呔及玩具應聲熊特惠品優待，滿一千元者可免費任選一欵特惠品，滿五百元者則另加九十九元優待購買。

惠康超級市場
兩件庄加信氏皇室特香梘　特價六元三角
莊臣捧檬碧麗珠（三百五十克庄）　特價十二元九角
金魴牌水晶米（五公斤庄）　特價二十二元一角

百佳超級市場
如意牌厠紙（十卷庄）　特價十五元五角
孔雀牌東莞米粉（五百克庄）　特價一元九角
紅梅牌牛蹄筋罐頭湯　特價二元八角

華潤超級市場
佳能錫紙（五米長庄）　特價二十二元五角
FITTY紙尿片（十二片大碼庄）　特價四十元二角
PORCOMORE絲襪　特價十元三對
依美牌邊爐器　特價十元五角

七一十一便利店
瑞士蓮朱古力（一百克庄）　特價九元
三號庄金牌馬嗲利　特價三十三元五角
公仔即食麵　特價一元四角

讀賣新聞數十萬讀者投票選出
五木宏與中森明菜蟬聯日本十大男女歌星榜首

·李秋敏·

東瀛點滴

每屆年尾，日本歌壇便十分熱鬧，也獎物獎，一堆堆，一籮籮，其中較令人矚目的，有「全日本唱片大賞」、「日本歌謡祭」、「日本有綫廣播大賞」，還有「全日本歌唱大賽」，這是大家都熟悉的。但是，人們往往忽視了一項大賞，那就是「讀賣擁護十大歌星賞」，其實這項大獎賽，在日本的地位並不比任何電視台或其他機構主辦的獎項爲低，而且也是全國性的。「讀賣新聞」主辦的「讀賣擁護日本十大男女歌星大賞」，就像華僑晚報所主辦的「全港十大明星」及「全港十大歌星」選舉，直接選自全國的讀者，更具代表性，更受歡迎，更加有價值。

讀賣新聞是日本最暢銷的報章，他們通過全國二百五十個地區數十萬的讀者的投票，選出全日本一九八六年度最佳十大歌星，其結果如下：

「十大男歌星」①五木宏、②森進一、③北島三郎、④細川高志、⑤小林旭、⑥安全地帶、⑦少年隊、⑧格子樂隊、⑨三波春夫、⑩科維特樂隊。

「十大女歌星」①中森明菜、②森昌子、③美空雲雀、④石川小百合、⑤小林幸子、⑥八代亞紀、⑦川中美幸、⑧石井明美、⑨島倉千代子、⑩松田聖子。

五木宏是連續三年蟬聯此一榮譽，居男子歌星之首；中森明菜則是連續第二年居女歌星「十大」之首。兩人在獲得此一殊榮後，都感到特別興奮。五木宏說：「獲選十大之首，這肯定來說，是最高的榮譽，尤其這是從全國廣大的市民階層選出來的，我更感到高興。」而中森明菜也表示：「我無論在拍電視、廣告、舉行演唱會，都希望獲得廣大市民的最直接的支持，全國廣大的『讀賣』讀者都支持我，證明我在日本列島上有很高的地位，我像獲得『日本歌謡祭』的大獎一樣感到興奮！」

根據全日本十大歌星的選舉顯示，近幾年已走下坡的日本演歌派，有重振聲威的跡象。從八十年代初期起，日本歌壇的偶像派，無論男與女，像一般旋風般，席捲東洋，而且越刮越勁，十二、三歲，十六、七歲的小姑娘，乳臭未乾的「非靚仔」，只要能哼幾聲，唱兩句，都可以在樂壇揚威。而那些在藝能界奮鬥多年的演歌老將，大哥大姐，一時間都黯然無光，毫無地位，不知如何是好。

然而，實力雄渾，根基紮實的演歌能手，這幾年經過了不懈的努力，艱苦的奮鬥，特別是湧現出細川高志、小林旭、石川小百合、小林幸子這批「新秀」，加上五木宏、北島三郎、美空雲雀、島倉千代子這些紅了十年，甚至幾十年的「老來嬌」、「長青樹」重振聲威，令日本歌壇又重吹「演歌」之風。今年的「日本紅白歌唱大賽」，也是「演歌派」與「實力派」的天下，佔盡上風，相信這種趨勢，還將維持很長的一段日子。

羅文與愛犬阿旺

榮居「日本十大歌星」之首的五木宏及中森明菜。

李翰祥與古董

林冰代李翰祥約人去澳門參觀他那「古月軒」古董店開張，我因爲有事去不了，心裏有點懊惱。蓋，古董乃我所好。

有一陣子常有機會上李翰祥家，每次去都興奮得不得了，因爲她家好玩，上上下下到處都是稀奇古怪的古董玩意。古瓶古畫我鑑賞不了，可是各種民間小手工藝品却是我百看不厭的。

李翰祥當然是因爲愛才會收集，這得花時間花精神花錢，缺一不可。也因爲知道我也愛，雖然認識有限，到底多了些話題。

那陣子我跟七個朋友合開了間「八寶殿」，店面小小貨色多多，全是小玩意，沒有貴價或實在了不得的古董。印象裏李翰祥也去過，覺得「不錯」，後來跟他說沒搞了，他還說可惜呢。

這次我雖沒去成澳門，看不到他「古月軒」開張，却聽到不少人回來說他志不在賺錢，志在「公諸同好過過癮」，這可跟我們當年那「八寶殿」一樣了。那時候我們就因爲彼此聊得來，所以當那兒是個聚腳的地方，做生意眞在其次呢。

聽說他那「古月軒」裏大部份的東西都是他自己的珍藏，如果眞有人買，大約他還捨不得賣。

獲盧國沾夫婦教導 羅嘉良藝壇露光芒

歌星心聲

羅嘉良自小喜歡唱歌，他安靜斯文的性格使他有一種本能的對音樂的嗜好，從前他最欣賞的古典音樂，是「大會堂」的長客，曾經學過伸縮喇叭。在學校讀書時期亦多次參加各種合唱團。得過歌唱獎，「八四」年在朋友的慫恿下，參加第三屆新秀比賽，起先只是覺得好玩，當入列十五名內後，信心大增，希望能脫穎而出，當時心理壓力很大，致在事賽中掉了五磅體重，敗北後，心情頗爲失落。幸運的是，這次賽事却使他認識了當時的評判之一，他今天的恩師——盧國沾夫婦。這個機會，可以說改變了他此後的命運！

盧太說：「那時有朋友介紹說羅浩良（現在的羅嘉良）是頗有潛質的歌手，就比較注意了他，但那一屆以台風爲主，羅是十五個之中最『木獨』的一個，雖然聲綫底子很好，却因而不入三甲，但是我和盧國沾都感覺他絕對是一個可造之材，因之順理成章的做了羅的經理人，其初我們跟他只是事業上的合作，由於羅嘉良很乖，十分有誠意，努力去學習一切，並珍惜機會，到今天我們之間已經不僅是雇主關係，而變成較親密的師徒。」

不久之後亞視有個片集叫「雲海玉弓緣」，要找個歌星唱主題曲，盧太就推荐了羅嘉良，這次試唱之後，效果及反應都佳，就此開拓了羅在藝壇新的一頁。之後，一曲「秦始皇」主題曲，更使他在歌壇奠定了穩固的基礎，跟着推出了他第一張唱片，是由EMI唱片公司製作的雜錦碟，現在第二張個人大碟，亦將不久之後推出，其中在保持他柔情的特殊風格之外，亦有兩首很勁的ROCK。

羅嘉良講：「這一切對我並不足夠，我需要的是學習和不斷的磨練，我正在學一切藝人所需要的各種技能，老師和師母給了我最大最好的幫助，比如安排資深的教師來教導我，如今教我發聲的是電台著名的DJ張正川，跟前輩朱克學演戲，跟劉家傑學司儀，麥德羅舞校也是我經常涉足之地，也正在學國語。」

目前羅已跟無綫簽了藝員長約，並在「城市故事」中參加演出，初次演劇集的他，很緊張，如今却十分適應。看起來他自己的努力和盧國沾夫婦的教導，都並沒有白費，羅嘉良的前程似錦呢！（陳瑩）

羅嘉良在聖淘沙留映。

任達華與鄭美雲十分登對的配搭

語葉 梁楓

在傳出藍潔英與鄭公子的新聞之同時，人們都奇怪爲甚麼鄭公子之前度女友鄭美雲那麼平靜，表現得極有風度，極不在乎。

但隨即傳出，鄭美雲不甘示弱，也有了新的追求者；就是一度在都都以美感照片哄動的任達華。據說，他們還在一同拍攝鄭美雲的第一部電視片集時，已經經常有了約會。

對於任達華與鄭美雲的「新鮮配搭」，人們倒是接受的，被稱爲「十分登對」。在同情於任達華的孤家寡人和鄭美雲的失意情場，誰都有扶弱的心理。

鄭美雲是事業心極強的女性，將春情還放在第二位，當她的唱片直破白金時，她更加不在乎男朋友。

我在三藩市時，去朋友的唱片公司，據說，鄭美雲還屬於極有市場的少數歌星之一，可惜她的唱片太少。

銀色廣場

羅文與愛犬同減肥

徐佩蒂

專訪

胖胖的羅文說：「我和阿旺都要減肥」！

羅文的家是中國味很重，於是他就替他的家添了隻「唐狗仔」，而且胖得不得了。

指他肥，他總是强調說：「只是健康」。

後來，說得多了，他終於說：「我和阿旺一齊來減肥」。

會像別人那樣也開狗場，貓店？由於最近，他常被安排和梅艷芳同台演出，來往多了，他却說：

「不會，我愛的東西，都很自私的要由自己擁有」，他覺得住在中國化的家，養隻中國狗，是襯得絕頂了，他說個人，凡是屬於自己的，他都愛稱得「天上有地下無的」。

服了他，眞的。

記得！

梅艷芳初出道的時候，他曾經直言道：

「她如果不建立自己的歌路，只是以徐小鳳第二自居，很快被淘汰」。

結果，梅艷芳一曲「心債」唱出了名堂來，再接二連三打下了自己的招牌。

後來，又問他：

「會威脅你嗎」？

他總是這樣說：

「我和小鳳姐他們，早已從偶像派地步變了實力派，長江後浪推前浪，這是必然的現象」。

他看來很化，其實他明白，要保持地位不變，是需要與潮流并肩前進的。

羅文，要變，也以歌迷爲自己「求變」的唯一目標。

其實。

在今日大家接受張國榮的時候，也基於張國榮的「勁」爲追求崇拜理由，這些，都是羅文以前甚至現在所走的路，只是，從前的歌迷比較愛將崇拜心意「保留一點」，也守舊一些，沒有現今年青人般瘋狂而已！

羅文常這樣安慰說：

「不用替我担心，我對自己絕對有信心」。

葉倩文凡事要最好 每次拍照均不滿意

林怡

探秘

葉倩文征加拿大同來有一段時間，可能心情好，加上工作不忙，因而體重又增加了，爲此她又苦惱起來，急忙打網球做運動減肥。

本來趁她閒着，總想約她拍照，但她却說未有心理準備不想拍，於是又耐心的等她，好了！終於約到了，但還是要等！

等什麽呢？等她準備拍照的衣服和配搭，中午拍照她則是早上九時便開始找衣服，弄呀弄的，中午飯也沒吃到，最後是約定時間遲未宗全配合。

她很認眞的說：「我要找不同的衣服，款式不同，顏色不同，還有各樣的配襯物。其實我最不愛拍照，因爲每次都拍得不好呀，不是人家技術差，是我總不滿意自己，所以人家要我拍照，我便心煩。」

她做事非常認眞，希望每樣都做到最好，最完美，像她的家，純純的米白，沒有太多花巧的東西，要但都最靚最完美的，同時乾淨寧靜。」

她說：「我便是這樣，所以也常常不太滿意自己的工作成績，不是最好的便不滿意！」

「你這麽清閒，又一個人在香港，不怕悶？」

「不怕，因爲自小很獨立，一個人也有事做的，現在正等徐克的新戲開工，大概要到明年一、二月才開始忙碌的了。」

這位小姐在香港拍戲幾年了，但仍不會講中文，但每次見到有自己照片的雜誌報章，便拉着要人替她講解，一定要知道別人在說她什麽！

不過她很開心，她說別人寫她大都寫得比較好，不會亂說無謂，也甚少挖苦她，對她是挺愛護的了。因此只要有些不利之言，她便會記在心裏，很久也不會淡忘。

她說：「我會記住的，只要見到那些說我壞話的人，我一定會不客氣！」

她直率得很，也不大懂得如何表達自己，幸而性情爽快，說一不二，這便是大家愛護她的理由了。

葉倩文要求高，對自己表現並不滿意。

區議會主席感慨沙田變遷快速
吳燦林支持建新市 唯名勝古蹟應保留

·森·

人生七十古來稀，在新界九個區議會的主席中，要算沙田區議會主席吳燦林太平紳士爲老大哥，他今年剛好七十，但他自任該席位以來，除了有公事需他往或假日外，每日上午，總在區議會的主席室內「長駐候教」，其服務地方精神，令人欽佩！

吳燦林主席指出：政府積極發展下經過十多年的建設，沙田在新界的市鎮中，可說是發展得最迅速和最完備的新市鎮。渠表示在任主席以來在各議員的衷誠合作，互相諒解溝通，有困難時總可解決，這是最值得欣慰的。

他指出：沙田的發展除了各項公私建設外，人口的增加可算最快，在七〇年時，沙田區的人口，僅有二萬多人，由於發展關係，從別區、大部份爲市區）遷入的居民，最多時每月近萬人之衆，目前亦有數約四千之多，時至今日人口已從二萬多增至四十萬衆。

由於人口日增，最難解決的問題爲交通問題，雖然，區內的交通有：電氣化火車，巴士，的士，小巴（包括專綫）等，但對居民來說，仍難應付日增的人口而感有不足之嘆！原因爲區內的工業無法供居民就業，尤其是新遷入的居民大多數仍須到市區去。

有關此一問題，區議會的交通運輸委員會亦早已顧及，對有關巴士路綫的安排，每半年均檢討一次，俾加改進。吳氏指出：經過與九廣路局提出後，亦得路局的重視和關注，目前在上午的繁忙時間，增加特別班車從沙田開出市區，使往日難於登車的居民，方便不少，總算暫時解決。

文化教育的發展，在新市鎮中，沙田較他區可算得天獨厚，區內現有中學五十多間，小學六十多間，分佈區內每一角落外，還有中文大學、恆生商學院及於本學年度啓用沙田工業學院。

位於沙田市中心耗資達二億多元設備完善之沙田大會堂雖然待明年一月始開幕，但目前實際已開始啓用，該大會堂設計獨特，遠勝荃灣大會堂及香港大會堂。

此外，更有中央公園，河畔公園，世界著名之英皇御准香港賽馬會沙田馬場，彭福公園，及專爲香港訓練各項體育好手設施齊全之銀禧體育中心。

吳氏指出：最難得者爲城門河，除可作龍舟競渡外，更可供國際划艇賽，國際划艇會亦設在此。河堤兩岸將遍植柳樹花木，予以綠化，兩岸小徑供人漫步，中央公園遍植蒔花林木，將來河水清澈，可坐看魚游，亦可泛舟其上，遊憩其間，其樂無邊。

談到城門河時，吳氏指出：城門河之污染，區議會早已注意到，成立關注小組，尋求解決污染問題，並得當局撥出巨欵清除河床淤泥垃圾，最近已獲得顯著的改善，渠强調當局撥欵改善，並非係因英女皇訪問而獲得，其實當局早已有此計劃進行。

至於醫療設備，除有健康院服務居民外，更有著名之威爾斯親王醫院在其間。

吳氏說：發展爲了安置大量外來遷入的居民，區內屋邨處處，各屋邨皆附設有商場，酒樓，方便居住的居民購物，無須外求，而市中心更有著名之新城市廣場，設有音樂噴泉，成爲各市鎮及港九市區居民閒暇遊樂購物之好去處。

吳燦林太平紳士說：他是正正式式的「新界仔」，出生於大圍，小時幫助在鄉間協助家人農作，在大圍讀師塾，後轉入油蔴地官立，畢業後，進入英商德忌保洋行服務，在其動當工作下提升至營業經理。戰時曾參加英國海軍義勇軍服役。六十年代開始任大圍村代表，後期更得區內鄉民擁戴，出任沙田鄉事會主席。

對於沙田發展迅速，從一片綠悠悠的田野，十餘年間演變爲石矢森林的現代化城市，吳氏感慨地表示：是好是壞？純是觀點角度；他說發展當然免不了要犧牲田園，但可帶來繁榮。惟對於區內固有名勝景物，如車公廟、觀音山園、圓洲角等之保留不變，是值得的。

沙田得名由來
青水源源本稱瀝源 陰陽錯大佛變灣仔

·南雄·

沙田其實本非其原來地區名稱，他原本稱爲瀝源，但是在陰差陽錯下，使一個原本是當地一條鄉村的名稱，被誤會爲整個地區的名稱，今日雖然是一個朝氣勃勃的新市鎮，可是昔日的沙田卻是一塊遍佈荊棘的荒蕪園地，所以稱之爲「棘園」。

及後，又稱爲「瀝源」，意即青水之源，或稱「瀝源堡」或「瀝源洞」，而所謂「堡」或「洞」，乃一大鄉之意。

由於「瀝源」地接海濱，海潮低退時，常露出潔淨美麗的沙灘，所以後來又稱爲「沙田」。另一方面，「沙田」是三面環山，一面臨海，中間是一片大平原，環顧四週，它就像被大大小小的山峰巨谷緊緊圍繞着，因此又俗稱「沙田谷」。

昔日在「瀝源」芸芸村落中，都以「沙田」作名的，如「沙田圍」及「沙田頭」兩村。

一八九八年當中（滿淸政府）英簽訂北京條約後，英國以九十九年期租借得「新界」，並隨即派員勘察及接收新界各地方，並由九龍越山至「沙田圍」，向村民查問地方名稱，時村民以該村名據報，從此，英軍就誤把整個「瀝源」作爲「沙田」了，而此一名稱，更沿用至今。

另外一八六六年一位意大利神父所繪成的「新安縣全圖」中亦見有「沙田」字眼，極有可能是因爲「沙田圍」處於通往「官富」的「沙田坳」之山脚下，若乘船至「圓洲角」而往九龍區者，此乃必經之地，是故較爲人所熟知，故於沙田區未有之時，「沙田」一名已出現於地圖中。

都市化帶來社會劇變壓力困擾
鄉區老人自殺漸多
盼多設老人宿舍以解晚景淒涼

·蓁君·

港府當局，對於改善老人福利問題，現正積極進行。「老人宿舍」、安老院及護理安老院正加速發展，以期容納各種不同需要的老人。而屯門仁愛堂目前更舉辦了一項「愛晚晴行動」，爲老人自殺問題來一次研討論壇，藉以防止老人有失落的心理。

根據本港生死註冊署資料顯示，本港在一九八五年自殺的死亡人數，由一九八四年的四百九十九人驟升至七百一十四人，增幅達百分之四十三點一，而六十歲以上的老人自殺死亡人數則有二百廿人，佔總自殺人數百分之卅點八，七十歲以上的自殺死亡人數，更高踞首位，達百分之四十七點四二。換句話說：若以人口比例衡量，每十萬人中，約有三十七點零二個六十歲以上的老人自殺身亡，情形不容忽視。所以上述機構，乃針對此方面的蔓延，利用研討會、論壇以及其他可採的措施，以減少這類事件發生。

據醫務衛生署精神科高級醫官梁子明的抽樣研究顯示，自殺率較多分佈於九龍區，特別是貧瘠的舊型屋邨，顯示了社會解組與自殺問題的關連。然而，在新界的鄉區地帶，自殺率亦不偏低，這方面，可能與都市化帶來的迅速社會轉變以及壓力有相連的地方。

另一方面，值得重視的，就是自殺率的幅度，往往隨着年齡增多而遞升，特別是到達六十五歲以後，自殺率更顯然驟升，較福利的國家英以國來說，固然更爲嚴重。

時代趨新，小家庭制度的興起，敬老觀念的解放，老人面對退休、經濟情況不穩定，社會地位下降，朋友離世、喪偶等等壓力的困擾，固然是衆所週知的問題，而老人如遇疾病傷殘所引起的肉體痛苦，以及情緒困擾，則未必爲社會人士所了解，研究顯示，六十歲以上因久病或傷殘而自殺的老年人約佔六成，其他如人際關係問題，精神病及錢銀問題而自殺者，亦佔重要比率。

梁子明醫生又說：歸納資料顯示：有危險性自殺的一羣，包括那些獨居而老弱患病的，若社會人士加以關注及援手，相信可免老人感到晚景淒涼，把悲觀改爲樂觀。

香港現時的安老服務，包括社區支援性服務，住展、院舍設施、醫療、社會保障等服務，港府希望透過老人中心、家務助理及日間護理中心，使老人仍然生活在其熟識的社區裡，而住屋方面，包括庇護中心，恩恤徙置及老人優先配屋，爲老人提供安身之所。

另方面，港府倡導「家居照顧」的概念，鼓勵老人盡可能與親人一起居住，但一些無依無靠的老人，本港的安老院及老人宿舍，應可滿足他們的需要。

而老人的醫療服務，包括日間醫院、療養院、老人科病床及社康護理等，當局均有照顧。

而港府亦向老人提供一些社區保障服務，包括公共援助金和高齡津貼等，但時至今日，七十歲才有資格領取花果金，每月僅二百五十五元，屯門區城市政議員會廣源認爲偏低，當局應速予調整。

至於護理安老院、老人社區服務中心及醫療服務，當局也須及早增設，因爲根據統計處資料顯示：在一九九一年時候，本港六十歲以上的人口，估計達七十三萬七千一百人。

屯門老人研討會

大埔聖基道兒童院 讓院童與社區接觸

「眼看兒童院兒童由細長大，可在社會謀生，心情上的興奮，是難以表達的。」但聖基道兒童院院長賴錦璋又表示，如何令到這些有家庭問題的兒童重新培養家庭觀念及社區觀念，是兒童院值得關注的問題，他認爲這可能會影響兒童的一生。

賴錦璋在聖基道兒童院任院長之職，已達十一年，經他接手後，該院打破閉關自守，逐步與社區共羣，他認爲對孩童極有幫助。

這間設立達五十年之久的聖基道兒童院，爲培養兒童有家庭觀念，在前何明華會督主政時，已實行家庭式管教制度，把孩童分開若干個家庭管理，設家長照顧孩童的起居生活，亦不設集體飯堂，由各自家庭自行煑飯，每個家庭的菜式也不同，使到兒童從少可體驗家庭生活的溫暖。

送入聖基道兒童院的兒童，賴錦璋表示絕大多數是來自破裂的家庭。他說，本港生活的緊張，不少新移民受不了衝擊，造成家庭破裂，子女便是受害者，要送入兒童院照顧。

他說，過往，聖基道兒童對院童提供了家庭的觀念，但院童對外間生活非常陌生的。可以講，連如何使用金錢買嘢食都不懂，這對他們日後在社會謀生，是有影響的。

賴錦璋稱，院方因而決定取銷院內的基石小學，捨近圖遠於八二年在廣福邨建小學，讓院童體驗返學，放學的童年生活，也可接觸社區。

他說，聖基道的院童，雖仍未出現過社會之星，但他們長大後，基本上能在社會獨立，絕大多數也沒有沾染不良習慣及爲害社會，這是值得全院同人告慰的。

西貢海四季適宜活動 小花蟹引墨魚

·黎民·

西貢風景優美，海灣明媚宜人，無論冬夏都是愛好水上活動人士渡假勝地，而前往西貢渡假的遊客，除卻喜好游泳、釣魚及遠足遊覽郊野自然徑之外，更有一項別開生面的活動是捕捉墨魚。

西貢海床遼闊，是本港盛產墨魚的地方，許多時候，前往捉墨魚的「釣友」，都大有斬獲，或可以捕捉到一至二斤重的墨魚，而特別在三至四月，墨魚交配季節期間，墨魚發燒釣友更三五成羣，或自備遊艇，在墨魚經常出沒的海域，粮船灣海，枕「竿」待旦，等候從公海不惜千里而來的墨魚。由于來自公海的墨魚都體美肥太，「釣友」都樂於久候。

西貢居民都慣稱捕捉墨魚爲「引墨魚」，「引墨魚」與一般釣魚方法不同，而初哥以爲用生蝦，沙虫美餌就不愁釣不著墨魚，前往粮船灣，贏粮備竿守候，結果徒勞無功，空手而回。

其實「引墨魚」並非一門深奧學問，而且是非常簡單，「釣友」只需要準備十數隻每隻約二両重的小花蟹做魚餌，用魚絲綁緊，在八米水深地方抛絲，使花蟹可自由爬動，吸引游來覓食的墨魚便可。

墨魚一旦覓得獵物時，通常都喜歡用觸鬚抓緊小蟹，慢慢咀嚼，而「釣友」要特別小心留意，不可時時提起魚絲，而當你感覺到魚絲再被拉動時，那墨魚便極可能上「引」了，這時候你只須慢慢拉起魚絲，在墨魚接近水面時用網撈起，即可慢慢烹嘗了。

神功戲舞台 須對正菩薩

·鄉人·

新界不少鄉村每逢有神誕，都會搭棚演神功戲，而搭棚成爲一種傳統特色。但是由于政府在新界不斷發展新市鎮，提供適合演戲劇的場所例如大會堂、社區會堂等，這些場地，無論舞台、座椅、音響，效果及清潔管理，都比戲棚遠遠優勝。但是，爲何無人租用這種場地主辦神功戲，而亦甘於花鉅欵，蓋搭這種設備甚簡陋的戲棚呢；而且，看戲者又坐姿粗野，隨意將菓皮及煙渣吐在地上，抱着的小孩又大吵大鬧，使觀衆難以投入。

原來，這就是傳統，顧名思義，神功戲是主要是演給神看的，所以又叫酬神戲，而在座上客只不過是陪看而已。所以演戲台必須要對正廟門正中，以便菩薩欣賞。所以，如將戲台移到廟宇視綫範圍以外的大會堂，神功戲便失去其意義，自然不是主辦者樂於所見。

新市鎮風光

傳統客家本土應節食品製法繁
全家輪班蒸年糕卅小時 炒米餅有勞三大漢槌煉

·東叔·

在昔日之新界人，每逢時節，或喜慶好事，都有其傳統習俗之應節食品自製，以供自用或贈親友。

大者如過年，就有各有不同做法，因「本地人」與「客家人」之傳統習俗有別。客家人慣做者，有「年糕」就年年昇高，「米通」就樣樣皆通，「糕餅」就步步高攀。本地人亦有「年糕」，但以「炒米餅」爲主，其型圓就取其樣樣圓滿，其味甜就是甜甜蜜蜜，其質堅就代表堅强不敢之意。

「年糕」之做法，普通用米三十五斤，糖十三斤，先將米浸透，搗碎過篩，粉與糖水混勻，用木棍大力攪動，候其全無粉粒時，就準備炊具，先把「餅架」放於鑊中，再加上竹織成之「餅籮」，加冬葉或蕉葉於籮底，就將攪勻之粉漿倒入，蓋上「企盆」，用猛力柴火，蒸約廿八小時，每隔二小時，就要攪拌一次及加水，於是家庭成員，就要輪班，看火與加水，務使其熟透爲止，因爲其有一種顧慮，如在新正頭，將年糕剖開，倘未熟透，該年家運一定不利，因此家長要囑咐家人，小心處理。以免不吉。

「米通」之製法，首先將糯穀，浸於熱水數天，然後撈起晒乾，用碓輕力舂之，使穀殼舂碎而米不碎，但米身一定要舂扁，所以俗稱爲「扁米」。在篩簸穀糠乾淨後，用生油與米混勻，以沙在鑊中炒爆，篩淨沙粒，以米升量過，三升就配糖一斤，如此類推，然後將夠數量之片糖，用鑊煑溶，以筷子挾些放入水中，如成軟糖狀，即恰到火候，即刻將爆過之米倒入撈好，剷至簸箕中，以手將之擦平，切成四方或欖核型，適隨尊意，候凍入罐，就功德圓滿。

「糕餅」是七份糯米，配三份粘米，浸水三日，撈起風乾，以碓舂碎過籮斗，粉頭不用，就摻入糖水搓勻，加入酵種，候其發酵，就壓成圓型，存以剪成圓型之蕉葉，或用山葉「水稻哥」、蕉蜜葉之類亦可，然後放入餅籮，落鑊蒸熟便可。

至於本地人之「炒米餅」，其製法過程如下，首先將食米洗淨晾乾，炒熟後用石磨磨碎，而成幼粉，將預早煑好之糖水，與粉和勻，用小盆盛載，以特製木棍，由右至左，過而復始，多次攪動，以不使盆爲止，主持此工作者，就是打餅師傅，其後將攪好粉團，分細放於餅印上，用小槌打實，如欲打餡餅，就要將炒好之花生芝蔴，及片糖碎粒，加入餅中，再加上粉團槌實，拍離餅印，再以舊報紙舂鑊，以慢火烘乾便成。打餅要數人分工合作，一人圍粉，一人揸餅，三人槌餅，一人燒火，一人烘餅，妯娌等一邊工作，一邊閒話家常，或談明年家庭計劃，或大話西遊講古，共笑一堂，亦一樂也。

至於淸明節做茶果，除「糕餅」一外，亦有用野生樹葉製成，其一是「雞屎籐」，其二是茅蔴葉，又稱艾葉，以滾水過淸晾乾，就與米一齊舂碎過籮斗，以糖水開粉。搓成粉團，分散壓圓，貼上底葉，蒸熟便可，但用野生樹葉做茶果祇限於淸明節，過後就冇人採用。

端陽節慣裹粽，其中又分梘水與鹹二種，梘水是自製，先用水稔樹葉蛤水，再用木灰，籮盛載，用芒葉存底，加水以灰上，濾過流入下底缸內，就是梘水。與米混勻，以簝葉包裹，中放蘇木一小枝，就是紅心粽，鹹糭更簡單，糯米浸透，在包裹時加上多菇，肉類蝦米等，包好蛤熟便是。

昔日自製之食品，因麻煩多多，令人多不喜歡去做，如有人仍願意守舊者，都是碩果僅存而已。

利達行 L & D ASSOCIATES

業務範圍：物業代理、測計師、拍賣師、建築師、工程師、發展商

港島物業部 ⑤8611771 20線　九龍物業部 ⑤8611802 10線

灣仔軒尼詩道1號熙信樓1709至1711室

事實勝於雄辯，全港委託盤最多，毋庸巧言令色。

九龍讓　介紹特別

南苑別墅 1500呎 3套房 全海景 83萬
碧華花園 1308呎 中層 裝修 車位 130萬
畢架山花園 1051呎 三房 全新 即住 105
匡湖居 1400呎 西貢 另花園 裝修 雙車位 140
天樂園 1050呎 畢架山 中層2房 裝修車位 100
美景閣 1420呎 又一村 豪裝 新靚 景露 車台 180
衛理苑 1614呎 全新 蓋車 泳池 海景 220
康樂閣 1500呎 廣播道 雙車 傢俬 電器 128
寶雲閣 983呎 老虎岩 街皆 九龍塘 台套3房 車位 平露 90
施他佛道 九龍塘5000呎 裝修 可泊多車 500
新德園 2009呎 四房 250萬
明苑閣 1500呎 3房 裝修 125
書院道95 遠景 連有蓋車位 1200呎 傢俬 車位

怡德花園 1308呎 車位 130萬 / 1140呎 向南 車 160萬
珍寶閣155 1450 海景 雙車 傢俬 / 1152呎 另天台862呎
康樂閣128 1500 傢俬 電器 雙車
光輝園 950 高 遠景 露台 88
寶能閣 1400 另天台 車 125萬
翠亭園135 ★畢架山★
龍景樓 1500 豪華裝修 車位
晶苑 1200呎 裝修 車位
麗景樓 1500 裝修 蓋車 120萬
天樂園100 1050 中層三房 車位
又一村花園 1950呎 另花園800 呎 快入伙 288
翡翠閣145 1600 另花園 套4房
玉蘭路 1300 裝修 車位 132萬
蘭桂苑 1310 全新 蓋車 168萬
花園別墅 850呎 鋁窗 車 70餘
玉蘭路 1420 豪裝 修 露台 車
地錦路 1600呎 新樓 蓋車 190
石竹路 900 套三房 南 蓋車
海棠路 1400 套三房 車位155 ★何文田/山★
常康園 1663 高南 露台 車150 / 1663 東南 露台 車125
巴富大廈 1877 高望 機場 豪華 / 1800 靚裝 4房 150萬
巴富花園 1500 高 露台 靚 傢俬
何文田街 929 高 靚 遠景 100萬 / 2100 4房 雙車位180

衛理苑 1614全海景大露台
加多利山 1874呎 裝修急售180
何文田山 多層 靚樓 連車位 售 ★太子道界限街★
日和閣 1700 高尚 全新 蓋車
寶雲閣 983 三房 露台 車93
根德閣 1613 東南 露台 吉售
太子台 1300 另天台 花園 車
乾隆閣118 1300 套三房 南 蓋車
碧廬 1700 東南 遠景 靚裝
蘭亭閣 1250 高 後座 南 雙車
嘉樂園89 950 高南 遠景 蓋車
怡安閣70 850 高 特 靚景 裝修
碧佳閣 700 南 車位 花園 新
嘉福苑120餘 1600套4房 泳池 高 ★窩打老道山★
嘉景樓 700呎 3房 靚裝修75 高層 南68萬 另天台 豪裝88
冠華園850 1300 高 東南 蓋車房
金碧大廈 1500 套4房 車 120萬
滙景大廈 1300 後座 蓋車 120萬
恒懋大廈 1600 套3房 蓋車125 ★清水灣★
南苑別墅 1500呎 海景83萬
大埔仔村65萬 1100呎 另天台900
西貢匡湖居 1400呎 另花園 連裝修 傢俬 雙車位 140萬
碧濤花園220萬 1870呎 海景 新裝修
滿湖花園250萬 2200呎 海景 車位
龍蝦灣125萬 2000呎 獨立別墅式 豪華裝修 花園 車房

港讓　介紹特別

愉富大廈 2927呎 大坑道 複式 泳池 雙車位 400萬
豪園 3000呎 大坑道 全海 高層 250萬
瑞燕大廈 2300呎 加列山道 蓋車位 260萬
珀苑 1700呎 堅尼地道 高海 車位 230萬
龍華花園 886呎 大坑道 高山 車位 107萬
景麗苑 1500呎 司徒拔道 另天台 全新裝修 傢俬 馬場景 145

西沙小築185萬 2000呎 另花園1400呎 裝修 傢俬 雙車位
銀樾路330萬 2500 另花園3500呎 蓋車位
清水灣銀輝花園 4600呎 另花園 裝修 海景 連車位 320萬
★不交吉★ 西貢西沙小築 2000呎 全海景 四房 現年租21萬 售170萬
清水灣松園 2500呎 另花園 三房 現年租18萬 售140萬
界限街73萬 2000呎 另後園400呎 年租四萬五千 售
富安新村 青山高路 1650呎 政府租約 年收八萬餘 售80萬
廣播道碧麗閣 900呎 租客 大公司 年收八萬四 蓋車 75

富澤花園78 富麗閣 832呎 特高 西南 海景
威景台85萬 850呎 天后廟道 車裝 位修
仁安台 1280呎 藍塘道 車裝 位修 143萬
城市 1080 園裝 景修 118萬
康澤 749 中層 57萬
海天花園 南景 天天 A F 708呎 園景 高層 加2萬 太古城
杏花邨 9 12座 556 呎中 海47 5 / 座732 呎低 海61
康怡花園 961呎 高層 東北 81萬 J座8
中半山
明珠台230萬 2200呎 新裝修 四房
康威園128萬 1500呎 四房 雙車位 / 1700呎 另花園165
李園249萬 2700呎 高層 海景 車位
康園365萬 3800 複式 全海 雙車
聯邦花園125 1250呎 山景
年豐園160萬 1800呎 裝修 東南
千德道120萬 1679呎 海景 車位
華翠園138萬 1500 全傢俬 海景
碧苑298萬 2800 靚裝修 海景
威都閣325萬 2600呎 海景 高層
昭景大廈240萬 2200呎 海景 車位
愛都大廈310萬 3347呎 低層 蓋車位
好利閣390萬 2600 連天台 車位

南濱大廈110萬 1300呎 小海景
豪華閣330萬 2700呎 雙車位 全海
蔚山花園240萬 2100呎 高層 車位 海景
碧雲閣175萬 2300 傢俬 海景
威豪閣235萬 2300 全海景
翠峯園300萬 1800 蓋車位
花園大廈178萬 2500 連車位
恒柏園220萬 2000 中層 三房
和福道580萬 2850 複式 南 山 車位
崑崙290萬 3490 另花園 洋房
加列山道364萬 2400 靚裝 特高 海
環翠園200萬 3000 高層 海景 車位
香港花園228萬 1500 高層 靚裝 景修
雅緻大廈70萬 2000 特高 全海景
柏道別墅130萬 650 高 全海
碧翠園70萬 2400 小海 連車位 15萬
精緻園140萬 850 中層 車位
巴威大廈240萬 1660 小海 車位
環林閣76萬 2650 複式 海景 連車位
豫苑一期 850 裝修 傢俬
A中層 加二萬五 / B中層 海加三萬 / C頂樓 海加十萬 / C低層 海加三萬五 / D高層 海加三萬五 / D中層 向南 加三萬 / E中層 南 加三萬五 / E高層 向南 加七萬 / F中層 加五萬 / G中層 加四萬 / H高層 加四萬
北角半山
龍景花園98萬 858 中層 車位112 / 858 高層 連車位 / 882 海景加五萬
飛龍台148萬 1198 呎 海景 加5萬 / 1600高層 車位

心龍閣95萬 929 呎 海景 傢俬 / 895 呎 特高 111萬
金龍大廈142萬 1275 裝修 傢俬 車142
威景台85萬 850 另多 850 呎 高 110萬 / 860 呎 高 4個房 5起
瓊峯園210萬 2500 全 海景 車位
萬德閣93萬 819 呎 高層 海景 / 996 裝修 蓋車 位95
富麗園77萬 1411 傢俬 車 120 / 1473 小高 裝修130 / 786 呎 高層 車位 向南
富豪閣78萬 964 呎 裝修 車位92 / 964 全傢俬98萬
珊瑚閣92萬 878 呎 裝修 車位中110 / 1049 傢俬 雙車
摩天大廈170萬 1200 中層南車位 / 1500 中層 海景107
雲峯大廈136萬 2000 中層170
峯景大廈148萬 1650 呎 海景 車位 高 / 1970 高層 裝修 / 2010 高層 裝修175
豪景大廈98萬 2090 中層157 / 2110 呎 中層 159 / 2280 呎 車位 165萬
豐林閣125萬 1100 呎 中層 車位110 / 1300 呎 蓋車位 110 / 1364 新裝修 傢俬
康麗園120萬 1169 傢俬 裝修
寶馬台79萬 950 中層
富澤花園
富嘉閣 810 呎 特高 75萬
富威閣 780 呎 靚裝 修68萬 / 760 特高 南72萬
富達閣 747 呎 高層 76萬 / 780 呎 裝修 70萬
富慧閣 832 呎 特高 西南 / 880 呎 中層 東南 75萬

賽西湖 1490呎 座車位170 / 1640呎 座傢俬200 / 12 12座 高車198 / 1260呎 15座高層195
渣甸山 大坑道 大寶閣415萬 3008 高層 海景 車位
栢園125萬 1450 呎 裝修
龍華花園107萬 886 呎 向山 景118
億景樓130萬 1225 呎 向山 / 1450 高層 傢俬 車位
愉富大廈@950 2329 呎 車位
宏豐台125萬 2000 另平台 950 呎 全高
大坑台70萬 680 海景 裝修
高寧大廈64萬 800 呎 連車位 平
豪園215萬 3300 呎 中層 車位
兆暉閣130萬 1350 呎 複式 中層 向南
白建時道490 4955 另花園1800呎
嘉雲台 B 2265海景310
睦誠道380萬 1 B 1819 呎 座 206 / 3 B 1819 呎 225 / 4 A 1907 高海 224 / 6 B 1907 高海225 / 6 A 1907 海景235 / 7 另2房 車房
慧景園128萬 1500 海景 / 1302 海景 車位 / 1500 海景 162
永安閣160萬 1600 呎 裝修 高海
年達園130萬 1350 新裝修 海景
司徒拔道
嘉苑110萬 1350 呎 C座 向山 高低 / 1450 呎 中海 車位135

蔚輝台112萬 1600 另花園 露台 車位
滿輝大廈113萬 1400 傢俬 車位
玫瑰新村230萬 2000 另花園 裝修
堅尼地道
永福閣105萬 902 呎 低層 車位
倚雲閣175萬 1450 裝修 傢俬 車位
金櫻閣230萬 2000 全海 車位
珀苑230萬 1732 高層 海景
鳳凰閣118萬 1234 靚裝 修傢俬
跑馬地
雲地利台175萬 1471 傢俬 車位
學談花園160萬 2121 特高 雙車 280 / 1560 呎 高車位199
雲暉大廈240萬 1350 高 豪華 裝修
逸廬235萬 2223 馬場 景 車位
雅怡閣60萬 590 呎 二房 全新
恒豐大廈50萬 600 呎 裝修 向南
景光街53萬 650 新裝修 傢俬
藍塘道180萬 2200 複式 雙車位
樂景台98萬 1050 呎 裝修 車位
景怡大廈90萬 1600 蓋車位 120 / 1560 連天台 車 170
源遠街62萬 822 另平台500 呎
利華閣105萬 700 呎 另天台 二房 / 1200 中層 露台
南區
福慧大廈470萬 2800 高 特高 車位
南灣大廈175萬 1433 高層 海景
華景園185萬

保華大廈280萬 2700 中海 景車位 四房
冠園250萬 2300 多層 任擇
淺水灣新村240 2300 全海 景裝修
美景台190萬 2100 高 新裝 修海景
利嘉大廈197萬 2400 全海 景車位
碧林閣157萬 1750 高層 車位
華亭閣228萬 2500 高層 海景 傢俬
碧麗道122萬 1800呎 向南 車位
置富
薄扶林花園 1 2 2 9 座 … (各座高層/中層價格)
碧瑤灣 一〇〇呎 / 一二〇呎
五二〇呎 …
下碧瑤 312916座 …

太古城 …
康怡 …
城市 …

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢及一批・港九均合
無須睇樓　即日成交　免費估價　歡迎查詢
K 904137　K 928102
沙龍地產
九龍旺角洗衣街105號地下（亞皆老街交界）

專業代理 港九各區樓宇租售
紅磡各區　黃埔花園
黃埔新邨　紅磡灣中心
歡迎委託　業主免佣　忠誠服務　免費估價
K 339175　K 645623
富豪地產代理公司
紅磡必架街97號A地下（明安街交界）

出讓 九龍
工廠區地 …
農場出售 …
葵涌唐四 …
錦綉花園 …
旺舖全新 …

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天十五元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

向南光猛梗房
酒樓物業 14000呎 四層年租93萬6千 不交吉售680萬 交吉亦可 K 925946 永寶代理
荃灣唐樓 …
元朗唐二樓 …

平樓介紹 …
屋地出售 16000呎 深井車直達 背山面海 宜高級別墅 護理安老院 俱樂部等 吉售200萬 K 925946 永寶代理
大量徵求 不交吉樓舖 ★全幢分批交吉亦合★ ★港九均可★ ★毋需看樓即日成交★ 永寶地產 K 926630 ★ K 925946

租讓 有牌工場 …
購收租樓 須快志下 無結地 舖成交 環號 樓中 看臨二十四 吉舖樓 浩樓 ⑤—443955 ⑤—453381
行成德產地 …
物業
跑馬地 惠苑 3房車位 1650呎160萬 3-7111020
西環旺舖 …
特平唐一樓 …
賺錢廉讓 …
出讓 香港

中環 灣仔 寫字樓及住宅 招租
大小寫字樓（部份有裝修實用面積計）
灣仔高尚住宅（光猛清潔管理好）
⑤—220148浩華有限公司洽

高尚住宅 …
廠房出租 …
北角 …
租賃 香港
旺舖租售 …
沙田大圍 …

元朗村屋 …
有窗梗房 …
靚樓招租 …
出租 …
九龍城 …
西貢窩美 …
平租樓 靚 …③7206871 ③7293700
租賃 九龍
中區寫字樓出租 660呎 租3500 請洽 電3—363302 5—439176
尾房及廳 …

徵淑女 …
徵女友 …
誠徵女友 …
女友 …
徵女友 …
未婚擇友 …
徵求
工商住樓 …
美孚全海景 …
深水埗房 …

失婚婦人 …
誠徵女友 …
徵女友 …
徵女友 …
碩士 …
誠徵男友 …
誠徵女友 …
誠徵女友 …
誠徵女友 …
誠徵女友 …

美加姻緣 ⑤8921282 詳情請電 …
外埠婚姻 …
收購鋼琴 …
學初徵鋼琴 …
誠徵女友 …
誠徵女友 …
徵友 …
徵男伴 …
誠徵男友 …

誠意徵友 …
誠徵男友 …
美國華僑 …
耆男徵友 …
靈通舍 人生何處不相逢，心有靈犀一點通 尖沙咀山林道46號運通商業大廈2字樓17室 ③662865（保密） 婚姻介紹服務
徵友 …

社會學家主理，政府註冊高級婚姻資料中心。中環德輔道中48裕昌大廈504室利源西街口入 詢問電話：5—268708
世紀婚姻服務公司
重德守密信實可靠專家甄別慎擇配 資料眾多品高質好理想對象易尋求 美加設有分公司專誠撮合海外姻緣 一至六上午十至七時假日十至一時

東亞電腦婚姻協進會 歡迎電話委託⑤—8336302
政府註冊・高級擇偶中心・規模大 專業人仕主理・曾多次接受傳播界訪問 電腦助選成功率高・以撮合為宗旨 洛克道212號洛洋閣商業大廈十三字樓B2

美國華人徵婚
華裔女士48喪偶誠徵50以上有經濟基礎忠厚正識英文程度無不良嗜好男士 請付歷照不誠請勿試Wang Sue王素 2023½ GATES ST. Los Angeles CA 90031 U.S.A.

全球最具規模撮合遍世界政府註冊
知己電腦婚姻
詳情請電 3—320088
世界性專業電腦婚姻高級仕女擇偶集中地
電腦挑選・快捷可靠・錄影助選・成功率高
自置：彌敦道580號彌敦中心1902室

誠徵男友
華裔女子26歲專上程度現居英國伯明翰任職銀行徵求男性朋友條件如下年齡27—39未婚大專程度勤奮踏實有上進心有責任感無不良嗜好有意者請來信附履歷近照及通信地址華僑日報信箱214號。

轉瞬聖誕新年至，婚姻大事勿再遲
幸福婚姻顧問有限公司
設尖沙咀河內道2號5樓無吞更免址（11-7時）24時電③689986③665857 專業十五載優客萬千供擇配 撮合遍世界彩視錄影助客尋 電腦免費即選歡迎蒞臨參觀 謝傳播四百餘次訪問美加澳設分行

港大畢業 …
社工補習 …
補習
協韻音樂院 鋼琴 古箏 琵琶 笛子 二胡 國畫 書法 香港銅鑼灣高士威道16—22號高威樓12A 電話：⑤7904197
德誠烹飪學校 師資最好★學科最多★教授最認真 一技之長★學成出國 粵饌點西西麵油壼打蛋月蟀 菜烤心餐餅飽器麗麵食餅油 彌敦道554號 3—849248
萬國藝專 教育立案1931 會考美術・設計 上屆成績多位優良今屆11月份開課 全期三月報名從速歡迎參觀查詢 電話：3—811817 3—818137 旺角花園街244—246惠寧閣 一樓全層近界限街（太子站）
命理班 逢星期一晚上課 風水班 逢星期三晚上課 何少山親授 旺角西洋菜街1A百寶利商業大廈409室 K 321066
學畫中心 …
教授鋼琴 …
教授鋼琴 …
汽車修理班 …
鑽玉金銀科 …
招生
國際電腦婚姻 撮合鐵證遍世界 享譽國際規模大資料最佳 政府註冊 免費電話委託 ⑤8921282 保密 全港首創電腦即時撮合 彩視錄影助客選 全港唯一高級仕女擇偶集中地婚姻資料館 鳴謝成婚夫婦接受亞視訪問榮獲各界好評 洛克道186號銀城商業大廈14樓（10-7時）

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號　電話：5-490882
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）　電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號　電話：5-640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）　電話：3-840749
佐敦：九龍佐敦道44號左邊地下　電話：3-687682
西環：皇后大道西（？）十四號西環街坊福利會　電話：5-817663
灣仔：軒尼詩道244—246嘉華大廈1樓凝趣軒文玩公司　電話：5-747766
銅鑼灣：波斯富街（？）　電話：5-790915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司　電話：5-608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場地下36號日星琴行　電話：3-750561
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司　電話：3-713195
紅磡：紅磡馬頭圍道208號地下新鳴洋服時裝　電話：3-620395
深水埗：九江街140號地下光明地產公司　電話：3-728203
美孚新邨：美孚新邨第三期吉利徑17A平台荔灣街坊會　電話：3-741852
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司　電話：3-892023
荃灣：荃灣新村街大屋園14號地下荃美酒紙公司　電話：0-490726
屯門：屯門德政園16號地下衛光文具公司　電話：0-812675
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會　電話：0-760683
時間：每日下午五時半截稿　既可省時又免車擠
大字四個 細字卅四個（一個位計）刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計算

夜冷大電排 瑞曲3噸威也卜轆20X50, 6"X12" 工字架叉雙工字3噸排架共兩座大平沽歡迎選購。地址：深水埗通州街3 20號地下電話869877—924553傳呼：K 7806111叫106利洽
出讓舊牙機 五一五八二七七一
新航空鞋 …
鋼琴急讓 …
鋼琴讓 …
出讓 什項
家庭補習 導師親臨到府輔導學生功課港九各區均可不收任何手續費電話聯絡即可⑤8921039 ⑤710805
元朗 …
港大培正 …
加拿大 …
私家補習 …
經驗教師 …
港大工程 …
誠補英文 …
到府補習 …

清盤布、漿、染廠
大幫歐洲無梭機日本52"豐田有梭布機63"大陸織布機萬能花頂瑞士紗子車西德拉經車，漿紗機 煙熨開坑機60頭翻紗車梏布機燒毛機摇毛機碼布機驗布機大桶車通風系統染缸潤滑劑牛油漿粉衣車 運布車仔卡板日本花頂布機零件寫字枱文件柜打字機大幫色布胚布棉紗美國60噸大型冷氣機（限日沽清）。地址：葵涌梨木道74—90號乾豐染織廠大廈按6字樓林洽（5—7字樓）（假日照常）

夜冷陶瓷花瓶
大批各式大小陶瓷花瓶花盆水仙盆盆景盆人物公仔擺件鼓櫈燉盅烟灰盅瓦煲湯煲碗碟歡迎批發零售一律平沽歡迎參觀。假日照常 地址：灣仔交加街10號地下（近大原街）

夜冷桌球室
大批新款鋼咕哌英式標準桌球枱九成新5至10匹東芝冷氣柜機大批桌球Q棒緊急照明燈雪柜大班枱椅電腦計時器嘜喫板傢俬什物一律大平歡迎參觀九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈2字樓 假日照常

承讓聲明
會意誠願將葵涌商衣島工業中心第二期11字樓B座財榮紙品廠及一切生財用具出讓與蘇志發承受定於一九八六年十二月十三日成交有關該廠之一切華洋轇轕請由登報日起三天內與出讓人理妥逾期概與承讓人無涉特此聲明 出讓人：曾意誠 承讓人：蘇志發啓

啓事

市區的士 83年牌燕至4月私讓歡迎議價可大會電3-2142 92或718266叫417 CY豐田

汽車

尋余女士 …

訪尋

夜冷
巨型線路板廠、電鍍廠
日立牌NG-4G 11四頭高速鑽孔機曬光機紫外光焗爐ASI蝕板機顯影絲印機40呎自動電鍍生產線2500啤機。地址屯門河田街凱昌工業大廈11字樓（林洽）（近海港鐵倉）（假日照常）

夜冷大餐廳
三菱牌冷氣機九成新15匹20匹25匹吧柜四門柜肉食柜汽水鮮奶柜菜柜雪花機麵包機攪肉機安枱柜熱水咖啡罐扒爐炸爐焗餅爐及石油氣龍頭碗碟用具。地址：元朗教育路合益街市對面捷榮樓大豪客大餐店大平。電：0-762627 0-911314

惠刊本報分類廣告 請撥電話 ⑤462583

承退股聲明
文貞海與郭汝楷由即日起將位於尖東港晶中心壹便商場之芽莊越南菜館有限公司名下所佔股份出讓與陳麗娟承受並辭退董事職務日後有關該菜館之一切華洋轇轕概與退股人無涉特此聲明
退股人：文貞海 郭汝楷 敢
承股人：陳麗娟

任吳一與淇司年李生沃 … 聲明 ※

離職聲明
致郭志明身份證G 607652(0)見報請即於1986年12月14號中午前與九龍太子道108號康齡大廈14E樓上房東北途房之業主聯絡清繳所欠租項什費如逾期不清付即按所訂租約第3條及第4條規定終止合約本通告即作為終止合約之通知，屆時一切後果由閣下自行負責。特此通知　潘雅賢啟

退股啓事

聲明啟事

退股

展 鋼琴展銷會

地點：北角和富中心地庫商場大堂
日期：十二月十九日至二十二日
（星期五至星期一）
時間：上午十一時至下午八時
內容：1. 德寶、波雲鋼琴展覽
2. 琴書特價攤位（六折起）
3. 古典、流行鋼琴樂曲示範演奏
4. 有獎「塡色比賽」，獎品豐富

全新鋼琴
一律特價後
再九折

總經理：趙崇烈博士
音樂顧問：饒餘蔭碩士

五洲琴行信譽好　支行遍佈港九澳

五洲琴行

總行：香港中環與卑利街21-27號新陞大樓地下

中環總行：5-213561（3線）
西環：5-488138（3線）
香港仔：5-559331（2線）
薄扶林：5-488296（2線）
和富中心：5-657288（2線）
地鐵新葵興：0-238608（2線）
澳門正街：560342（2線）

總代理：Trebel 德寶鋼琴 西德註册，榮獲八次國家性獎項　Baldwin 美國琴王波雲 世界三大名琴 音色華麗完美　Technics 樂聲牌電子琴 先進數字控制系統

彩色華僑

江欣燕最崇拜梅艷芳
參加歌唱賽入電視圈
現正受到無綫大力捧

因參加第四屆新秀歌唱比賽而進入電視圈的江欣燕，目前已成爲無綫力捧的新人之一，她雖然只入圍決賽而並沒有拿到什麼獎，卻能和同屆的冠軍杜德偉等量齊觀地受公司看重，這可能和她的聰明伶俐，和天生一副清新脫俗的秀麗外型有關。

其實，江欣燕的歌唱得很不錯，決賽時未能獲獎分數只是一線之差，所以，在比賽之後，她和杜德偉同時獲簽約爲華星，及後更被推薦加入「歡樂今宵」，主持激光旋律，又兼任青少年大使，主持青春前線，此外，公司又指定她爲多部卡通片集唱主題曲，可謂非常幸運。

江欣燕是個相當活潑的女孩子，本來無綫也有意讓她嘗試演出劇集，但由於青少年大使形象一定要統一——活潑健康，所以暫時還沒有安排她演戲劇。

今年無綫台慶，在「龍鳳呈祥賀台慶」表演節目中，江欣燕是鳳隊成員之一，當時年。她很開心說：「去年九月台慶時，我才加入無綫不久，當時看到人來人往在練習，心裡不知多羨慕，今年自己竟然有份參加表演，高興得我晚上睡不着覺。」

誰知樂極生悲，江欣燕在練習「轉手帕」一雜技時，有一次因用力不當，扭傷了頸肌，幸而有跌打師傅在場，立即進行治療，並未構成嚴重傷害，但在往後一段時間，頸向後仰便覺得有點痛，在不做節目時，便要去請跌打師傅爲她療跌打酒，到現在，已完全復原了。

江欣燕一家人都是基督教徒，星期日她們會一家人參加團契，現在雖然她在電視台工作相當忙，也盡量抽出時間參加，以前她是詩歌班的歌手，現在因空閒時間少已沒有參加了。

她說，讀書時，音樂老師發覺她對音樂有天份，叫她學唱歌和吹喇叭，足足學了三年。

問她怎麼不在「歡樂今宵」表演一下吹喇叭的本領？江欣燕臉上一紅說：「女孩子吹喇叭總好像有點那個的，而且，很少朋友知道我會吹喇叭。」

加入電視行列後，她一直沒有放棄學唱歌，而且是隨名師學習，原來有此良好基礎，難怪她唱得那麼好。

在本地歌星中，江欣燕最崇拜梅艷芳，梅艷芳是她的偶像，也是她的目標，她之所以參加第四屆新秀比賽，也是受了梅艷芳的影響。

她說：「我還在初起步階段，以梅艷芳的成就作爲目標似乎有點妄想，但我確是很喜歡她，自從看過她在第一屆新秀賽的表演，就開始喜歡她。」她又透露，本來在第二屆新秀比賽時，她就想參加，但遭父親反對，認爲求學階段不應分心，所以，直到中學畢業後，她才獲得家人准許，參加了第四屆新秀歌唱比賽。

除了將江欣燕帶進電視圈，也撮合了她和張偉健的一段情，張偉健是第三屆冠軍，到第四屆舉行時，他擔任示範表演，二人便因常在一起排練而認識，進而成爲好朋友。

問起與張偉健的感情發展，江欣燕含羞地說：「起初時和張偉健只是比較談得來的普通朋友，後來相處久了，覺得他人品也不錯，終於才像大家所說那樣。」

這女孩子談到拍拖，雖然羞人答答，卻坦然承認戀情，其爽直的性格可見一斑，這也是她討人喜愛之處。

自從加入「歡樂今宵」後，江欣燕經常有演出短篇趣劇，有一次扮演梅艷芳，神情舉止唯妙唯肖，可見她除了有音樂細胞外，演戲細胞也有，而她清新脫俗的外型，如果調往戲劇組，肯定也有突出的表現。

江欣燕雖是基督教徒，卻很膽小怕鬼，尤其在聽多了同事們講拍戲遇鬼的傳說，更怕一個人進入黑暗或幽靜的陌生地方。

每逢入清水灣拍「青春前線」與「動向」系列，她都會在心中祈禱：「請上帝保佑我，千萬別遇上鬼怪！」她說每次在祈禱之後，心境會變得平靜。（金城）

五洲琴行信譽好　支行遍佈港九澳

總行：香港中環與卑利街21-27號新陞大樓地下 5-213561（3線）
和富中心：5-657288（2線）　西環：5-488138（3線）　經銷：星星音樂天地
地鐵新葵興：0-238608（2線）　香港仔：5-559331（2線）　（沙田第一城銀城
澳門正街：560342（2線）　薄扶林：5-488296（2線）　商場114號）

總經理
趙崇烈博士
音樂顧問
饒餘蔭碩士

五洲琴行 CONTINENTAL PIANO CO., LTD.

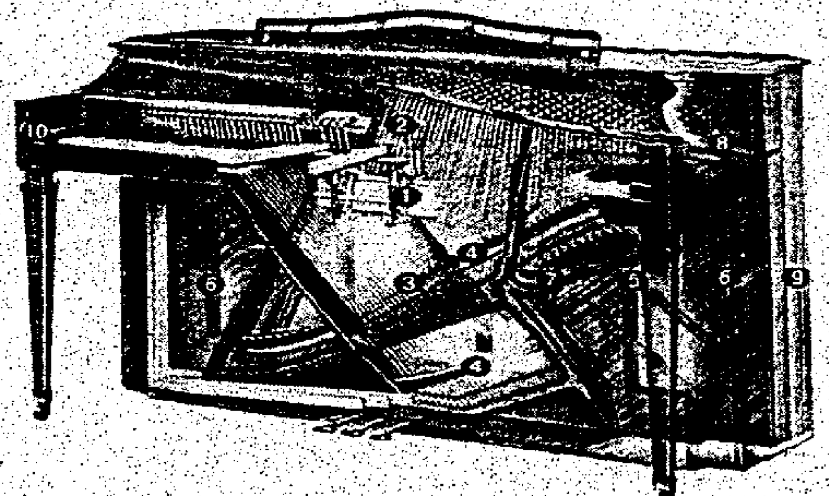
總代理：Trebel 德寶鋼琴　Baldwin 美國琴王波雲　REGENT 麗晶鋼琴　Kinsberg 金獅鋼琴　Technics 樂聲牌電子琴

專家讚賞的 Baldwin®……榮獲最多世界性獎章

對鋼琴的瞭解愈多，
您愈喜愛Baldwin波雲鋼琴。

選擇鋼琴時最需要注意的是各構造間之協調，單單某部份的特殊設計是無法產生柔美的音色。

Baldwin波雲鋼琴優點特多：



1. 精確靈敏的打擊系統：
波雲鋼琴的打擊系統是"全擊式"打擊系統，採用最優良的材料，高級的配件，因此打擊效果保證能產生敏捷、完全且連續的音色。

2. 純羊毛打擊槌：
波雲鋼琴自行製造的純羊毛專用琴槌，無論是採用的材料或製造過程，都必須符合最嚴格的標準，以確保連續而優美的音色。

3. 特殊的琴弦：
弦必須負荷巨大的壓力（平均總拉力爲四萬磅）才能發出完全與令人愉悅的音色。波雲鋼琴的弦由上好的鋼製成，低音部的弦亦裹以銅。

4. 可靠的琴橋與5. 音響棒：
質輕的音響棒和懸臂的楓木琴橋，都是經過嚴密地處理以增進可靠性，將琴弦發出的樂音傳至音響板。

6. 共鳴效果最佳的音響板：
波雲鋼琴音響板是以最優良整塊阿拉斯加上等雲杉木製造，大型演奏用之鋼琴、優良的小提琴、古典吉他亦採用此種木料。

7. 強而有力的鋼板：
鑄鐵鋼板必須十分堅硬才能負荷起弦的巨大張力。

8. 抗鬆力最強的栓梢板：
波雲鋼琴直立鋼琴的專利19層栓梢板，緊緊不斷地固持琴調音針，在調音時又能使調音針轉動。波雲鋼琴可靠的固持力，可長久維持音調不變。

9. 穩定性強的琴背板：
琴背板是用以固持弦與鋼板，必須具有穩定性，以長久地維持音響板柔美的音色。

10. 典雅的型式與外觀：
波雲鋼琴設有多種型號，以供選擇。外殼木質優良，美觀大方，襯托居室，高貴典雅。

五洲琴行音樂顧問饒餘蔭碩士，除了他歷來選用Baldwin鋼琴外，還推薦Baldwin鋼琴給大家，並指出：本世紀演奏印象派作品大師Walter Gieseking、本世紀演奏貝多芬作品大師Wilham Bachaus、著名西班牙鋼琴家Jose Iturbi、南美鋼琴家Claude Arrau及李斯特權威Jorge Bolet均選用Baldwin鋼琴。

今日，鋼琴品質是否優秀，從國際上著名的音樂家及音樂團體爲演奏指定用琴即可證明；200位以上世界著名之音樂家、樂隊指揮、管弦樂隊及音樂團體特別選定採用波雲鋼琴，由此可信波雲鋼琴任何場合彈奏，都表現無懈可擊。

總經理：趙崇烈博士　　音樂顧問：饒餘蔭碩士

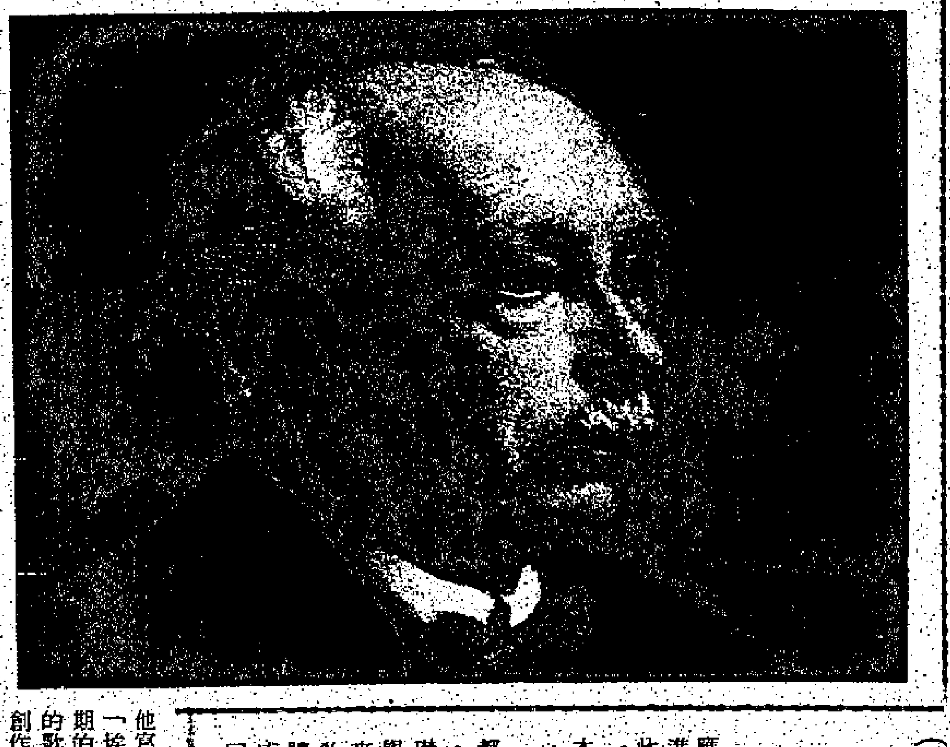
總代理：五洲琴行

總行：香港中環與卑利街21-27號新陞大樓地下

中環總行：5-213561（3線）
西環：5-488138（3線）
香港仔：5-559331（2線）
薄扶林：5-488296（2線）
和富中心：5-657288（2線）
地鐵新葵興：0-238608（2線）
澳門正街：560342（2線）

近代著名作曲家——李察·史特勞斯

·仁樂·



近代著名作曲家李察．史特勞斯是十九世紀後半葉的華格納派的著名音樂家。他與「圓舞曲大王」的約翰史特勞斯毫無關係。李察史特勞斯寫的作品大多是氣勢磅礴、宏偉壯麗的交響詩和歌劇等大型作品。他的創作手法是以華格納作模式的，因爲他非常尊敬和崇拜華格納。他也因爲自己有一個和華格納同樣的名字（華格納的名字也叫李察）而引以自豪，他年輕時曾稱是李察二世，華格納爲李察一世。

李察史特勞斯於一八六四年六月十一日。他沿着華格納風格特點繼續前進，並把它發展到近代派音樂，他那變化多端、細膩感人的旋律和思潮起伏、意境深遠的精心構思，撼動着千千萬萬聽衆的心弦，贏得人們同聲稱譽。

史特勞斯從慕尼克大學畢業後來到柏林，一面學習一面創作，他雖然只十九歲，但却已經是一個出色的音樂家了。

當時，名指揮家彪羅在一八八四年推薦了史特勞斯的管樂小夜曲，後來又請他担任副指揮，二十一歲的史特勞斯應邀赴任，從此開始了他光輝燦爛的指揮生涯。

一八八六年他的「自意大利」交響幻想曲公演之後，引起音樂界極大的反應，接着寫了著名的「夜曲」及其他歌曲。但從那時開始他最重要的創作是交響詩。這些作品充分反映他是一個新浪漫派主義者。爲了表現新浪漫主義的豐富樂思，他選擇了不拘形式而可自由發揮的交響詩體裁，並充分採用華格納的管弦樂配器法。

史特勞斯寫交響詩是從創作「麥克白」開始，接着他又寫了交響詩「唐璜」。這是一部熱烈激情的交響詩，由於它的成功，史特勞斯一舉成名，被譽爲交響詩作曲家。繼「唐璜」之後，這位交響詩大師又完成了「死與淨化」；根據西班牙騎士故事創作了「唐吉訶德」；又寫了自傳性的「英雄的生涯」等等一系列交響詩。至今仍爲人所稱頌。

此外他還寫了不少的藝術歌曲。

一八九一年由於過度勞累患了肺結核，幾乎危及生命。幸而有了好轉，他便到地中海旅行療養，並在旅途中創作了歌劇「古恩特拉姆」。當他健康恢復後不久，於一八九四年在威瑪上演這部歌劇。女主角波琳德娜參加演出引起他對她的愛慕之情，公演後，他們於當年九月結了婚。

史特勞斯全力投入指揮和創作工作中。在柏林時期，他以自己的家庭背景，創作了「家庭交響曲」；登阿爾卑斯山以後，創作了描寫大自然秀麗風光的「阿爾卑斯交響曲」。史特勞斯的創作體裁很廣，但在這時期他寫的作品是以歌劇爲主，如「莎樂美」、「埃萊克特拉」、「玫瑰騎士」及「阿克索期的阿麗亞德涅」等歌劇。這些都是很優秀的歌劇作品，史特勞斯本來是採用華格納的創作手法，但自「玫瑰騎士」開始，他又注重以莫扎特的簡樸手法進行創作。這時的作品還有舞劇「約瑟夫的故事」。

一九一九年，史特勞斯任維也納國家歌劇院指揮。這時期他創作歌劇「間奏曲」。

一九二一年又創作舞劇「冒泡的奶油」。

一九二四年開始，他創作了歌劇「埃及的海倫」，這部歌劇費時四年，於一九二八年方告完成。一九三三年在法西斯政府統治時代，史特勞斯當了音樂局總裁，那時著名作曲家孟德爾遜及其它猶太音樂家的作品被列禁演，他只可隨波逐流，故意抹煞他們不朽的作品。但當法西斯文化部命令他寫一部作品來取代孟德爾遜的「仲夏夜之夢」時，他因沒有服從而引起不滿。法西斯政府藉口他幫助猶太人而免去他的職務，他便到山間小鎮別墅隱居。戰後有人指控他是戰犯而予以起訴，後經宣判無罪。他又回別墅繼續隱居。直到一九四九年九月八日去世，享年八十五歲。

史特勞斯的交響詩強勁有力，豪放激昂；他的歌劇也是歷史上最卓越的歌劇音樂。歌曲也是在勃拉姆斯及沃爾夫以後最優秀的歌曲，他那獨特的藝術風格和嶄新的創作特點使他獨樹一幟於國際樂壇而在音樂史上佔有一席地位。

附圖：近代著名作曲家李察史特勞斯。

亞視下決心總攻擊 三線話劇硬碰無線

排第三線之「胭脂淚」·由麥翠嫻等主演

黎燕珊主演「時光倒流七十年」排第一線

亞洲電視由十二月一日開始，發動全面及正面的總攻擊，重與無線打硬仗。同時，也是自麗的至亞視有史以來，首次在晚上播映三齣自己製作的電視劇，使人刮目相看。

該三齣電視劇，包括晚上七時播映之「時光倒流七十年」，由黎燕珊、劉志榮主演，是一齣幻想愛情劇。

八時十五分，是武劇「決戰江湖」，由李青山、秦玉萍等主演。

九時卅分是「胭脂淚」，是時裝劇，由麥翠嫻、吳愛等主演。

該等節目安排，有兩點是較爲突出的。首先是同晚播映三齣連續性電視劇，是香港電視史上的創舉。

目前，無線晚上播映的，雖然也是三齣，但八至八時卅分之「城市故事」，與其前身之「香港八六」一樣，並非連續劇，只是晚晚不同之單元劇而已，而七至八時，及八時卅分至九時卅分，才是連續性的電視話劇。

亞視則作出首次嘗試。

姑勿論其成績如何，但以其不論人力、物力、基礎、設備等仍不及無線之環境下，但有此數量出品，已顯示出亞視之信心與雄心。

亞視之節目全面改革，首次是八四年四月開始。

當時以「四大名捕」武劇排在晚上八時播映，爲的是避免與無線晚上七時之翡翠劇場硬拼。

而兩年來，亞視也避免把自製之電視劇，排在晚上七至八時，有時改爲綜合性節目，有時播台灣甚而新加坡製作的電視劇，實行以下駟打電線之上駟。即無線前些時重播「阿信的故事」，以對抗亞視之大製作「秦始皇」採的策略。

亞視避開無線七時至八時之翡翠劇場，是因爲十多年以來，該節目已擁有一班慣性忠實觀衆，那是由於昔年播映之一連串電視劇大受歡迎，例如「書劍恩仇錄」、「狂潮」、「家變」等，而當時之麗的，及稍後之佳視，均難以招架。

但晚上七至八時，是黃金時間中的黃金時間，亞視不甘白白放過與無線搶廣告及觀衆之機會。

由於晚上九時卅分播映之「少女慈禧」、「一〇一拘捕令」、「武則天」、「秦始皇」等，均有聲有色，亞視已經在觀衆心目中，建立了一定的信心與基礎，因此，該台認爲已經到了與無線正面硬拼的時候了。

在今年十月，亞視已首先嘗試以「柔情點三八」電視劇，安排在晚上七至八時播映，由米雪等主演，共三十集，與無線之「黃金十年」打正對台。

由於「黃金十年」的演員陣容太強，幾乎出動無線老、中、青近百藝員演出，因而亞視之「柔情」未能在七至八時有所突破。

至於由十二月一日開始，再以「時光倒流七十年」，衝擊無線之長劇「黃金十年」，戰果如何，要稍後才知。

而第二戰線八時十五分開始之武劇「決戰江湖」，個人並不睇好，因爲無線八時卅分至九時卅分之武劇「倚天屠龍記」太強勁了，亞視只能寄望下一回。

第三線在九時卅分以「胭脂淚」打無線「歡樂今宵」，相信也不易出現大突破，除非是近似「武則天」與「秦始皇」之大型製作，而一般性之製作，通常只有三、四成的收視而已。

無可否認，無線擁有人數衆多的好演員，該台之電視劇，不乏與亞視之製作相若，但却勝在藝員有較投入之演出，加上無綫之包裝、宣傳、捧紅偶像等較有辦法，因而較有聲色。

但亞視並不氣餒，且不斷改進，相信在幾年之後，會把雙方經已縮短之距離，再拉近一些。（紫荊）

李青山（右）主演「決戰江湖」排第二綫

（音樂教育漫談）

對外國音樂教學法的幾點認識

·德蕓·

像所有的科學、藝術一樣，音樂教學也應該學習和借鑒外國成功的經驗，以不斷改進教學方法，提高中小學音樂教學質量。因此近年來高大宜、卡爾柯夫、達爾克羅斯等一些在國際上有影響的音樂教法也被介紹到本港，使本港學校音樂教師不僅開闊了視野，而且也獲得了有價值的教學參考資料。

從近年來介紹的幾種教學法來看，它們都有着各自的教學體系來完成音樂教育任務。例如卡爾柯夫教學法在強調節奏訓練的基礎上，進行全面綜合的音樂教育，高大宜教學法注重以兒童身心的自然發展和接受能力來編排教材的順序，運用多種教學方法進行教學；達爾克羅斯的體態律動教學則「以人體爲樂器」，通過動作來表達對音樂的體驗和感受，從而提高樂感。從根本上說，他們共同的基本經驗，主要有以下兩點：

㈠尊重和遵循音樂藝術的規律。音樂教學必須按照音樂的特點來進行。例如，節奏是構成音樂的重要因素。因此在兒童的音樂教育中，就應該把節奏教學放在突出的位置，採取多種多樣的方式，進行節奏訓練。再如，音樂是一種藝術美，音樂技能、技巧的培養和訓練，必須在這種美感的陶冶中進行，才能「寓教於樂」。因此選擇各種音樂教材，必須是真善美高度結合的藝術作品和優秀的民族、民間音樂。

㈡注重適應兒童身心的發展。由於兒童是受教育的對象，音樂教學是在兒童自身的實踐中進行的。因此必須掌握兒童生理和心理上的特點，並按照其認識規律來進行音樂教學。這是十分重要的。例如兒童的走路速度接近於四分音符的節奏，跑步的速度接近於八分音符的節奏，對初入學的兒童就應以四分音符和八分音符爲起點，而不應按音符本身邏輯系統從全音符講起。

學習外國音樂教學經驗，應從教學法的指導思想來理解，就可以避免單純地從形式上去模仿，從而因地、因校制宜、創造性地學習運用。任何一種成功的教學法，都是在一定的國家、民族，經過長期實踐的經驗總結。這些成功的經驗，在其它國家和民族來說，一方面有一定的學習借鑒的價值，另一方面又不能一定完全符合各國及各地的具體情況。因爲音樂教育是社會科學，不是自然科學。所以各國之間的差異就較爲明顯。

例如卡爾柯夫教學法重視節奏訓練的經驗是應該汲取的，但他的「節奏第一」的教學觀點，則是我們所難於接受的。這不僅是因爲今天的音樂中，節奏不可能脫離旋律而單獨存在，而且我們中華民族傳統的音樂審美趣味是注重旋律的美感，節奏作爲構成音樂的要素溶化在旋律中而產生藝術功能作用。把節奏強調到「第一」的位置，儘管在某種音樂發展史上看，則是一種倒退。在我們的中小學音樂課本中，除了少量的純節奏（無音高的）訓練外，大都仍然通過旋律來訓練節奏。

不論是高大宜教學法、卡爾柯夫教學法，還是達爾克羅斯的體態律動學，都不是個人在短期內所創造的，而是長期的集體實踐的智慧結晶。例如高大宜從一九二三年着手爲兒童合唱團作曲，到六十年代高氏教學體系得到進一步發展。其中既有他和他的學生們的辛勤勞動成果，又汲取了十一世紀圭多首創的流動唱名法和英國柯爾文手勢法，才逐步形成了完整的教學體系。再例如卡爾柯夫在二十歲就和京特一起致力於音樂教育研究，編寫音樂教材，進行教學實驗，經過五卷「兒童音樂」的出版，「卡爾柯夫研究所」的創立，直至教學法的確立、完善，也是一大批音樂教育家在卡爾柯夫主持下，長期反覆實踐的結果。希望我們有成就的音樂家，也能像高大宜、卡爾柯夫那樣，爲提高音樂教育的素質而從事研究。

國際布萊希特節

中國「青藝」演出名劇《高加索灰闌記》

爲紀念當代最具影響力的戲劇大師布萊希特逝世三十周年，及響應國際布萊希特學會在港舉行的「第七屆國際布萊希特研討會」，市政局、香港藝術中心與香港中華文化促進中心特別於十二月上旬聯合舉辦「國際布萊希特節」。中國青年藝術劇院將應邀來港演出布氏晚年名作「高加索灰闌記」。

「高加索灰闌記」是布萊希特於一九四九年所創作，並曾親自執導，由柏林劇團於一九五四年演出，成爲引證布氏整個舞台美學觀念的力作，於國際劇壇上，享有重要的地位。

布氏在「高」劇裏沿用我國元朝雜劇包公智斷兩婦奪子案的故事，但賦予全新的詮釋。內容描寫中世紀中亞地區一次戰亂中總督被殺，夫人棄子外逃，女傭人救護幼主，歷盡艱險，將孩子撫育。但戰亂剛息，總督夫人即派人强索孩子，以奪產權。原爲流浪的法官，被迫判案。布萊希特使整個故事都充滿豐富的哲理內涵和西方的幽默感。

在「高」劇中，布萊希特採用了多層次的結構，塑造了百多個不同角色，劇中場面時間、地域跨度特別大，對導演場面調度、設計舞台，掌握節奏等都有很高的要求。

中國青年藝術劇院的演出，向以大膽創新、充滿活力見稱，尤擅於演譯外國名劇。他們曾於七九年成功地演出了布氏另一名劇「伽俐略傳」（黃佐臨、陳顒合導），成爲文革後首個演出布氏劇目的劇團，爲剛開放復甦的中國劇壇，吸收當代外國戲劇名作作出了重要的貢獻。中國青藝的「灰闌記」曾於去年中國第一屆布萊希特研討會上演出，並獲得國內外布氏研究專家的一致好評。

「高加索灰闌記」的主要演員包括丁嘉莉、張秋歌、蕭珊等，由名導演陳顒執導。陳顒導演的「高加索灰闌記」成功地將中國戲曲表演手法溶合到布萊希特的作品中現手法，使作品的哲理思考和豐富多彩的舞台表現手法，有機地統一起來，頗能代表當前中國戲劇觀念探索現階段的路向。

國際布萊希特節的其他節目包括有香港話劇團的「教文亞逊發跡史」（大會堂劇院）、日本俳優座劇場的「四川善人」，香港演藝學院戲劇學院的「阿茜救國夢」，蔣雲仙的「中國灰闌記」評彈演唱，及布萊希特之歌的歌曲「戰爭與愛情之歌」及「布萊希特之歌」演唱。查詢電話：五－五九四九〇四。

中森明菜 爲何製造新形象

·蕙兒·

中森明菜是繼山口百惠、松田聖子後，日本首席的紅女星，但她近年以來，不知是因了緋聞太多，仰或是歌藝的退步，便給年輕的哥哥妹妹迎頭趕上。

但據新近消息，中森明菜一次在歌謠大賞中，榮獲了最佳的歌曲獎。頓時成了歌迷的大喜訊，電影公司、電視台等，均每天紛邀她拍片，致使她重振聲威。

至於說到她的桃色浪漫事件，許多人都說她與近藤真彥是最好的朋友，她倆之間的來往，已經是許久的事，可是，這段戀情，始終沒有得到結果，雖然除了她與近藤的關係外，還有許多不足信的事，本文不想多述。但中森明菜其人，對歌曲有濃郁的興趣，尤其是對友情方面，更屬難得，本來，她不斷被聞，當時松田聖子結婚時，她正是最紅的時候，可是，等她走上愛情的道路，她的聲望，如江河日下，尤其這次歌謠大賞，才挽回了她的昔日的雄風。

她不時最愛打網球，游泳，足球，有關體育方面，樣樣皆精，她的身體是很肥胖的，但自從她做過運動後，她漸漸把身材修好。

最近又有人說她與以前三人組之一的田原俊彥鬧戀愛，其實，並不盡然，只是因電視台其中一個錄影的節目，是她與他合作演出，因此，這就得出了這緋聞。

但有一件事，是值得注意的，就是中森明菜的歌唱形象，以前以青春少女的活力，來炫耀在觀衆面前，但如今，可不同了，她穿上薄薄的外衣，肩上一雙羽毛的披肩，露胸的部份，是以前未有過的，你可以看石岡中的中森明菜，她不是一位妖媚的尤物，她以這樣多姿多采的形象，去吸引了萬千的觀衆。

有記者問她，她何以要改變了自己的形象？她說道是一種嘗試，任何一樣的東西，都要嘗試的，不嘗試根本就無法取得觀衆的喜歡。她年紀輕輕，能說出這道理，眞是聰明極了。

新片介紹：魔幻迷宮

天生麗質難自棄 珍妮花歌蓮妮 十六歲成國際巨星

剛滿十六歲的珍妮花歌蓮妮，能夠在「魔幻迷宮」內女主角，是經過導演占美漢臣在大西洋東西兩岸精心挑選下打敗幾百名對手而得飾片中莎拉的角色。

占美漢臣可謂對珍妮花一見鍾情，他說「當她走進我在紐約的辦公室時，我已知她是最合適的人選，不論外型或演技，珍妮花都是完美的。」

而與珍妮花合演「魔幻迷宮」的大衞寶兒亦對她的表現發出衷心之言：「選擇她主演莎拉是絕對正確的，她可愛的演出和青年時代的伊莉莎伯泰萊非常酷似，和她合作是愉快的經驗。」

珍妮花在七〇年十二月在紐約出生，當她十歲時已通過福特公司從事模特兒，和在商業電視台演出。

由於在鏡頭前表現出色，令珍妮花有晉身大銀幕的機會，她的首部作品是八三年的「義薄雲天」，當時，她年僅十二歲，在片中飾演男主角「麵條」少年時代所戀慕的後屋跳芭蕾舞少女，清純甜美更勝「雛妓」中的波姬小絲。從此她在影壇可說平步青雲，翌年，她又參演意大利電影「現象」，今年則先後拍了兩部片「天堂七分鐘」和「魔幻迷宮」。

珍妮花現在已是美、法、日首席親女紅星，曾不少時裝、雜誌做封面及模特兒，最近她又獲家爲日本某時裝設計師當模特兒，年薪幾百萬美元，珍妮花可說是少年得志，羨煞不少少年人。

對於今回拍「魔幻迷宮」，珍妮花說自導演占美漢臣爲人隨和，他常爲每個演員設想，至於大衞寶兒則是個偉大演員，看他拍戲是一個很好吸引的經驗。」

而整部電影拍攝期間，最令珍妮花心儀是那場和大衞寶兒共舞的戲，她穿着一襲銀色的盛裝，四週有數以千計的閃爍的蠟燭，數以百計的絲質探似和大衞寶與共舞於大衞自己所作的旋律中，令她難以置信那是與實的一刻。」

想像瑰麗意趣率眞的「卜鏑的世界」

八六美孚兒童藝術節展

「在我的創造王國裏，我就是國王，一切形象都聽我的指揮……」—卜鏑。

「卜鏑的世界」已於本月六日起至廿九日假五礎位兆龍畫廊舉行，展出百多幅畫作，均爲卜鏑三歲至今十五歲期間完成的，其中更包括四幅巨形長卷。

卜鏑的畫反映出他眼裏、心裏、夢裏的世界，古今中外、天上地下、山川河流、花草木林、鳥獸蟲魚、文學名著、世界新聞……他的作品，充滿高度的想像力，流露着對日常生活的細密觀察，表現出「虛與實」、「與幻」、大膽與幼稚交織成的畫面」。卜鏑愈早期的畫，童話的味道愈濃，畫花草、畫動物，畫他那充滿情趣的直觀世界，畫他與父親郊遊，畫他與妹妹嬉戲。及至踏進少年階段，畫面和諧，西遊記、封神榜……所作的構圖愈來愈人，情節愈來愈複雜，反映出他的生活體驗、思想與趣、繪圖技巧，都隨着年齡而增長。卜鏑三歲至九歲期間，喜歡運用毛筆和宣紙，十歲後漸漸較多採用顏色毛筆和塑色鋼筆，在方紙上作畫。最近他開始實踐作長卷，完成了「頤和園」、「走向世界」、「千山圖」、「少林寺」、「銀花錄」等氣勢磅礴之作。卜鏑不論運用甚麼媒介，其作品均保持著一貫之想像和諧構感。

每週星座

山羊座 十二月廿二日至一月十九日

幽默的對話得人緣，參加文化講座，提昇自己的修養。秘密不可公開，應該自己處理。積極參加團體活動。健康爲第一要事，感覺身體情況不是很好的時候，千萬不要勉強自己做事。聊天是解除壓力最好和最有效的方法。

水瓶座 一月二十日至二月十八日

[illegible]因爲別人的方法不一定適合你。

雙魚座 二月十九日至三月二十日

責任重大，只要盡力去做，任何難題都可迎刃而解。堅持己見會把人際關係愈弄愈糟，多一事不如少一事。積極去計劃，但進度仍很緩慢。四肢少動腦也會疲倦，經常保持運動量。雖然有情敵，但情況對你仍較有利。

白羊座 三月廿一日至四月二十日

財運低落，不訂定預算，再多的錢也沒用。過着規律且正常的生活。腦筋遲鈍可能是因爲睡眠不足。約會的地點有差錯，可能一切都泡湯。希望愈大失望也愈大。由於判斷不清，使得預定計劃變更。忌思慮過深。

金牛座 四月廿一日至五月二十日

出外購物，可能會買到好東西，[illegible]

雙子座 五月廿一日至六月二十日

以做一個有魅力的人爲目標。重視社交生活，勿吝嗇交際費。向新事業挑戰。墨守成規的學習方式無法提昇效率。儀容端正給人很好的印象。切勿在上司面前吹噓自己的才能，徹底了解自己的能力。言談切勿過於激烈。

巨蟹座 六月廿一日至七月二十日

避免單獨行動，做錯事要先道歉。與其到外面閒逛，不如在家裏聽音樂。答應過的事情不論經過多久都要做到，老是依賴他人，終究會感到失敗。鋒芒不能太露，宜收斂一點。碰運氣的行爲只能偶一而爲之。

獅子座 七月廿一日至八月廿一日

避免打不必要的電話以免惹禍。別過份挑剔，嘗試和任何人交往。應有尊重他人之心。敵對意識或壞心眼將會使你自掘墳墓。追求新流行時尚，未必合乎伴侶口味。說謊會使你過意不去。可發揮交際手腕，加入行列當義工。

處女座 八月廿二日至九月廿二日

工作上的壓力[illegible]

天秤座 九月廿三日至十月廿二日

頭腦反應遲鈍，作業忘了交。小心不要忘記該帶的文件。不要不分對象的亂發脾氣。遵守約會時間才能贏得他人信賴。改掉傲慢的態度。娛樂花費要有節制。上街購物需有週詳的計劃才可，以免結果亂買東西，又浪費了金錢。

天蠍座 十月廿三日至十一月廿二日

約會的場所，時間要確定，若僅有口頭約定，很容易遭對方爽約。精神不很穩定，一旦疏忽大意，容易造成損失。一旦變更計劃，過去的一切努力皆成泡影。失望最多的日子，例如期待落空、突聞噩耗等，不可漫不經心。

人馬座 十一月廿三日至十二月二十日

遇事不要被迷惑，要積極地向自己的目標前進。稍有小失誤，就會受到週圍的議論，人際關係趨於惡劣，要慎重。注意不要孤立自己！即使自己所信任的人也會反目，但勿忘了有個默默的援助者。忌多言。努力會有回報。

聖誕禮物繽紛錄

聖誕節快到了，有人說，這個節日從最低層面來看，是個商業「大陰謀」的時機，商人們絞盡腦汁去賺取我們的金錢，利用廣告的宣傳技巧，來引誘我們去買不需要的東西，愈進步繁榮的城市愈是這樣。如果你在聖誕假期去日本，你一定驚訝那兒的基督徒低於百分之一的一半，但商業界將東京提升到一個難以令人置信的堂皇聖誕氣氛，並極力推動日本米酒聖誕大特賣。

在香港，我們可能有個人的價值觀去提防聖誕商品引誘。但人們仍樂於消費，來享受節日的愉快。大家欣賞聖誕燈飾，聖誕音樂，送聖誕禮物，吃聖誕大餐，享受「朱古力」餅的美味。聖誕前夕非教徒舞會狂歡，基督教徒上教堂崇拜，我們都喜歡這種聖誕色彩。

世界其他地方過聖誕又有什麼特色呢？

在英國，聖誕是極富濃厚宗教味道的，在聖誕前夕，子夜時分，行列整齊的詩班會在巍峨矗立的大教堂內，唱出一些古舊而動聽的聖詩。而聖誕啞劇仍然如數百年前一段不斷地上演一些極富地區性的傳統話劇。按照傳統，每個家庭的成員都會在聖誕前夕留在家中，坐在那燒着的聖誕柴旁邊，互相交談及道賀的。

意大利佈滿茂盛美麗的花朵和豐密的橄欖樹的景物，是意大利聖誕常見的佈置。聖誕老人被視爲行善的巫師，他衣着殘破，騎着掃帚到處外出飛行，屋頂過屋頂，爲小孩留下禮物在火爐邊，每一個家庭都裝飾有象徵主的家庭、天使、牧羊人和博士等的小雕像所裝扮成的聖嬰模型。

丹麥的聖誕慶祝帶有點童話色彩，一羣住在屋頂下閣樓的仁慈小矮人才是主角，除了那些家貓之外，相信還未有人見過這可愛的小人物。不過，從那些時常被人暗中照料着的家畜和家禽身上，似乎可以知道他們是存在的，而一直都是躲在閣樓裏。

在聖誕前夕，丹麥的兒童都會爬到閣樓把一碗麥片粥和一大罐奶放在門邊，到了翌日清早，他們都會隨即跑上樓去，結果都發覺那些食物會莫名奇妙地失蹤了。

另一種有趣的習慣是對雀鳥的，人們會在聖誕日，把收割時留下的一捆穀，掛在牆上及佈滿在各通路上，希望雀羣能享受到爲它們而設的聖誕大餐！

菲律賓羣島雖然沒有任何一株聖誕樹點綴，菲島兒童仍然會利用繽紛的旗幟和鮮艷的花朵去裝飾他們的家園，同時他們也會用一枝「不滅」的蠟燭放在窗邊。而一羣羣滿身掛着花球花環的兒童會隨着樂隊所奏出來的音樂，盡情地大唱大跳。在聖誕日，最令人感到特別的是教堂響個不停的悅耳鐘聲，直至聖誕當晚結束的最後一刻爲止。

美國由於物質文明和富有，所以他們慶祝聖誕可以稱得上是狂歡的。送禮物和裝飾家庭，是他們最重要的慶祝方式，每個家庭都放着大包小包的禮物，孩子們把襪子掛在火爐邊，冀望乘着仙鹿車的聖誕老人，深宵把禮物帶來，放進襪子裏。寄聖誕卡也是美國人流行的玩意，送的禮物，大多是日用品，玩具，精美的食品和衣服。（文）

「鐵觀音」能減肥

雙下頷大肚皮的不妨多喝

鐵觀音所代表的烏龍茶，最近在日本突然受到熱烈的歡迎，其理由之一是「能夠減肥」。他們喝它，是爲了「不會長胖」或「能減肥」等美容上的理由。

特別是那些爲了職業上的原因而必須經常注意美容的人——如演藝人員等，據說對於鐵觀音等各種烏龍茶，更是愛不釋手。甚至有人認爲最近的烏龍茶熱潮，是演藝界所掀起的呢！

其實，以烏龍茶爲首的中國，似乎對於喝茶有益「健康」或「美容」的說法，並非始自今日。中國自古以來，就把茶當做健康飲料喝，又從中國人的食生活和中國人的體型來看，關於中國茶的功效很早以前就被談論了。

中國菜以大量使用肉類、魚貝類等油光閃閃的動物性蛋白質爲其特徵，尤其廣東菜，這種傾向特強。

可是，儘管吃的都是脂肪多，卡路里高的東西，中國胖子卻很少見。這會不會和中國人的飲茶習慣有關？很早以前就有人這麼認爲。自古以來，中國人就愛茶，早晨、中午、晚上每一餐的餐前、餐中、餐後都要喝茶。像廣東汕頭人，甚至有「因喝茶喝得傾家蕩產的人」。這也不止汕頭人，大凡中國人，不知是否食物有關，都很會喝茶。

在烏龍茶之中，尤以鐵觀音茶的作用爲最有效用，不只能把吃下的脂肪中和，還能把留存體內的脂肪除去。有去除腹部、下顎部份，胳膊周圍的脂肪贅肉的作用。換句話說，不僅「不會胖」，還有減肥的積極效果。

喝了這種茶之後會瘦，其主要特徵，是先從腹部周圍的贅肉開始消除。那些體驗過的人都異口同聲地說，腹部周圍、下顎部份等的贅肉都消除了。

很多人都在穿衣服時，發覺自己變瘦。腰圍甚緊的牛仔褲變得比較寬鬆，或者袖子覺得較鬆弛等，一秤體重，果然減輕了一兩公斤。

另一個特徵是，贅肉消除，變瘦之後，絲毫不會有皺紋出現。這一點是許多人深引爲不可思議的。

這和勉強的限制飲食，瘦得近乎要營養失調的情況，迥然不同。它是溫和地、漸漸地、自然地變瘦的，所以才不會出現皺紋。

也有人開始喝之後，經過大約兩個星期，體重便減輕了。不過，這種人較少。一般的情形是經過兩三個月後才開始變瘦。也有已經喝了四個月，還絲毫沒有變化，到了第五個月，才逐漸減輕體重。

這種茶不是「藥」，不要期待「功效神速」，應該慢慢兒喝，以逐漸的方式來減輕體重。

也許有人不禁會懷疑，鐵觀音所代表的烏龍茶，對於胖子有效，對於瘦子莫非有不良的作用？不會的，想瘦的人，可於飯前空肚子時喝有效。想胖則吃得飽飽之後，才一大口一大口地喝。

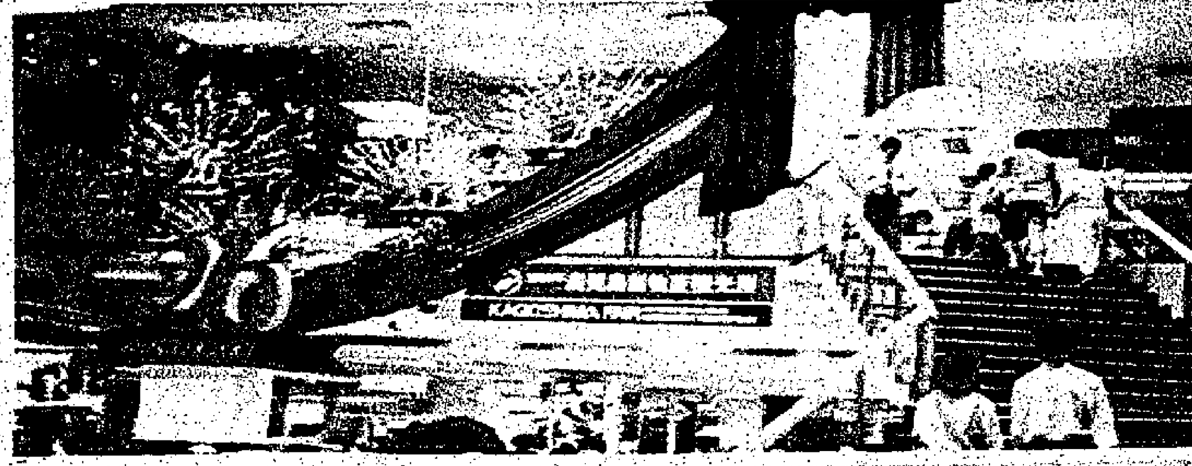
這和菜園裡撒肥料的情形是一樣的。如果是雨後撒，則肥料會凝固而留存土地表面。相反地，撒下肥料之後再下雨，則將被土地吸收淨盡。

這樣想來，飯後飲茶，似更能發揮鐵觀音茶具有的消化、吸收的效果。

茶除了減肥又增肥之外，更能促進健康，故隨時喝都無所謂。不過想減肥的人，宜飯前喝。在中國，許多人都是飯後用小小的杯子喝一點上等的烏龍茶，就好像日本人飯後吃胃散一樣，當做消化劑喝。

還有，茶不是藥，所以不必太拘泥於飲茶的時間，倒是應該注意味道的品嚐，一邊喝一邊享受。（文）

華資日資百貨公司在港大力發展業務



香港的消費市場日趨於成熟，日資更見熱衷於在本港發展百貨業，本地百貨公司似乎頗受威脅，百貨業的競爭已達到白熱化階段。

日本的消費市場已進入成熟階段，零售方面較其它具潛力的地區優勝，加上香港人的消費品大致與日本相同，日本公司自然容易進入香港市場。遠在六十年代本港唯一的日資百貨公司獨佔鰲頭，但到了八十年代，多間日資百貨公司相繼開設，年前在沙田開業的一間日資百貨公司，是全港目前最大的百貨公司，而半年後在港島銅鑼灣亦响起一砲，旁觀者就認爲日資與華資及外資的競爭已形激烈。

但事實又不盡然，儘管多元化的發展是十分需要，顧客的要求也愈來愈高，日資公司的經營方法頗偏向於包裝設計，而且主要出售日本貨，與其它非日資的公司在立場上是迥然不同的，各自爲政，各自爭取可觀的生意額。

不過，日本公司由於要求嚴格的管理水平，結構緊密，一切講求效率，這點又與本地家庭式的商店管理比較，可謂有天淵之別。在經營方面，日資公司的格局就令人有如走進「城市」的感覺，使人流連忘返。在這個城市裏，有飲食地方，又有康樂街市，由蔬菜乜乜類都有出售，可謂顧客在逛公司後到咖啡室休息一會，又可順道購買餸菜回家煮飯，適應一些家庭主婦的要求，而且由於品種包羅萬有，方便得很，吸引了很多顧客光顧。相形之下，華資的百貨公司向未有此趨向。

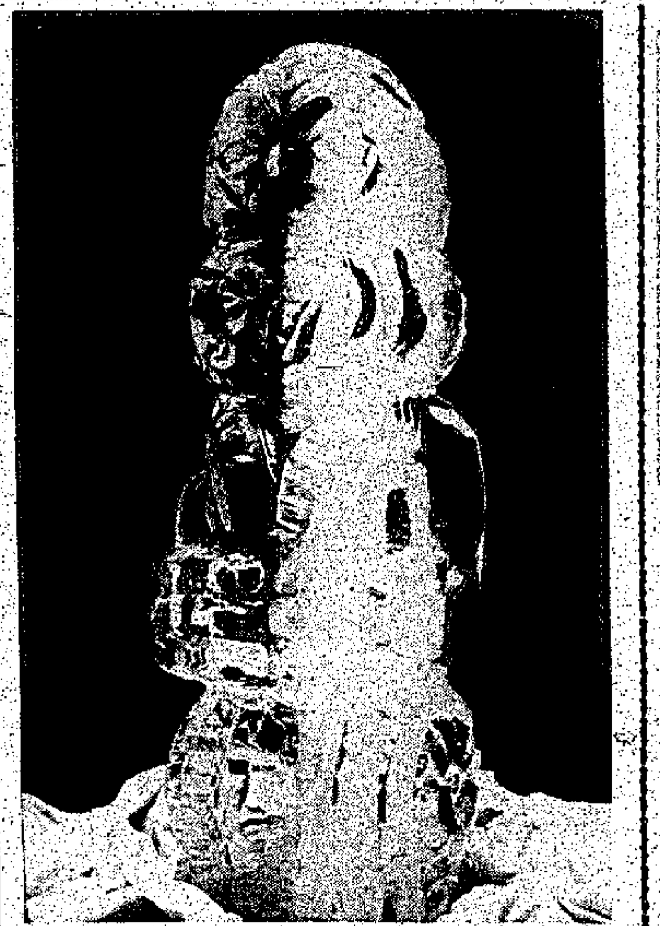
反觀本地經營的百貨公司，全屬華資的百貨公司在近年來都有明顯改進與發展，雖然看來仍頗爲保守，不能與追上潮流的日資公司媲美，但由於兩者顧客對象不同，可說未受日資的「侵略」。如果說受外來競爭影響，只能解釋是由於華資的經營與管理方式不同，過份偏於古舊形式，以致影响發展。而且，華資公司的對象是香港的普羅大衆，適合各階層人士的口味，因此只要每間公司有其健全完善的管理方法，及有經驗的人才，是毋須害怕其它公司超越自己的利潤的。

然則，眞正存在競爭的，卻原來是地區上的競爭，換言之，是日資與日資的百貨公司間存在競爭，華資又與華資的大鬥法。以銅鑼灣區爲例，四大日資百貨公司相對矗立，各出奇謀扣住顧客。同時，加以日本熱潮充斥香港，年輕人崇尚日本貨品，日本百貨公司因而得盡天時地利人和，在香港大展拳腳，穩穩雄霸市場。

在可見的將來，本港消費市場亦有一番燦爛的熱鬧景像，不論華資與日資，抑或日資本身，都會在市場上盡顯露自己的鋒芒。（小寧）

廚藝冰雕最可人

[illegible]



美容化粧品兩股新趨勢

少女專用的化粧品和取材自然的保養品是化粧品的兩股新興主流。

少女，也就是在二十歲以下的女孩，成是化粧品界的新寵兒，根據市場調查所得，目前女性使用化粧品的年齡有下降的趨勢，換言之，有愈來愈多的少女，希望擁有自己專有的化粧品，而不再是打遊擊式的向媽媽或姐姐借用了。

爲了滿足少女也愛美的願望，一些化粧品公司，遂正式開發少女專用化粧品，沒想到的是，這種少女化粧品竟一砲而紅。

從下列現象，反能證實三點事實：一是化粧品也應分齡使用，少女的肌膚比較嬌嫩，皮脂腺分泌旺盛，易長粉刺或青春豆，和媽媽肌膚的性質不同。因此針對少女肌膚狀況配方的洗臉滋潤保養用品，是有必要的。

二，少女個性向無定性，同時較爲喜新厭舊，因此針對少女設計的化粧品，在色彩上遠比成年婦女用的豐富，在包裝上則較爲輕小，以免少女對它的新鮮感一失，丟也不是，留也不願。

三，少女化粧品價位較低，以符合她們的購買力。

愛美是人的天性，尤其年輕女孩更是愛漂亮，淡淡的口紅眼影，細緻的洗面滋潤，讓少女看來神采飛揚。

當科技日益發達，都市生活愈加繁忙之際，人們對「自然」的渴念反而更爲熱烈！這種「回歸自然」的心情，普遍的反應在我們的生活與文化層面，自然保育運動的興起是一例，化粧品的取材自然如動物、礦物、植物也是一例。

目前市面上強調「自然」的保養化粧品，通常分爲四種型態，一是配合有天然成份以發揮功效的化粧品，二是類似天然物配合而成的，三是藉着廣告所求自然美，但產品本身未必有自然物的成份者，四是類似以手調製，大多完全使用天然成份製造者。

在衆多標榜自然的保養化粧品中，消費者選擇時，首先要查看它的標示是否完整，安全度如何，其次要聞聞氣味如何，如果有刺激性香味或濃厚的異臭，就不要選用。此外也要留意產品使用的天然材料取自何處，該處是否有過農藥污染。

自然的保養化粧品，取材通常可分爲三類，一是取自植物性的配方，佔保養化粧品的多數，如紫根，蘆薈，人參等，二是取自動物的配方，如蛟魚，貂油，牛羊等，三是礦物性的保養化粧品，如麥飯石，聖德石等。（小寧）

婚期

婚期定在下月。

早在半年前，已開始準備，時間該很充裕，也就不見得急促。

多數人都滿意這樁婚事，父母終於可以定下了心，眼見女兒找到歸宿，諾又是老實人，是老人家心目中的乘龍快婿，怎由得他們不樂？

諾其實是最心急的一個，常常緊握着我手：「琳，下個月，要等到下個月才得娶妳過門，還有好一段日子，妳會不會變卦？會不會反悔？」

我好氣又好笑，怎麼他會忽然沒信心的？

「你以爲我是三心兩意的人？不如就用鎖鍊鎖住我吧！看我還會不會反悔！」

「這主意不錯，但妳須教我，到哪兒找到這種特製的鎖鍊？如何鎖上妳的心？」他好不害羞，這近來，得寸進尺。

「諾，你說，我到底發什麼神經要嫁給你？」我厲聲說，當然還是開玩笑的。

他倒不以爲然，笑說：「妳忘了？那天晚上妳喝得酩酊大醉，哭哭鬧鬧的，一大籮眞心說話倒出來，倒在我懷裏，央我娶妳。我見妳這般可憐，也就來個漁人得利。」

我簡直給氣得七孔生烟，狠狠盯着他：「現在我已清醒過來，告訴你，諾，我要跟你……跟你……」

賭氣話還沒出口，也說不出來，他已用手牢牢摀着我的咀巴。

房門猛地被推開，是妹妹，咦喲一聲，忙說：

「我什麼都沒看見，你們繼續。」她本已退到門口，卻又支支吾吾：「但是……」

「什麼事情？」我問。臉還是漲漲的。

「沒什麼。」她忙說，關上門。

晚上她來跟我說悄悄話。

「大姐，下午他來找妳。」

「彥？」我驚奇得很。「妳怎不早說？」

「我見妳跟諾在房裏，就騙他說妳不在家。哦，這是好意的。」她結結巴巴的說。

「我知道，但他必定看見諾的車子就泊在樓下。」

「那有什麼關係，給諾碰見才不妙。」

我恍然，伸手取起床頭的電話筒。

「妳要找彥？」我點頭。

「當心給諾知道。」妹妹當然是一番好意提醒我。

「沒什麼好誤會，我又沒有別的原因。」

電話接通了，卻久候沒人接。

「不在家？」

「嗯。」我聳聳肩。「不知又瘋到那兒。」並不感到疑惑。

「這回可是眞的瘋得自殺去了。」她大叫。

「胡說！他好端端的怎麼會……」

「妳不信就罷了，但妳沒見到他現在那樣子，妳不會明白的。」

誰管得着呢？彥要自殺？我才不放在心裏，現在即使世界末日，也與我無關，而彥一向都是樂觀派，怎會那麼儍勁？

第二天摸上他的辦公室，以前我也曾在此工作過。舊同事紛紛上前道賀。

我瞥了一眼，不見彥，他的位子空着，桌上乾乾淨淨。

「彥呢？」

「放大假去了。」

「他這工作狂也會放假？」

只得尋到他家去，按了幾下門鈴，才有個睡眼惺忪的人來應門，不是彥還是誰？他還穿着睡衣，看見我，既驚訝又尷尬的模樣。

我只好自圓其說：「日上三竿，還賴床？」

他把門開大點，讓我進去。

「不，我到轉角的咖啡室等你。」

「這……好吧，十分鐘即到。」

「不用急。」

他笑了笑，有點苦澀。

嘿，彥也會苦笑的？

若諾知道我和他約會，還是我找上門的，不知要怎麼惱？

我聯想到「友誼」，心也爲之寬，不再多想。

「想什麼？」彥已坐在對面。

「爲什麼無故放假，又不是出外旅行？」

「苦、悶，煩。」他直截了當以這三個字解釋。「妳呢，待嫁的心情怎樣？」

「也是苦、悶、煩。」

「苦，悶怎說得上？煩才是眞的。」他一臉認眞的神色。又說，「那妳仍有機會考慮清楚。」

「已沒轉圜餘地。」

這次他的神色變得漠然，緘默。

「你呢，說說你自己吧。」我只好撇開話題。

「沒什麼好說，一如往常，繼續我的獨行俠生涯。」他強裝笑臉，卻跟以前很不相同。

「別跟我耍太極，老實招來。」

他倒抽了口氣，才緩緩說：

「我打算到鄉埠工作。」

「爲什麼？」我實在給嚇壞了。「這裏工作得不稱意？」

「不。」

我詫異，仍用詢問的眼神看他。

「鄉埠漂亮女孩多的是，找個好的結婚去，也好換換環境。」他眨眨眼！這樣子才有點像以前的他。

「什麼時候走？」

「一星期後。」

我笑起來，把咖啡當酒：「好，祝你好運。」

他又是苦笑。

妹妹聽說彥要走，很感奇怪。

「難道妳不明白他爲何要走嗎？」

我懶得多想，當然不想已猜着，繼續爲婚禮而忙，試婚紗、拍婚照……一大串工作忙得團團轉。

諾也不放過我，常來看我，又硬要我去看新居，看有什麼不滿意的要改。

我一股腦兒的點頭，是眞滿意，他就放心。

這時才眞體會到愛與被愛，叫作幸福。自然，這幸福得要牢牢抓緊，免給溜走。那末，我得把一切身外事物丟得老遠，包括彥在內。

一星期後我和妹妹一起送機，還有大班舊同事。大夥兒嘻嘻哈哈的談笑，看來沒有離情別緒的異樣。

直至他不得不進入禁區的時刻，那份依依不捨，禁不住浮現各人眼眸，好幾人的眼睛都紅了。

「彥，記得寫信回來。」妹妹向他擠眉弄眼，製造氣氛。「我會代姐回信的。」

「好哇，妳做了她的秘書了。」

「她要給我薪水呢。」

我站在旁邊不發一言，不見彥只有一個手提袋，一個揹在背上的背囊。我猛然一想

「他這倒十分像去流浪。」

他解釋說：

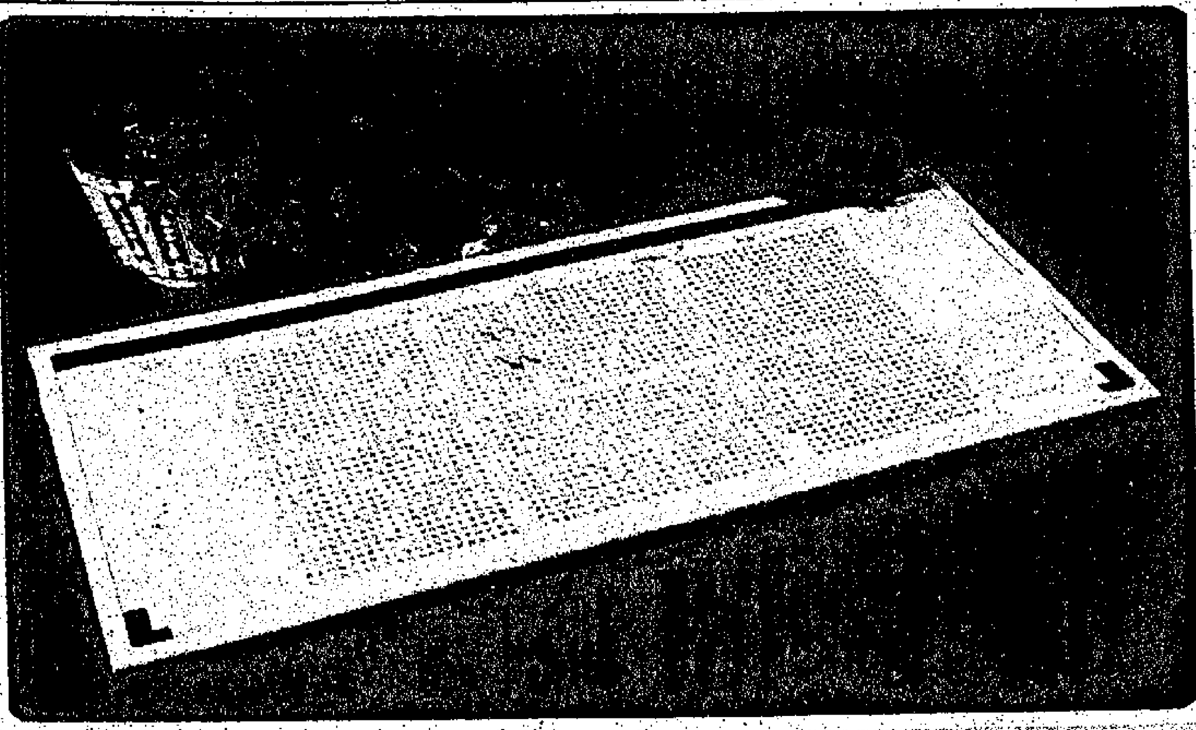
「反正東西太多礙手礙腳，也就使性不搬，屋子丟空，有空時也可回來。再見。」

他擺擺手，鑽進禁區去。

「妳說他會不會吃回頭草？」妹妹問的可天眞。

天知道！我是什麼都不理了，一心一意盼着婚期至。

1986年	12月14日 星期日	12月15日 星期一	12月16日 星期二	12月17日 星期三	12月18日 星期四	12月19日 星期五	12月20日 星期六
[illegible]	9.05 河山風貌 9.35 豐盛人生 9.38 IQ博士 10.00 每日一字 10.05 勝在夠開心 11.05 亞馬遜河萬里 12.00 城市論壇 1.00 午間新聞 1.15 國寶精華 1.18 少年警訊 1.30 紅顏 2.30 識多一點點 3.30 忍者龜神通 4.00 市政當識齊齊答 4.30 閤門一家親 5.00 新地任你點 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 奉告 7.05 [illegible] 7.35 奇人怪錄 7.50 新地K一百 8.30 新聞簡報 8.35 業餘歌唱大賽 11.00 一週動向 11.30 新聞報導 11.45 每日一字 11.50 體育世界 1.10 在水一方 2.40 鐵無雙掛帥征西 4.00 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.07 每日一字 9.10 藍精靈 9.35 魔城奇遇 10.00 天眼急先鋒 10.30 歌唱十二級 12.00 奶奶早晨 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.20 孤城客 3.15 生銹橋王 4.10 六神合體卡通 4.35 四三零穿梭機 5.55 我愛莎莎 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 五稜鏡 7.05 黃金十年 8.00 城市故事 8.28 動向索引 8.30 倚天屠龍記 9.30 新聞簡報 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 午夜獵奇 11.55 紅粉佳人 12.50 艷陽長照牡丹紅 2.15 鐵扇公主神火破天門	6.45 香港早晨 9.07 每日一字動向索引 9.10 四三零穿梭機 10.30 奪魂旗（上） 12.00 奶奶早晨 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿及動向索引 2.20 孤城客 3.15 生銹橋王 4.10 六神合體卡通 4.35 四三〇穿梭機 5.55 我愛莎莎 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 五稜鏡 7.05 黃金十年 8.00 城市故事 8.28 風物誌 8.30 倚天屠龍記 9.30 新聞簡報 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 午夜獵奇 11.55 紅粉佳人 12.50 孝女選殊記 2.30 飄泊萬里 4.00 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.07 每日一字及風物誌 9.10 四三零穿梭機 10.30 奪魂旗（下） 12.00 奶奶早晨 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿及風物誌 2.20 孤城客 3.15 生銹橋王 4.10 六神合體卡通 4.35 四三〇穿梭機 5.55 我愛莎莎 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 五稜鏡 7.05 黃金十年 8.00 城市故事 8.28 國寶精華 8.30 倚天屠龍記 9.30 新聞簡報 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 午夜獵奇 11.55 紅粉佳人 12.50 傲雨乞兒鄭啟官 2.35 大俠紫霞宮 4.00 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.07 每日一字 9.10 四三零穿梭機 10.30 雙孝女乞米養親娘 12.00 奶奶早晨 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.20 孤城客 3.15 生銹橋王 4.10 六神合體卡通 4.35 四三零穿梭機 5.55 我愛莎莎 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 五稜鏡 7.05 黃金十年 8.00 城市故事 8.28 動向索引 8.30 倚天屠龍記 9.30 新聞簡報 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 午夜獵奇 11.55 紅粉佳人 12.50 香海桂渡 2.20 薛仁貴三戲柳金花 3.50 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.07 每日一字動向索引 9.10 四三零穿梭機 10.30 粵語長片：武潘安 12.00 奶奶早晨 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿動向索引 2.20 孤城客 3.15 生銹橋王 4.10 六神合體卡通 4.35 四三零穿梭機 5.55 我愛莎莎 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 五稜鏡 7.05 黃金十年 8.00 城市故事 8.28 風物誌 8.30 倚天屠龍記 9.30 新聞簡報 9.35 警訊 9.50 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 球迷世界 12.40 黃飛鴻義救賣魚燦 1.55 鐵子兵專山救駕 3.30 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.07 每日一字及風物誌 9.10 四三零穿梭機 10.30 飛天遁地百變熊 11.00 藍精靈再顯威風 11.30 綠野仙蹤 12.05 無冕天使 1.00 午間新聞 1.15 無雙譜 2.13 風物誌 2.15 週末新姿 3.10 愛麗絲夢遊仙境 3.35 百變雄師 4.30 大洋洲鱗爪 5.25 踏上公民路 5.55 青春前線 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 奉告 7.05 新聞透視 7.50 豐盛人生 7.55 K一百 8.30 新聞簡報 8.35 棋逢敵手 9.05 86年十大勁歌金曲第四季選舉 10.30 何俗的故事 11.30 新聞報導 11.45 每日一字 11.50 受薪族爺 1.25 娘子軍對王
[illegible]	7.00 早晨新聞 8.00 五〇〇飛虎隊 8.30 義勇騎英 9.30 故事小豆芽 9.55 金剛戰神 10.20 海港酒店 10.35 入廚樂 11.00 香港足球雜誌 11.30 市政當識齊齊答 12.00 新聞報導 12.15 日馬賽果 1.15 小姐先生師奶 3.00 福星鬧天下 3.55 伏魔小福星 4.45 小甜甜 5.10 無敵特務 5.35 瑞士家庭漂流記 6.00 少年警訊 6.15 新聞 天氣 6.45 放眼天下 奉告 7.00 康泰旅遊世界 7.30 文明進化史 8.30 英雄本色 9.30 新聞簡報 9.35 世界體壇爭霸戰 11.00 時事縱橫 11.30 新聞報導 11.45 六十盜 1.15 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.00 銀河旋風 9.30 打電話問功課 10.00 小寶寶 10.15 金枝玉葉 12.05 天龍訣 1.00 新聞 經濟 1.15 午間小敘 諜網迷情 2.45 神燈 3.15 下午茶 4.00 小寶寶 4.15 迅雷特工 4.35 義勇騎英 4.55 五〇〇飛虎隊 5225 打電話問功課 5.55 怪貓豬油糕 6.15 新聞天氣經濟 五稜鏡亞洲快訊 7.00 時光倒流七十年 8.00 我愛香港 8.15 決戰江湖 9.15 新聞簡報 9.20 財經滙報 9.30 胭脂淚 10.30 黃金十點半 11.00 新聞報導 11.15 流行曲大匯演 12.15 一個女工的故事 1.45 兩傻捉鬼記 3.30 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.00 銀河旋風 9.30 打電話問功課 10.00 小寶寶 10.15 金石盟 12.05 天龍訣 1.00 新聞 經濟 1.15 午間小敘 諜網迷情 2.45 神燈 3.15 下午茶 4.00 小寶寶 4.14 迅雷特工 4.35 義勇騎英 4.55 五〇〇飛虎隊 5.25 打電話問功課 5.55 怪貓豬油糕 6.15 新聞天氣經濟 五稜鏡 六合彩 7.00 時光倒流七十年 8.00 我愛香港 8.15 決戰江湖 9.15 新聞簡報 9.20 財經滙報 9.30 胭脂淚 10.30 黃金十萬點半 11.00 新聞報導 11.15 賽馬預測 12.00 小甘羅拜相（上） 2.00 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.00 銀河旋風 9.30 打電話問功課 10.00 小寶寶 10.15 眞假金蝴蝶 12.05 天龍訣 1.00 新聞 經濟 1.15 午間小敘 諜網迷情 2.45 神燈 3.15 下午茶 4.00 小寶寶 4.15 迅雷特工 4.35 義勇騎英 4.55 五〇〇飛虎隊 5.25 打電話問功課 5.55 怪貓豬油糕 6.15 新聞天氣經濟 五稜鏡 8.00 我愛香港 8.15 決戰江湖 9.15 新聞簡報 9.20 財經滙報 9.30 胭脂淚 10.30 黃金十點半 11.00 新聞報導 11.15 夜馬賽果 12.00 小甘羅拜相（下） 1.45 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.44 亞洲早晨 9.00 銀河旋風 9.30 打電話 問功課 10.00 小寶寶 10.15 郎如春日風 12.05 天龍訣 1.00 新聞 經濟 1.15 午間小敘 諜網迷情 2.45 神燈 3.15 下午茶 4.00 小寶寶 4.15 迅雷特工 4.35 義勇騎英 4.55 五〇〇飛虎隊 5.25 打電話問功課 5.55 怪貓豬油糕 6.15 新聞天氣經濟 五稜鏡六合彩 7.00 時光倒流七十年 8.00 我愛香港 8.15 決戰江湖 9.15 新聞簡報 9.20 財經滙報 9.30 胭脂淚 10.30 黃金十點半 11.00 新聞報導 11.15 天娜端納個人特輯 12.15 師妹出馬 1.45 香車美人 3.15 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.00 銀河旋風 9.30 打電話問功課 10.00 小寶寶 10.15 難忘的人 12.05 天龍訣 1.00 新聞 經濟 1.15 午間小敘 諜網迷情 2.45 神燈 3.15 下午茶 4.00 小寶寶 4.15 迅雷特工 4.35 義勇騎英 4.55 五〇〇飛虎隊 5.26 打電話問功課 5.55 怪貓豬 油糕 6.15 新聞 天氣 經濟 五稜鏡 7.00 時光倒流七十年 8.00 警訊 8.15 決戰江湖 9.15 新聞簡報 9.20 財經滙報 9.30 胭脂淚 10.30 黃金十點半 11.00 新聞報導 11.15 賽馬預測 12.15 五嶽風雲 1.55 全日播映完畢	7.00 早晨新聞 8.00 寰宇精華 8.30 五〇〇飛虎隊 9.00 童話世界 9.55 龍虎雙探 10.45 大丈夫 12.00 新聞報導 12.15 德國足球大賽 1.00 賽馬日 5.45 奔向大自然 6.15 新聞 天氣 奉告 6.45 週末快鏡 7.15 電光幻影 7.30 亞洲快訊 8.00 晴天雨天孩子天 8.30 新聞簡報 8.35 1986日本流行音樂大賽 11.30 新聞報導 11.45 日馬賽果 12.45 冒俠大發神威 2.15 十大掌門鬬少林 3.45 全日播映完畢
[illegible]	2.10 兒童成長知識 2.35 時裝快訊 3.00 龍的心 3.55 科學透視 4.25 卡通片 4.35 回力傳 5.00 海底小靈精 5.15 虎威戰士 5.40 蛤蟆笑口組 6.05 彩色世界 7.00 新聞及天氣報告 7.25 PRIMETIME 7.30 火樹銀花聖誕廣告 7.45 荷蘭工藝素描 8.00 尖酸笑老闆 8.25 國寶精華 8.30 新聞簡報 8.35 [illegible] 10.35 [illegible]大師精選 11.05 新聞報導 11.20 國寶精華 11.25 60分鐘時事雜誌 12.15 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 海底小靈精 5.15 虎威戰士 5.40 孿生兄妹科學探險集 6.05 大洋洲鱗爪 6.30 電子娃娃活寶貝 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 香江鱗爪 8.00 週一金榜流行曲 8.30 錦繡豪門 9.30 新聞簡報 9.35 東方列車謀殺案 11.40 英文字趣 11.45 新聞報導 12.00 儷影名花 12.50 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 海底小靈精 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 回力力傳 6.05 大洋洲鱗爪 6.30 電子娃娃活寶貝 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 與作同遊 7.35 WORKMAN THIS WEEK 8.00 明珠體育世界 9.30 新聞簡報 9.35 戰地風雲錄 11.20 英文字趣 11.25 新聞報導 11.40 性感小豬BB手記 12.30 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 海底小靈精 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 世界魔術逐樣講 6.5 英國足球大賽 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 明珠K一百 8.25 無線事事關心 8.30 豪門趣 9.30 新聞簡報 9.35 星期三演唱會 12.00 英文字趣 12.05 新聞簡報 12.20 與作同遊 12.25 酒店 1.15 全日播映完畢	5.00 海底小靈精 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 JJ少年 6.05 大洋洲鱗爪 6.30 電子娃娃活寶貝 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 與我同遊 7.35 BILL COSBY 半小時 8.00 時裝快訊 8.30 60分鐘時事雜誌 9.30 新聞簡報 9.35 英雄故事 11.45 英文字趣 11.50 新聞報導 12.05 明珠K一百 12.35 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 海底小靈精 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 義大荷貝 6.05 大洋洲鱗爪 6.30 電子娃娃活寶貝 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 焦點 8.00 金榜流行曲 8.30 星期五演唱會 9.30 新聞簡報 9.35 烏龍荷李活 11.55 英文字趣 12.00 新聞報導 12.15 與我同遊 12.20 尋寃記 1.50 全日播映完畢	9.00 藍精靈 9.25 尋寶雞牌軍 9.50 小飛人遨遊童話國 10.10 金榜流行曲 11.40 驛站女英豪 12.25 沙胆法官熱積仔 1.20 週末體壇 4.10 星空鐵金剛 4.35 逢凶化吉大福星 5.00 海底小靈精 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 JJ少年 6.05 工藝奇觀 7.00 新聞及天氣報告 7.00 POLICE REPORT 7.30 海上樂園 8.30 新聞簡報 8.35 夢境狂魔 10.35 街頭勇探 11.35 新聞報導 11.50 情醉歌聲 1.30 全日播映完畢
[illegible]	1.15 天使下凡 2.10 BRACKEN'S WORLD 3.00 德國足球大賽 4.00 生活的旋律 4.45 瑞典之旅 5.10 東瀛之旅 5.25 美國大事回顧 6.00 老夫老妻 6.30 古板老豆蠱惑女 7.00 CARPENTERS 音樂演唱會 8.00 新聞及 天氣 8.30 天網恢恢 9.30 新聞簡報 9.35 殺妻笑史 11.30 最後新聞 11.40 FIZZ-BIZ 12.10 紀錄片特輯	4.00 醒目仔時間 5.30 巨人克米里斯 6.30 女人心 6.55 紅星賀聖誕 7.00 名唱片騎師雲集獻歌 7.30 科學新知 8.00 新聞 財經 天氣 8.30 妙探寃家 9.25 紅星賀聖誕 9.30 新聞簡報 9.35 嘉蓮的誘惑 11.30 紅星賀聖誕 11.35 最後新聞 11.45 不文山鬼馬表演 12.45 全日播映完畢	4.00 醒目仔時間 5.30 開心廣場 6.30 露絲喜劇 6.55 紅星賀聖誕 7.00 SPANDAU BALLET音樂演唱會 7.45 塲外孖Q心水配搭 7.50 科學新知 8.00 新聞 財經 天氣 8.30 衛探英雄 9.25 紅星賀聖誕 9.30 新聞簡報 9.35 嘉麗絲姬莉傳 11.15 紅星賀聖誕 11.20 最後新聞 11.30 賽馬預測 12.00 葡萄園風雲 1.00 全日播映完畢	4.00 醒目仔時間 5.30 怪怪街 6.55 EXPEDITION DANGER 7.00 [illegible] 7.35 生活在香港 7.50 科學新知 8.00 新聞財經天氣 8.30 勁運縱橫 9.25 紅星賀聖誕 9.30 新聞簡報 9.35 愛心與關懷籌募慈善演唱會 11.05 紅星賀聖誕 11.10 最後新聞 11.20 賽馬結果 11.50 洛氏風雲 12.50 全日播映完畢	4.00 醒目仔時間 5.30 披頭四歌舞 6.30 女人心 6.55 紅星賀聖誕 7.00 青春期 7.30 非禮勿言 7.50 科學新知 8.00 新聞財經天氣 8.30 Sisters三人組演唱會 9.25 紅星賀聖誕 9.30 新聞簡報 9.35 亂世戀情天 1.15 紅星賀聖誕 1.20 最後新聞 1.30 第一號間諜 2.30 全日播映完畢	4.00 醒目仔時間 5.30 聰明笨伯 6.30 露絲喜劇 6.45 紅星賀聖誕 6.50 FIZZ-BIZ 7.20 NEWSPLUS 7.47 塲外孖Q心水配搭 7.50 科學新知 8.00 新聞 財經 天氣 8.30 荷里活娛樂一週 9.25 紅星賀聖誕 9.30 新聞簡報 9.35 音樂新節拍 11.05 紅星賀聖誕 11.10 最後新聞 11.20 廣告雜誌 11.35 賽馬預測 12.05 [illegible] 1.45 全日播映完畢	11.30 [illegible] 1.10 THE POSEIDON FILES 3.00 經典名片介紹 6.00 HONG KONG CONNECTION 6.30 小小毛頭 6.55 紅星賀聖誕 7.00 小小毛頭 7.30 時事縱橫 8.00 新聞 天氣 8.30 KENNY&DOLLY 樂壇紅星演唱會 9.25 紅星賀聖誕 9.30 新聞簡報 9.35 超級中東區 11.15 紅星賀聖誕 11.20 最後新聞 11.30 秦始皇 1.20 全日播映完畢



漢字編碼輸入電腦中文化

香港的工商機構使用電腦來處理日常業務工作已是非常普遍，過去都是以英文爲主，究其原因，主要是由於社會因素與技術因素兩方面，才使中文電腦一直處於非常初步的階段。

但時至今日，世界上第一部中文電腦鍵盤已面世，專家們都不斷鑽研漢字輸入電腦方法，而較爲普遍的方法是把漢字編碼。編碼方法也分爲多種，有四角碼、三角碼、拼音碼、筆劃碼等等，而且各種編碼方法都總是離不開英文鍵盤上的二十六個字母和數目字，待漢字編碼組成後，方可輸入電腦，過程非常複雜。

不過，新的中文鍵盤I型就是完全放棄沿用已久的編碼方法而研製出來的，是以傳統的中文打字機爲基礎，純以漢字直接輸入方法，不經任何人手編碼程序，把中文字盤連接到電腦上面。即使一個完全不懂漢字編碼的人，也可以輕易把漢字輸入。它可以用雙手操作，每觸一字，直接輸入。鍵盤字位間格爲六mm，字盤形式以輕觸式軟膜開關，總字數目三千三百六十個，橫列三十五行。

鍵盤內置按字鳴示器，每按一次，發聲一响。字盤的工作電壓由四伏至六伏之間均能正常工作，內藏四枚筆型電池，免除外接電源線的煩惱，全機由CMOS集成塊組成，耗電量極低，一般使用能維持六個月之久。

此外，它又能連接IBM PCXT、NEC P800及APPLE II系列的個人電腦上面，採用了中國國家標準一級漢字(GB2313-80)或日本第一、第二水準碼(JIS/SHIFT JIS)。

至於中文鍵盤II型，具備了電腦用中文輸入終端機的一切條件，有一機多用的優點，並採用了液晶體顯示器和熱感或打印機編印中文字，因此它能單獨處理中文文書，並能同時處理一萬六千字。字盤概略可分爲四個區域：一、固定字區：約有二千四百五十字位，區內的文字普遍是較爲慣常使用的，排列方法是按照中文打字機字盤排列；二、指令字區：約有一百五十個指令字位；三、文字設置區：約有四百五十個字位，應用於設定浮動文字；四、約有二百七十個句子字位，應用於設置一些常用的句子，使固化漢字庫八千一百八十七個字。它除了可以處理繁體及簡體中文字外，亦能夠處理英文信息，適用於中國大陸及東南亞市場。當它連接電腦及採用了I型的軟體時，其功能及操作法與「中文鍵盤I型」相同。

國家標準碼對應之CMOS固化中文單片的特點是耗功率極低，集積度最大，爲目前世界最高集積度漢字庫之表表者。內部編碼排列之國家標準碼GB2312-80爲準，另附加其它常用字及各國文字，將字庫的應用範圍大大推廣。外形體積極細，佔用空間極小，有利於改良所有中文卡的實用面積。應用範圍包括製造耗電量低及體積細小的中文卡，製造必須中文顯示的單片控制科技儀器，鉸版及消費者產品等，最適宜應用於便攜中文電腦或週邊裝置。（邢）

韻律健身舞流行

[illegible]

在美國過聖誕節

溫霜

★足跡遍天下★

去年聖誕節，我適身在美國，香港朋友來信，羨慕之情洋溢紙上，不錯，在沒有身歷其境之前，我也有同樣期待，聖誕節是洋人玩意，番邦自然倍見熱鬧了。

感恩節剛過去，火雞還沒有完全下塲，聖誕裝飾便排山倒海似的，出現市面，聖誕老人與鹿車接踵，鐘聲可聞，三藩市雖然是從來不會下雪，然百貨公司窗櫥也像剛下過大雪一樣，門前張燈結綵更不在話下，但只不過局限於「於仁廣塲」UNION SQUARE的巨型百貨店，假如轉到其他地方，別說走到太遠，就算是唐人街上的店戶，除了些應節商品之外，絕對談不上氣氛來。

誰都瞭解，外國人最重視聖誕節，是否教徒，可作別論，世俗所趨，我們說他：「冬大過年」，就一點不錯，一年之中，最大消費莫有甚於聖誕，不惜把全年積聚，化個清光，是以踏入十二月後，百貨公司便拼命迎接這筆生意了。

美國人誰手上沒有張信用咭呢！它比付現鈔更受歡迎，在別人眼底，要掏鈔票無異信用大有問題。信用咭主要作用，是先取貨後付款，說句俗套：「寅食卯糧」，美國人在所不計，亦即是「人情緊過債」。且有些商塲，對信用咭特別優待，聲明若干月後，才分期付款，貨物請先拿去好了，無須付首期，這當然是指特殊商品而言。

由於可見他們做生意的手法，由晨至昏，門限爲穿，到底誰有此需要，別說是「誰」，每個家庭無論上上下下，甚至小孩子都要備辦禮物以渡聖誕，他們要向每一個家人送禮，表示親切與敬意，身爲長者的，更非要準備禮物不可。禮物互贈，自然爲數不會少了。

聖誕節來了，家家戶戶都要佈置起來，最簡單亦要來一棵聖誕樹和滿掛燈飾，樹腳下把準備好的禮物，堆積起來，吃過聖誕大餐後，一家人聚而拆之，委實熱鬧，把室內弄得多采多姿，另外還有個原因，我們拜年，美國人卻拜節，親友上門來賀節，除喝杯酒外，吃點糖果餅食外，家裡不佈置起來，臉上難有光彩。

我們聖誕節目，不是有狂歡舞會，和吃聖誕大餐嗎？誰知狂歡舞會間或有之，通宵達旦者，連年青人也未必有，上了年紀更不必提了，那麼聖誕大餐又如何？還不是以火雞爲主，家裡吃個痛快，說穿了，還不是躲在家裡，比較起來，與感恩節猶有不如，我在感恩節也曾被邀到鄰居作客，而聖誕節就困守家園了。

很明顯聖誕節在美國來說，是個家庭節日，要在家裡渡過，節前，百貨店還有大生意可做，而餐館就肯定冷清清，門堪羅雀，那有像我們會上街去，享受一頓豐富的聖誕大餐呢？

提到街上燈飾，那會比得上香港中區和九龍尖東，甚至連東京銀座也趕不上，前面不是說過嗎？三藩市聖誕節燈光燦爛，只限於兩三幢百貨大樓，紐約亦不外如是。全國燈飾最具吸引力，要算米蘇里州肯薩斯市，每年由感恩節開始，直至年底，那時候，由四面八方來欣賞的，大不乏人，大小酒店爲之爆滿，我看過了，亦不外如是，和尖東比較，尚有一段距離。

於是我又轉到小鎮去，且看聖誕節裝飾如何？這裡距三藩市車程一小時，而且有地下鐵直達，在當地人說，交通方便，屬高尚住宅區，高樓大廈僅見，正喜其能有原來面貌，樸實無華。

購物中心，週圍街上都掛着紙花串，小園中央自然少不免放一棵聖誕樹，燈飾並不多，猶其是，草坪上佈置兩頭，混身漆得雪白的小鹿，活生生似的，神態更是吸引，但一望而知是竹織的，旁邊還襯托着像未來印象派的小樹叢株，在這一派寧靜的屋村環境裡，確是另具風格，就是這簡單佈置，既無鹿車，也沒有老人，却把聖誕氣息表露無遺，難怪遊人都駐足欣賞啊！

（圖：三藩市附近小鎮，購物中心，簡單聖誕佈置）。

沒有護照的旅行家

「讓我們在心裏建立一個鳥的保護區。」

這句話寫在呼籲護鳥運動的海報上，隨着海報在世界各地的張貼，這句話也打動着每個人的心！

在生態保育觀念逐漸落地生根的今天，讓我們透過一位日本護鳥專家的經驗，一方面思考未來護鳥運動的可行方向，另一方面，也請你加入這個行列——以珍愛的眼光，讓「沒有護照的旅行家」候鳥，平安而無憂地飛過我們的天空！

「候鳥過境的景觀，經過多年的宣傳，確實爲秋季遊憩活動帶來高潮，但是我們更希望的是，賞鳥人士能更積極的和「保育」工作聯合在一起，這才是我們護鳥運動的未來方向。

在保護動物，環境保護運動蓬勃的今天，保育自然生態，已經成爲跨國性的工作。尤其這不必拿護照的旅行家——候鳥，更是國際人士關懷的焦點。

一八年前，我首次到東南亞地區賞鳥，發現過境的灰面鷲，數量沒有想像中的多。明年我再度往東南亞地區，而裝成購買標本的商人，到東南亞各地，了解獵捕候鳥的狀況。」

日本野鳥協會的常務理事市田則孝回憶說：日本人因嚮往鷹鷲的英偉之氣，喜歡在家中擺置猛禽標本。但由於日本對候鳥有禁獵法，所以才轉向台灣大量收購標本，成爲間接屠殺灰面鷲的劊子手。

願意把終生奉獻給野鳥的市田則孝，經過多次的調查後，掌握了現場照片和資料，開始在報章雜誌發表譴責日本商人變相鼓勵殺灰面鷲的行爲。

這項呼籲保護候鳥的運動，終於使日本在一九七三年參加了華盛頓公約，接受不進出口野生動物標本的共同約束。

「日本早年提倡環境保護運動，都是有錢有閒時間的貴族在帶動，但到了一九七〇年後，隨着民間賞鳥風氣的逐漸開展，賞鳥不再只是單純的活動，它和「保育」結合了。」

市田則孝強調：這些民間凝聚的力量，開始以更積極的行動，來實踐他們的理念。例如：「發動募款，買下可能被犧牲的土地來作保護區，成效相當可觀。」

這種趨勢，從市田則孝在東南亞各國奔走，促成國際「繫放工作」的推動。他說：「這件工作，尤需國際人士的合作無間。」（珊）

衞星情報間諜公司

利用民用衞星攝得照片

彼得·范德坐在倫敦海德公園旅館的咖啡座中，翻閱他的照片簿。在一般未受過專門訓練的眼光來看，他的照片和大多數人造衞星所拍攝的地面照片，並沒有什麼不同。但是經由范德的解釋，可以看出許多東西來。

例如在伊朗和伊拉克邊境所拍到的照片中，所看到的不規則的大斑點，是伊拉克所建造的巨型人工障礙湖，是對付伊朗攻勢的。

從地中海錫特拉灣區的空中照片中，可看出利比亞的一個空軍基地上設有蘇製「SA五」型防空飛彈設施，還有其它照片顯示出蘇聯的「SS二十」型洲際飛彈的位置。

這些消息都是極爲敏感的，但是范德的照片並不屬於機密，也不是偷來的，而是固定播描地球的藍寶型民用衞星所拍照的。蘇製防空飛彈等資料都在可以公開的範圍內，並且大部份都已在歐洲和美國的報紙、電視發表過。

但是如果沒有范德的公司——海洋大地結構和發展公司的幫忙，這些照片是難於發佈出來的。

自從一九八二年，海洋公司聘請專家分析取得的民用衞星拍攝的地面照片，將結果賣給新聞機構和研究單位，生意日益興隆。顧客之中，包括英國廣播公司，法國第二頻道和美國電視網。

該公司的某些計劃是非軍事性的，諸如研究亞馬遜河流域的氣候模式，及研究過去三年非洲沙漠擴大情形。

但是，如同一位觀察家所說的，「民間間諜活動」才是海洋公司的主要業務。自從一九八二年的福克蘭島戰役以來，這間公司已經利用衞星資料處理，分析尼加拉瓜及黎巴嫩等這些糾紛地區的動態。工業家說這間小公司可能是全世界唯一一間這種性質的公司。

范德說：「我們從事的是合約性的工作，顧客主要的興趣在軍事目標的位置。」該公司目前最主要的顧客是新聞機構，研究機構也是某些計劃的主顧。

但海洋公司的某些工作，也引起爭議。大部份原因是對衞星資料的分析，未能一直保持水準。

一位海洋公司的北美地區戰略顧問評論說：「海洋公司通常急着發表他們發現的成果，如果給予更充裕的時間，成果會更好。」其他人也批評該公司的照片不夠清晰，范德承認此一缺點確實需要改進。

現在該公司的基本構想似乎已被一些西方的情報機構接受。

范德已成功地設法集合一些歐洲和北美的軍方和學術戰略專家，他們願意爲海洋公司研究和分析衞星資料。

一位曾經替海洋公司做過若干計劃的英國軍事專家說：「我們的看法是，如果這些資料並未危害到安全，可以提出有條理的判斷，促進大衆知識，那就沒有理由不能提供給大家知道。」（山打根）

香氣撲人的小鎮

香水，不但爲女性所寵愛，近年來也受到男士的青睞，它帶來難以言喻的神秘感和浪漫情調，雖然香不見也摸不着，但却增添了無限的魅力或風韻。而不管是什麼品牌，香水似乎早已成爲法國或巴黎的代名詞了。

你可知道，生產法國香水最著名的，是一個叫「格拉斯」的小鎮？……

格拉斯（GRASSE）位於法國東南部海濱，到尼斯避冬的人，都會順道參觀這個以生產法國香水而著名的小鎮。

當你走進鎮上最大的香精工廠弗拉高德（FRAGONARD），一陣芬芳的氣味立刻撲鼻而來，美麗大方的嚮導小姐，耐心又詳盡地介紹香水的製作過程。

在每年春、夏兩季裏，茉莉、薄荷、玫瑰、橙花、紫羅蘭、黃水仙等紛紛盛開，這些美麗的花朵，都是製造香水不可缺少的原料。每天破曉時分，一個有經驗的花農，可以用驚人的速度，採摘到四公斤的茉莉！你一定會驚訝：每一公斤，包含了一萬兩千朵的茉莉花呢！

而茉莉不但是最昂貴的花種，也是最難採摘的，而種植在山坡地的淡紫色歐薄荷，則是香水工廠製造香水最基本的原料。

香水的原料，除了各種嬌艷新鮮的花朵以外，還有昂貴的麝香，靈貓香和香水的固定劑龍涎香等動物的分泌液體成份。

香水的製作過程，一般是把素馨的水香料以蒸餾法濃縮，水蒸氣稱爲香精，其餘的就是香水了，兩者身價有天壤之別。

這個百年的工廠內，還有一種「嗅鼻人」（NOSE），他們靠敏銳的嗅覺，在實驗室中不斷創造出新的香水配方，更依客人喜愛清香或濃郁的味道，配調成份，創造新的嗅覺效果。

弗拉高德還擁有一個頗具規模的香水博物館，館內陳列古代提煉香水的各種器具和許多玲瓏的香水瓶。

在這其中，包括公元前三世紀迦太基時代，人類便開始使用香水的古瓶，價值連城，小巧精緻，閃爍着亘古永恆的光芒。

說來有趣，十六世紀時，格拉斯原是法國著名製造皮手套的地方，製革業者爲了掩飾皮革的腥味，所以兼而製煉香水，到了十九世紀末，香水反而使它成爲聞名世界的地方。（珊）

由走私鴉片到締造歷史
「大班」故事傳奇
與香港息息相關

[illegible]

頭妹與王太　快高長大

王太新年三大願

- 願家家水仙花開富貴!
- 願個個曉得自製年糕!
- 願媽咪子女齊齊享受弄餅樂!

你們有沒有同樣的願望呢?快快來香港家政中心參加蟹爪水仙花浸種班、新年糕點班、兒童餅點實習班……與王太一起做同學，彼此實現新年願望吧!

香港家政中心一月份課程

烹飪科課程
- □ 初級中菜班
- □ 春節宴客菜精選
- □ 簡易春節京菜精選
- □ 合時煲仔菜速成班(二)
- □ 簡易煲仔菜速成班(二)
- □ 新年糕點
- □ 中式點心
- □ 初級西菜班
- □ 下午茶餅點
- □ 西式宴客菜精選
- □ 西餅及甜品速成班
- □ 二小時課程（新年精美小食）
  - ●印尼炸雞，印尼椰汁牛肉
  - ●星加坡香蘭雞，星加坡辣椒蟹
  - ●忌廉芝士蛋糕
  - ●鹵水珍肝，酥炸甜合桃

特別興趣課程
- □ 美容班(一)
- □ 蟹爪水仙花浸種班
- □ 生菓蔬菜切花班(二)
- □ 新年西洋插花藝術
- □ 新娘花球鮮花製作藝術
- □ 綜合絲帶花藝班(二)
- □ 中國古典結製作班
- □ 中國布鈕製作入門
- □ 兒童睡房布藝設計
- □ 精美手袋製作班
- □ 手鈎羊毛小狗製作
- □ 調酒實習班
- □ 針織班　(二)
- □ 針織班　(三)晚裝外套

兒童興趣科
- □ 兒童餅點實習班(二)

英語主講課程
- □ 家常小菜特別班
- □ 新年西洋插花藝術

如欲索取課程手册，請將下列表格填妥，並在所選科目之空格內加「✓」號，寄回香港銅鑼灣希慎道一號二樓香港家政中心即可。報名或查詢，電話：5-7906535*。

姓名：
地址：
電話：

A2a

*由1987年1月1日起更改爲5-8906535

香港家政中心
香港銅鑼灣希慎道一號二樓（翠園樓上）
電話：五～七九〇六五三五*

香港電燈集團